# imburgs agblad

Zaterdag 1 februari 1975 . 57e jaargang no. 27 .

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 34,25, per maand f 11,51 — Giro 1035100


van de hoofdredacteur

*De Co-op Zuid-Limburg, waarvan we zoetjesaan waren gaan denken dat zij in slaap gesukkeld was, is op een daverende manier ontwaakt. Opeens staat zij weer voor ons, met heel haar ouderwetse dynamiek. Zij gaat namelijk op eigen Zuidlimburgs terrein, beneden Echt, de mogelijkheid van een Europese Co-op uitproberen. Door een gezamenlijke inkoop met de buitenlandse zusterbedrijven gaat men proberen wat zo'n internationale krachtenbundeling aan besparingen en prijsdalingen oplevert. Dat leidt ongetwijfeld tot een 'prijzenslag'. Maar in een provincie waar een sterke koopkrachtdaling heerst, valt dat toe te juichen. Een relatieve prijsverlaging is een stuk inflatiebedwinging van betekenis, vooral omdat de ontwikkeling in Duitsland (waar de regering een belastingverlaging van in totaal 14 miljard Mark gaat toepassen) wel eens een sterke kooplust van grensgangers zou kunnen mogelijk maken. Ik zie ze al komen, die Duitse Einkäufer. En ik geloof ook dat de coöperatieve gedachte van de Co-op, die wij vroeger als ODB, Ons Dagelijks Brood, hebben gekend, meer losweekt dan een prijzenslag: hier komt ook praktische integratie tot stand, die meer zegt dan met de vier talen van de EEG in Brussel onder woorden kan worden gebracht. Er zijn meer dingen broodnodig dan brood alleen. Optimisme is zo'n ding. Maar ook in dat begrip zat de inflatie.*

*Goede morgen, mannen van Co-op — ik ben blij dat u weer zo co-oplustig bent.*

## Het weer

**Door de invloed van een hogedrukgebied zal het weekeinde een rustig, droog en vrij zonnig karakter krijgen. In de ochtenduren bestaat kans op nevel of mist. De middagtemperaturen variëren van 7 tot 11 graden. De wind is zwak tot matig uit zuid tot zuidwest.**

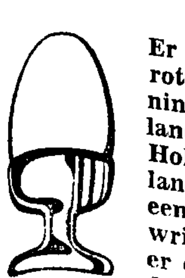
**VANDAAG:**

| | op: | onder: |
|---|---|---|
| Zon | 08.21 | 17.27 |
| Maan | —.— | 10.00 |

**MORGEN:**

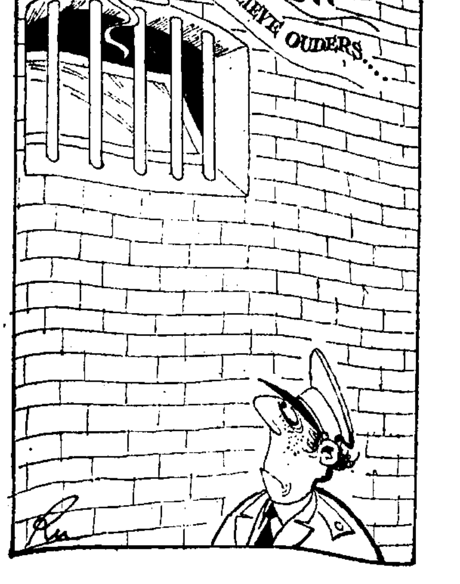
| | op: | onder: |
|---|---|---|
| Zon | 08.20 | 17.29 |
| Maan | 00.39 | 10.27 |

## Verstandhouding



**Er 'is something rotten' in het Koninkrijk der Nederlanden. Suriname en Holland - om ons land maar weer eens zo te noemen - wrijven de vonken er op de een of andere manier van af waar het gaat om de onafhankelijkheid van datzelfde Suriname, dat overigens 80 procent van het grondgebied der Nederlanden uitmaakt. Het Surinaamse dagblad De West zegt heel onomwonden: 'De verstandhouding tussen Nederland en Suriname is allesbehalve uitstekend' en doelt daarmee op de uitlating van prins Bernhard tijdens diens bezoek aan Venezuela en Columbia. De prins zei daar dat Nederland en Suriname uitstekende relaties onderhouden. Hoe de zaken ook liggen: men kan zich afvragen of De West dat nu had moeten schrijven of dat de prins dat nu zo nodig moest zeggen. In het belang van de verstandhouding bedoelen we.**

Gevangenisstraf voor Vader Abraham?



# Morgen: Medische Missie Actie

# *Limburgers voorop in ontwikkelingswerk*

*HEERLEN — Morgen staat Nederland in het teken van de vijftigste Medische Missieactie. Van katholiek Nederland wordt wederom een krachtig bewijs gevraagd, dat het staat achter het werk van zijn vele zonen en dochters in de ontwikkelingslanden. Veel, relatief gezien zelfs de meeste, missie- en ontwikkelingswerkers komen uit Limburg.*

Twee van hen, de zusters Judith uit Amstenrade en Josefa uit Maastricht, beiden lid van de congregatie van de Medische Missiezusters, leiden de kraamkliniek Sidi Miriam in het oude patriciërshuis van de „Weeskamer" in wat vroeger Makassar heette en nu Ujung Pandang, de hoofdstad van Sulawesi, het vroegere Celebes. Het huis is fraai gebouwd en groot genoeg om er 29 bedden voor kraamvrouwen in onder te brengen en een kleine kinderafdeling voor ondervoede weesjes.

Het huis is bijna geheel ingericht met apparatuur die met giften van de Medische Missieactie, die morgen 50 jaar bestaat. In de afgelopen 25 jaar zijn daar 70.000 kindertjes gehaald. Dat aantal wordt overigens elk jaar minder. Door de cursussen over familieplanning die de zusters aan de jonge moeders geven loopt het aantal bevallingen de laatste jaren met ruim 200 terug.

Tijdens hun verblijf in de kraamkliniek krijgen de jonge moeders lessen in voedingsleer en hygiëne.

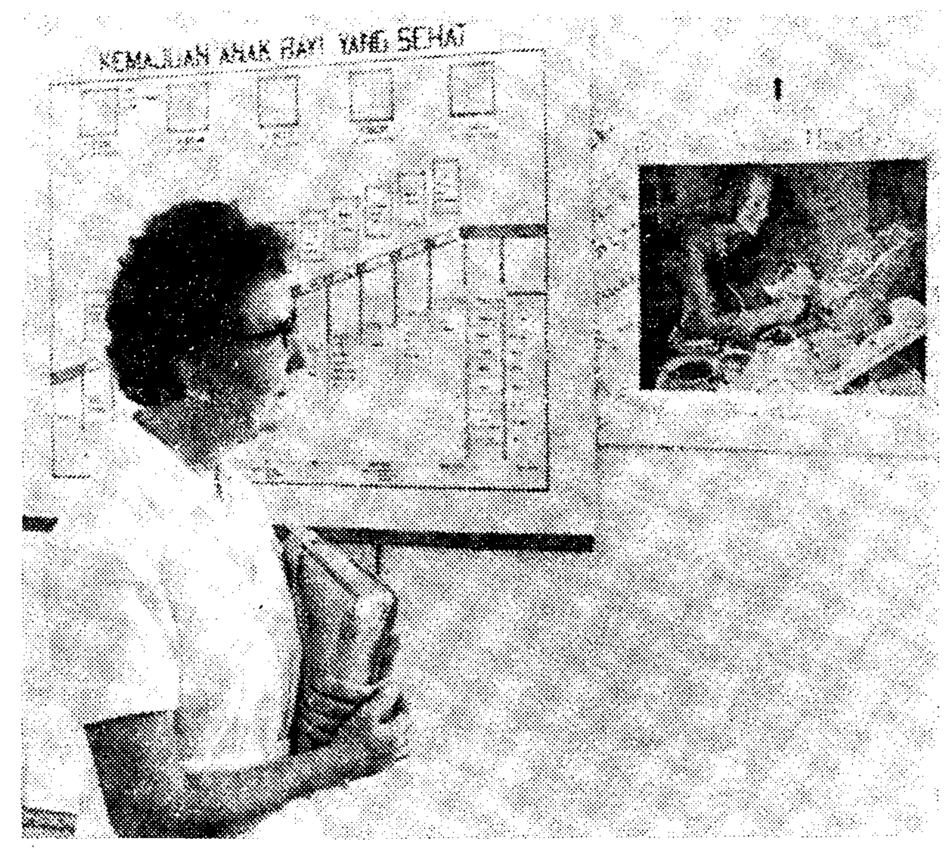
Zuster Judith zal binnenkort de kraamkliniek overdragen aan het bisdom. Het wordt haar en zuster Josefa te veel. Eerder hebben zij de vroedvrouwenschool die zij samen leidden al aan de Indonesische regering overgedragen. ‚Die ziet er nu wel erg vervallen uit. Wij hopen maar dat de bisschop voor de kraamkliniek goede mensen weet te vinden", aldus zuster Judith.

De zusters gaan nu hun volledige aandacht richten op hun polikliniek „gagak", dat zoveel als kraai betekent. Die kliniek ligt aan de rand van Ujung Pandang en bedient alle kampongs in de omgeving. „Wij willen er een healthcentre van maken, met vier tot tien bedden voor opname en vandaaruit willen wij proberen zoveel mogelijk in de kampongs zelf te werken. Wij willen niet alleen medisch werken, maar vooral ook veel aan volksopvoeding doen, „community development." In die kampongs leven tenminste 30.000 mensen in armzalige omstandigheden. Rechtstreeks voor hen te werken benadert beter ons ideaal dan voort te gaan in een moderne kraamkliniek, die steeds meer uitverkozen wordt door de rijkere jonge moeders uit de stad. Wij gaan liever terug naar een primitief bestaan, direct onder de mensen."

Deze vrouwen en al die andere hardwerkende Nederlanders zijn morgen het middelpunt van de Medische Missieactie.

Meer over deze actie leze men in

## Vrijuit



**● Zuster Judith in haar kraamkliniek. Aan de muur een foto van prinses Irene, die haar tweeling voedt. Zij geldt als voorbeeld voor de jonge moeders: groene groente is van vitaal belang voor het kroost in de tropen.**

## *NKV-Pamflet: Arbeiders zitten met de brokken*

# "Stop inspraakexperiment"

Van onze correspondent

**UTRECHT — Er moet een einde komen aan de wildgroei van ongecontroleerde medezeggenschaps- en democratiseringsexperimenten in de ondernemingen. Resultaten zijn er nauwelijks, en de werknemers hebben er meestal geen invloed op.**

Dit zegt het Nederlands Katholiek Vakverbond in zijn orgaan NKV-Pamflet. De experimenten met werkoverleg en taakstructurering gaan meestal uit van bedrijfsleiding en hebben alleen tot doel personeelsproblemen te verkleinen, aldus het NKV. Als er bijvoorbeeld een personeelstekort is, wordt het werk aangenamer gemaakt, zodat meer mensen zullen solliciteren. De leiding bepaalt hoever een experiment mag gaan. Tal van deze experimenten zijn inmiddels mislukt, en de arbeiders blijven met de brokken zitten, zo schrijft het NKV, dat concludeert dat op deze manier geen sprake is van echte bedrijfsdemocratisering of verbetering van het arbeidsklimaat.

### Voorwaarden

De vakvereniging vindt, dat in ieder geval een aantal voorwaarden moet worden gesteld aan toekomstige experimenten. Allereerst dienen de werknemers veel nauwer te worden betrokken bij dergelijke organisatieonderzoeken, zowel bij het opstellen van de doelen als bij de uitvoering en de evaluatie. Van de grootste betekenis is echter, dat de bedrijfsleiding principieel bereid is de zeggenschap uit handen te geven: de doelstelling moet een rechtvaardiger verdeling van macht in de ondernemingen zijn.

Experimenten moeten landelijk worden gecoördineerd, vindt het NKV: voor de projekten die met subsidie van het ministerie van Sociale Zaken worden uitgevoerd zou een speciale stuurgroep van de SER-commissie opvoering produktiviteit kunnen coördineren, waarin tevens de vakbeweging is vertegenwoordigd.




**● Vrijdag hebben deurwaarders van de provincie Groningen tevergeefs geprobeerd de tv-toestellen van twee milieu-belastingweigeraars te verkopen. De deurwaarders hadden twee weken geleden beslag op de toestellen gelegd om op die manier de belastinggelden en de bijkomende kosten te kunnen innen. Toen de drie deurwaarders vrijdag bij de heer Pilon arriveerden stonden er ruim honderd leden en sympathisanten van het Milieuactie Centrum Nederland (MAN) voor de deur van de woning terwijl ook het huis zelf boordevol mensen was. De deurwaarders verklaarden onder deze omstandigheden niet te kunnen werken en vertrokken weer.**



## Weer 70 mille in puzzelactie

**HEERLEN — Puzzel 18 van onze actie 'Help hen redden' heeft zeventig duizend gulden opgebracht. Het totale bedrag is daardoor gestegen tot f 1.582.000,-.**

Vandaag publiceren wij puzzel 20 met als belangrijke hoofdprijs een Allegro 1100 ter waarde van maar liefst f 8.850,-. Daarnaast zijn er ook weer 61 andere meer of minder kostbare prijzen te winnen. De waarde van het totale prijzenpakket ligt ruim boven de 25.000 gulden.

Tot en met de volgende week woensdag kan iedereen deelnemen aan puzzel 19. Zoals reeds gemeld behoren tot de hoofdprijzen hiervoor twee Mini's 1000 Special de Luxe.

*Weekblad NKV-Pamflet vindt:*

## Prijzen moeten net zo snel omlaag als ze omhoog kunnen

UTRECHT — De vakorganisatie NKV vindt dat prijzen van consumptiegoederen met dezelfde haast omlaag moeten worden gebracht als daar aanleiding toe is, als waarmee de prijsverhogingen worden doorgevoerd, zo blijkt uit het weekblad NKV-Pamflet.

De forse prijsverlagingen van diverse grondstoffen stellen de verwerkende industrieën in staat miljoenen te verdienen, omdat ze meestal 'vergeten' de prijzen van hun artikelen te verlagen zodra de grondstoffenprijzen dat toelaten, aldus het NKV. Als voorbeeld noemt het verbond de recent aangekondigde prijsverlaging van margarine met 6 cent. Deze wordt pas officieel medio februari ingevoerd, terwijl toch begin december al de verschillende oliën en vetten met 30 à 40 procent daalden in prijs ten opzichte van oktober.



## Brood misschien twee cent goedkoper

**DEN HAAG — De mogelijkheid bestaat dat de broodprijs met twee cent zal worden verlaagd. In het overleg met de bakkerijwereld is van de zijde van het ministerie van Economische Zaken te kennen gegeven dat de grondstofprijsdaling daartoe aanleiding geeft. De bakkers zijn het niet onverdeeld eens met dit standpunt van minister Lubbers. Binnen een week wordt de beslissing verwacht.**

# Werkloosheidscijfers Limburg vallen mee

Van onze Haagse redacteur

**DEN HAAG — De voorlopige cijfers over de werkloosheid in januari bevatten een aanwijzing dat de groei, met name in Limburg en in 't Noorden minder groot is geweest dan gevreesd werd. Dit deelde de minister-president drs. J. den Uyl gisteren mee. Volgens hem zal de stijging van de werkloosheid in Limburg het landelijk groeipercentage niet veel ontlopen.**

Landelijk is het aantal werklozen sinds december toegenomen van 190.000 tot 205.000, hetgeen minder is dan verwacht werd. Bedroeg de groei van de werkloosheid bij de jaarwisseling 1973-1974 nog 15 procent thans is er sprake van circa tien procent. Daar het voorlopige cijfers betreft en de werktijdverkorting nog sterk toeneemt waarschuwde premier Den Uyl voor al te voorbarige conclusies. Hij sluit een groei tot 220.000 werklozen niet uit, maar meent wel dat er een lichte afzwakking van de groei te constateren valt.

*Akkoord in ministerraad*

## Landbouw in landschapspark moet blijven

Van onze Haagse redacteur

**DEN HAAG — Binnen de ministerraad is gisteren overeenstemming bereikt over de moeilijkheden rond de relatie landbouw en landschapsbeheer in het kader van de aanwijzing van nationale parken en nationale landschapsparken.**

Premier Den Uyl sprak van een revolutionaire aanpak vooral wat de omvang betreft en de beheersstructuren. De kleinschaligheid van de landbouwbedrijven moet in de verschillende gebieden, waartoe ook het Zuidlimburgse Mergelland behoort, intact blijven.

Met de nationale parken en nationale landschapsparken zijn tweehonderdduizend hectaren gemoeid, hetgeen neerkomt op 5 à 10 procent van de totale Nederlandse cultuurgrond. De nota's over deze parken zullen dezer dagen voor publicatie worden vrijgegeven.

## Zuid-Limburg proefterrein Europese Co-op

**HEERLEN — De Co-op Zuid-Limburg gaat in het gebied beneden Echt, waar men 28 verkooppunten heeft, bij wijze van proef uittesten in hoeverre een Europese samenwerking tussen de Co-op-bedrijven in Europees verband mogelijk is.**

Gezamenlijke inkoop op internationale basis en andere samenwerkingsmogelijkheden zullen in Zuid-Limburg worden uitgetest op hun bruikbaarheid op grote schaal. Men maakt in de opzet gebruik van zowel het supermarktsysteem als de discountzaak.

## CAO-METAAL IS ROND

**DEN HAAG — Werknemers in de metaal- en elektrotechnische industrie krijgen per 1 januari 1975 een loonsverhoging van 1.75 pct. De partijen zijn hierbij een minimum overeengekomen van f 26,— per maand of f 24,— per vier weken voor werknemers van 23 jaar en ouder. De volledige prijscompensatie zal worden uitbetaald met een minimum van f 182,50 per procent prijsstijging. De vloer in de vakantietoeslag zal worden verhoogd van f 1417 tot f 1606,57.**

# SPROKKELMAAND 1975

## MARIA LICHTMIS: 2 FEBRUARI

OOK MARIA LICHTMIS behoort tot de kerkelijke vieringen die in wezen de voortzetting waren van oud-heidense feesten. De Romeinen hadden de maand februari toegewijd aan de goden van de onderwereld. Zij hielden in het begin van deze maand het zogenaamde Amburbale, een ommegang met brandende fakkels. Dat deden zij uit eerbetoon voor de godin Ceres, die, zo meenden de Romeinen, in het begin van februari een hele nacht met een brandende toorts gezocht had naar haar dochter Proserpina, nadat het meisje was geroofd door Pluto. En daar zou de lichtprocessie met brandende kaarsen op Maria Lichtmis van afkomstig zijn.

Het is een verklaring die paus Innocentius III aan de gelovigen voorhield rond 1200. (Voor geschiedkundige fijnproevers, hij is de paus die het vierde Lateraanse concilie bijeenriep waarbij werd bepaald dat de „transsubstantiatie" tot leer werd verheven en voorts dat leken in het vervolg de kelk werd ontzegd.)

Andere bronnen wijzen op de reinigingsriten die de Romeinen (in verband met de uitdrijving van demonen, geesten uit de onderwereld) hielden in de maand februari. Die riten werden Februa genoemd en daarvan is de naam februari afgeleid.

Een goed aanknopingspunt met de heidense reinigingsriten is dat Maria Lichtmis in feite Maria-zuivering heet. Volgens de Joodse wet moest Maria 40 dagen na de geboorte van Jezus naar de tempel gaan om er het reinigingsoffer te brengen. Daarbij kwam dat elke eerstgeborene van het mannelijk geslacht volgens de wet van Mozes aan Jaweh moest worden toegewijd.

De kaarsenprocessie van de Romeinse liturgie werd door liturgisten ook wel in verband gebracht met de woorden van Simeon bij de opdracht in de tempel, waarin hij Christus het licht van de volkeren noemt.

Weer een andere bron (A. P. van Gilst) wijst op het feit dat bisschop Gelasius al in 494 de Lupercaliën gekerstend heeft tot Maria Lichtmis. De Lupercaliën, zo lezen we elders, waren de grote feesten in Rome ter ere van de god Faunus, gehouden op 15 februari. Op die dag liepen de Luperci, de priesters van Lupercus of Faunus, met zwepen door de stad waarmee ze de mensen sloegen. Voor kinderloze vrouwen betekende dit ritueel vruchtbaarheid.

Lichtmis is de eeuwen door ook Vrouwendag genoemd. Het woord Lichtmis kan echter een ongunstige betekenis hebben.

Vroeger verlieten of verwisselden vele „dienstboden" op deze dag van betrekking. Het had tot gevolg dat er dan flink feest werd gevierd. Zo kwam het woord lichtmis aan de betekenis van losbol...

## VOORPRET

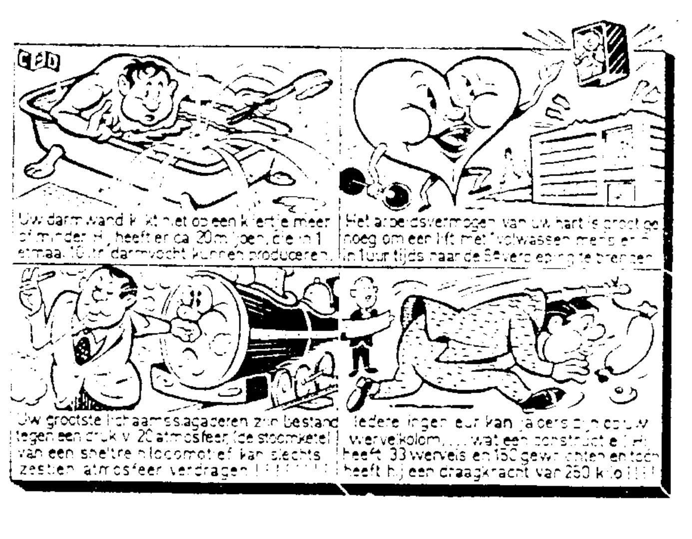
HET DOET GOED bij het lengen van de dagen te mijmeren over de vakantie die nog ver weg lijkt, maar die met astronomische snelheid in aantocht is. Een plezierige mijmering nu we — de wintersporters letterlijk buiten beschouwing gelaten — met bleke gezichten uit het struikgewas der donkere maanden te voorschijn treden

Reisbureaus en publiciteitsmedia dragen hun materialen aan om die mijmering wat kleurig decor te geven. Zij stellen het allemaal zó voor, dat de nu lezende vakantieganger van straks zich al op voorhand kan verkneukelen aan wat van de zomer werkelijkheid zou kunnen worden.

Wij willen bij zoveel voorpret niet achterblijven en presenteren als voorproefje de onderstaande cartoon van tekenaar August Mook:




## U BENT EEN GEWELDENAAR



## BRIGIDA-KERMIS

DIT WEEKEINDE worden er in het Limburgse land tal van Brigida- en Lichtmiskermissen gevierd. A propos, het is vandaag feest van Sancta Brigida. Derhalve op, kermisvierders, naar Noorbeek, Eys, Cadier en Keer, Broeksittard en Nieuwstadt.

## WEGEN EN KRUISPUNTEN

WEGEN EN KRUISPUNTEN hebben in de geschiedenis van elke stad en elk dorp 'n belangrijke rol gespeeld. Zij zijn door de eeuwen heen ontmoetingspunten van mensen geweest. In het winterprogramma van dit seizoen heeft de kring „De Aldenborgh" Weert van 't Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap een tweetal lezingen gepland, die gewijd zullen zijn aan onderwerpen, nauw verband houdend met „wegen en kruispunten".

Dinsdag 4 februari zal de heer drs. W. Knippenberg uit 's Hertogenbosch een inleiding met lichtbeelden verzorgen over het onderwerp „Het herbergwezen in de Zuidelijke Nederlanden in de loop van de historie". Deze spreker heeft al eerder interessante onderwerpen behandeld zoals heksen, spoken en teuten. De bijeenkomst vindt plaats in café-restaurant De Rogsteker, Langstraat 15 in Weert en begint om 20.15 uur.

Op een nog nader te bepalen datum zal drs. G. Egelie uit Utrecht voor deze kring een voordracht met lichtbeelden houden over het onderwerp Wegkruisen en wegkapellen in het Weerter land. Hij hield reeds eerder causerieën over de molens in deze regio.

VOOR DE KRING MAASTRICHT van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap houdt drs. L. E. M. A. van Hommerich uit Heerlen een causerie met lichtbeelden over „Heerlen, 750 jaar landsfort"; en wel maandag 3 februari aanstaande in het voormalige Cellebroederscomplex aan Brusselsestraat in Maastricht. Deze seizoensbijeenkomst begint om 20 uur. Ingang via de Cellebroedersgang of via De Beyart, Brusselsestraat 38.

## NIEUWS VAN DE VOLKS STERRENWACHT

WIJ ZULLEN ONS IN DEZE RUBRIEK bezighouden met de hemelverschijnselen die door iedereen met het blote oog of met een veldkijker zijn te volgen. Zonder het gebruik van grote kijkers kan men namelijk ook interessante dingen waarnemen, die behoren tot datzelfde enorm uitgestrekte geheel dat Heelal genoemd wordt en waarin de Aarde slechts een onbeduidend stofje is.

Er zijn nu aan de nachtelijke hemel, bij onbewolkt weer, vier planeten zichtbaar. Planeten zijn hemellichamen die om de zon draaien. Ze stralen zelf geen licht uit maar weerkaatsen het licht van onze zon. Onze zon is 'n ster zoals de duizenden lichtpuntjes die we 's nachts aan het uitspansel kunnen zien staan. De sterren zijn dus ook zonnen, die, door de hoge temperatuur van de gloeiende gasmassa's waaruit zij bestaan, licht uitzenden.

Onze zon wordt vergezeld door negen planeten waarvan Venus, Jupiter, Saturnus en Mars 's nachts kunnen worden waargenomen, zij het net gelijktijdig.

Als we 's avonds in de richting kijken van de hemelstreek waar de zon even tevoren is ondergegaan, dan zien we, als de hemel onbewolkt is, twee heldere „sterren" boven de zuidwestelijke horizon staan.

Het zijn de planeten Jupiter en Venus; ze staan schuin boven elkaar (zie de tekening, die de situatie weergeeft op het moment dat de zon een half uur onder is).

De planeet Venus is de helderste. Het lijkt dus alsof Venus de grootste is, doch dit is maar schijn. Ook lijkt het of Venus en Jupiter zo dicht bij elkaar staan maar de werkelijkheid is dat ze vanaf de Aarde slechts in ongeveer dezelfde richting zijn te zien, dus aan de hemel „in de buurt" van elkaar. Tussen Venus en Jupiter ligt echter bijna 900 miljoen kilometer terwijl Jupiter bovendien zo'n duizendmaal groter is dan Venus.

Het verdient aanbeveling de onderlinge stand van Jupiter en Venus in de komende weken in de gaten te houden en dan zullen we constateren dat ze elkaar (schijnbaar!) naderen.

Richten we onze blikken naar het oosten, dan zien we rechts van twee recht boven elkaar staande sterren, Castor (de bovenste) en Pollux, de planeet Saturnus als een gelige „ster". Het is de enige planeet in ons planetenstelsel die een ring heeft. De ring bestaat uit een enorme hoeveelheid grote en kleine rotsblokken.

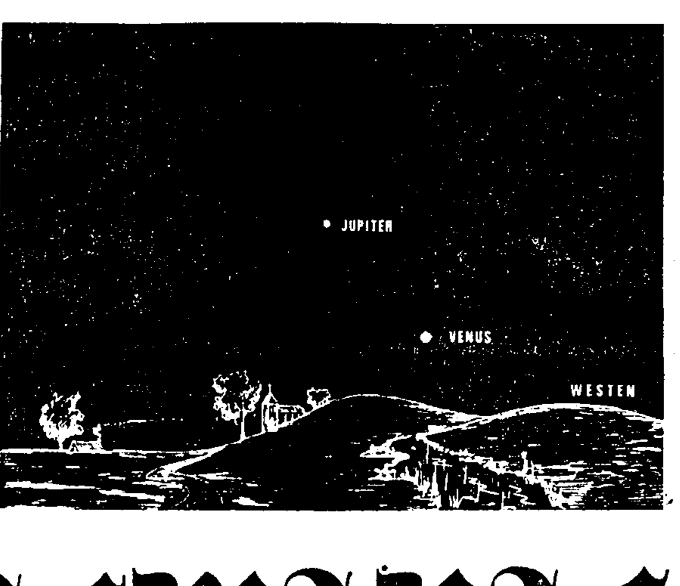
Let verder ook eens op de positie van de verre Saturnus (afstand tot de aarde bijna 1700 miljoen kilometer) tussen de sterren en teken deze desnoods; wat bemerken we na verloop van enkele weken? Inderdaad, ook Saturnus beweegt ten opzichte van de sterren.

Het waarnemen van de planeet Mars zullen we moeten uitstellen tot vlak voor zonsopkomst.

Rechtsboven de plaats waar ongeveer een uur later de zon op zal komen, zien we een zwak twinkelend roodachtige „ster".

Mars komt ongeveer anderhalf uur voor de zon op en zal dus niet zo moeilijk waar te nemen zijn. We moeten echter niet te lang wachten want anders is de hemel al weer te licht door de naderende zon.

B. Apeldoorn, ass.
Volkssterrewacht „SIMON STEVIN"
HOEVEN (N.Br.) 01659-2439.







## HET WEER IN FEBRUARI

EVEN ONFEILBAAR als de weersvoorspellingen die sommige eeuwenoude almanakken ieder jaar geven, zijn de dagelijkse voorspellingen van onze moderne weerstations met of zonder satelliet. Is het begrijpelijk dat de landman zich nog steeds vasthoudt aan de in nauw contact met de natuur gegroeide inzichten? Noch de Bilt noch Ukkel zijn in staat om hem een gezegde als „Blazen de muggen in februari alarm, houdt in maart dan uw oren warm" te ontkrachten, vooral niet als hem bekend is dat een soortgelijke conclusie ook elders getrokken werd: „Zo in februari de muggen zwermen, moet g'in maart uw oren wermen" zegt de Vlaming en als dat dan uitkomt, is de winter '74-'75 nog niet afgelopen. En als februari weer regen brengt, wat dań Welnu: In februari sneeuw en regen" betekent Goddelijke zegen" dús een goede oogst, hetgeen ook beluisterd kan worden in „Februariregen is de landman zegen". Is overigens februari zacht: „De lente brengt de vorst bij nacht", waarbij het alleen de vraag is wanneer die lente daarmee begint. Als dat nl. op 22 februari is (Sint Petrus Stoel in Antiochië) dan duurt die kou nog een dikke maand, want „Vriest het op Sint Pieter in-de-winter, dan vriest het nog veertig dagen"! Overigens is diezelfde 22 februari ook de dag van Sint Matthias waarvan geldt „Sint Matthijs werpt de eerste steen op het ijs", waarmede bedoeld wordt dat gerekend wordt dat de winter ophoudt. Ook hierover is men het in Vlaanderen met in Nederland opgedane wijsheden eens, doch ook weer in andere woorden: „Sint Matthijs brengt sap in 't rijs".

De vooruitzichten die Sint Walburgis biedt — 25 februari — zijn nogal voor een tweeërlei uitleg mogelijk: „Regen in Sint Walburgisnacht, heeft steeds de kelder volgebracht": Hierbij kan gedacht worden aan een rijke óógst, maar ook aan het gevaar van overstromingen door stijgingen van de grote rivieren met sneeuwwater. Tenslotte is het een bekende waarheid, dat boeren in februari het minste tijd hebben om te klagen! Zou dat anders kunnen in zo'n korte maand

(aug. mook)

## VIJFTIG JAAR IDEEËNBUS

DEZE MAAND is het 50 jaar geleden dat in de Philipsfabrieken in Eindhoven op initiatief van ir. Zetter, destijds hoofd van de afdeling Arbeid in genoemd concern, de ideeënbus werd geïntrodceerd waarin de toe 23-jarige P. van de Langerrijp het eerste idee (met betrekking tot het afschermen van een bougiekabel) stopte waarvoor hij met f 7,50 werd beloond.

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

# ASTERIX OP CORSICA






C Dargaud 1975



# DE BEMINDE BARABAS — Suske en Wiske



## VANDAAG de dag

### Beroep tegen vrijspraak Helma V.

DEN HAAG — De Haagse officier van justitie, mr. C. van Steenderen, heeft beroep aangetekend tegen het vonnis van de rechtbank in Den Haag, waarbij de 26-jarige ex-politie-agente Helma V. vrijgesproken was van het opzettelijk verbergen van de meesterkraker Aage M. voor de nasporingen van justitie en politie.

Mr. Van Steenderen had 14 dagen geleden tegen Helma V. vier maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist. De officier zei gisteren, dat hij meent dat wel bewezen is dat Helma opzettelijk Aage verborgen heeft gehouden voor politie en justitie in haar Rijswijkse flat. Daarom gaat hij tegen de vrijspraak van de Haagse rechtbank, „een vrijspraak zonder nadere motivering", in beroep bij het gerechtshof.

### ARP verliest 3.500 leden

DEN HAAG — De Anti-Revolutionaire Partij (A.R.P.) heeft vorig jaar bijna 3.500 leden verloren. Het totale aantal ARP-leden daalde van 65.116 to t61.761.

Volgens het partijblad Nederlandse Gedachten is hiermee de trend van de laatste tien jaar voortgezet. Oorzaak van het ledenverlies is onder meer de relatief grote sterfte als gevolg van de gemiddeld hoge leeftijd van de ARP-leden. De in september 1974 begonnen ledenwerfactie heeft totdusver weinig succes gehad. Wel hebben enkele landelijke acties vrij veel leden opgeleverd, maar aan de basis slaat de actie nog onvoldoende aan, aldus het ARP-blad.

### Vliegramp bij Istanboel

ISTANBOEL — Een Fokker F-28 van de Turkse luchtvaartmaatschappij THY met 41 mensen aan boord is donderdagavond laat in de buurt van Istanboel in de Zee van Marmora gestort. Niemand van de inzittenden heeft de ramp overleefd. De Fokker maakte zich gereed voor de landing op het vliegveld Yesilköy van Istanboel, toen de luchthaven plotseling door een stroomstoring in het duister werd gehuld. In de 22 seconden voordat de noodaggregaten de landingsbaan weer verlichtten, werd een nieuwe poging tot landen ondernomen, maar kort daarop was het radiocontact met het toestel verbroken. Op 33 kilometer ten westen van Iatanboel werden in zee wrakstukken gevonden van het vliegtuig, dat op weg was van Izmir naar Istanboel. Het was het derde ongeluk met een Turks vleigtuig in ongeveer een jaar tijd.

### Mislukte overval

ROTTERDAM — Op de NMB aan de Schiekade in Rotterdam is gistermorgen een mislukte overval gepleegd. Kort nadat de bank was geopend, kwamen twee mannen binnen. Een van hen hield een tas voor zich, waarachter hij een pijp of een pistool verborgen hield. De overvallers dwongen twee employés op de grond te gaan liggen en boeiden hen. Vervolgens vroegen zij om de sleutels. Even daarna sloegen zij om onbekende redenen op de vlucht. De politie heeft de mannen nog niet kunnen opsporen.

### Lijsttrekker Volks-Unie gaat vrijuit

DEN HAAG — Het gerechtshof in Den Haag heeft de 46-jarige Joop Glimmerveen, Haagse lijsttrekker van de Nederlandse Volks-Unie bij de gemeenteraadsverkiezingen, ontslagen van rechtsvervolging. De procureur-generaal bij het hof had tegen hem wegens discriminatie van Surinamers en Antillianen vier maanden gevangenisstraf geëist, waarvan 2 voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Het gerechtshof vindt de uitlatingen van Glimmerveen over Surinamers en Antillianen in een verkiezingspamflet van vorig jaar „niet beledigend voor een groep mensen wegens hun ras. In het verkiezingspamflet stond onder meer te lezen „Den Haag moet blank en veilig blijven" - „weg met de Surinamers en Antillianen, die op onze werkkracht en welvaart parasiteren" en „help mee onze stad te bevrijden van de plaag van Surinamers en Antillianen"

## overigens ....

*heeft de Franse president Giscard d'Estaing gisteren Yvon Bourges benoemd tot minister van defensie als opvolger van Jacques Soufflet ● zijn 27 mensen — overwegend kinderen — verdronken bij het kapseizen en zinken van een schip in de buurt van de Molukken ● en overleed donderdagavond op 66-jarige leeftijd in Londen de hertog van Norfolk, opperceremoniemeester van het Britse hof.*

Al Achram haalt hooggeplaatste bron uit politburo aan

# Brezjnev overleefde „gevaarlijkste crisis"

CAIRO — Leonid Brezjnev heeft „de gevaarlijkste crisis" waarvoor hij zich ooit geplaatst zag sedert hij in 1964 de leiding van de partij aanvaardde, overleefd. Dit schrijft het Egyptische dagblad Al Achram in een bericht uit Moskou, waarin een „hooggeplaatste en goed ingelichte bron" in het politbureau werd geciteerd.

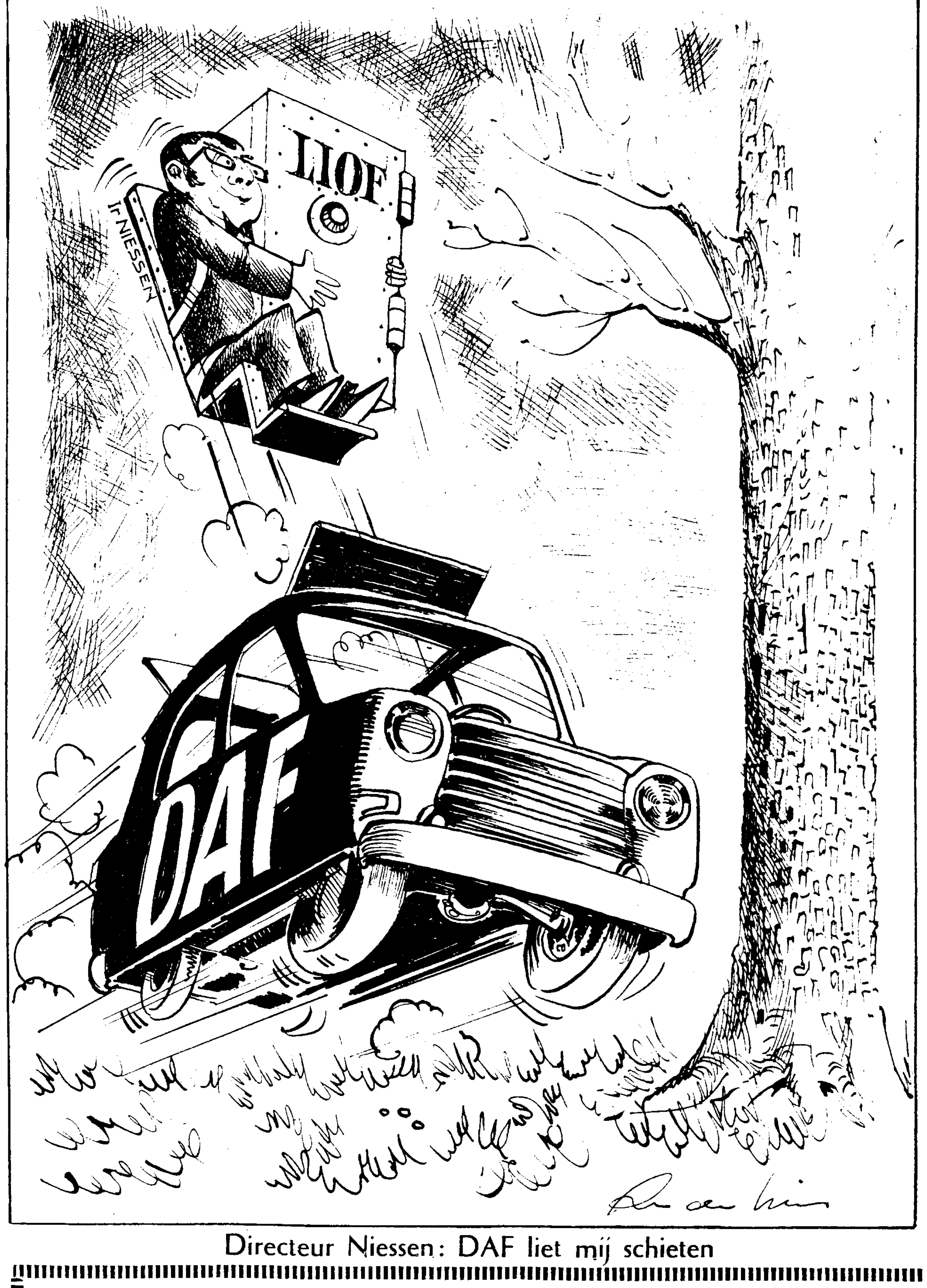
Volgens genoemde bron werd de crisis veroorzaakt door de politiek van ontspanning met het westen. Op een bijeenkomst van het politbureau op 19 december 1974 waarschuwden de volgelingen van de harde lijn in de partij Brezjnev dat hij zijn beleid dat gebaseerd was op ontspanning met het westen, moest wijzigen of dat hij moest aftreden.

„Het schijnt dat Brezjnev niet voorbereid was op deze uitdaging en dat hij zijn ontslag alleen kon voorkomen door toe te geven aan de eisen van zijn tegenstanders".

Het blad merkt op dat de verdwijning van Brezjnev uit het openbare leven onmiddellijk na deze bijeenkomst van het politbureau volgde.

Deze verdwijning duidde volgens het blad op twee dingen: hij was ziek maar dat was een gevolg van de crisis en niet andersom, ondanks het feit dat hij zijn positie alspartijleider behield. werd zijn invloed in grote mate beperkt hetgeen ook leidde tot een voortduren van de situatie van onstabiliteit in het Russische leiderschap.

„Politieke kringen zijn het er over eens dat het er naar uitziet dat de detente die in de afgelopen zes maanden de betrekkingen tussen Moskou en Washington beheerste, met de wind vervlogen is en dat dit beslist een verstrekkende invloed zal hebben op de besprekingen tussen oost en west".




Directeur Niessen: DAF liet mij schieten

Acties uit protest tegen wijziging wettelijke pensioenvoorziening

# Boze artsen zijn het beu

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG — Het blijkt hoe langer hoe meer dat in sommige plaatsen de huisartsen niet willen wachten op het vervolggesprek van hun bestuur met de regering over de pensioenkwestie. Volgende week komen er al acties, maar het centraal bestuur van de Landelijke Huisartsen Vereniging betreurt deze gang van zaken.**

**Ingaande maandag zullen de huisartsen in Amstelveen, Haarlemmermeer, Uithoorn, Haarlemmerliede en Spaarnwoude geen medewerking meer verlenen aan de bloedproef. Dit gebeurt als een „eerste waarschuwing", uit protest tegen de wijzigig in de wettelijke pensioenvoorziging in de wettelijke pensioenvoor-vrije beroepsbeoefenaren niet meer de mogelijkheid geopend hun pensioenpremie fiscaal aftrekbaar te maken.**

LHV-voorzitter dokter S. van Randen in Amsterdam zegt dat een dergelijke actie niet klopt met het advies dat het centraal bestuur heeft gegeven. Op 6 februari hebben de artsenorganisaties opnieuw een gesprek met kabinetsleden. Daarop volgt een ledenvergadering van de LVH op 14 februari, waar over acties zal worden gesproken als het overleg niet het resultaat heeft dat de artsen wensen.

In afwachting daarvan hebben wij harde acties ontraden", aldus Van Randen. Hij zegt wel te begrijpen dat zijn collega's hier en daar al daden willen stellen. „Dat is een emotionele zaak, die het centraal bestuur niet in de hand kan houden. Afspraak is echter dat wij ons intern zullen beraden op de mogelijkheden tot actie, die er zijn. Maar inmiddels moeten we de hoofden koel houden".

### Goed bestuur

Het LVH-bestuur heeft nog hoop op een goed resultaat. „Wij baseren ons op jaren geleden gemaakte afspraken, op grond waarvan de pensioenregeling is ingevoerd en verplicht gesteld. Dat is een kwestie van goede trouw en goed bestuur, maar de daden van de regering tot dusver zijn zeer te betreuren en scheppen dan ook een vertrouwenscrisis. Het zou jammer zijn als wij tot harde acties moeten overgaan".

Deze harde acties, die volgens dokter Van Randen te vergelijken zijn met het artsenverzet uit de bezettingsjaren, zullen zeker losbreken als de regering de afspraken, waarop de artsen zich baseren, niet nakomt.

Voorop staat wel dat de patiënten de behandeling moeten krijgen, die nodig is. Maar terugschroeven van de dienstverlening in de week tot die van de zondag is zeer wel mogelijk, gekoppeld aan het houden van vergaderingen. Ook dingen als het verbreken van de contacten met de overheid, het niet verrichten van controles en het weigeren van de bloedproef behoren tot de mogelijke acties.

In Amsterdam hebben de huisartsen nog andere middelen genoemd. Daar werd dezer dagen gesproken over het opzeggen van alle afspraken en contracten met de overheid. Ook het stoppen van medewerking aan de opleiding van jonge huisartsen is te overwegen. En verder denkt men nog aan het weigeren van medewerking aan de maatregelen die volgens de nieuwe opbouw van de gezondheidszorg (de plannen van staatssecretaris Hendriks) zouden moeten worden genomen.

### Dodenherdenking op zondag 4 mei

DEN HAAG — De nationale dodenherdenking zal dit jaar op zondag 4 mei worden gehouden. De nationale bevrijdingsviering op maandag 5 mei. Aanvankelijk werd de dodenherdenking als deze op een zondag zou vallen, verschoven naar de daaraan voorafgaande dag.

In 1967 heeft de regering in overeenstemming met de wensen van de verzetsorganisaties besloten dat de nationale dodenherdenking en de nationale bevrijdingsviering steeds op 4 en 5 mei zullen worden gehouden.

## Langste vrouw



**● 's Werelds langste vrouw is de negentienjarige Sandy Allen uit Shelbyville in Indiana. Zij staat hier op de foto bij haar woning, omringd door enkele kinderen. Sandy meet 2.22 meter. Haar beste vriend is Dan Gerber uit Flora (Illinois), die 7,5 centimeter korter is dan Sandy. Het komende weekend trekken Sandy en Dan er gezamenlijk op uit.**



### Nieuwe vakbond bij Hoogovens in oprichting

**IJMUIDEN — Binen het Hoogovenbedrijf is een nieuwe vakbond in oprichting. De organisatie, die de naam Constructief Overleg zal krijgen, komt voort uit de groep rond de zgn. „constructieve ondernemingsraadsleden" die met zeven man in de ondernemingsraad van het staalbedrijf zijn vertegenwoordigd. De groep constructieven ontstond na conflicten binnen de Industriebond NVV.**

Men wil proberen de 2500 Hoogovens-personeelsleden die bij de OR-verkiezingen vorig jaar op de constructieven stemden, te bundelen in een nieuwe vakorganisatie. De bond zal in eerste instantie moeten fungeren als achterban van de 7 ondernemingsraadsleden. Het ligt in de bedoeling dat de organisatie uitgroeit tot een volwaardige bond die de leden onder meer kan vertegenwoordigen bij onderhandelingen, rechtsbijstand kan geven waar nodig en het bedrijvenwerk bij Hoogovens kan uitoefenen.








# In de nieuwe F-29 plaatsruimte voor circa 110 mensen

Van onze verkeersredacteur

**DüSSELDORF — Fokker ontwerpt een vliegtuig voor de burgerluchtvaart dat een capaciteit moet krijgen van 100 tot 110 passagiers. „Hoe het vliegtuig zal heten, staat nog niet vast", aldus mr G. C. Klapwijk, [illegible] bestuur van Fokker-VFW, „maar in Amsterdam spreekt men over de F-29. Het toestel wordt een verdere ontwikkeling van de F-28 Fellowship".**

Technische bijzonderheden kon de heer Klapwijk niet geven, „daarvoor verkeert het project nog in een te vroeg stadium. Wel staat vast dat het een vliegtuig wordt voor de middellange afstand. Fokker zal, als tot de uitvoering wordt besloten, het vliegtuig bouwen in nauwe samenwerking met zijn Westduitse concernpartner, VFW. „Maar het zwaartepunt zal in Nederland komen te liggen", deelde de heer Klapwijk mee.

Voor dit project heeft het kabinet vorige week vrijdag besloten een bedrag van 1.9 miljoen gulden beschikbaar te stellen aan het NIVR (Nederlands Instituut voor Lucht- en Ruimtevaart), dat het project zal onderzoeken op zijn technische en aerodynamische aspecten.

**Mr. Klapwijk is om meer dan een reden verheugd met deze subsidie. „Bij het optreden van dit kabinet heeft het zich de vraag gesteld of Nederland behoefte heeft aan een eigen vliegtuigindustrie — men besloot om alle bestaande ontwikkelingen niet blindelings verder te onderschrijven. Het ministerie van economische zaken heeft de noodzaak van een eigen vliegtuigbouw onderzocht, en is blijkens een ambtelijk rapport, dat niet naar buiten is gekomen, tot de conclusie gekomen dat deze vraag met „ja" moest worden beantwoord.**

„Premier Den Uyl heeft me dat zo letterlijk niet gezegd, maar hij heeft er wel aanwijzingen voor gegeven. De bevestiging ervan is de subsidie van 1.9 miljoen, die er een in een reeks is. De ontwikkelingskosten van deze, laten we maar F-29 zeggen, zijn begroot op een half miljard gulden", aldus mr. Klapwijk.

## DEN HAAG zaterdag



door cor bertrand

Het is voor Limburg niet te hopen, dat de minister van Sociale Zaken drs. J. Boersma, bij het uitdenken van maatregelen ter bestrijding van de juist in deze provincie sterk gestegen werkloosheid, even optimistisch is als de samenstellers van een door zijn ministerie uitgegeven „Scholingskrant". Daarin komt namelijk een artikel voor over de oud-mijnwerkers in Zuid-Limburg, dat een erg vertekend beeld geeft van de huidige situatie in de voormalige mijnstreek.

Wie afgaat op de door de ministeriële krant verschafte informaties, komt in de verleiding om de pleitbezorgers voor de Limburgse zaak in Den Haag van zwartgalligheid en overdreven pessimisme te betichten. Het gaat de oud-mijnwerkers immers goed, zo suggereert de „Scholingskrant" door een kennelijk behoorlijk terecht gekomen ex-kompel voor al zijn vroegere beroepsgenoten te laten verklaren: „We waren er kapot van toen de mijn ging sluiten, maar het leven gaat door. Dan pak je iets anders aan. Achteraf ben ik blij, dat het zo gelopen is. Ik heb nu een beste baan en het gaat me goed. Over de toekomst hoef ik me geen al te gote zorgen te maken, want ik werd omgeschoold voor een beroep dat nog perspectieven biedt".

De conclusie van de „Scholingskrant", dat de uitspraken van deze eenling bewijzen hoe goed het ook nu weer de oud-mijnwerkers doen, is op zijn zachtst gezegd toch wel erg misleidend. Hoeveel oud-mijnwerkers kunnen het hun zogenaamde woordvoerder nazeggen? Het gros zeer bepaald niet. Heeft de „Scholingskrant" de duizenden vervroegd gepensioneerden over het hoofd gezien: het nog grotere leger van pendelaars, die in eigen streek geen aangepast werk vonden en de honderden minder-validen, die op de sociale werkinrichtingen zijn geplaatst? Zij staan geen van allen te juichen om met de schrijver van het gewraakte artikel te spreken: „Het gaat ons goed".

Dat zou waar zijn, indien de voorstelling van zaken in deze op grote schaal verspreide krant de waarheid geen geweld zou aandoen. Ter illustratie van dit citaat: „De mijnwerkers van weleer: Ze werken nu in automobielfabrieken, op scheepswerven en bij de spoorwegen: als arts en fysiotherapeut, als leraar H.T.S. en L.T.S., als boekhouder en als bedieningsvakman in de procesindustrie. In heel Nederland kom je ze tegen, met schone handen nu, omdat het kolenstof niet meer in de poriën zit.

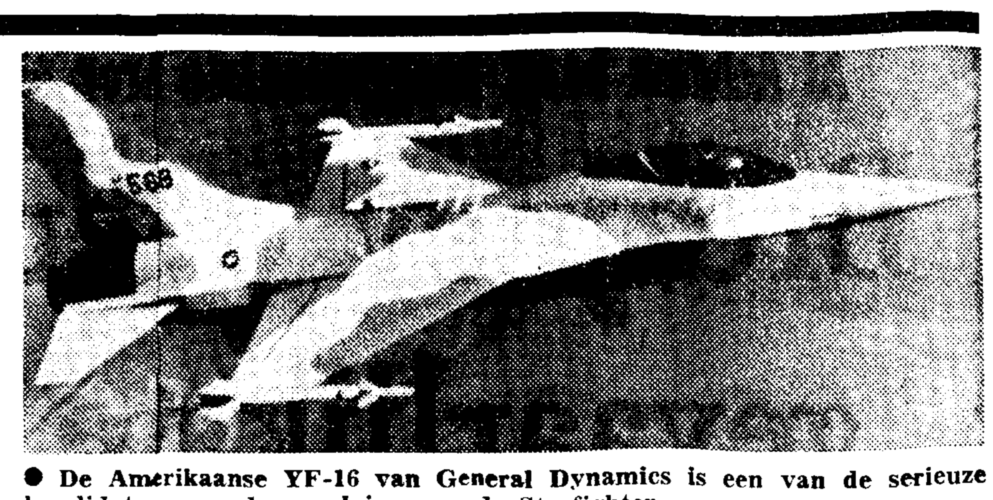
Menig oud-ondergronder zal met ons de verzuchting slaken: „Was dit nog maar het geval, want waar zijn de tot arts omgeschoolde oud-mijnwerkers te vinden, de leraren en de boekhouders? De gegeven voorbeelden van opmerkelijk geslaagde omscholingen vormen hoge uitzonderingen en bepalen derhalve niet het beeld van de huidige werkgelegenheidssituatie in de vroegere mijnstreek. Zelfs de opgevoerde werknemers in de automobielfabriek zijn hier niet toe in staat, met hooguit 1000 op een totaal van zo'n 50.000 ex-mijnwerkers. Kort en goed, de „Scholingskrant" zit er behoorlijk naast en bezorgt onze Limburgse volksvertegenwoordigers weer extra werk om aan te tonen, dat Zuid-Limburg er heel wat slechter voor staat dan in de uitgave van het ministerie van Sociale Zaken wordt beweerd. De van optimisme bol staande publicatie is niet serieus te nemen, maar het nare is, dat er altijd iets van hangen blijft. Vandaar ons bezwaar tegen deze „Scholingskrant".

Voor het geval ook ons staatshoofd, koningin Juliana, genoemd blad onder ogen krijgt, is het maar wat goed dat zij het initiatief genomen heeft tot invoering van kennismakingsbezoeken voor parlementariërs. Van de gelegenheid om in kleine groepen persoonlijke gesprekken met de koningin te voeren, maken alle Limburgse kamerleden een dankbaar gebruik. Zij hebben aan voorzitter Vondeling een lijstje gestuurd met data waarop een bezoek aan het staatshoofd het best in de niet zelden overladen agenda's geplaatst kan worden. De wens van de koningin om alle kamerleden te leren kennen en waarvoor zij heel wat woensdagen tussen 12 februari en 10 december heeft gereserveerd, is door onze volksvertegenwoordigers met niet geringe instemming begroet.

Een voor de hand liggende zaak, zo zeggen zij, dat het staatshoofd wel eens wil weten, wie het Nederlandse volk vertegenwoordigen. Vreemd, dat de thans ingevoerde gesprekken met de koningin al niet veel eerder zijn geïntroduceerd. Je kunt met de koningin wel geen zaken doen, aldus een Limburgs kamerlid, omdat je daar nu eenmaal ministers voor nodig hebt, maar het is niettemin toch goed, dat de leden van het parlement in staat worden gesteld om in contact te komen met het staatshoofd.

Onze zegsman zegt erg benieuwd te zijn naar het verloop van de eerste, meer persoonlijke, ontmoeting met koningin Juliana. Misschien informeert zij wel naar de situatie in de gebieden waaruit de verschillende kamerleden afkomstig zijn. Wanneer dit zo is, dan krijgen de geachte afgevaardigden uit Limburg daarmee een mooie kans om mogelijke misverstanden die 't gevolg zouden kunnen zijn van publicaties als die in de „Scholingskrant" uit de weg te ruimen.

# Regering staat voor moeilijke beslissing

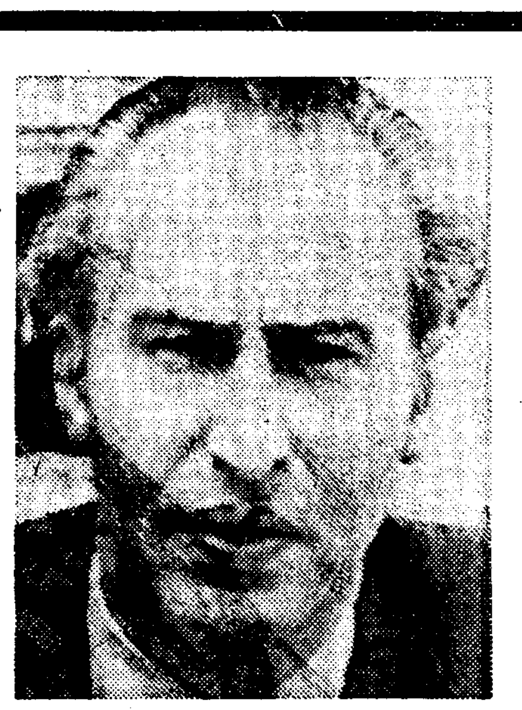


● De Amerikaanse YF-16 van General Dynamics is een van de serieuze kandidaten voor de opvolging van de Starfighter.

**Van onze militaire medewerker**

DE strijd om de opvolger van de Starfighter is in een beslissend stadium gekomen. Een internationale stuurgroep heeft haar studie voltooid en nu is het woord aan de regering. De militaire eisen zijn duidelijk. De luchtmacht zoekt een wapensysteem, geschikt voor steunverlening aan het optreden van grondstrijdkrachten. Deze steun valt in twee delen uiteen, te weten: indirecte steun door het uitschakelen van vijandelijke vliegtuigen en het afgrendelen en isoleren van een bepaald deel van het gevechtsveld; en directe steun door het aanvallen van vijandelijke eenheden waarmee de eigen troepen in contact zijn, en door het uitvoeren van verkenningen.

Voor de indirecte steunverlening moet het vliegtuig ook atoomtaken kunnen uitvoeren. In beginsel komen vier toestellen voor deze directe en indirecte steunverlening in aanmerking, namelijk de Amerikaanse YF-16 en -17, de Franse Mirage en de Zweedse Viggen. De prijs van deze toestellen ligt tussen de 15 en 20 miljoen gulden, en als wij met een ervan in zee gaan,



MINISTER HENK VREDELING

komt het vervangingsproject (in totaal 102 vliegtuigen) op rond 2,5 miljard gulden. Omdat de vervanging eerst plaatsvindt in de jaren 1979-1983, zal het eindbedrag door de inflatie wel een stuk hoger uitvallen.

## Voorkeur

De voorkeur van de militairen gaat uit naar een van de Amerikaanse vliegtuigen. Deze liggen technisch zeker vijf a zes jaar voor op de Westeuropese, en ook op die van het Warschaupact (Mig 23). En dat is een belangrijk gegeven, vooral ook omdat het nieuwe vliegtuig na 1984 ook de NF-5 van de Koninklijke Luchtmacht moet gaan vervangen en dus in de bewapening blijft tot diep in de jaren '90.

**Een vraag is, vooral in kringen van de PvdA, of wij niet beter een eenvoudig vliegtuig kunnen kopen, uitsluitend geschikt voor directe steun aan grondstrijdkrachten. Ook West-Duitsland heeft, naast de Starfighter, een lichte jachtbommenwerper (de G-1) voor deze beperkte taak. Dit laatste toestel wordt in de komende jaren vervangen door de Alpha-Jet, een Frans-Duitse ontwikkeling.**

In de praktijk doen zich hier twee problemen voor. Het eerste is, dat onze luchtmacht volledig is geintegreerd in de tactische luchtstrijdkrachten van de NAVO, en in dit samenwerkingsverband belast is met een bepaald takenpakket. Een taakwijziging als gevolg van een gehele of gedeeltelijke overschakeling op een wapensysteem met minder mogelijkheden, kan de flexibiliteit en effectiviteit van de luchtstrijdkrachten van de NAVO aantasten. Onze bondgenoten zullen ons dat niet in dank afnemen.

## Twijfel

Het tweede probleem is, dat sommige deskundigen, onder de indruk van de kwalitietsverbetering van luchtverdedigingsmiddelen, de bruikbaarheid van vliegtuigen voor uitsluitend directe steunverlening in twijfel trekken. De laatst gevoerde oorlog tussen Israel en de Arabieren heeft echter geleerd dat een dergelijk toestel, met een goede elektronische uitrusting om vijandelijke raketafweersystemen te storen en met een groot incasseringsvermogen, zich wel degelijk boven het slagveld kan handhaven. De Israelische verliezen waren, ondanks de verbeterde luchtverdedigingsmiddelen van de Arabische strijdkrachten, relatief zelfs lager dan tijdens de oorlog van juni 1967.

## Militairen zien het meeste in de YF-16

Wellicht belangrijker dan de militaire, zijn de politieke overwegingen. Zijn wij voor de handhaving van de status quo tussen Oost en West en het militaire afschrikkingsevenwicht, of streven wij naar internationale politieke ontspanning door onder meer het tegengaan van de bewapeningswedloop. De Amerikaanse toestellen passen in de militaire afschrikkingsfilosofie. De introductie van grote aantallen vliegtuigen van het type YF-16 of -17 in West-Europa zal de positie van de NAVO-luchtstrijdkrachten in Centraal-Europa versterken en Rusland uitdagen tot tegenmaatregelen. De Frans-Duitse Alpha-Jet of, om een ander voorbeeld te noemen, de Engelse Harrier passen meer in een op ontspanning gericht beleid. En willen wij nog geen kleur bekennen, dan is er de Mirage, die zeker geen uitdaging betekent voor het Warschaupact.

De defensienota 1974 laat er geen misverstand over bestaan dat de minister zijn aankoopbeleid ondergeschikt wil maken aan de internationale politieke ontspanning. „Voorkomen moet worden dat aankopen de andere partij een argument zouden verschaffen het niveau van zijn bewapening te verhogen. Het streven naar het beperkt houden der strijdkrachten is immers niet gediend met een procesmatige wapenwedloop". Het is echter gemakkelijker een beleid te formuleren dan waar te maken.

## Economische belangen

**Tenslotte zijn er economische belangen. Amerikanen, Fransen en Zweden bieden aanstaande kopers economische voordelen in de vorm van compensatie-orders en deelneming in de produktie. En de baten groeien met het aantal te produceren vliegtuigen. De vooruitzichten zijn niet ongunstig. De groei van de bewapening in de Derde Wereld is groter dan die in het Westen en de markt voor de opvolger van de Starfighter wordt geschat op plus minus 4000 stuks. Een belangrijk afzetgebied is natuurlijk het Midden-Oosten. De oliedollars zijn goed voor uitbreiding en verbetering van de bewapening. Een vraag is, in welke mate deze economische overwegingen het aankoopbeleid mogen beïnvloeden.**

De uitbreiding en het behoud van werkgelegenheid, en de mogelijke ontwikkeling van een Europese vliegtuigindustrie, zijn uitermate belangrijke zaken. Maar waar liggen de grenzen? Wij zijn er nog altijd trots op aan de kant van Israel te staan. Toch is het niet onmogelijk dat wij binnenkort door de produktie van vliegtuigen (bijvoorbeeld Mirage) dapper meehelpen aan het bewapenen van de Arabieren. Dat deze toestellen in een mogelijke oorlog dan worden afgeschoten door de Hawk, een uitstekend westers raketafweersysteem, is slechts een schrale troost.

De regering staat voor een zware opgave. Hoe de keus straks uitvalt, kritiek zal haar niet onthouden worden. Zij kan zich daar alleen tegen wapenen door de internationaal-politieke doelstellingen die zij zegt na te streven, bij haar besluit de doorslag te laten geven.

## Vrouwen van kamerleden tolerant en berustend

# Protestacties zitten er bij ons niet in

**Door H. KUIN**

DE dames Andriessen, Terlouw, Aantjes, de Gaay Fortman en Wiegel, respectievelijk getrouwd met de fractieleiders van KVP, D'66, ARP, PPR en VVD mopperen niet. Allen zijn getrouwd met full-time-politici, die doorgaans alleen in de weekeinden tijd aan hun gezin kunnen besteden.

**Als er tenminste geen congres, vergadering, spreekbeurt of andere bijeenkomst is. Geïnteresseerd luisteren de vrouwen naar het bericht over de actie van hun Engelse lotgenoten. „Nou nee, dat zit er hier niet in", is de unanieme mening. Zij hebben regelmatig contact met de ega's van de collega's van hun mannen, vooral binnen de eigen partij.**

Over de werktijden wordt op die gelegenheden wel gepraat, maar bij de gesprekken is geen sprake van een maalstroom van klachten. Tegen het reces, als de Kamer zich gehaast over een hobbel van beslissingen moet werken, neemt de onrust in de gezinnen wat toe en de tolerantie wat af, is de ervaring van mevrouw Wiegel. Haar lotgenote mevrouw Aantjes: „Over het algemeen ben ik aan het patroon gewend. Maar vroeger was het, dacht ik, toch rustiger".

Met het nieuwe kabinet kwam ook een nieuwe kamervoorzitter. Dr. ir. Anne Vondeling bepaalde dat, als de Kamer op dinsdag, woensdag en donderdag vergadert, het niet later mag worden dan elf uur 's avonds. Mevrouw Aantjes: „Dat gaf ons wel wat hoop". Parlementariërs en personeel kunnen nu op redelijker tijden thuis zijn dan onder het voorzittersregime van Vondelings voorganger Van Thiel. Toen werd het vaak echt nachtwerk.

## Uitzondering

Dat de mannen veel uren maken, wordt door de dames grif erkend. Alleen de vrouw van Bas de Gaay Fortman (fractieleider PPR) veronderstelt dat er beroepen zijn waarbij de man nog meer van huis is, en noemt met name de groep huisartsen. En hoewel ook wordt toegegeven dat a) hun mannen een ongezond leven leiden en dat b) de langdurige afwezigheid op het gezin ontwrichtend kan werken, verlangt bijna geen van de vrouwen naar het einde van de politieke loopbaan van haar man. Mevrouw Aantjes is de enige uitzondering. „Ik zou het toejuichen als hij er uitstapte", geeft ze toe.

Mevrouw De Gaay Fortman over 't eventuele einde van de politieke carrière van haar man: „Hij moet dit werk blijven doen zolang hij er zin in heeft. Als hij ermee ophoudt, zou dat voor mij geen directe verlichting betekenen". En mevrouw Andriessen: „Ik kan niet zeggen dat ik blij zou zijn als mijn man dat besluit zou nemen. Daarvoor vind ik zijn werk te interessant".

Om te voorkomen dat het huis een soort wachtkamer wordt (de vergelijking is van mevrouw Andriessen), hebben diverse vrouwen naast hun huishoudens en hun gezin een baan. Het bekendste voorbeeld daarvan is Pien Wiegel (politiek Den Haag wordt tegenwoordig verzocht haar Jacqueline te noemen) met het wijn- en kaaswinkeltje in Amsterdam. De naaste toekomst van haar winkel staat nog te bezien. De onzekerheid van deze kleine zelfstandige kan echtgenoot Hans overigens moeilijk het kabinet-Den Uyl verwijten; Jacqueline verwacht in mei haar eerste kind. „Ik denk dat alles wel anders zal worden na de geboorte. Nu sta ik nog in de winkel. Als ik even kan, ga ik mee als Hans ergens moet spreken. En die andere avonden... ach, ik verveel me niet".

## Werkzaam

**De dames Aantjes en De Gaay Fortman zijn nog werkzaam in het onderwijs. De vrouw van de AR-fractieleider geeft colleges Duits aan studenten van de universiteit („Om te voorkomen dat de muren op mij afkomen") en mevrouw De Gaay Fortman, moeder van vijf kinderen, is lerares. Op de vraag of zij vindt dat het drukke bestaan van haar man haar ontplooiing beknot, zwijgt zij: ‚Dat hangt weer van heel andere factoren af.**

**Daarbij speelt niet alleen een rol of mijn echtgenoot politicus is. Dat beroep heeft voor ons trouwens ook positieve kanten. Zo kan ik door het inkomen van mijn man door de week een hulp in de huishouding hebben". Een kamerlid verdient per jaar minstens 70.000 gulden.**

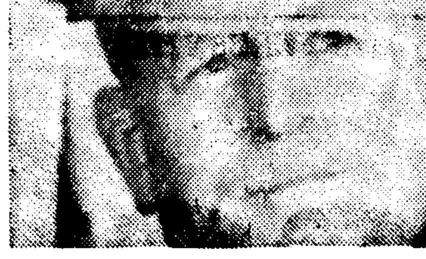
Het gezin Terlouw telt vier kinderen tusen de 10 en 16 jaar.

Mevr. Terlouw heeft er geen baan bij. „Ik doe wel allerlei klusjes. Ook vind ik dat het huwelijk fris wordt gehouden als je niet de hele tijd tegen elkaar aan zit te kijken.

Mevrouw Andriessen — met een tweeling van 16 (jongens) en een dochter van 17 thuis — toont zich wat kriegelig als de ontplooiingsvraag wordt gesteld. „Wij vrouwen hebben onze eigen verantwoordelijkheid. Ongeacht wat je man doet kun je zelf een hele hoop creatiefs ontwikkelen".

*Toen Britse parlementsleden vorige week na een marathondebat van 36 uur thuis kwamen, wachtte hen dit maal bepaald geen geduldige vrouw, die manlief de warme pantoffels, de pijp en het avondblad voorschotelde. De vrouwen namen het niet meer. De slepende discussie in het Lagerhuis was de druppel, die niet meer paste in de emmer vol klachten van de alleengelaten gezinnen. Hoewel de Nederlandse volksvertegenwoordiging niet met meer problemen wordt geconfronteerd dan de Britse collega's, doen de Nederlanders qua urenmaken niet voor hun westerburen onder. Een werkweek van 80 tot 100 uren is geen uitzondering. Rijst de vraag of langzamerhand ook de echtgenotes van de Nederlandse kamerleden — naar Britse analogie — een protestactie aan het voorbereiden zijn. Uit hetgeen onze verslaggever uit de mond van een aantal vrouwen van fractieleiders optekende, blijkt dat dit niet het geval is.*

# Antonin Novotny stalinist zonder enige sympathie



ANTONIN NOVOTNY

**Van een medewerker**

DE politieke carrière van de deze week overleden Antonin Novotny is voor een belangrijk deel bepaald door een vijftienjarige periode van bureaucratisch, autoritair bestuur, waarin ontrouw aan de door Moskou uitgestippelde lijn tot een onmogelijkheid was geworden.

Met zijn orthodoxe, stalinistische instelling legde hij de Tsjechoslowakaan een zodanig streng regime op, dat hij in het persoonlijk vlak zelfs de sympathie van zijn trouwste volgelingen verspeelde. Dat hij daarbij in de laatste jaren van zijn leiderschap weigerde de voor het land zo noodzakelijke economische hervormingen een kans te geven heeft ongetwijfeld bijgedragen tot zijn definiteve uitschakeling.

## Turbulent

Het begin en het einde van Novotny's loopbaan zijn gepaard gegaan met turbulente ontwikkelingen in de geschiedenis van Tsjechoslowakije. Terwijl hij in de jaren vijftig geleidelijk opklom tot de hoogste functies van 't land, vonden onder het bewind van president Klement Gottwald een aantal geruchtmakende stalinistische processen plaats, die gekenmerkt werden door een nauwelijks verhuld antisemitisme. Het bekendste was dat tegen Rudolf Slansky, de vice-premier die met 13 anderen (onder wie Clementis en Otto Sling) van hoogverraad werd beschuldigd en veroordeeld tot de strop. Aan de val van Slansky werd Novotny mede schuldig geacht. Met dezelfde hardnekkigheid als waarmee hij zijn carrière had opgebouwd, verzette hij zich tegen het eind van de jaren zestig tegen z'n aftreden.

Een ‚revolte" onder leiding van Alexander Dubcek leidde via een in Oost-Europa ongekende campagne van openlijke kritiek tot zijn val en tot een spectaculaire, doch kortstondige hervormingsperiode.

Novotny werd op 10 december 1904 in Letnany bij Praag geboren. Nadat hij zich in 1919 (hij was toen werkzaam als slotenmaker) had aangesloten bij de Arbeiderspartij en drie jaar later bij de communistische partij maakte hij snel opgang.

In 1938, toen de partij verboden werd, bleef hij als ondergronds lid actief. De Duitse bezetter liet hem in 1941 arresteren en tot 1945 verbleef hij in gevangenissen en het concentratiekamp Mauthausen. Na de bevrijding werd hij lid van het centrale comité van de communistische partij en in 1948 speelde hij een belangrijke rol in de communistische staatsgreep die Gottwald aan de macht bracht. Met steun van deze werd hij lid van het politburo en in 1953 partijleider. Daaraan voegde hij in 1957 na de dood van Zapotocky nog het presidentschap toe.

## Streng regiem

Novotny legde het land een streng stalinistisch regime op en wist de destalinisatie-periode die in de broederlanden was ingetreden voorlopig handig te omzeilen. In de loop van de jaren zestig kwam het verzet echter naar voren. Eind 1967 kwam de oppositie voor het eerst in de af ben ik blij, dat het zo gelopen tweemaal een vergadering wijdde, overigens zonder resultaat, aan de veranderingen binnen de partij. Het waren vooral de Slowaken die daarop aandrongen. De Russische leider Leonid Brezjnev bracht een bliksembezoek aan Praag om de gemoederen tot bedaren te brengen. Diens interventie en de druk die een aantal legerleiders op hem uitoefenden staafden de Slowaken die onder Novotny elke vorm van autonomie verloren hadden. Ook de liberale Tsjechen werden gesterkt in hun verzet tegen de hoogste leider, niet alleen wegens zijn tegenwerking van economische hervormingen maar ook wegens sancties tegen non-conformistische schrijvers en harde onderdrukkingen van studentenbetogingen, waardoor hij bij het volk vrijwel geen sympathie meer had.

## Afgezet

Nadat enkele naaste medewerkers hem in de steek hadden gelaten, werd Novotny tijdens een bewogen partijbijeenkomst in de nacht van 4 op 5 januari 1968 als partijleider afgezet. Hij bleef echter president en hoopte een ommekeer teweeg te kunnen brengen door de arbeiders op te zetten tegen de „liberale intellectuelen". De aanhangers van de nieuwe man, Alexander Dubcek, reageerden fel en werden daar bij geholpen door de spectaculaire vlucht, eind februari, van generaal Sejna, een beschermeling van Novotny, naar Amerika. Nadat onderminister van defensie Janko door deze affaire zelfmoord had gepleegd, was Novotny op 15 maart gedwongen het ontslag te bekrachtigen van twee prominente medestanders: minister van binnenlandse zaken Kudrna en procureur-generaal Bartuska. Zijn lot was toen ook bezegeld.



# In gesprek

## Aflaten

Bijna dagelijks kan men, met name in zich noemende katholieke dagbladen (waaronder ook het L.D. ressorteert, lokkende aanbiedingen aantreffen om toch vooral in dit jaar 1975, het Heilig Jaar Rome te bezoeken. De een biedt tegen de ander op.

Tijdens dit Heilig Jaar worden bij een bezoek aan Rome je als katholiek allerhande faciliteiten verleend met betrekking tot je zondig verleden, o.a. volle aflaten en nog meer reeds achterhaalde en aangevochten ideeën, welke nooit door Christus zijn bedoeld, laat staan ingesteld.

Het is de vraag waar en op welke manier de arme „sodemieters", die zich óók belast voelen en zich óók wel eens een volle aflaat toewensen, de middelen vandaan moeten toveren teneinde zich óók die weelde te kunnen veroorloven.

Voor de „gegoeden" onder ons (de kapitaalkrachtigen) is er weer een gelegenheid geboden om hun zielen via kathedralenbezoek rein te wassen. De armen onder ons, die de overgrote meerderheid vormen, blijven verstoken van die „gunst".

Nu zullen de welgestelden waarschijnlijk ook wel wat meer met God ten aanzien van hun zieleheil goed te maken hebben, daar zij globaal gezien steeds de zwakken in de hoek hebben getrapt en dit nog steeds doen.

Christus zei eens: „Zalig zijn de armen, zij zullen het Rijk Gods zien". Laten wij het daar als weldenkend Christen maar op houden.

**HEERLEN** — **J. Wilmsen**

## Doopceel

In een vertrouwelijk gesprek iemands doopcel lichten, kan misschien nuttig zijn. Als men dit echter doet via een openbaar medium als de krant, getuigt dit m.i. van een laakbare mentaliteit.

Dertig jaar geleden oordeelde de rechter over de persoonlijke ambities van een graaf. Nu het L.D. deze geschiedenis oprakelt, is men naïef als men dat het uit de sloot halen van oude koeien noemt. Gebeurt dit echter op de dag van de teraardebestelling van de persoon in kwestie, dan is dit een handelwijze, die zelfs een boulevardblad niet past.

Gelukkig waren er deze week in Amstenrade velen, zeer velen die weten te vergeven en te vergeten.

**AMSTENRADE** — **L. Geurten**

*Naschrift redactie: Het geven van het doodsbericht van een opmerkelijk man als graaf M. de Marchant behoort tot de informerende taak van de krant; het releveren van de aard van de opmerkelijkheid sluit daar logischerwijs op aan.*

## Antwoord aan dr. Schellen

Een zeer kort antwoord aan dr. Schellen op het artikel in het L.D. van 23 januari: „Dr. Schellen neemt het op voor mgr. Theunissen". Vooreerst een opmerking: ik ben geen medewerker van de Regionale Omroep Zuid en dat in het verleden ook nooit geweest. Ik heb zuiver incidenteel gereageerd op een aan mij gedaan verzoek.

Het eigenlijke antwoord ligt besloten in de volgende vraag. Denkt dr. Schellen nu werkelijk, dat een man van 69 jaar, met meer dan veertig jaar aktieve journalistiek achter de rug, over één nacht ijs gaat en zich zal laten verleiden tot het publiceren van feiten zonder van te voren een degelijk onderzoek te hebben verricht? Zoiets heb ik zelfs in mijn jonge jaren niet gepresteerd.

Met opzet heb ik me trouwens beperkt tot enkele materiële aspecten van de zaak.

Overigens moet ik constateren, dat de sterk verkleurde vertaling (over fantasie gesproken!) die dr. Schellen heeft gegeven van mijn weloverwogen, rustig gehouden radiopraatje, getuigt van onzuiver denken en van een oneerlijke strijdmethode. Of heeft hij zelf het misschien van „horen zeggen"?

**ROERMOND** — **A. Tieken**

## Carnaval

Niets is er overgebleven van het echte oeroude Limburgse carnaval. De vervuiling dringt steeds dieper door in dit volksvermaak met zijn gezonde humor.

Het moge waar zijn, dat de Eurohal in Maastricht begin deze maand tot de laatste plaats bezet was met aanhangers van de Hollandse carnavalsliedjes van boven de Moerdijk, doch de echte carnavalssfeer ontbrak. Van echte onvervalste carnavalshumor was weinig te bespeuren. Geen wonder dat protesten van allerwegen niet uitblijven omdat men niet is gesteld op indringers van buitenaf.

Wij wensen onze traditie ongeschonden te bewaren voor het nageslacht. Als het zo blijft doorgaan, zullen we over enkele jaren met weemoed terugdenken aan vastenavond van plus minus 40 jaar geleden toen jong en oud zich drie dagen kostelijk amuseerde. Geen wanklank werd gehoord. Verkleed in oude lommele en uitgerust met toeters en rommelpot, trok men in groepen door de straten. Rijk en arm vormde een hechte gemeenschap. De grote optocht was een bonte mengeling van praalwagens, die stuk voor stuk de gebeurtenissen uitbeeldden van het voorbije jaar.

Wat ziet men nu? Sjieke pekskes, het ene al mooier dan het andere. De optocht is vaak doorspekt met allerlei reclames, die de carnavalssfeer verpesten.

Carnavalsvierders, houdt de echte onvervalste carnavalstraditie in ere, waar wij zuiderlingen zo trots op zijn. Alaaf!

**MAASTRICHT** — **L. Giebels**

# CARNAVAL



**door Imca Marina**

LIEVE MENSE.N Het is weer zover. Reeds vele malen spoedde ik mij gezwind in mijn trouwe vehikel naar het zuiden om de aldaar gehouden prinsezittingen met mijn gezang op te luisteren. Wat mij dan steevast opvalt is het totaal verschillend beleven van dergelijke festiviteiten der Limburgers ten opzichte van andere óók „carnavalvierende" gebieden in ons land. De laatsten vieren het pas vijf jaar. Ik weet dit zo nauwkeurig omdat ik voordien nooit van carnaval gehoord had. Laat staan uitgenodigd werd in bijvoorbeeld Groningen of Leeuwarden.

IK MOET U DAN ook eerlijk bekennen dat carnaval in het noordelijk gebied (ik trek de lijn Moerdijk, nietwaar) mij wat vreemd voorkomt.

OM MAAR METEEN met de deur in huis te vallen: „de buut" is er niet. Het steeds terugkerend „Alaaf" wordt met weinig overtuiging gebracht omdat men er geen „zevenklapper" aan toevoegt. Ook het gefluit ontbreekt. De échte carnavalsliederen worden twijfelend meegezongen. Kortom: ik mis iets ! ! !

Nu wil ik ons Limburgs carnaval niet verheerlijken — want daar is onderling ook nog wel eens een klein verschil — maar ik weet zeker dat ik straks tijdens de dolle dagen in Limburg zit. Voor de „verbroedering", want carnaval verbroedert!

# show

## radio en televisie

**eindredactie: harrie cremers**



# Een party hier en 'n party daar!

HALLO, HALLO, de jagers. En die jagen er op los. Joechoe! Vrienden en vriendinnen, het blijkt dat we weer rechtstreeks met u allen zitten te communiceren. Het beste, het beste dus en .... en een driewerf alaaf! Want het gaat er naar toe, naar de carnaval. Geef u ogen dit weekend goed de kost. Heel goed. Behalve dat er in elke plaats wel ergens een feestje wordt gebrouwen — vandaar onze kreet: een party hier en een party daar — zitten er in ons Limburgse land ook nog heel wat gasten. Bijvoorbeeld bij Nicoline Broeckx, onze Miss Holland 1974 die vandaag in het huwelijksbootje stapt met Huub Coninx. Nicoline en Huub, het allerbeste daar vanavond in Maastricht en maak er maar een gezellige boel van. In ieder geval van ons alvast op deze plaats de beste gelukwensen!

EN DAN RICHTEN wij de antenne ook even naar Roermond waar Willem Duys en zijn charmante echtgenote dit weekend de gasten zijn van Pierre en Gerrie Huyskens. Aanleiding voor dit bezoek is dat Willem morgen in de H. Hartkerk te Roermond vanwege de Memisa-zondag de preekstoel bestijgt. Willem kun je zogezegd „in stereo" horen wanneer je een pocket-radiootje mee naar de kerk neemt. Tijdens de dienst van 10.00 uur kun je via Hilversum III dan stiekum naar de Muziek-Mozaïek luisteren. Nou lijkt ons dat — hallo, bent u daar nog? — niet zo'n geweldig idee. Immers Willem preekt ook tijdens deze dienst. Dus dat wordt dan een kakafonie van geluiden. Zogezegd zie je het misschien wel „duyselen" voor je ogen.

A PROPOS OVER deze Memisa-zondag gesproken. Deze week belde ons een alleraardigste pastoor uit het zuidlimburgse op. Hij vroeg ons naar de auteur en componist van „Howwe ze os mer wild geloate". En voor een Memisa-zondag lijkt ons dat best wel een aardig onderwerp. En dan hebben wij verder gehoord dat Cees Baay van de TROS ook nog op bezoek in het Limburgse is. Nou, nou, het kan niet op. Over onze eigen LD-party hebben we dan nog niet eens gerept. Maar goed met Willy Schobben en de zijnen, Marjan van Heerlen, prins Jan I van „De Winkbülle", zijn gevolg en het in Lois-broeken gestoken „party-comité" en zovele andere feestneuzen zit dat — om met de heer André van Duin te spreken — natuurlijk weer „dik-voor-mekaar". Dus snel over naar onze onverwoestbare communicatiecentrale waar als steeds op zaterdag de twintig best verkochte platen van Limburg worden gedraaid. Goedemorgen, -middag en -avond waar u ook mocht zijn te land, ter zee of in de lucht!

# Lena Valaitis in maart naar Limburg

Van onze showpaginaredactie

LAICHINGEN/HEERLEN — Lena Valaitis, recentelijk op TV nog te zien met het nummer „Ich möchte die Gitarre sein" komt in maart naar Limburg. Lena zal een van de vele sterren zijn die optreden tijdens het programma „Instuif '75", waarvan de opbrengst bestemd is voor de aktie „Helpt hen redden". De organisatie daarvoor komt momenteel in samenwerking met het Limburgs Dagblad, Erhard Czurlowski en reklamebureau Kraso vee op gang.

„Ik verheug me op die avond bij jullie in Limburg", aldus Lena in een gesprek met onze medewerker Meeuwissen. Lena werd geboren in Oost-Duitsland (Pruisen) en vluchtte naar het westen. Thans woont zij met haar echtgenoot Robert (31) en zoontje Marco 1½) in Laichingen in het zuiden van Duitsland. Zang en muziek studeerde zij in Frankfurt. Reeds meer dan 10 jaar is zij nu in het artiestenvak. Als zangeres staat zij als ongekroonde koningin aan de top van de hitparade. In de internationale showbranche wordt zij beschouwd als „topstar".

## + Tournee

„Mijn plannen om samen met William Beeloo uit Heerlen in maart een grote tournee door Duitsland te maken en dan meteen even over de grens te wippen, zijn praktisch rond. Ik ben erg onder de indruk van de volumineuze stem van William, een artiest die ik nu reeds een geweldige carrière in Duitsland kan voorspellen".



*Lena Valaitis vindt dat haar gezin op de eerste plaats moet komen en niet haar successen als artieste. „Mijn grote liefde is mijn man Robert en zoontje Marco. Verder heb ik enorm veel plezier in het verzamelen van oud tin, het bezoeken van spannende voetbalwedstrijden en de folklore, die mij persoonlijk sterk aanspreekt.*

Nu reeds verheug ik mij op de kennismaking met het door mij zeer geachte Limburgse publiek. Het spreekt vanzelf dat ik diverse L.P.'s met als titel „Wer gibt mir den Himmel zurück?" persoonlijk zal uitreiken aan de winnares van de quiz, die rond dit evenement wordt georganiseerd. „So wie ein Regenbogen" is een titel die ik als symbool zie voor het welslagen van deze Limburgse gala-avond. Meer mag ik echt niet verklappen...".



● *LENA VALAITIS*
*...Ik verheug me nu reeds op de eerste kennismaking...*

# LD TOP 20

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1. | (6) | Voulez vous coucher avec moi ce soir | : | Labeile |
| 2. | ( 2) | Marietje | : | Hydra |
| 3. | ( 1) | I can help | : | Billy Swan |
| 4. | ( 5) | De liefde van de man gaat door de maag | : | Ria Valk |
| 5. | ( 3) | Lady of the night | : | Donna Summer |
| 6. | ( 9) | Rosamunde | : | Dennie Christian |
| 7. | ( 4) | Juke Box Jive | : | The Rubettes |
| 8. | ( 7) | Shout | : | The Tramps |
| 9. | (17) | Zak es lekker door | : | F.C. Den Bosch |
| 10. | (18) | Lou d'r legt een lijster in de la | : | Adèle Bloemendaal |
| 11. | (13) | My boy | : | Elvis Presley |
| 12. | (—) | Vaders Fanfare | : | Johnny en Rijk |
| 13. | (15) | I am down | : | The Hollies |
| 14. | (10) | My special prayer | : | Percy Sledge |
| 15. | (—) | Sambaballensamba | : | André van Duin |
| 16. | ( 8) | Malle Babbe | : | Rob de Nijs |
| 17. | (—) | Es war einmal ein Jäger | : | Katja Ebstein |
| 18. | (19) | Boogie woogie woman | : | Livin Blues |
| 19. | (20) | Sugar Candy kisses | : | Mac en Katie Kissoon |
| 20. | (—) | Griechischer Wein | : | Udo Jürgens |

# Disk-gokkie

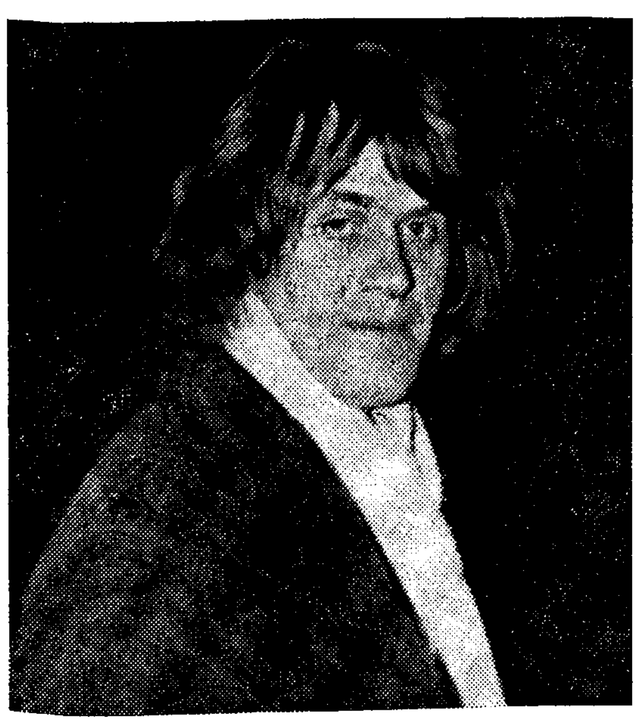
## The Cash-Virginia

**Het gaat de laatste dagen ontzettend goed met het bronsgroen-eikehouten-hitwerk. Wat een klappers van goede muziekjes zijn er nu op de markt van onze eigen Limburgse groepen.**
**Neem nou b.v. eens de Classics en de Walkers. Keer op keer komt er een uitstekend vakwerk op de zwarte schijf. En deze week gaan we u voorstellen aan The Cash. Zelf had ik het genoegen deze plaat in ontvangst te nemen tijdens het tweede Schlagerfestival. Ruud de Nijs was als woordvoerder helemaal kapot van deze song en de wijze waarop de Cash het geheel voor elkaar kreeg. Ruud, die als twee druppels water op zijn broer Jack lijkt, (Jack Jersey) zag het toen al helemaal zitten. Nu 5 maanden later komt dan eindelijk de doorbraak. Door de L.D.'s disco-show werd de plaat in die maanden overal gedraaid en collega's disk-jockeys die van ons een single ontvingen, spraken alleen maar over de doorbraak die erin zat.**
**Wel, voor komende week gaan we 3 singles van de Cash beschikbaar stellen. Schrijf op een briefkaart het nummer van de plaats, waarvan u denkt dat deze plaat komende week binnenkomt op de L.D.'s Hitparade.**

**Heeft u een nieuwe tip, geef deze dan eveneens per briefkaart door aan D.J. JO ROSENBOOM Ransdaal 106 Klimmen-Ransdaal.**

## „Cyrano de Bergerac" dit najaar op de televisie

# Elslonaar Henk van Loenen in toneelstuk met Ko van Dijk



**● HENK VAN LOENEN**
**— door Ko van Dijk gevraagd voor „Cyrano de Bergerac —**

Van onze RTV-redactie

**ELSLOO — Onder regie van Ko van Dijk gaat morgen, zondag, in Rotterdam het toneelstuk „Cyrano de Bergerac" een vrije produktie van Cyrano B.V. (Joop van den Ende) in première. Tot de acteurs en actrices die door Ko van Dijk werden gevraagd om aan dit toneelstuk mee te werken behoort ook de Limburger Henk van Loenen (26) uit Elsloo. Hem is een dubbelrol toebedacht: die van eerste edelman en eerste dichter. Andere bekende acteurs en actrices in „Cyrano de Bergerac": Guus Hermus, Jeroen Krabbé, Rudy Falkenhagen, Paul Brandenburg, Lies Franken en Bep Dekker.**
**Na een gymnasiale opleiding studeerde Henk van Loenen aan de Academie voor podiumvorming te Den Haag. Zijn eerste rol kreeg hij bij de Haagsche Comedie in het stuk „August, August, August" onder regie van Zdenêc Kraus. Nadien speelde Henk van Loenen bij de Noorder Compagnie in het stuk „De vrolijke vrouwtjes van Windsor".**

**Met „Cyrano de Bergerac" komt het gezelschap ook naar Limburg en wel in Roermond (4 maart), Heerlen (4 april), Sittard (5 april) en Venray (1 maart en 12 mei).**

**De produktie, zoals die momenteel onder regie van Ko van Dijk wordt opgevoerd, komt dit najaar ook op televisie. De KRO heeft „Cyrano de Bergerac", een comedie van Edmond Rostand, geclaimd in het kader van zijn vijftigjarig bestaan.**





**● KO VAN DIJK**
**— regisseur van „Cyrano de Bergerac" —**

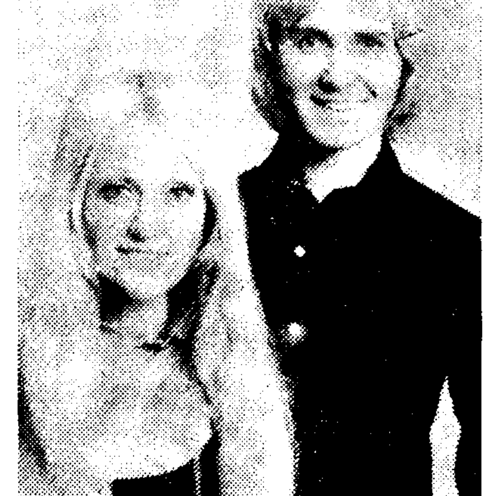


**HELGA QUITTON**

# Adam und Eve als „TV-verrassing"

Van onze showpagina-redaktie

AKEN/HEERLEN — Ze staan in geen enkel programmablad aangekondigd. Maar vanavond komen ze toch even op de buis: Adam und Eve. Op het laatste moment werd dit populaire Duitse duo geïnviteerd voor het door Heinz Schenk te presenteren programma „Zum blauen Bock". Dat komt vanavond — uiteraard met wijn en veel humor — op het scherm vanaf 20.15 uur op Duitsland I.



● *ADAM UND EVE*

# 'GILLERS' nu op de plaat

(Van onze showpagina-redaktie)

**WEERT/HEERLEN — Nog net vóór carnaval - vanaf volgende week woensdag - brengt Johnny Hoes' platenmaatschappij Telgram op een EP'tje de Limburgse carnavalsschlagers uit die tijdens de jaarlijkse wedstrijd van de gezamenlijke Limburgse pers en de ROZ werden bekroond met een „gouden giller".**
**In totaal gaat het hier om vier Limburgse carnavalsschlagers:**

1. **„De fluiter" van Frans Boermans en Thuur Luxembourg uit Venlo, gezongen door Wiel Vestjens uit Venlo**
2. **„Tiëd zat" van Ad Pollux en Jo Hofman uit Blerick, gezongen door Hay Cromvoets uit Venlo**
3. **„Wat a waer" van mevrouw A. Cuypers-Janssen uit Weert, gezongen door Eddie Snaphaan**
4. **„Waëreld oppe kop" van Nolke uyt de Kluyte en Boerke Oetentied uit Roermond gezongen door José Hawinkels uit Roermond met het koor „Les musiciens de bonheur".**

**De Limburgse carnavalsplaat is dit jaar wel bijzonder laat op de markt. Naar een woordvoerder van de platenmaatschappij meedeelde waren er moeilijkheden over de auteursrechten. Voor dit eepeetje werkt Telgram thans op volle toeren om de plaat toch nog voor carnaval op de markt te kunnen brengen.**

# Sterren in Disco '75

Van onze showpagina-redaktie

MAINZ — „Wom. Licht uit! Spot aan!" Dat zegt vanavond weer Ilja Richter wanneer hij vanaf 18 uur voor het ZDF weer Disco '75 presenteert. Even een gisterochtend verstrekte opgave van de medewerkers aan dit programma (onder voorbehoud):

- Truck Stop
- Costa Cordalis („Oanta Marina del mare adieu")
- Slade
- Lerryn
- Michael Schanze
- Abba
- Udo Jürgens („Griechischer Wein")
- Bachman-Turner Overdrive

# Pickel Nickel Orchestra met 'Pim pam pom' maandag op televisie

Van onze showpagina-redaktie

HAELEN HILVERSUM — Met de vrolijke TROS-t.v.-tune „Pim. pam. pom" is de Middenlimburgse groep „The Pickel Nickel Orchestra" uit Haelen komende maandag opnieuw op t.v. Ditmaal niet alleen als „backgroundmuziekje" voor mededelingen over TROS-kompas, maar nu ook in Rob de Nijs' programma „NL Tippers" om 19.25 uur op Nederland II.

In de Tip 30 is het nummer deze week inmiddels gestegen van de zestiende naar de tiende plaats. Nog enkele andere nieuwtjes over het Pickel Nickel Orchestra. In maart wordt van de Middenlimburgse groep een elpee uitgebracht. Bij Negram staat men overigens ook al op een zogeheten verzamel-elpee „veertien instrumentale favorieten". Deze week was de groep verder te beluisten in het radioprogramma „Route A". Meer inlichtingen over het Pickel Nickel Orchestra zijn (steeds na 17 uur) in te winnen bij Peter Joosten, telefoon 04762-1780.



● *PICKEL NICKEL ORCHESTRA*
*...TROS t.v.-tune „Pim pam pom"...*

# Hilversum III naar 445-meter

HILVERSUM — Met ingang van 1 maart gaat Hilversum III voor wat betreft zijn middengolf-frequentie uitzenden op de 445-meterband. Momenteel zendt men uit op 240-meter. Deze frequentie moet men echter na 18 uur verlaten omdat men anders de Hongaarse radio stoort die op deze zelfde frequentie uitzendt. Na 18 uur is Hilversum III alleen maar via de gebruikelijke FM-kanalen te beluisteren. Op de 445-meterband kan men zowel overdag als 's nachts uitzenden.




Bouwstaal Roermond bv is een dochteronderneming van het Luxemburgse staalconcern ARBED, een der grootste draadproducenten van de wereld. Ons bedrijf is gespecialiseerd in de produktie van betonstaalmatten.
Binnenkort zullen grote produktie-uitbreidingen gerealiseerd worden.

Onze administratie-afdeling van 6 personen dient te worden aangepast aan deze grotere produktie. Wij zoeken voor deze afdeling een bekwame

## Hoofdadministrateur

Tijdens een ruime inwerkperiode zal hij beginnen met het analyseren van de bestaande administratieve organisatie en het toetsen daarvan aan criteria van functionaliteit.

Daarna zullen de juiste administratieve procedures dienen te worden ontworpen en vastgelegd, waarbij hij tevens adviseert omtrent administratief-technische hulpmiddelen.

Hij is verantwoordelijk voor het cijfermateriaal dat verschaft wordt in zake begrotingen, produktie-overzichten en resultaten-berekeningen en geeft daarbij leiding aan het administratief team.

Onze gedachten gaan uit naar iemand met:
- een goede basis-opleiding, aangevuld tot tenminste SPD-niveau;
- goede contactuele eigenschappen;
- ruime ervaring als leidinggevend functionaris.

Voor onze in opbouw zijnde marketingafdeling zoeken wij een

## Commercieel/Administratief medewerker

Tot zijn werkgebied behoort o.a. het opstellen van verkoopplannen (op korte en lange termijn) en het verzamelen en evalueren van relevante gegevens.
In onze verkoopafdeling zijn goede doorgroeimogelijkheden aanwezig.

Wij hechten veel belang aan:
- een goede commerciële opleiding,
- enige jaren ervaring,
- een behoorlijke kennis van de Duitse taal.

bouwstaal roermond b.v.

Belangstellenden voor deze functies worden verzocht hun sollicitatie - vergezeld van alle belangrijke gegevens - te zenden aan:

AFDELING PERSONEELSZAKEN
Mijnheerkensweg 1, Roermond Telefoon 04750 - 16958

---

Stevin groep

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten hebben wij thans in ons internationaal baggerbedrijf een vakature voor een

## boormeester

voor het maken van ondiepe boringen t.b.v. bodemonderzoek zowel te land als te water.
Kandidaten moeten geen bezwaar hebben tegen plaatsing in het buitenland.

**Funktie-eisen:**
- enige engelse spreekvaardigheid,
- zelfstandig kunnen werken,
- boorinstallaties kunnen onderhouden,
- enige jaren ervaring en enige geologische kennis strekken tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan Van Hattum en Blankevoort Baggeren B.V., Postbus 292 te Beverwijk, t.a.v. Hoofd Algemene Zaken. Telefoon (02510) 26971.

**Van Hattum en Blankevoort Baggeren**
Internationaal Aannemingsbedrijf - Beverwijk

---

**Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid", Sittard**

Binnen de **administratieve dienst** van ons ziekenhuis kan op korte termijn geplaatst worden

## een operator of leerling-operator (mnl.)

**voor de computerafdeling**

ter bediening van een Honeywell Bull 58 - computer.

Voor deze functie zoeken wij een kandidaat die
- zeer accuraat kan werken,
- die in het bezit is van het diploma MAVO of LEAO
- en die vrij is van militaire dienst.

Ervaring in soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling, is echter niet vereist.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

---

**Centrum voor Vorming en Opleiding „DE PUTGRAAF" Heerlen**

Verwacht wordt dat de nieuwbouw gymzaal begin mei 1975 opgeleverd zal worden.
Op grond hiervan worden sollicitanten opgeroepen voor de funktie van

## leraar(es)

### lichamelijke oefening

aan de **Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs.**

Het bezit van de akte M.O.-P. is vereist. Ervaring met het werken met werkende jongeren wordt op prijs gesteld.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan de secretaris van het bestuur, dhr. J. Scholly, Ing. Prof. van Ittersonstraat 10, Heerlen.

Inlichtingen worden desgewenst verstrekt door de direkteur, dhr. Wijnhoven, tel. 045—710475.

**Het Vormingsinstituut** vraagt per 1 maart 1975, ter vervanging van een langdurige zieke

## een vormingsleider/ster

voor het werken met groepen 15-jarigen en de specialiteit Handenarbeid.

De vervanging zal zeker lopen tot 1 juli 1975.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan: Mej. F. Persoon, Postbus 124, Heerlen.

---

**HOGERE ZEEVAARTSCHOOL "WILLEM BARENTSZ" TERSCHELLING**

Opleiding :
**Stuurmansleerling - diploma BS**
**Ll. Scheepswerktuigkundige - diploma BM**

Inlichtingen over studie- en beroepsmogelijkheden en over studiebeurzen worden op aanvraag verstrekt.
Interne leerlingen worden geplaatst op het Hotel Internaat „Victoria".
Telefoon 05620—2155, b.g.g. 2348.

---

**METSELAARS gevraagd**

eventueel ook in onderaanneming,
voor langdurig werk in de grensstreek België.
Aanmelden tussen 14 en 17 uur

**FA. BORA**
RIJKSWEG 255, MAASMECHELEN

---

**STICHTING "ST. ANNA" HEEL**
CENTRUM VOOR ZWAKZINNIGENZORG

Binnenkort is binnen de Technische Dienst van ons instituut de funktie te vervullen van

## TERREIN-MEDEWERKER

Taken o.m.:
- onderhoud van borden, plantsoenen en terreinen
- planten c.q. poten van bomen, struiken, heesters en bodgewassen
- alle voorkomende werkzaamheden op het gebied van tuin-, terrein- en plantsoenendienst.

Opleiding:
Bij voorkeur tuinbouwonderwijs genoten.
Ten aanzien van arbeidsvoorwaarden geldt o.a.:
- 5-daagse werkweek
- salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring volgens richtlijnen Nationale Ziekenhuisraad
- vakantietoeslag 7,5%
- pensioenvoorziening voor gehuwden.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door het Hoofd Technische Dienst (telefoon 04747-1641, toestel 359).
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Algemeen Direkteur van de Stichting 'St. Anna', Mgr. Savelbergweg 104, Heel.

---

## constructielassers en montagewerkers

Ons bedrijf, de Hollandsche Constructiewerkplaatsen bv, is gespecialiseerd in fabricage en montage van alle soorten staalconstructies zoals kantoor- en fabrieksgebouwen, hallen, parkeergarages, bruggen, tanks, silo's, kraanbanen, masten, enz.
De fabriek is gevestigd in Leiden.

Voor de montages, die verspreid kunnen liggen over het gehele land, zoeken wij CONSTRUCTIELASSERS en MONTAGEWERKERS.
Men dient bereid te zijn om in voorkomende gevallen 4 dagen per week in de kost te gaan.

Hebt u belangstelling? Wilt u meer weten over het werken bij HCW, het salaris en de montagevergoedingen? Vul dan de COUPON in, doe hem in een envelop en stuur deze aan:
HCW, Antwoordnummer 306 in Leiden.
Geen postzegel nodig.
Wij nemen dan zo snel mogelijk kontakt met u op.

**BON**
naam: ……………………
straat: ……………………
woonplaats: ……………………
leeftijd: ……………………
beroep: ……………………

hcw

als dochtermaatschappij van HCG deel uitmakend van Hollandsche Beton Groep nv [HBG]

---

In het kader van de verschillende mogelijkheden bij DSM is er bij de Centrale Reproduktiedienst in Geleen nu plaats voor een

## typograaf

Zijn werkzaamheden omvatten voornamelijk het indelen en tekenen van lay-outs voor formulieren, omslagen, stempels e.d. als voorbereiding tot het typen, fotografisch zetten of voor hoogdruk.
Om deze functie te kunnen vervullen is een ruime algemene typografische kennis nodig, evenals vaardigheid in het gebruik van tekenmaterialen, ervaring in vormvoorbereiding voor de offset-druktechniek, een mulo-mavo-opleiding en enig esthetisch gevoel, initiatief en inventiviteit.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie te richten tot de Chef afdeling Personeelsvoorziening van DSM, Mauritspark, Geleen. Machtigingsnummer 20.
(U hoeft geen postzegel te plakken).

DSM

---

**B.V. BISCUITFABRIEK PATRIA**
HAARLEMMERWEG 485 - AMSTERDAM,

vraagt voor haar verkooporganisatie een jonge enthousiaste

## VERTEGENWOORDIGER

voor het bezoeken van grossiers en detaillisten in Limburg.

Wat vragen wij:
- een man die praktische kennis heeft van de levensmiddelenbranche
- een man die zich vlug kan aanpassen aan de snelle veranderingen
- een man die bereid is zich voor 100% in te zetten.

Wat bieden wij:
- een bijzonder interessante job
- grote zelfstandigheid, uiteraard binnen het raam van het verkoopbeleid
- aantrekkelijk inkomen
- alle secundaire arbeidsvoorwaarden die een moderne onderneming vandaag de dag kent.

Belangstellenden nodigen wij uit hun schriftelijke sollicitatie te richten aan het hoofd van de Afdeling Personeelszaken van B.V. Biscuitfabriek PATRIA, Haarlemmerweg 485 te Amsterdam.

---

Voor onze kantoren te Brussel, Düsseldorf, Parijs en Milaan vragen wij enige

## eerste assistenten-accountant

Zij zullen worden belast met de leiding van de controle van een aantal dochterondernemingen van Nederlandse bedrijven, alsmede van locaal gevestigde relaties. De cliëntenkring ligt doorgaans in de directe omgeving van de vestigingsplaats, alhoewel voor sommige ook relatief grote afstanden moeten worden overbrugd.

De werkzaamheden worden uitgevoerd onder supervisie van een register-accountant, zij het dat een grote mate van zelfstandigheid en eigen initiatief noodzakelijk en als vanzelfsprekend wordt geacht. De functie eist derhalve een flexibele en wilskrachtige aanpak en een hoge mate van theoretische en praktische vaardigheid.

Geschikte kandidaten zijn in het bezit van minimaal SPD II aangevuld met een aantal jaren praktijkervaring of hebben het NIVRA-examen BE II behaald.

Aan hen zal een aantrekkelijke honorering worden geboden, de secundaire voorwaarden zijn eveneens op het niveau van deze functie. Bij het vinden van woonruimte zal de maatschap behulpzaam zijn, terwijl ook vergoeding van kosten voor verhuizing integraal plaatsheeft.

De heer P. H.W. Boks, p/a Moret & Limperg, Postbus 333, Rijswijk (Z.H.) ziet gaarne uw sollicitatie tegemoet en is tevens bereid telefonisch (070 - 949250) inlichtingen te verschaffen.

MORET & LIMPERG

# Radio en televisie dit weekend

## ZATERDAG

**tv**

**Alle uitzendingen in kleur**
**+ = zwart/wit- programma's**

### NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

10.30 **Engels voor het bedrijfsleven.** Teleac-cursus
11.00 - 11.30 **Nederlands voor buitenlandse werknemers.** Teleaccursus.
15.00 **Journaal**
15.02 + **De boefjes.** TV-serie voor de kinderen. Een groep jongens en meisjes halen allerlei dwaze streken uit
15.20 **Ren je rot.** Spelprogramma voor de kinderen, gepresenteerd door Martin Brozius.
15.45 **Snater.** Gevarieerd programma voor de kinderen. Met als gast: het Lowland Trio
16.20 **Tros penalty bokaal.** Jan Jongbloed probeert de ballen, geschoten door leden van de voetbalvereniging IJmuiden uit de netten te houden
16.30-17.30 **Tros-sport**
18.15 + **Duits.** Voorlichting over de Teleac-cursus: „Guten Tag, wie geht's?"
18.35 **Het menselijk lichaam.** Voorlichting over de Teleac-cursus
18.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen
18.55 **Journaal**
19.05 **Wie van de drie?** Spelprogramma, gepresenteerd door Herman Emmink, waarin een panel de juiste persoon voor het gegeven beroep moet aanwijzen
19.30 **M.A.S.H. „Crisis". TV-serie.** Omdat door een afsluiting van de bevoorradingswegen het veldhospitaal zeer zuinig zal moeten omspringen met de nog aanwezige voorraad, krijgt ieder een taak om toe te zien op het een en ander...
20.00 **Journaal**
20.21 **Kung Fu.** „Het getij". TV-serie. Een zekere Houlton, die Caine herkent, wil dat sheriff Boggs Caine arresteert om zo de beloning te innen, maar de sheriff schiet de man dood en bedreigt Caine. In een gevecht wordt de Chinese monnik gewond en laat zich verzorgen door de knappe Su Yen
21.10 **Avro's „wie-kent-kwis".** Spelprogramma, gepresenteerd door Fred Oster, waarin vier aanstaande echtparen een deel van hun uitzet kunnen winnen
22.30 **Avro's sportpanorama**
22.50 **The new Dick van Dyke show.** „De jonge chirurgen" TV-serie. Hoewel Dick aanvankelijk niet veel voelt voor een bezoek aan de nieuwe buren Connie en Richard, een succesvol auteur, draait hij snel bij als deze hem een gastrol aanbiedt in zijn serie
23.15 **Journaal**
23.20 + **Het lied van de week.** „Niet als een storm, als een vloed"
23.25-00.00 **Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats.** Samenvatting van de kür voor dames te Kopenhagen

### NEDERLAND II

KANALEN 31, 54 en 60.

18.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen
18.55 **Journaal**
19.05 **Nieuwe avonturen van Peppi en Kokki.** „Peppi en Kokki en 't slaapwandelen". TV-serie voor de kinderen
19.20 **Kunt u me de weg naar Hamelen vertellen, meneer?** „De grot van Ardubal". TV-serie voor de kinderen. De Hamelaars gaan de grot Ardubal, waarin je gemakkelijk kunt verdwalen, in op zoek naar Meerman Marriman, de vader van nimf Nauta. Nimf Nauta is ontsnapt en kan weer uitgroeien tot een nevelreuzin. Verschillende mensen raken elkaar kwijt in de grot...
19.50 **'t Zand 33.** Informatie van het Omroeppastoraat
20.00 **Journaal**
20.20 **Bingo.** Spelprogramma, gepresenteerd door Tony Berk, met als gasten o.a. Gheorghe Zamfir en zijn panfluit, drs. P., Freddy Breck, Gait Jan Kruutmoes en Marc Winter
21.50 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek
22.35 + **De wereld in oorlog.** „Barbarossa". TV-serie met authentieke filmbeelden en gesprekken met mensen die nauw bij de Tweede Wereldoorlog betrokken zijn geweest. Na een nutteloze overeenkomst tussen Rusland en Duitsland besluit Hitler met zijn troepen Rusland binnen te vallen. Het slecht uitgeruste leger wordt geveld door de strenge winter
23.20-23.25 **Journaal**

### DUITSLAND I

KANALEN 9, 24 en 41.

15.00 **Overzicht programma's tijdens het weekend**
15.10 **Journaal**
15.15 **Het vuurrode speelgoedautotje.** Voor de kinderen.
15.45 **Het grote Bulgaarse Staatsensemble.** Volksmuziek door het vrouwenkoor, het orkest en de dansgroep
16.30 **Treffpunkt Kopenhagen.** Amusementsprogramma, gepresenteerd door Vivi Bach, met o.a. Caterina Valente, Donald Grobe, Catherine Gayer en het Svend Saaby Koor
17.15 **Katholieke vespers**
17.45 **Journaal**
17.48 **Sportjournaal**
18.35 **Geruisloze jacht.** „Het gebied in de Kiesgroeve". TV-serie
19.00 **Hier und Heute**
19.35 **Het wilde en het tamme westen.** „De heremiet". TV-serie
20.00 **Journaal**
20.15 **Zum blauen Bock.** Amusementsprogramma met Heinz Schenk, Reno Nonsens en Lia Wöhr.
**woord voor de zondag**
22.05 **Bullet for a bad man.** Amerikaanse speelfilm uit 1964 met Audie Murphy, Darren McGavin, Rutta Lee en vele anderen. De vrouw van Sam Warden laat zich van hem scheiden omdat hij op het slechte pad is geraakt. Zij hertrouwt met een goede vriend van Warden, Logan Keliher. Sindsdien haat Warden hem en wil zich wreken
23.25-23.30 **Journaal**

### DUITSLAND II

KANALEN 21, 29, 35 en 37.

13.45 **Programmaweekoverzicht**
14.15 + **Voor Italiaanse gastarbeiders**
14.58 **Journaal**
15.00 **Lassies nieuwe vrienden.** „Op de proef gesteld". TV-serie voor de kinderen
15.20 **Toegekeken en meegebouwd.** „Een voederhuisje voor vogels". Knutselrubriek
15.30 **Avonturen onder de wind.** „Etrurië - Porto San Stefano - Viterbo". Verdere avonturen van de scheepsjongen Moses
16.00 **Sparring.** Spelprogramma, gepresenteerd door Helmuth Bendt, vandaag onder het motto: jonge liefde
17.00 **Journaal**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** Aansluitend: meneer Daniel past op
18.00 **Disco '75.** Muziekprogramma, gepresenteerd door Ilja Richter
19.00 **Journaal**
19.30 **De grote liefde van Balzac. (slot).** Gravin Hanska vertrekt teleurgesteld uit Parijs naar haar kasteel in Polen. Balzac reist haar na. In Parijs is de revolutie van 1848 uitgebroken en Balzac moet terug. Weer probeert hij Evelina Hanska tot een huwelijk te bewegen
20.15 + **Saratoga Trunk.** Amerikaanse speelfilm uit 1945 met o.a. Ingrid Bergman en Gary Cooper. De beeldschone Clio Dulaine wil haarzelf en haar moeder, die zelfmoord heeft gepleegd, wreken. Zij acht de familie verantwoordelijk voor de zelfmoord. Zij keert uit Parijs terug naar New Orleans, waar zij als kind haar ouders verloor, en brengt de deftige familie van haar vader in beroering door een relatie met de cowboy Clint Maroon
21.55 **Journaal**
22.00 **De actuele sportstudio**
23.15 **Schijfschieten** Blijspel met Erika von Thellmann, Edith Heerdegen, E. F. Fürbringer, Hans Werner Kraehkamp en anderen
00.55-01.00 **Journaal**

### DUITSLAND III

KANALEN 48, 50 en 58.

8.05-11.45 **Schooltelevisie**
16.30 + **Herhaling van educatieve programma's**
18.30 **Mens en arbeid**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen
19.05 **Opvoedingsmagazine**
19.45 **Sport en journaal uit de regio**
20.00 **Journaal**
20.15 **Cultureel magazine**
21.00 + **Unser täglich Brot.** Oostduitse speelfilm uit 1949 over de perikelen van het gezin Weber na de Tweede Wereldoorlog
22.35 **Journaal**

### BELGIë-NEDERLANDS

KANALEN 10, 25, 44 en 62.

14.00 **Leef nú.** Vrijetijdsmagazine
14.30 **Eglantine.** Speelfilm van Jean-Claude Brialy met o.a. Valentine Tessier, Odile Versois en Claude Dauphin. Leopold zit op kostschool en brengt een heerlijke vakantie door bij zijn grootmoeder. Terug op school hoort hij dat zij een ongeluk heeft gehad
15.55 **Kiespijn.** Tekenfilm
16.00-17.30 **Volksuniversiteit.** Gevarieerd programma
18.00 **Calimero.** Voor de kinderen
18.05 **Zampo en Anna.** Speelfilm van Luis Lucia. Voor de kinderen
19.45 **Journaal**
20.15 **Harry's halve waarheid.** TV-serie. Harry Worth en zijn gasten beelden verschillende situaties uit
20.40 **Eurosong.** Muziekprogramma waaruit de Belgische vertegenwoordiging op het Eurovisie Songfestival wordt gekozen
21.30 **Terloops**
22.15 **De magiër.** „De valsemunter" (2). TV-serie. Bij een schietpartij denkt Harry Blake dat hij het mikpunt is. Hij wil de dader wijsmaken dat hij geïnteresseerd is in een bankoverval
23.05 **Journaal**
23.15-23.45 **E.K. Kunstrijden op de schaats.** Samenvatting van de wedstrijden in Kopenhagen

### BELGIë-FRANS

KANALEN 8, 28 en 42.

11.30 **Vrijetijdsmagazine**
12.00 **Samedi-midi.** Gevarieerd programma
12.55 **Journaal**
13.00 + **T.V. 7.** Gevarieerd programma
14.15 + **T.V. F.** Voor de vrouw
14.45 **E.K. Kunstrijden op de schaats.** De vrije figuren voor heren
16.15 **Landbouwberichten**
16.30 + **Voor buitenlandse werknemers**
18.00 **A vos marques.** Spelprogramma voor scholieren
18.55 **Voor de kinderen**
19.00 **Mister Magoo.** Tekenfilm
19.30 **Antenne-soir**
19.45 **Journaal**
20.15 **Le jardin extraordinaire.** „Een ooievaarsfamilie". TV-serie
20.45 **Jacquou le Croquant.** TV-serie
22.30 **Varieté.** Los Machucambos
23.20 **Journaal**

**radio**

* **Stereo**

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17.

**(Nieuws om 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur)**

7.02 * Ontbijt-Soos; 7.41-8.00 Aktua I; 8.36-8.45 Gymnastiek voor de huisvrouw; 9.00 * Wegwezen, met tips voor trips; 9.30 * Tien-om, kinderprogramma; 10.00 Aktua-Sport: sport en muziek; 11.00 Hartje Amsterdam: mensen-meningen-muziek; 12.16 Franco Huis - informatie voor het bedrijfsleven; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41 Aktua II; 13.00 * Tross-Country; 14.00 * Steiger - B, amusementsprogramma; 15.33 * Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma; 17.32 Aktua; 17.53 De tijdmachine, science fiction serie (7). 18.19 Partij van de Arbeid; 18.41 Toeraktua; 19.00 * Plaatvaeria; 20.00 * Door de jaren heen: 1935; klankbeeld; 22.40 * Door de jaren heen: Etablissement '35; licht muziekprogramma; 23.05 Rood met een goud randje: documentair programma

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28.

**(Nieuws om 7.80, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur)**

7.11 Ochtendgymnastiek; 7.25 * Z.O. voor alle kinderen die op zijn; 8.11 Dingen van de dag; 8.23 * Z.O. gaat verder voor iedereen, met om 9.35-9.40 Waterstanden; 10.30 * Z.I.: muziek- en informatieshow; 13.11 * In de Rooie Haan: VARA's zaterdagmiddagcafé met veel hitwerk en aktualiteiten; 15.00 * NOS-Jazz; 15.30 Gamma van alpha en beta: nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie; 16.03 * Het Zwarte Schaap: een programma voor Surinamers en Antillianen in Nederland; 17.00 * Harmonie en fanfare in Nederland en Europa; 17.45 Voor Blinden en Slechtzienden; 17.55 Mededelingen; 18.11 Dingen van de dag; 18.20 * Twee bij twee: licht muziekprogramma; 18.45 * De VARA feliciteert: verzoekplatenprogramma; 20.05 Aktua-Special; 20.15 * Concert à la carte: klassiek verzoekplatenprogramma; 22.15 * Om de kunst; 22.45 * Klaviertuositeiten; 23.10 Aktua-Klankbeeld; 23.30 * Poëzie rond middernacht

### HILVERSUM III

**240 m; FM-kanalen 25 en 39.**

**Elk heel uur nieuws.**

**Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de R.O.Z.**

7.02 * Drie op je boterham; 8.02 * Drie op je boterham met Pers Vers; 9.03 * Tot uw dienst: klassieke muziek; 10.03 Muziek bij de koffie; 12.03 * Drie tussen de middag: Los Vast; 14.03 Schrijf es 'n kaartje: verzoekplatenprogramma; 16.03 * Sportshow; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 * Filter, een jongerenprogramma; 20.02 * Discorama; 21.02 * Elpee-pop; 22.02 Strictly Country Style; 22.30 * Jazztime; 23.02 * Sportshow; 0.02 Late date; 2.02 * Bent u daar nog?; 6.00 - 7.00 Als je niet opstaat dan blijf je maar liggen

### R.O.Z.

**188 m; FM —KANALEN 25 en 39.**

19.00 R.O.Z.-Aktueel; 19.10-20.00 Carnaval in Venlo. Het Venloosch Vastelaoves-Gezelschap „Jocus" presenteert o.a. Jan Pollux, Hay Crompvoets, Wiel Vestjens, Hannelore Winter, Frans Coenders, de groep „De Beerbrouwers", het trio Gebr. Hendrix en de Fanfarekapel. Presentatie Vorst Joecius XI

### LUXEMBURG - RTL

**208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33.**

**Nieuws 6.30 t.m. 17.30 uur elk heel uur; 19.30, 21.30 en 23.30 uur**

**Duits**: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.00 Von Haus zu Haus; 8.30 Autofahrer unterwegs; 9.00 Der Badewannen-Tango; 9.30 Hörergrusz-Lotterie; 10.00 Dampf, aktuelles mit Pfiff; 10.30 Musik für Eva; 11.30 Hallo, Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Die groszen Acht; 15.30 Die Hitbox; 16.00 LP-show mit Helga; 16.30 Hörergrusz-Lotterie; 17.00 Sport; 18.00 Superclub; 19.30 Immer mit der Ruhe; 20.00-01.00 Pop-Party ohne Pause

### B.R.T: II

198 m; FM-kanalen 22 en 36.

**Nieuws om 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur**

**Limburg**: 5.30 Goede morgen, morgen; 8.10 Te bed of niet te bed

**Oost-Vlaanderen**: 10.03 Muzikale encyclopedie; 10.35 Intermezzo; 10.45 Geschiedenis van de popmuziek; 11.30 De hitgolf van BRT-2. Met de BRT Nationale top-30

**Antwerpen**: 14.00 Zomaar zaterdag. Speels weekendmagazine

**West-Vlaanderen**: 17.10 Piek-uur; 17.55 Goud op snee. Boekbespreking; 18.00 Contradisco. Gevarieerd muziekprogramma; 18.57 Kort genoteerd; 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek; 19.45 In manus tuas domine

**Brabant**: 20.00-23.45 Jeugd '75

## DISK-CORNER

# *Labelle, een swingend trio*



**POP**

Een van de beste soulsingles, die er de laatste maanden zijn uitgekomen is Voulez Vous Coucher Avec Moi Ce Soir. Een werkstukje van het swingende Amerikaanse soultrio **Labelle**, bestaande uit Patty Labelle, Nona Hendryx en Sarah Dash. Na het sukses van Voulez Vous Coucher Avec Moi Ce Soir, mag hun nieuwe elpee, „**Nightbirds**" (**Epic**) in dit rubriekje niet ontbreken.

Het zijn niet de nieuwe Supremes of Three Degrees, maar drie progressieve vrouwtjes die al zo'n 15 jaar in de showbusiness meelopen. Hun muziek is swingende, funky soul, lekker in het gehoor liggende bruisende klanken tot stand gekomen onder productionele leiding van Allen Toussaint. Naast de hitsingle Lady Marmalade zijn Don't Bring Me Down en What Can I Do For You? ijzersterke tracks op dit album. De overige nummers zijn een lust voor het oor met prachtige arrangementen voor de kopersektie van Allen Toussaint. Kortom, een professioneel in elkaar gezet album van een rockend soultrio.

JOS GERARDS

# *Drie grote solisten*

**SAINT-SAENS: Vioolconcert nr. 3 - Havanaise - Introduction et Rondo Capriccioso.**
**Henryk Szeryng (viool), Orkest van de Opera van Monte Carlo o.l.v. Eduard van Remoortel. Philips Universo 6580.016 - *f* 17,50**
Een LP voor allen die naar het recital van Emmy Verhey en Carlos Moerdijk zijn geweest terwijl het derde vioolconcert door Emmy vorig jaar in Sittard werd gespeeld. Toen hebben wij al kunnen ervaren wat een heerlijke werken dit zijn, hoeveel meeslepende melodie erin zit en daarnaast welk een zalig koloriet. Dat de komponist tevens voor virtuoos ingestelde solisten een alleszins welkome figuur is, geeft een extra dimensie aan deze werken. Fijne plaat, die de jaren die tussen de originele opnamen en nu liggen nergens laat raden.

**KLASSIEK**

**MOZART: Seltene Opernarien. Rotraut Hansmann (sopraan), Wiener Symphoniker o.l.v. Marinus Voorberg. BASF 21.22131-8**
*f 21.-*
Een voortreffelijke schijf met bijzonder gave zang en met een zeer attractief programma, al vind ik „Seltene" echt niet voor de aria „L'amerò, sarò constante" uit de „Re Pastore" gelden. Maar voor de andere werken, „Finta Semplice", „Ascanio", „Finta giardiniera", „Ezio" en „Zaide" geldt dat wel. Rotraut had ik tot nu toe op een Telefunken-LP met een mengelmoes van Monteverdi, Bach en Mozart in de discotheek en ik ben blij haar nu in wat ik toch meer als haar element beschouw, te kunnen presenteren. Onze landgenoot Voorberg begeleidt voortreffelijk en Rotsant geeft blijk van zulk een affiniteit tot Mozarts muziekdramatische werken dat ik mij afvraag wanneer wij haar eens in een complete opera op de plaat mogen horen. Tot dan toe deze gaaf geperste (BASF is daar eenzaam-goed in) LP van haar.

**BRAHMS: Pianoconcert nr. 1 en 2. Alfred Brendel (piano) met het Concertgebouworkest o.l.v. Hans Schmidt-Isserstedt (nr. (nr. 1) en Bernard Haitink (nr. 2). Philips 6500.623 en 6500.767. Prijs per plaat *f* 26.-**
Brendel had juist het eerste concert met Schmidt-Isserstedt vastgelegd toen de dirigent overleed. Jammer want de samenwerking tussen deze dirigent en Brendel verloopt soepeler dan die met Haitink. Waar Brendel en Schmidt-Isserstedt duidelijk van eenzelfde gedachte uitgaan, er door Brendel zonder veel omhaal wordt gespeeld en een maximum aan expressie wordt bereikt, komt het tussen Haitink en Brendel niet tot die eenheid. Soms vind ik Brendel hier wat ruw, wat ongeïnspireerd. Maar over het geheel in beide werken is degene die de platen speciaal voor het pianospel koopt goed uit. De orkestpartij in 2 is duidelijk minder en hier winnen Gilels (DGG) en Anda (DGG-Privilege), terwijl waar het beide werken én een grote mate van eenheid betreft de DGG-set met Gilels en Jochum nog altijd het evenwichtigst is. In het eerste concert hebben de uitvoerenden weinig concurrentie op de plaat. Opname en persing voldoen aan hoge eisen.

H. C. M. van ROOY

## ZONDAG

**tv**

**Alle uitzendingen in kleur**
**+ = zwart/wit- programma's**

### NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

11.00-12.00 + **Eucharistieviering.** Vanuit de kerk van de H. Franciscus Xaverius te Amersfoort
14.00 **Nederlands voor buitenlandse werknemers.** Teleac-cursus
14.30-15.00 **Hoe is het gemaakt?** „Monumentale beeldhouwkunst". Teleac-cursus
15.30 **Journaal**
15.32 **Het programma met de muis.** Gevarieerd programma voor de kinderen
15.55 **Pippi Langkous.** „Pippi krijgt dieven op bezoek". TV-serie. Tommy en Anika hebben hun spaarvarken omgekeerd om voor Pippi, die jarig is, een cadeautje te kopen. Pippi krijgt nog meer (ongewenst) bezoek...
16.20 **Werkwinkel.** „Het programma dat pas begint als het is afgelopen"
16.30 **Panoramiek.** Programma over Suriname en de Nederlandse Antillen
16.55 **Voetbal- en toto-uitslagen**
17.00-17.32 + **Vesper.** „En vergeef ons onze schulden". Vanuit de Nederlands Hervormde Kerk te Blokzijl
18.15-18.45 **Engels voor het bedrijfsleven.** Teleac-cursus
18.52 + **Vooraf.** Informatie over schooltelevisie
18.55 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen
19.00 **Journaal**
19.05 **Rod Hull & Emu.** „Australische ontdekkingsreiziger". TV-serie. Komisch programma waarin Rod Hull praat met zijn gevederde vriend Emu
19.20 **Mensen van de zee.** „Tapu van Tahiti". TV-serie. Vailati volgt de Polynesische visser Tapu, die als gids optreedt bij een tocht naar de Tuamotus, de ringvormige eilanden boven Tahiti
20.10 **Muziek uit duizenden.** Muziekprogramma met opera-, operette- en musicalmuziek. Met o.a. Marco Bakker, Louis van Dijk, het Alexandrov Ensemble uit Rusland en Moira Anderson.
20.55 **Verhalen van Ronald Dahl.** „Vergif". TV-serie. André komt op een avond thuis in Nederlands Indië omstreeks 1930. Als hij naar bed wil gaan ontdekt hij zijn huisgenoot Tom, die al urenlang doodstil op zijn bed ligt met een giftige slang op zijn buik...
21.30 **Agua de Dios: dorp van de toekomst.** Reportage over de grootste leprakolonie ter wereld, het Columbiaanse dorp Agua de Dios
22.20-22.25 **Journaal**

### NEDERLAND II

KANALEN 31, 54 en 60.

18.30 **Woord voor woord.** Voor de kinderen
18.35 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen
18.40 **De vrijbuiters.** „De derde man". TV-serie voor de kinderen. Nadat Sue en Dave ontdekt hebben dat Rumford een handlanger van de boeven is, komen ze in een koelcel terecht, waar ze dankzij Phil worden bevrijd. Het spoor leidt naar Frankrijk waar het meesterbrein achter de diefstallen zetelt
19.05 **Studio Sport**
20.20 **1 op zondag.** Gevarieerd programma vanuit Studio Concordia te Bussum
21.10 **Journaal**
21.15 **The lovers.** TV-serie. Het ideaal van een meisje is om een man die zij aan de haak heeft geslagen, te veranderen in een grote ster, zoals voetballer of Gregory Peck. Dit is voor Beryl met Geoffrey ook de bedoeling
21.40 **Panoramiek.** Achtergrondinformatie
22.05 **Openbaar kunstbezoek.** De Vlaamse schilder Roger Raveel kiest een aantal werken uit het museum voor schone kunsten te Gent
22.30 **Muzikaal miniatuur.** Gats: De gitarist John Williams
22.50 **Journaal**

### DUITSLAND I

KANALEN 9, 24 en 41.

10.45 **Programma-overzicht**
11.00 **ARD-adviseur: Recht**
11.30 **Info-show.** Muziek, amusement, informatie voor de scholieren
12.00 **Der internationale Frühschoppen.** Zes journalisten uit vijf landen wisselen van gedachte
12.45 **Journaal**
13.15 **Weekmagazine**
14.00 **Glashaus.** TV-intern.
14.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen
15.15 **Krempoli.** Een plaats voor wilde kinderen. „De explosie". De kinderen van het dorp geven gastvrijheid aan een gastarbeider
[illegible] **Ontmoeting met Cindy und Bert.** Gasten Donna Hightower, Lena Zavaroni, Freddy Breck en anderen
16.50 **Het geheimzinnige eiland.** TV-serie. Op het eiland spoelt een fles aan met een noodkreet van een schipbreukeling op een naburig eiland
17.45 **Het water des levens.** Kinderen hebben sprookjes nodig. Is het nu wel of niet juist kinderen sprookjes te vertellen?
18.30 **Journaal**
18.33 **Sportjournaal.**
19.20 **Wereldspiegel.**
20.00 **Journaal**
20.15 **De reis naar Wenen.** TV-spel. Terwijl hun mannen aan het front vechten zoeken twee lustige vrouwtjes uit een Duitse provinciestadje het avontuur in Wenen, maar het valt magerder uit dan zij hadden gedacht. Thuis wacht hen een aanklacht wegens het klandestien slachten van een varken. Om de ambtenaar naar hun hand te zetten proberen zij hem te verleiden.
21.55 **Skivliegschans Planiza.** Film over de ski-vlieger Walter Steiner
22.40 **Journaal**

### DUITSLAND II

KANALEN 21, 29, 35 en 37.

9.45 **Programmaoverzicht.**
10.15 **Voor Griekse gastarbeiders.**
11.00 **Peter is de baas.** „Carlo en Pauline". TV-serie
11.30 **Journaal.**
12.00 **Zondagsconcert**
12.50 **Actuele vragen.** Wat kan men van het jaar van de vrouw verwachten?
13.00 **De draaischijf.**
13.35 **In het rijk der wilde dieren.** Zeldzame fauna en flora in het moerasgebied van Zuidoost Georgia
14.00 **Rommelkiste.** Voor de kinderen
14.30 **Als belangen botsen.** Schoolconflicten
15.00 **Journaal**
15.05 **Dagploeg in het zevende mijndistrict.** Reportage over de werkers in een moderne kolenmijn
15.35 **Namu, the Killer Whale.** Amerikaanse speelfilm uit 1966. Een natuuronderzoeker en zijn assistent slagen erin vriendschap te sluiten met een uiterst gevaarlijke zwaardwalvis. De bevolking van een vissersdorpje staat zeer sceptisch tegenover het gewaagde experiment
17.00 **Sport**
18.00 **Journaal**
18.05 **Actie Zorgenkind**
18.10 **Bonanza.** „**Ben Cartwright heeft vertrouwen**". TV-serie
19.00 **Journaal**
19.15 **Dagboek.** Nieuws uit de R.K. Kerk
19.30 **Perspectieven van Bonn.** Informatie
20.15 **Een zaak voor U. Zonnenschijn** tot middernacht". Een krimi die door de kijkers kan worden meegespeeld
22.15 **Journaal**
22.30 **Silbermann-orgels in Saksen.** Documentaire over het leven en het werk van de geniale orgelbouwer Gottfried Silbermann
23.05 **Journaal**

### DUITSLAND III

KANALEN 48, 50 en 58.

17.00 **Speelgoedwinkel**
17.50 + **Magnus en het eekhoorntje.** Lolek en Bolek
18.20 **Vragen van kijkers**
18.30 **ARD-adviseur: Geld**
19.00 **Klaas Vaak**
19.05 **Young people's Concert.** Anatomie van een orkest.
19.50 **Journaal en sport uit de regio**
20.00 **Journaal**
20.15 **Actualiteiten**
21.00 **Speeltijd.** Serie over gezelschapsspelen
21.45 **Journaal**

### BELGIë-NEDERLANDS

KANALEN 10, 25, 44 en 62.

9.00 **Doe mee.** Hoe gaan we gezond door het leven?
9.30 **Loon naar werken.** Wernemersproblemen.
10.00 **Eucharistieviering vanuit Eeklo**
11.00-12.00 **Confrontatie.** Programma rond een actueel onderwerp
14.30 **Voor boer en tuinder**
15.00 **De bloementuin.** „De droeve draak". Tekenfilmserie
15.15 **Binnen en buiten.** Gevarieerd programma
17.15 **Tienerklanken**
18.20 **Calimero.** Voor de kinderen
18.25 **Het meisje van de T.V.** „Vrienden?" TV-serie
18.50 **Een stad waarin wij leven.** De monumentenzorg in de Belgische steden
19.35 **Metadata.** Filmpje.
19.45 **Journaal**
20.40 **Een avondje uit: Ik ben het liefje.** Blijspel
22.50 **Journaal**

### BELGIë-FRANS

KANALEN 8, 28 en 42.

10.00 **Schooltelevisie**
12.00 **Faire le point**
13.00 **Journaal**
13.05 **France Clidat, piano**
13.40 **Arts-Hebdo.** Kunstmagazine
14.15 **The virginian**
15.30 **Visa pour le monde.** Spelprogramma
17.10 **Sport**
17.20 **Carrefour**
18.00 **Follies.** Popprogramma
18.40 **Chapi-Chapo**
18.45 **Sport**
19.30 **Antennesoir**
20.15 **Programma's komende week**
20.20 **Les charmes de l'été**
21.10 + **Le mémoire singulière.** De Spaanse burgeroorlog
22.00 **E.K.** Kunstrijden op de schaats
22.45 **Journaal**

**radio**

* **Stereo**

### HILVERSUM I

**402 m; FM-kanalen 4 en 17.**

**Nieuws om 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 19.30, 22.30 en 23.55 uur**

8.10 Overweging; 8.15 * Badinerie: klassieke muziek (gr.); 9.10 Waterstanden; 9.15 Zondagmorgen: themaprogramma met om 10.00 Eucharistieviering; 12.00 Kruispunt: magazine en achtergrondinformatie over kerk en samenleving; 12.40 Echo; 12.50 Buitenlands commentaar; 13.00 * Zondagmiddag-Ouverture: muziekprogramma; 14.15 * Concertgebouworkest en Groot Omroepkoor met zangsolisten: Die Schöpfung, oratorium van Haydn. In de pauze: plm. 15.40-16.05 Adempauze: een kultureel magazine; 16.40 * Aspekten van de kamermuziek; 17.00 Gereformeerde kerkdienst (vrijgemaakt); 18.00 Uitgesproken: magazine van het Convent van Kerken; 18.30 Mensen: gesprek van mens tot mens; 18.45 Hoe vieren wij straks de Stille Week? 18.58 Wilde Ganzen; 19.00 * Zondagavondzang; 19.15 Kennis van gisteren voor nu, lezing; 19.35 * Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek; 20.10 * Poërama: poëzieprogramma; 20.30 * In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma; 22.40 Radiojournaal; 22.50 Vanavond laat nieuws; 23.20 * Vanavond laat sport

### HILVERSUM II

**298 m; FM-kanalen 13 en 28.**

**Nieuws om 8.00, 13.00, 18.00, 19.00 en 23.55 uur**

8.10 Dingen van de dag; 8.15 Weer of geen weer, waarin om 9.00 Sportmededelingen; 9.30 Zit er wat in? - aktualiteiten en muziek; 10.00 Korte kerkdienst met kinderen te Amstelveen; 10.30 Kerkdienst vanuit Leiden; 11.25 Wilde Ganzen; 11.30 De tijd die nog rest: gesprek; 12.00 * Muzikaal Onthaal: muzikale show; 13.10 De toestand in de wereld; 13.19 Radiojournaal; 13.30 * Delta: informatie en muziek; 14.00 * Klassieke harpmuziek. NOS: 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. VARA: 17.00 * Viool en piano: klassieke muziek; 17.55 Mededelingen; 18.15 Dingen van de dag; 18.20 * Lichte zang; 18.30 Boemerang: kritische commentaren; 19.07 * Internationaal Spektrum: klassieke en moderne muziek; 20.00 * Muziek uit het NOS-Archief; 20.30 Journalistenforum; 21.15 Nederlanders in Brazilië: gesprekken; 21.50 Dichters in de Vaart; 22.20 Van ta-ta tot totale taal - rubriek over het leven in de taal; 22.30 * Over musici gesproken...; 23.00 * Repertorium: hedendaagse muziek

### HILVERSUM III

**240 m; FM-kanalen 25 en 39.**

**Elk heel uur nieuws**
**Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de R.O.Z.**

7.02 * Ko de boswachtershow; 8.02 De Hit-Visser: kanshebbers voor de nationale hitparade; 9.02 Juist op zondag; 10.02 * Willem Duys' Muziek Mozaiek; 11.02 Drie draait op verzoek; 12.02 * Klink Klaar; 13.02 * NAR - Nederlandse Artiesten Revue; 14.02 * Langs de lijn: sport en muziek; 18.02 * Landgenoten, ik heb u lief: gevarieerd programma; 19.02 * Tombola; 23.02 * Voer voor vogels; 0.02 * In de Knipscheer: romantisch muziekprogramma; 1.02-7.00 * De week in

### R.O.Z.

**188 m; FM —KANALEN 25 en 39.**

19.00 R.O.Z.-Aktueel; 19.10-20.00 Sport, sport, sport

### LUXEMBURG - RTL

**208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33.**

**Duits**: 7.00 Der fröhliche Wecker; 9.00 Auftakt, Mittakt, Intakt; 10.00 Hörergrusz-Lotterie; 12.00 Frühschoppen; 13.00 Herrenmagazin mit Helga; 14.00 Hitparade; 16.00 Wunschkonzert mit Helga; 17.00 Sport
**Nederlands**: 18.00 Top-20 met Peter Koelewijn
**Duits**: 19.00 Immer mit der Ruhe; 20.00 Gefragt, gespielt; 21.00 Sternstunde; 22.00 Sport; 23.00 End-spurt; 24.00 Hallo, Nachtarbeiter

### B.R.T: II

**198 m; FM-kanalen 22 en 36.**

**Nieuws om 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur**
**Oost-Vlaanderen**: 6.30 Goede morgen, morgen; 9.05 De vrije teugel
**Brabant**: 10.00 Harbalorifa. Verzoekprogramma; 11.00 Zondag te huur; 11.15 Zorreg, dat je d'er bij komt; 12.00 Janenalleman; 13.15 Jamazaki.
**West-Vlaanderen**: 14.00 De hitgolf van B.R.T.-2. Met de Vlaamse top-10; 15.30 Vrij entree
**Limburg**: 17.00 Piek-uur; 18.30 Familiealbum; 18.35 Troefmelodie; 19.15 Bij Bach op de koffie
**Antwerpen**: 20.00 Hou de zondag aan het lijntje; 21.15-23.45 Favorietenexpre




katholieke universiteit nijmegen
**SINT RADBOUDZIEKENHUIS**

Voor de **Verkoeverkamer** van bovengenoemd ziekenhuis worden gevraagd:

## verpleegkundigen

Aan het gespecialiseerde werk op de Verkoeverkamer is een opleiding verbonden die 1 jaar duurt. Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma Ziekenverpleging A.

Salaris, afhankelijk van het aantal dienstjaren, tot een maximum van ƒ 1.780,- bruto per maand. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever.

Inlichtingen worden u gaarne verstrekt door de heer A. H. Botter, Coördinerend Hoofdverpleegkundige O.K.'s, telefoon 080 - 51 47 02.

**Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Gerard van Swietenlaan 4, Nijmegen, onder vermelding van de letters CH.**

---

## Iets voor U?

Filiaalbedrijf uit het noorden van het land zoekt voor een nieuwe vestiging in stad in Zuid-Limburg een zelfstandig werkende

## CHEFFIN-FILIAALLEIDSTER

Het assortiment omvat DAMES- en MEISJESBOVENKLEDING. Zij dient veel ervaring te hebben in deze of in een andere modesektor en liefst een leidinggevende funktie vervuld te hebben.
Daar zij regelmatig in de koop betrokken wordt strekt enige kennis hiervan ook tot aanbeveling. Een mooie en grote woning staat eventueel ter beschikking. Verder kan zij rekenen op de normale sociale voorzieningen, terwijl de honorering overeenkomstig de belangrijkheid der funktie zal zijn. Voor de juiste persoon ligt hier een aantrekkelijke toekomst.

Schriftelijke sollicitaties richten aan nr. 1045 van dit blad. Geheimhouding verzekerd.

---

## medisch centrum geleen

vraagt voor het **ST. BARBARAZIEKENHUIS** op korte termijn een

### o.k.-verpleegkundige
of
### o.k.-assistente
en een
### verpleegkundige

die opgeleid wil worden tot o.k.-verpleegkundige.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de Adjunkt-Direktrice, telefoon 04494—05055.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, Geleen.

---

## Lapinus

*is de merknaam van de B.V. Nederlandse Steenwolfabriek te Roermond, die sedert 1949 produkten vervaardigt voor thermische- en geluids-isolatie, akoestiek en brandwering met een personeelsbestand van meer dan 400 medewerkers.*
*Door de vele en nieuwe toepassingsmogelijkheden maakt het bedrijf een snelle expansie door.*

**Voor de Veredelingsafdeling vragen wij:**

## produktiemedewerker
**(in dagdienst)**

**Voor deze functie is geen speciale vooropleiding vereist.**

## machinebediende
**(in dagdienst)**

**met een behoorlijk technisch inzicht en "doe-het-zelf" eigenschappen.**
**Leeftijd tot ca. 45 jaar.**

**Sollicitaties te richten aan:**

**Lapinus** B.V. Nederlandse Steenwolfabriek, Industrieweg 15 (Industrieterrein Roerstreek), Melick-Herkenbosch. Roermond. Tel.: 04750-22343 (toestel 10).

---

De Centrale Rabobank vraagt een

## adviseur creditgelden

Deze buitendienstfunctionaris heeft tot taak om - in samenwerking met de plaatselijke Rabobanken - bij bedrijven en instellingen kontakt te leggen en te onderhouden op het terrein van het betalingsverkeer en de verschillende werknemers-spaarregelingen.

Deze zelfstandige functie biedt ruime mogelijkheden om binnen het kader van de gestelde taak initiatieven te ontplooien.

Vereisten:
- een middelbare schoolopleiding
- bereidheid tot verdere studie (bijv. de Nibe-cursus)
- goede kontaktuele en commerciële kwaliteiten
- representativiteit
- leeftijd ca. 25-35 jaar.

De werkzaamheden dienen te worden verricht vanuit de standplaats Venlo.

In aanmerking komende kandidaten dienen rekening te houden met een psychologisch en een medisch onderzoek.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ontvangen door Personeelzaken, Fellenoord 15, Eindhoven, onder vermelding van nr. E 188.

**Rabobank**
de bank voor iedereen

---

**PETROTECH Ingenieursbureau**

vraagt

## SECRETARESSE

Ervaring gewenst. Leeftijd niet jonger dan 23 jaar.

Zij die in de public-relation-sector of op een verkoopkantoor werkzaam zijn geweest, genieten de voorkeur.

Brieven met curriculum vitae en verlangd salaris te richten aan Postbus 3008, te Maastricht.

---

**Gemeente Kerkrade**

Bij de Algemene Technische Dienst dezer gemeente kunnen worden geplaatst:

### a) een electro-monteur

bij de de afdeling Electrische Installaties.

**Taak:**
Het maken van huisaansluitingen en het verrichten van werkzaamheden aan laagspanningsnet.

**Vereist wordt:**
L.T.S.-diploma Electrotechniek, alsmede het bezit van het V.E.V.-diploma en rijbewijs B-E.

### b) een fitter

bij het Waterleidingbedrijf.

**Taak:**
Het leggen van hoofd- en dienstleidingen, het herstellen van lekken in die leidingen en het opheffen van storingen.

**Vereist wordt:**
Grondige kennis van het waterfitterswerk blijkende uit een meerjarige ervaring; electrisch of autogeen lassen en branden; alsmede het rijbewijs B-E.
Het bezit van een Gawalo-diploma strekt tot aanbeveling.

Aan beide functies is het vervullen van periodieke wachtdienst verbonden.

Salaris volgens gemeenteregeling. De bepalingen van de Algemene Burgerlijke Pensioenwet en het I.Z.A.-Limburg zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 14 dagen te zenden aan Burgemeester en Wethouders.

---

**N.B.B.**
**v.h. Geysbrechts-Verpaalen P.v.d.A.**
**Steenweg 84 A**
**Rekem, tel. 09-3211713053**

vraagt voor spoedige indiensttreding voor Charleroi

## IJZER-VLECHTERS

Hoog loon, reiskostenvergoeding, eventueel mogelijkheid tot overnachten. Volledig verzekerd.

Na 5 uur aanmelden tel. 04442—2155.

---

**Filiaalbedrijf, gespecialiseerd in VLOERBEDEKKING**

zoekt voor vestiging van filiaal in een stad in Zuid-Limburg een representatieve

## CHEF-VERKOPER

Hij dient over voldoende vakkennis te beschikken en in staat te zijn een filiaal zelfstandig te leiden.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties te richten aan nr. 1041 van dit blad. Geheimhouding verzekerd.

---

B E A

**BUREAU voor ELEKTRONISCHE ADMINISTRATIE B.E.A.**

BURGEMEESTER MESLAAN 1, TIEL, TEL. 03440 - 6241/6242

- Bent u 40-plusser?
- Hebt u een goede boekhoudkundige opleiding en ervaring?
- Weet u het één en ander van belastingzaken?
- Kunt u goed met mensen omgaan?
- Zoekt u een beloning, aanmerkelijk boven de middenmaat?
- Hebt u de wens zelfstandig te zijn of te worden?
- Beschikt u over een auto en telefoon?
- Bent u bereid opgeleid te worden tot

## administratie-konsulent

Wij zijn een snelgroeiend, jong, dynamisch buro dat met elektronische apparatuur de administratie van bedrijven verwerkt.
Wij zoeken uitbreiding van ons medewerkerskorps, dat zelfstandig, op aantrekkelijke voorwaarden, een deel van de administratie van onze kliënten ter plaatse verzorgt.

Schrijft u ons of belt u Drs. J. Huisman op maandag 3 februari 1975 tussen 9.00 en 12.00 uur voor nadere inlichtingen.

---

**DANBAC MINTJENS B.V.**
**te Sittard**

vraagt een

## hoofd van de administratie

Deze jonge, expansieve onderneming verzorgt de voltooiing van bouwwerken, o.m. gericht op afbouw, interieurbouw en project-meubilair.
Van de gevraagde functionaris wordt verwacht, dat hij op basis van de administratieve gegevens de beleidsbeslissingen van de Directie weet voor te bereiden. Geassisteerd door twee medewerkers zal hij met grote mate van zelfstandigheid de administratie dienen te verzorgen. Behalve de boekhouding behoren hiertoe o.m. het opstellen van budgetten en prognoses, de liquiditeitscontrole, de periodieke verslaggeving, de gehele personeelsadministratie en de postbehandeling.
Gedacht wordt aan een toegewijd administrateur met minstens een opleiding op MBA-niveau.
Behalve een ruim gesteld salaris, gebaseerd op opleiding, bekwaamheid en ervaring, worden gunstige ontwikkelingsmogelijkheden in het vooruitzicht gesteld.
Degenen, die menen voor deze functie in aanmerking te komen, wordt verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatie, onder bijvoeging van twee recente pasfoto's, te richten aan het

*Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold B.V., St. Lambertuslaan 9, Maastricht. Tel. 043-14547*

dat voor vertrouwelijke behandeling en informatie zorg draagt.

---

**STICHTING ACADEMIE VOOR ECONOMISCH EN MAATSCHAPPELIJK ONDERWIJS (AVEMO)**
**HEERLEN, KLOMPSTRAAT 30**

## INSCHRIJVING NIEUWE CURSUSSEN

Opleidingen voor

**Praktijkdiploma Boekhouden (associatie), Moderne Bedrijfsadministratie (MBA), repetitiecursussen**

De Stichting staat onder toezicht van KLEMO, vereniging van leraren bij het Economisch en Middenstandsonderwijs. De lessen worden gegeven in het Coriovallum-College.

Aanmeldingen op maandag, dinsdag en donderdag van 18.30-21.45 uur op de school. Inlichtingen bij de voorzitter van de Stichting H.P.J. Wittemen, Benzenraderweg 103, Heerlen, tel. 717052 of 713105.

---

## Lapinus

*is de merknaam van de B.V. Nederlandse Steenwolfabriek te Roermond, die sedert 1949 produkten vervaardigt voor thermische- en geluids-isolatie, akoestiek en brandwering met een personeelsbestand van meer dan 400 medewerkers.*
*Door de vele en nieuwe toepassingsmogelijkheden maakt het bedrijf een snelle expansie door.*

**In verband met uitbreiding der werkzaamheden van ons laboratorium zoeken wij een**

## analist bedrijfslaboratorium

die onder meer belast zal worden met:
- het uitvoeren van chemische analyses en fysische metingen
- het bemonsteren en analyseren van grond-, fabrieks- en afvalwater, rookgassen en afgassingen.

**Functie-eisen:**
- een opleiding op MBO of HBO-A-niveau
- enige jaren ervaring
- leeftijd vanaf 25 jaar.

Geboden wordt onder meer naast een aantrekkelijk salaris:
- vakantietoeslag 8%
- aantrekkelijke jaarlijkse gratificatie
- spaarregeling e.d.

**Sollicitaties vóór 15 februari 1975, schriftelijk te sturen aan onze afdeling Personeelszaken, Postbus 180, Roermond.**

**Lapinus** B.V. Nederlandse Steenwolfabriek, Industrieweg 15 (Industrieterrein Roerstreek), Melick-Herkenbosch, Roermond.

## economie vandaag

### Minder auto's in Duitsland

FRANKFORT — De Westduitse autoproduktie is in 1974 ten opzichte van 1973 gedaald met 31,5 pct. tot 3,1 miljoen stuks. Daarmede handhaafde zij te nauwernood haar eerste plaats als autoproducent in Europa, want de Franse produktie bereikte de 3,09 miljoen eenheden. De voornaamste exporteur is West-Duitsland echter niet meer, want zijn export daalde tot 1,88 miljoen stuks, terwijl die van Japan steeg tot 2,64 miljoen. De geldomzet van de Westduitse auto-industrie, die in 1973 nog steeg met 10 pct., daalde in 1974 met 8 pct. tot 48,7 miljard mark. Thans werken er in deze industrie per maand ongeveer 150.000 werknemers korter.

### Amro en Hal klagen aan

AMSTERDAM — AMRO-bank en het scheepvaartbedrijf HAL gaan een aanklacht wegens belediging indienen tegen de Stichting voor Sociaal Aandeelhouderschap, die met medewerking van vakbondszijde werd gesticht, omdat genoemde stichting heeft beweerd, dat de AMRO-direkteur prof C. Karsten, die tevens commissaris is bij HAL, zou hebben bewerkstelligd, dat HAL zijn transport-afdeling naar het buitenland heeft verkocht, om met de opbrengst daarvan Hal-schulden aan AMRO af te lossen. De stichting heeft daarop verklaard, benieuwd te zijn naar de cijfers, waarmede AMRO voor de rechter zal trachten de beschuldiging te weerleggen.

### Verlies KLM verminderd

AMSTERDAM — KLM heeft in het derde kwartaal (oktober-januari) van 1974 een verlies geleden van 19,6 miljoen gld., tegen 27,7 miljoen gld., in het derde kwartaal van het vorige boekjaar.

### Minder winst Heineken

AMSTERDAM — Brouwerij Heineken heeft in het eerste kwartaal van het boekjaar 1974-1975 een wat lager resultaat behaald dan in dezelfde periode van het voorafgaande boekjaar. De direktie noemt het een gevolg van het strengere toezicht op de automobilisten en van de verhoging van de bierprijs. Zij heeft echter goede moed, dat ook in het nieuwe boekjaar redelijke resultaten zullen worden behaald. In het lopende boekjaar zal Heineken ca. 180-200 miljoen gld. in het buitenland investeren; daarna zullen hier de investeringen wat afflauwen. Heineken-Whitbread bezitten nu samen een meerderheid in de Italiaanse groep Birra-Dreher met 6 brouwerijen. Het aandeel van Heineken in de Nederlandse biermarkt bedraagt nu 55 pct. Het bier wint — volgens de direktie — nog steeds aan populariteit,al zal de groei niet doorgaan in het hoge tempo van de laatste jaren.

### Goed resultaat bij Siemens

DEN HAAG — Siemens Nederland heeft in 1974 de omzet zien stijgen met 23 pct. tot 378 milj. gld. De winst steeg niet evenredig. Er kon een verhoogde dodatie worden gedaan aan de „inflatiereserve". Het dividend blijft gehandhaafd op 10 pct. In de Haagse fabrieken heerst een groot gebrek aan vakbekwame krachten ondanks de heersende werkloosheid. De Siemens-direktie meent, dat nog zal moeten blijken, dat de werkloosheid belangrijk wordt verminderd door de injektie door de regering in onze economie ad 3,5 miljard gld. Siemens zegt nog maar weinig te merken van een verbetering van het investeringsklimaat en constateert weinig aandacht voor de aanpak van de structurele werkloosheid.

### Bel een bus

STOCKHOLM — In de Zweedse stad Linköpping is bij het spoorwegstation een autobus gestationeerd, die door passagiers, die wonen in verafgelegen wijken of industriecentra, kon worden opgebeld om hen bij bepaalde haltes te komen ophalen, om hen naar het station te brengen. Het tarief voor de Tele-bus is hetzelfde als voor de andere routes.

## overigens ....

*is de Britse produktie van personenauto's vorig jaar verminderd met 12 pct tot 1,53-miljoen stuks; in Italië verminderde de verkoop met 12 pct van 1,45 tot 1,28-miljoen stuks; in Japan zal het Toyo Kogyo zijn produktie dit jaar verminderen met 100-duizend eenheden tot 640-duizend, omdat er nog 950-duizend in voorraad zijn ● gaat het Zuid-Amerikaanse land Peru een pijpleiding voor olietransport aanleggen van 500 km die leidt van het Amazonegebied naar de kust, waarvoor het van Iran 100-miljoen en van Japan 300-miljoen dollar zal lenen.*

# *Omzet van f 225 miljoen als streefdoel*

# Topboss Fri-Ki mikt op een natuurlijk verloop

Van onze economische redactie

BOXMEER — Ir. H. Bults, president-directeur van Fri-Ki B.V., voorheen werkzaam bij bureau Berenschot, is drie maanden geleden aan het hoofd van een bedrijf komen te staan dat gekenschetst werd als „doodziek". Hij heeft er geen enkele reden voor om dit te ontkennen. Organisatie, financiële situatie en ontwikkelingen op de markt waren bijzonder negatief met als gevolg dat Fri-Ki aan de rand van de afgrond kwam.

„In drie maanden tijds kun je natuurlijk een bedrijf niet van ziek naar gezond leiden", zegt de nieuwe president-directeur, die als concept voor de toekomst voor ogen heeft dat de personeelsbezetting zich dient te stabiliseren op zo'n 1250 man, dat er een omzet van 225 miljoen gulden gehaald moet worden om rendabel te kunnen draaien. Grote winstmarges op het produkt zijn volgens hem niet noodzakelijk en trouwens ook niet haalbaar. „Als we maar voldoende rendement kunnen halen uit het geïnvesteerde kapitaal", zo verduidelijkt hij, dan kunnen we blijven doordraaien". „Wij verwerken op dit moment hier in Boxmeer zo'n 600.000 kuikens op weekbasis en 40.000 kalkoenen. Deze verhoogde aantallen zijn erg belangrijk voor de opbrengst-kostenverhouding. Het sluiten van Twello is volgens de heer Bults noodzakelijk omdat hier een verlies op jaarbasis geleden wordt van zo'n 3 miljoen gulden. „Zoiets kun je niet blijven nemen".

Deze sluiting is discussiepunt tussen Fri-KI en de bonden, omdat men aanvankelijk in een wat getemporiseerde vorm wilde laten afvloeien. Volgens de nieuwe president-directeur is de afvloeiing bij Fri-KI niet zo omvangrijk als wordt gedacht. Dat wil zeggen voor zover het de gedwongen afvloeiing betreft. Het bedrijf kent al vele jaren lang een natuurlijk verloop van 350 man op jaarbasis. Er komen hier dus nog al wat personeelsmutaties voor. Op deze wijze gaat volgens ir. Bults een deel van de sanering wezenlijk met minder sociale repercussies omdat de vrijwillige afvloeiingen meestal uitmonden in een nieuwe baan elders.

### KAPITAAL

Ir. Bults benadrukt dat de twee belanghebbenden in Fri-Ki, Cebeco en Landbouwbelang te Roermond 20 miljoen in Fri-Ki gestopt hebben. Het bedrijfskapitaal is verdubbeld van 12 miljoen tot 24 miljoen gulden. Hij erkent volmondig dat speciaal de Limburgse mesters het moeilijk hebben omdat deze zich zonder veel andere mogelijkheden sterk met het mesten van kuikens bezighouden. Als zo'n markt dan slecht gaat, dan vallen de klappen het eerst bij die bedrijven, die bijna geen of geen alternatieven hebben. Samen met adjunct-directeur J. Bol, die marketing services doet en eveneens afkomstig is van het Bureau Beerenschot, dat in den lande al zovele saneringsrapporten heeft uitgebracht, probeert ir. Bults Fri-Ki weer op poten te krijgen.

### BETALEN

*Hij benadrukt nog 'ns extra dat Fri-Ki voor wat betalingen betreft er op uit is om zo snel mogelijk geldtransacties tot stand te laten komen omdat vertraging in deze transacties bij de huidige rentestand zoveel verliezen oplevert — op jaarbasis zo'n miljoen gulden — dat een snelle betaling, juist vanwege het in circulatie houden van het geld van groot belang is voor de mesters maar ook voor het bedrijf zelf.*










## onder redactie van ben romijn



Beursoverzicht - Beursoverzicht

### Winstnemingen

**AMSTERDAM — Evenals in Amerika heeft het Damrak vrijdag na de stijging van de afgelopen dagen onder meer onder druk van winstnemingen terrein moeten prijsgeven. Met name gold dit voor de internationals en voor de scheepvaartsector.**

Bij de internationals vormde Hoogovens enigszins een uitzondering met een iets hogere opening op f 60,80. Kon. Olie moest het meest prijsgeven, namelijk f 2.40. Akzo verloor 80 cent, Unilever f 1.40 en Philips 50 cent.

Van de banken deed Amrobank het 80 cent beter op f 1.80, maar ABN begon iets lager. De neiging tot afbrokkelen vertoonden ook Heineken (ex-div.), Nat. Nederl. en KLM. De staatsfondsenmarkt lag er wat verdeeld bij.

Ook op de lokale markt was er sprake van enig stoomafblazen, maar over het algemeen viel de schade nogal mee. Ennia was f 3 lager onverkoopbaar en Van der Giessen-De Noord f 15 lager. Voor Droge werd tevergeefs f 30 minder geboden. De fondsen die het nog het zwaarst hadden te verduren waren onder meer: Braat, Hotel l'Europe, Inventum, Wegener, Wesanen, Ceteco, Amfas, Bols, Wereldhaven, Van Berkel en THV.

### Advieskoersen

Amerikaanse dollar 2.39-2.49
Engelse pond 5.66-5.96
Belgische fr. (100) 6.68-6.98
Duitse mark (100) 102.00-105.00
Ital. lire (10.000) 36.00-39.50
Portugese esc. (100) 9.00-10.50
Canadese dollar 2.39-2.49
Franse fr. (100) 54.75-58.25
Zwitserse fr. (100) 96.25-99.25
Zweedse kr. (100) 59.00-62.00
Noorse kr. (100) 46.50-49.50
Deense kr. (100) 42.00-45.00
Oostenr. sch. (100) 14.55-14.85
Spaanse pes. (100) 4.10-4.40
Griekse drachme (100) 6,90-8,40
Finse mark (100) 67.75-70.75
Joegosl. dinar (100) 13,25-16,25

# *Duitsers bezorgd over de aardgasprijs*

**BONN — Bij de Westduitse elektriciteits-mij'en bestaat bezorgdheid over het voornemen van de Nederlandse regering om de Aardgaswet in die zin te wijzigen, dat de export van aardgas kan worden verboden als de prijs daarvan onder een vast te stellen minimum daalt.**

**Zij noemen het gevaar, dat een minister de gaskraan naar believen kan dichtdraaien „een keiharde vorm van economisch dirigisme, die betekent, dat alle hoop op een gemeenschappelijke Europese energie-politiek wel kan vergeten". De Duitse pers schrijft: „dat de Bondsrepubliek niet kan buigen voor een diktaat uit Den Haag".**

**De meeste Westduitse afnemers van Nederlands aardgas hebben verdragen met de Nederlandse regering gesloten, waarin de prijs van het aardgas is gekoppeld aan die van stookolie. De prijs van stookolie is in West-Duitsland in 1974 verdubbeld; die van aardgas steeg met 70 pct. Een aantal Westduitse afnemers heeft echter contracten afgesloten voor 20 jaren.**

# BEURS VAN AMSTERDAM

| ACTIEVE AANDELEN | | |
|---|---|---|
| AKZO f 20 | 47.20 e | 46,00e |
| ABN f 100 | 291.00 | 286,00 |
| AMRO f 20 | 71.40 | 71,60e |
| A'dam Rubber f 750 | 216.00 | 215,00 |
| Deli-Mij f 75 | 100.50 | 102,00 |
| Dordtsche P. f 20 | 99.00 | 98,20 |
| Dordtsche P. pref. | 97.00 | 97,00 |
| Heineken f 25 | 154.00 f | 149,00 |
| Heineken Hold. f 25 | 149.00 | 142,00 |
| Holl.-Am. Lijn f 100 | 69.50 | 67,00 |
| Hoogov. f 20 | 60.50 e | 60,90 |
| HVA-Mij' en A+Rec | 64.90 | 64,90 |
| KNSM f 100 | 143.00 | 140,00 |
| KLM f 100 | 53.50 | 52,20 |
| Kon. Olie f 20 | 79.80 f | 77,40 |
| Nat. Ned. f 10 | 71.80 | 71,00e |
| Ommeren cert. | 288.00 | 283,00 |
| Philips f 10 | 26.20 f | 26,10f |
| Robeco f 50 | 159.00 | 156,50 |
| Rolinco f 50 | 105.00 | 104,50 |
| Scheepv.un. f 50 | 128.50 | 125,60 |
| Unilever f 20 | 99.90 | 98,80 |

OBLIGATIES

| Staatsleningen | | |
|---|---|---|
| 10½ Ned. '74 | 106.50 | 106,80 |
| 9¾ id. '74 | 104.00 | 104,50 |
| 8 Ned. 70-95 | 95.50 | 95,60 |
| 8 Idem 70 III | 96.50 | 96,70 |
| 8 Idem 70-77 | 100.80 | 100,70 |
| 7¼ id. 84-98 | 92.50 | 93,00 |
| 7,2 idem 72-97 | 97.00 | 97,10 |
| 7,2 idem 69-94 | 88.40 | 88,60 |
| 7 idem 69-94 | 88.40 | 88,70 |
| 6½ idem 68 IV | 85.00 | 85,30 |
| 6½ idem 67-92 | 84.50 | 84,70 |
| 6 idem 67-92 | 83.50 | 83,70 |
| 5¾ idem 65 II | 85.00 | 85,30 |
| 5¼ idem 64 II | 83.50 | 83,70 |
| 5 idem 64-94 | 79.50 | 79,70 |

| Converteerbare Obligaties | | |
|---|---|---|
| 4¾ AKZO | 67.00 | 68,00e |
| 6 A.B.N | 102.80 | 102,00 |
| 6¾ AMRO '73 | 94.30 | 94,30 |
| 5½ AMRO | 179.00 | 179,00 |
| 6¼ Bührm. T. | 96.00 | 96,50 |
| 7¾ Elsevier | 145.00 b | — |
| 4¾ Gelder | 94.00 a | 83.001 |
| 5¾ Gist-Br. | 97.00 | 96,00b |
| 6½ Grinten | 110.00 | — |
| 5¼ Hoogov. | — | — |
| 5¼ KLM | 67.50 | — |
| 7¼ K.N. Pap | — | 73,20 |
| 4¾ Macintosh '78 | 81.50 | 82,50e |
| 4¾ Philips | 88.10 | 87,75e |
| 6½ Rolinco 1000 | — | 73,50b |

AANDELEN

| Bank Cred. Verzeker. | | |
|---|---|---|
| AMEV | 60.00 e | 58,50e |
| AMFAS | 84.50 e | 80,50 |
| Ass. St. R'dam | 106.00 | 106,00 |
| Ennia | 123.00 | 120,00a |
| Mees Hope | 134.00 | 133,50 |
| Ned. Credietb. | 42.80 | 41,50 |
| NMB | 151.80 | 149,50 |
| Slavenb. Bnk | 2605.00 e | 2625,00 |
| Fr. Gr. Hyp. Bk | 106.00 | 104,50 |
| Tilb. Hyp. Bk | 145.00 e | 147,00 |
| Westl. Utr. Hyp. | 322.00 | 320,00 |

AANDELEN

| Handel Industr. & Div. | | |
|---|---|---|
| ACF | 306.00 e | 300,00 |
| AHOG-BOB | 48.00 | 48,50 |
| Ahold | 77.50 | 77,00 |
| Amas | 19.00 f | 19,00 f |
| Asd. Droogd. | 140.00 | 137,00 e |
| Asd. Rijtuig | 132.00 | 132,00 b |
| Aniem Nat | 14.30 | 14,90 |
| Arnh. Schbw | 131.00 | 130,00 a |
| Asselberg | 730.00 | 735,00 |
| Audet | 183.00 e | 186,00 |
| Aut. Screw | 122.00 | 121,00 |
| Aut. Ind. Rt. | 1200.00 | 1200,00 |
| Ballast-N | 38.50 | 38,10 e |
| BAM | 78.00 e | 76,50 |
| Batava | — | — |
| Batenburg | 236.00 | 239,00 |
| Beek van | 107.50 | 106,00 |
| Beers | 72.00 | 72,50 |
| Begemann | 79.00 | 79,00 |
| Bergoss | 155.00 e | 164,50 |
| Berkel P. | 134.50 | 130,00 |
| Blydenst. | 570.00 e | 570,00 a |
| Boer Druk | 229.00 e | 221,00 |
| Bols | 84.00 | 82,00 e |
| Borsumij W. | 98.00 | 100,00 e |
| Bos Kalis | 97.50 | 96,00 |
| BOZ | 388.00 | 372,00 |
| Braat Bouw | 322.00 | 315,00 |
| Bredero VB | — | 1620,00 |
| Id. Cert. | 1550.00 | 1550,00 |
| Bredero VG | — | — |
| Id. Cert. | 406.00 | 397,00 e |
| Buhrmann-T. | — | — |
| Id. Cert. | 76.70 | 75,80 |
| Calvé-D cert. | 140.00 | 140,00 |
| Id. 6 pct. cert. | 1070.00 | 1100,00 |
| Centr. Suiker | — | — |
| Id. Cert. | — | — |
| Ceteco | 190.00 e | 182,00 |
| Id. Cert. | 189.00 | 184,00 |
| Chamotte | 63.00 | 62,00 |
| Cindu-Key | 56.50 | 55,00 |
| Cont. Br. Tr. | 10.20 | 10,40 |
| Crane Ned. | 630.00 a | 630,00 a |
| Dessaux | 63.30 e | 63,00 |
| Dikkers | 78.00 a | 76,00 |
| Dr. Ov. Houth | 208.00 | 205,00 |
| Dröge | 1350.00 | 1320,00 b |
| Duiker App | 490.00 e | 479,50 |
| Econosto | 48.50 | 49,00 |
| Elsevier | 479.0 | 475,00 |
| idem cert. | 478.00 | 474,00 |
| EMBA | 259.50 | 248,00 e |
| Enkes | 59.00 | 61,00 |
| Fokker | 39.50 | 39,00 |
| Ford Auto | 380.00 b | 390,00 b |
| Furness | 93.00 e | 92,60 |
| Gamma h. | 36.80 | 35,50 |
| idem 5 pct pw | 16.20 | 16,50 |
| Gelatine Delft nrc | 202.00 e | 205,00 |
| Gelder cert. | 90.50 | 88,00 |
| Gerofabr | 46.50 | 46,20 |
| Giessen | 515.00 | 500,00 a |
| Gist Broc | 75.70 e | 76,00 |
| idem cert. | 75.70 e | 76,00 |
| Goudsmit | 85.00 e | 89,50 |
| Grasso | 139.50 | 138,50 |
| Grinten | 188.20 | 189,50 |
| Grofsmed | 126.00 e | 130,00 |
| Hagemeijer | 111.00 | 111,80 |
| Helma Hold | 42.60 | 41,50 |
| Hero Cons | 130.50 | 130,50 |
| Haybroek | — | 220,00 |
| Hoek's Mach | 90.00 e | 90,00 e |
| Holec | 232.00 | 227,00 |
| Holl. Beton | 63.00 | 61,50 |
| Holl. Beton c | 61.00 | 57,50 |
| ICU | 84.00 | 85,50 |
| IHC Holland | 30.50 | 29,50 |
| Ind. Mantsch | 187.00 | 183,00 |
| IBB Kondor | 58.50 | 63,00 |
| Interlas | 153.00 | 149,00 |
| Internatio M. | 61.00 | 66,00 |
| Inventum | 635.00 | 620,50 |
| Kappa Pap | 166.00 | 172,00 |
| Kempen en B. | 79.50 | 85,00 b |
| Key Houth | — | — |
| Klene S. | 189.00 | 192,00 |
| Kloos | 146.00 | 146,00 |
| Kluwer | 95.50 | 99,00 |
| Kon. Bijenkorf | 89.50 | — |
| Id. Cert. | 89.50 | 93,00 e |
| Id. 6 cum | — | — |
| Kon. Ned. Pap | 72.70 | 72,20 |
| Krasnapolsky | 103.00 a | 102,00 a |
| KSH | 66.00 | 67,00 e |
| KVT | 70.00 e | 74,00 |
| Kwatta | 21.50 | 21,70 |
| Landre gl | 160.00 | 161,00 |
| Leidsche Wol | 217.00 | 215,00 |
| Lindet. Jacob | 295.00 | 291,00 |
| Macintosh | 81.00 e | 77,20 |
| Meneba | 88.00 | 90,00 |
| Metaverpa | 2390.00 | 2270,00 |
| Moluksche | 100.00 e | 102,00 b |
| Mijnb. W. | 955.00 | 955,00 |
| Naarden | 59.00 e | 58,50 |
| Naeff | 119.50 | 115,00 a |
| Nat. Grondbezit | 59.40 | 58,00 |
| NBM-Bouw | 53.00 | 53,50 |
| Nedap | 405.00 | — |
| Nederhorst | 26.50 e | 26,60 e |
| Ned. Bontw | 298.00 | 300,00 |
| Ned. Dagbl | — | 198,00 |
| Id. Cert. | — | 495,00 |
| Nelle | 325.00 | 319,00 |
| Netam | 100.00 | 99.00 a |
| Nieaf | 1430.00 | 1430,00 |
| Nierstrass | 1880.00 | 1830,00 |
| Norit | 106.00 | 107,80 |
| Nutricia gb | 58.00 | 56,50 |
| Nutricia vb | 58.00 | 56,50 |
| Nyma | 73.00 e | 73,00 e |
| Nijverdal | 68.50 | 68,20 |
| Ogem nb | 27.50 | 26,50 |
| Orenst. K. | 238.50 | 245,00 |
| Oving-D-S | 183.00 | 185,00 |
| Pakhoed h. | 150.00 | 149,00 |
| Id. Cert. | 149.50 | 148,50 |
| Palembang | 85.00 b | 85,00 b |
| Palthe | 74.00 | 72,00 |
| Philips gb | — | — |
| Pont Hout | 224.60 | 245,00 |
| Porcel. Fles | 89.50 | 93,00 e |
| Proost Br. | 272.50 | 265,00 |
| Rademakers | 365.00 | 365,00 |
| Ressink | 135.00 | 135,00 |
| Reeuwijk | 63.00 | 62,50 |
| Reiss en Co | 104.00 | 102,00 a |
| Riva | 224.20 | 224,00 |
| Id. Cert. | 209.00 | 210,00 |
| Rohte Jisk | 71.00 | 70,00 |
| Rommenhöller | 610.00 e | 610,00 b |
| Rijn-Schelde | 274.00 f | 271,00 |
| Sanders | 172.00 | 170,50 |
| Schev. Expl. | 15.20 | 16,00 |
| Schokbeton | 1140.00 | 1150,00 a |
| Schuitema | 124.00 e | 124,00 |
| Schuppen | 263.00 | 258,00 |
| Schuttersv | 115.00 | 100,00 |
| Stevin gr | 66.00 | 64,00 |
| Stoomsp. TW | 123.50 | 120,50 |
| Tabak Phil | 130.00 e | 132,00 e |
| Telegraaf | 93.50 | 93,00 |
| T.H.V. Intern | 295.00 | 285,00 |
| Tilb. Waterl | 340.00 | 339,00 |
| TW Kabel | 332.00 | 343,00 |
| Ubbink | 161.00 e | 156,00 |
| Unikap | 264.50 | 264,50 |
| Unil cert. | — | — |
| id. 7 pct. | 78.00 | 80,00 e |
| id. 6 pct. | 64.50 | 64,50 |
| v.d. Vliet-W | 89.00 b | 93,00 e |
| Veneta | 52.80 | 54,00 |
| Ver. Glasf | 133.50 | 136,00 |
| Ver. Hand. Sch | 650.00 | 653.00 |
| VMF | 173.00 e | 171,50 |
| Ver. N. Uitgmij | — | 87,00 |
| Ver. Touwfabr | — | — |
| Id. Cert. | 65.30 | 63,30 |
| Vezel N. | 541.00 | 540,00 a |
| Vihamij Butt | 90.00 | 90,00 |
| VRG Papier | 837.00 | 850,00 e |
| Vulcaansoord | 65.80 | 70,00 |
| Wegener c | — | — |
| id. c | 72.00 e | 70,00 |
| Wessanen | 101.00 | 98,70 |
| Wyers | 118.70 | 121,00 |
| Wijk en Her | 891.00 | 893,00 |
| Zaalberg | 88.00 f | 82,50 |

| Beleggingsmaatschappijen | | |
|---|---|---|
| Alg. Fondsen B. | 85.00 | 86,00 |
| ASD Belegg. D. | 123.50 | 123,50 |
| Converto | 480.00 | 480,00 |
| Holland F. | 134.00 | 133,00 |
| Binne. Belf. VG | 135.00 | 132.00 |
| Breevast | 126.00 | 123,00 |
| Ned. Vastgoed | 590.00 | 600,00 |
| Dutch Int. | 97.80 | 94,00 |
| Nefo | 68.20 | 65,00 |
| Rolinco | 65.00 e | 94,20 |
| Wereldhaven | 99.80 | 68,50 |
| Rorento | 114.20 | 114,40 |
| Concentra | 220.00 | 217,00 f |
| Europafonds | — | — |
| Unifonds | 386.00 | 386,00 |
| Eurunion | 1005.00 | 1025,00 |
| Chemical F. | 6.85 | 6,50 |
| Dreyfus F. | 9.25 | 9,25 |
| Fidelity F. | 12.10 | 11,70 |
| Japan Fund | 8.60 | 8,00 |
| Massachus. | 7.60 | 7,60 |
| Value Line | 1.90 | 1,90 |
| Solvay | 170.00 b | 175,00 b |
| Un. Miniere | 890.00 | 890,00 |
| Hoechst | 129.50 | 130,00 |
| Hoesch | 52.00 | 53,50 |
| All. Breweries | 310. 0 | 295,00 |
| Brit. Petr. | 202.00 | 205,00 |
| Imp. Chem. | 110.00 e | 109,00 |
| PYE HOLD. | 110.00 | 120,00 |
| Nippon El. | 290.00 | 280,00 |
| Sony Corp. | 300.00 | 308,00 |

| Noord- & Zuid-Amerika | | |
|---|---|---|
| Gulf Oil | 27.50 | 26,70 |
| Imperial Oil | 26.50 | 26,00 |
| Shell Canada | 14.60 b | 14,75 |
| Akzona | 13.50 | 13,40 |
| Am. Cyanamid | 23.75 f | 23,40 |
| Am. Motors | 5.50 | 5,60 |
| Anaconda | 17.50 | 15,40 |
| Bethl. Steel | 30.50 1 | 29,70 e |
| Boeing Corp. | 16.40 | 15.75 |
| Burroughs | 73.50 | 72,25 |
| Chrysler | 11.50 | 11,45 |
| Cities Serv. | 42.10 | 41,50 |
| Colgate | 25.75 | 24,90 |
| Dow. Chem. | 60.50 | 60,40 |
| Dupont | 97.00 | — |
| Exxon | 72.00 | 70,00 |
| Ford Motor | 38.25 | 36,25 1 |
| Gen. Electric | 40.10 | 37,75 |
| Gen. Motors | 39.75 | 38,60 |
| Goodrich | 16.50 | 15,50 |
| Goodyear | 16.10 | 16,00 |
| Gulf Oil | 20.45 | — |
| Honeywell | 27.50 | 26,00 |
| IBM | 198.00 | 189,00 |
| Kennecott | 34.00 | 33,25 |
| Litton Ind. | 5.95 | 6,25 |
| Nat. Dist. | 19 75 | 17,50 |
| N.A. Philips | 15.50 f | 15.50 f |
| Philips P. | 40.75 | 40,50 |
| Procter G. | 88.25 | 88.25 |
| RCA Corp. | 13.50 | 13,00 |
| Rep. Steel | 29.00 b | 26,70 |
| Shell Oil | 46.00 b | 45,50 |
| Teaxaco | 25.50 | 25,75 |
| U.S. Steel | 67.00 | 66,50 |
| Westinghouse | 44.00 | 44,00 |

a = laten
b = bieden
c = ex claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

imburgs agblad



● Cor Brom op het veld

# Hub Stevens:

# „We hebben drie goede spitsen"

door Jo Jeurissen

**SITTARD — „We mikken nergens op. Veel hangt af van de vorm van de dag", zegt Rob Baan. „Je kunt er weinig over zeggen", meent Cor Brom. „het blijft voetbal". Klassieke uitspraken van trainers voor een belangrijke wedstrijd. In dit geval de Limburgse derby Fortuna SC-FC VVV.**



● Rob Baan in de dug-out

Zaterdag 1 februari 1975

## *COR BROM: 'DEFENSIE NOG TE ANGSTIG'*

# Kruipt Fortuna SC uit schulp?

Fortuna SC, in de Baandert nog ongeslagen, heeft het publiek in de laatste drie thuiswedstrijden met gelijke spelen teleurgesteld. Bovendien kondigde sponsor Horn aan zijn verdere steun in te trekken wanneer de eredivisie niet wordt bereikt. Dat laatste heeft volgens Cor Brom niet zoveel invloed gehad op de spelers: „De meesten staan achter het artikel, maar we hebben het niet gevoeld als een extra spanning. Je speelt toch al altijd onder een bepaalde druk". Ook een geblesseerde Hub Stevens spreekt in die geest: „We tillen er allemaal niet zo zwaar aan. Het heeft echter stimulerend gewerkt dacht ik".

Op de keeper beschouwd staan de zaken er voor Fortuna SC momenteel niet zo somber voor als velen wel willen doen geloven. Een vergelijking leert ons dat de clubs slechts twee wedstrijdpunten minder heeft dan in dezelfde fase vorig seizoen (na 22 wedstrijden). Het aantal minder gescoorde doelpunten bedraagt 5 (33 tegen nu 28). Ook wat die doelpuntenmachine betreft valt het allemaal mee bij Fortuna SC. We hebben voor U uitgerekend dat Cor Brom c.s. nu gemiddeld 1,27 goal scoort per wedstrijd. Dat is nog iets boven het gemiddelde van vorig seizoen: 1,24. Is dat toch voldoende aanleiding om op zoek te gaan naar een nieuwe spits? Hub Stevens vindt van niet: „Daar ligt ons probleem niet. We hebben drie goede spitsen, maar het gaat om de vierde man die mee in de aanval moet. Dat gebeurt te weinig omdat men bang is een tegendoelpunt te incasseren."

Daarmee is de vicieuze cirkel rond: omdat je weet dat je moeilijk kunt scoren, hou je de zaken achter zoveel mogelijk gesloten. Dus toch een kwestie van tactiek? Cor Brom: „Dat geloof ik niet. De verdediging is gewoon te angstig. Bovendien moet je natuurlijk ook een beetje geluk hebben in de afwerking."

**Hub Stevens beaamt dit: „Ja, de grote pech. Ik denk alleen al aan de penalty's die we gewoon gemist hebben. Met een greintje geluk meer waren we nu koploper geweest. Daar had niet eens veel voor hoeven te gebeuren."**

| | |
|---|---|
| **Seizoen 1971-1972:** | |
| Fortuna SC-FC VVV | 2—0 |
| FC VVV-Fortuna SC | 2—0 |
| **Seizoen 1972-1973:** | |
| Fortuna SC-FC VVV | 0—0 |
| FC VVV-Fortuna SC | 2—1 |
| **Seizoen 1973-1974:** | |
| Fortuna SC-FC VVV | 3—1 |
| FC VVV-Fortuna SC | 0—0 |
| **Seizoen 1974-1975:** | |
| FC VVV-Fortuna SC | 1—2 |
| Fortuna SC-FC VVV | ? |

Toch heeft het er alle schijn van dat Fortuna SC nu weer over het dode punt heen is. De kansen op een derde periodetitel zijn gunstig omdat koploper FC Groningen de tweede periode voor haar rekening nam en dus niet meer in aanmerking komt voor een eventuele tweede titel. FC VVV thuis, SC Cambuur uit en NEC thuis resteren nog. Drie zware kluiven die vier of vijf punten moeten opleveren om Fortuna SC van een nacompetitie te verzekeren.

„Verleden jaar rond deze tijd zakten we flink terug", bekent Hub Stevens. „maar nu ligt het een beetje anders. Ik heb het gevoel dat we nu sterker worden naarmate de competitie vordert. Dat is het grote verschil met vorig seizoen. Het publiek kan daarbij een enorme steun zijn en dan moeten ze niet beginnen met het uitjoelen van de eigen spelers. Daar heb ik geen woorden voor. Ze kunnen beter de tegenstander wegschreeuwen die zich met zeven à acht spelers ingraaft in het eigen strafschopgebied. Ik geloof overigens niet dat FC VVV dat zondag zal doen. Daar hebben ze trouwens niet de juiste spelers voor."

**Cor Brom constateert dat FC VVV momenteel „een mindere periode doormaakt": „Ik heb gehoord, dat ze afgelopen week tegen Vitesse niet hebben kunnen imponeren. Maar het blijft een wedstrijd in de derbysfeer, waarbij het bovendien nog gaat om de Limburgse suprematie in de eerste divisie. In ieder geval reken ik op veel weerstand. FC VVV heeft in deze periode niets meer te verliezen en te winnen. En dat is altijd een gevaarlijk gegeven."**

Hub Stevens is van mening dat Jovanovic (negen doelpunten) bij FC VVV goed in de gaten moet worden gehouden: „Dat is de spil waar het team om draait. Bovendien moeten we niet vergeten dat de Venlose ploeg veel beter op toeren is dan andere jaren. Dat hebben we al gemerkt toen we in het sportpark „De Koel" speelden. We wonnen toen wel met 2—1 maar daar was in de slotfase wel een beetje geluk bij. Onze verdediging heeft destijds het laatste kwartier onder enorme druk gestaan."

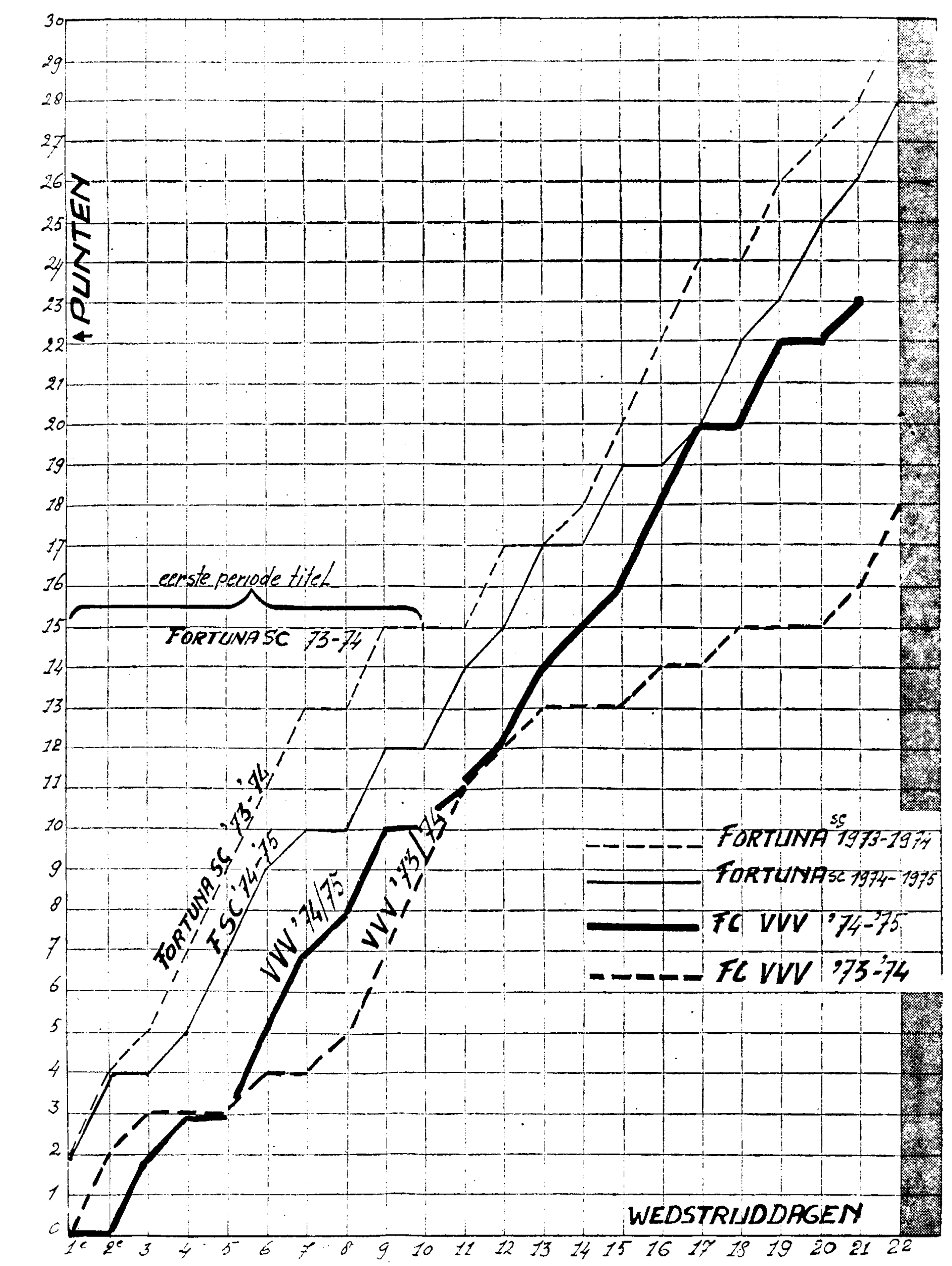
*ROB BAAN:*

## „FC VVV is een grillige ploeg"

De grafiek op deze pagina bevestigt de uitspraak van Hub Stevens. FC VVV veroverde tot nu toe zeven punten meer dan in de vergelijkbare periode vorig seizoen. En wat nog belangrijker is: de productie liep op tot 29 doelpunten (tien meer dan vorig jaar). Dat betekent dat FC VVV met één wedstrijd minder nog één doelpunt meer scoorde dan Fortuna SC.

Maar FC VVV is een grillige ploeg. Dat geeft Rob Baan zelfs toe: „We hebben wedstrijden verloren die we hadden moeten winnen en omgekeerd. De resultaten geven inderdaad aan dat het de laatste weken iets minder draait bij ons. Een directe oorzaak kan ik niet aangeven. Ik weet het gewoon niet. We wachten maar af."

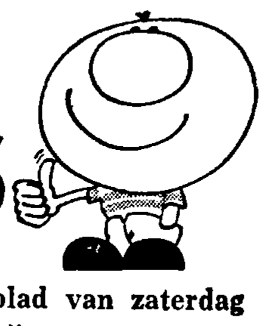
**Cor Brom verwacht een behoudend FC VVV, Hub Stevens denkt dat de Venlonaren met één punt tevreden zijn. Rob Baan: „We komen in de sterkste opstelling. Natuurlijk heeft Fortuna SC meer kansen op de zege. We hebben in de Baandert nog nooit gewonnen. Dat betekent natuurlijk niet dat we ons bij voorbaat naar de slachtbank laten leiden. Als we winstkansen ruiken, grijpen we die wel degelijk aan."**






● Spelmoment uit de ontmoeting Fortuna SC-Heracles. Joop Titaley (voorgrond) is hier dicht bij een doelpunt. Hub Stevens (midden) kijkt toe. Uiteindelijk won Fortuna SC met 1—0. Dat was op 10 november. Daarna volgde op 1 december de laatste overwinning in De Baandert (tegen Helmond Sport)....

# piccolo-advertenties



**worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.**

## AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Voor distributiewerkzaamheden in de vroege ochtenduren zoeken wij voor Vaals en omgeving een actieve AGENT-BEZORGER. Melden tel. 04406—15047. x

ORKESTEN gevr. voor diverse maanden. Wiener Café Stationstr. 13 Hrl. x

BUFFETDAMES gevr. Valkenburgerweg 2 Heerlen. Aanm. na 7 uur. x

Gevr. TAXICHAUFFEURS part-time, min. lft. 25 jr. Bleriotstr. 10, Hrl. x

Gevr. besch. BUFFET-MEISJES. High Chapp. Grachtstr. 3 Brunssum na 5 u. 254028. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon. Werkw. 5 dg. Wasserij Karreman. Peschstr. 28, Geleen. x

Met spoed gevr. enige vriendelijke MEISJES m. goed voorkomen v. barwerkzaamheden. Hele of halve dagen. Verv. aanw. Hoge verd. — Aanmelden v.a. 3 uur. Nobody's club, Industriestr. 25, Kerkrade-West, tel. 045—414624. x

Charmant und gutaussehend, tolerant und unabhängig, möglichst nicht über 28 Jahre sollten Sie sein, dann haben wir den gutdotierten Job für Sie als BARDAME. Tel. 09—4924133113. x

Bar Dancing Ouwe Stomp B.V. ZOEKT BARMEISJE voor zaterdagen en zondagen. Tel. 045-712466. Na 12 uur. x

Bar Mylord te Genk vr. BARMEISJE in of extern loon f 1000,- p. week. Inl. na 2 uur 09-3211350064 zaterd. en zond. gesloten. x

Gevr. CHEF BROOD- en BANKETBAKKER; ervaring gewenst. Bakkerij Gebr. van Loo, Nobelstraat 41, Heerlen tel. 714797.

Gevr. net MEISJE of jonge vrouw voor buffetwerkzaamheden tijdens weekends, zelfst. k. werken, geen animeerwerk, voor omgeving Wittem. Br. o. no. P 8842 LD Spek'heide. x

Nette DAME gevraagd voor huishouden bejaard echtpaar. Mogelijkheid tot bewonen van bovenverdieping aanwezig Vijlen. Brieven ond. nr. MA 5021 LD Maastricht. x

Wij zoeken voor onze administratie een jonge administratieve KRACHT telefoniste. We verlangen een opleiding op Mavo-niveau. Leeftijd ca 18 jaar. Ongehuwd. Typevaardigheid en goede spreekvaardigheid in de Nederlandse taal zijn vereist. Belangstellenden nodigen wij gaarne uit schriftelijk of mondeling na telefonische afspraak te solliciteren tel. 043-22489. Soons Rolluiken Zonwering B.V. Postbus 5505 Amby-Maastricht. x

Voor de montage van zonneschermen van enkele projekten vragen we met spoed: MONTEURS en leerling-monteurs. Ervaring op dit gebied is gewenst, evenals in het bezit zijn van rijbewijs BE. Indien men aan onze eisen voldoet, is vaste dienstbetrekking nadien mogelijk. Tevens vragen wij met spoed een ervaren schilder-spuiter. Gelieve schriftelijk of mondeling na telefonische afspraak te solliciteren: tel. 043-22489. Soons Rolluiken Zonwering B.V. Postbus 5505 Amby-Maastricht. x

Tip Top Cleaners vr. 1 EINDCONTROLEUSE, die tevens kan strijken maandag 13.00 tot 17.15 uur; dinsdag, woensdag, donderdag van 07.45 tot 17.15 uur en enkele erv. broekenpersers(sters) (moeten beslist ervaring hebben) voor de hele week. Persoonlijk aanmelden Tip Top Cleaners, Stationstr. 23 Geleen. x

Wij vragen met spoed een radio- en TV-MONTEUR, liefst i.b.v. rijbewijs, kan ook part-time of wao. Zeer goed loon en 10 pct. provisie. C. C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306-310, tel. 252739.

MENSEN gezocht met goed babbelapparaat en twee benen, die niet gauw moe worden, voor huis-aan-huis verkoop, 9 uur gehaald, 5 uur thuis gebracht. Inl. 04442-2920. x

DAMES beschikt U over enkele vrije uurtjes. Bel dan 045-410638 tussen 13 en 14 en 18 en 20 uur.

Gevr. zelfst. BUFFETJUFFROUW voor carnaval. Het Streeperkruis Schaesberg. x

Gevraagd KASSIèRE plus minus 17 jaar aanmelden O.K. Markt Apollolaan 22 Heerlen tel. 045-719703. x

BARDAMES gevr., 3 of 5 dgn p. wk. Melden na 20 uur Kruisstr. 64, Heerlen, tel. 713104.

TAXICHAUFFEUR gevr. moet kleine reparaties en andere bijwerkzaamh. zelfst. kunnende verr. Adres Julianastr. 6 Brunssum.

Voor dir. gevr. VERKOOPSTER voor drogisterij in Hrl, liefst met ervaring. Br. ond. no. Q 449 LD Hrl.

Wij vragen voor direkte indiensttreding een LEERL.-MONTEUR, een hulpmonteur. Geboden wordt hoog loon, goede sociale voorzieningen, werkkleding gratis. Prettige werkkring. Automobielbedr. A. Jasper, off. dealer Simca - Chrysler - Matea, Akerstr., hoek Gladiolenstraat Kerkrade-West, 045—414243, 3 lijnen.

Gevr. BUFFETJUFFR. voor iedere dag en voor weekends. Bagatel, Willemstr. 1 Heerlen.

Leuk net MEISJE gevr. v. werkzaamh. achter buffet. Café-bar Bacardy, Stationstraat 116, H'broek.

BIJVERDIENSTE aangebod. verkoop van cosmetica. Inl. Mevr. Wijnholds, Nieuwstr. 134, H'broek of telef, 045—410638.

BUFFETJUFFR. gevr. m. sp. Café Pumpke, Akerstr. 90, Hoensbroek, tel. 214328, na 7 uur.

Flinke SLAGERSKNECHT gevr. — Slagerij J. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum, tel. 252733.

BARDAMES gevr. 040 Hellebroek, Hellebroekerweg 61 Nuth, tel. 04447-1829.

Gevr. WEEKENDKAPSTER voor vrijdag of donderd. en vrijdag. Kapsalon J. Goossens Heerlerweg 53 Voerendaal tel. 04446-1379.

Buffethulp en SERVEERSTER gevr. 045-313165.

Voor de carnaval KELNER en barhulp gevr. Club 208 Patronaatstr. 6 Spekholzerheide tel. 045-413123.

Huish. HULP gevr. in gezin met 3 kl. kind., 3 ochtenden en 1 midd .p.w. Br. o. no. P 8841 L.D. Spek.heide.

Gevr. door werkende vrouw HULP in flat 2 à 3 maal per week, 's morgens of 's middags; evt. ook oudere dame. Overdag tel. 04490—1041, na 6 uur Dr. Nolenslaan 25 II.

Onderaannemer werkt u in Duitsland? Wij verzorgen voor u de Duitse LOONAFREKENINGEN en regelen alle aangelegenheden m. de Duitse instanties. (b.v. Krankenkasse en Finanzamt). Voor inl. tel. 045—252803.

Gevr. NAAISTERS en strijksters. Hoog loon. Gratis reis. M. Stormans 5122 Kohlscheid, Industriestr. 5 tel. 09-4924073673 of 09-4924114633.

VOEGERS gevraagd voor direkt Zandweg 179 tel. 045-412629.

Wij vragen voor Keulen en Aken goede LOODGIETERS goed loon, 100% goede soc. voorz. Zonder ervaring onnodig te soll. Kom eens praten. F. Marees, Past. Honéestraat 1, Heerlen, tel. 216187.

Peuterspeelzaal Kerkrade-West zoekt een KLEUTERLEIDSTER voor 4 halve dagen p. week. — Melden bij Mevr. Linssen, Drievogelstr. 92, tel. 045—413130.

Ervaren WINKELMEISJE gevr. en slagershalfwas. Slagerij Hennekens, Daalstraat 11, Geleen, telefoon 43483.

Zelfst. KOK gevr., part- of fulltime. Stationsstraat 19, na 10 uur.

Gevr. voor Duitsland CV-MONTEURS. Aanm. Schaesbergerstr. 92 Kerkrade-West tel. 045-411597.

Gevr. voor dir. 10 elektr. PIJPLASSERS (foto). Hoog loon. Tel. 045-255883 of 04492-2492.

3 à 4 STUCADOORS gevr. Melden Populierenlaan 22 Oirsbeek tel. 04492-2295. Za. v. 10 tot 12 u. Vrijd. na 18 u.

Gevr. BARMEISJE voor de avonduren, maandag tot vrijdag, hoge verdiensten, reisvergoeding; tevens voor zaterdag- en zondagavond; geen animeerwerk. Bar de Driesprong, Maria Hoop, tel. 04743—551.

Hotel-restaurant Kasteel Wittem, tel. 04450-1208, vr. WERKSTER voor onderhoud keuken van 8 tot 41 uur. Mnl. of vrl. hulp voor de avondspoel., leerling-kelner. Kan dagschool in Sittard volgen.

Met spoed TIMMERLIEDEN en ijzervlechters voor Duitsl. Firma Janssen Nijmegen. Melden bij N. Pleuger, tel. 045—216241 Unescostraat 55, Vrieheide-Heerlen.

Net MEISJE of j. vrouw gevr. v. verzorgen baby en huish. Zelfst. kunnen werken. Inl. 045-313263, Schaesberg.

I.v.m. vakantie TYPISTE gevr. voor af en toe enkele uren per dag op kantoor in Sittard. Tijd in overleg te bepalen. 04490-5661.

Gevr. CV-TECHNIKER, parttimewerker, ook event. gepension. geen bezw. Enige kennis typen vereist. Br. o. nr. V 9695 bijk. LD V'burg.

Gevr. WERKSTER 2 ochtenden p.w. f 5,50 p.u. Mevr. v.d. Ven, Dr. Jaegersstr. 53, Hrl.

Kapé Heerlen vraagt voor de afd. gordijnstoffen en vitrages een aankomend of vakkundig VERKOOPSTER - verkoper, leeftijd v.a. 17 jr. Aanmelden dagelijks tot 18 uur. Kapé Heerlen, Saroleastr. 45, tel. 045-717544.

Gevr. ACCORDEONIST. Corisbergweg 155, Heerlerbaan.

WERKSTUDENT(E) gevr. v.d. carnavalsdagen v.d. bediening. Hotel Catien, Daelhemerweg 16, V'burg, tel. 12713.

Gevr. HULP in huishouding voor 1 à 2 morgens per week. Mevr. Strijland, Kitskensdal 13, Roermond, tel. 21649.

Bouwbedrijf Webro vr. voor België omgev. Luik vakbekwame TEGELZETTERS en een ervaren kraanmachinist. Melden tel. 043-26631 of 04446-2496. x

Zeer nette goeduitziende BARDAMES gevr. Goede verdienste in bar la Comparsa, Vaesrade, gem. Nuth, tel. 04447-1592. x

Gevraagd met spoed SERVICEMONTEUR voor witgoed en installatie. Elektrotechnisch bedrijf Jac Jongen, Koeweg 6, Schaesberg, tel. 045-313781. x

BOEKHOUDER(STER) gevr. als parttime, voor bouwbedrijf. Tel. 04445-7496. x

Besl. club vr. charm. BARDAMES voor middag-, avonduren. Intern mog. Tel. 045-251039. x

## GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Fa. Lips de garantie voor uw dak- en (af)TIMMERWERK. Tev. alle verbouw. 04445—3818. x

TUIN aanleggen en verzorgen en het maken van opritten enz. bel 045-216722. x

Wij maken TEKENINGEN, berekeningen en mat-staten voor c.v., sanitair en zwembaden. — Bel vrijblijvend 04447—2200. x

Voor al uw VERBOUW. en metselwerk. Bel 045-711629. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep. dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

Erkende TIMMERMAN kan nog aann., verbouwing en timmerwerk. Telefoon 045-413861. x

2 METSELAARS en handlanger zoeken bijverdienste. Tel. 045-710526 of 714165.

THUISWERK gevr. liefst adm. of typewerk. Br. o. nr. H 450 LD Hrl.

Door omst. TRIO voor carnaval vrij. Inl. 045-212809.

2 HORECASCHOLIEREN zoeken met carnaval buffetwerk omg. Hrl. Br. o. nr. F 450 LD Hrl.

2 conservatorium STUDENTEN geven les in piano en viool f 15,- p. u. voor inl. 04445-5600 tussen 19.00-20.00 uur. — Klein Graverstr. 4, Kerkrade-West.

Net MEISJE, 19 jaar, zoekt werk in de huish., zelfst., event. 's avonds, omgeving H'broek. Br. ond. no. H 3968 L.D. Hoensbroek.

STUDENT zoekt werk voor halve dagen (ochtend). Tel. 045—717767, Promenade 93, Heerlen.

TEGELZETTER zoekt werk Nieuwenhagerheidestraat 23 Waubach.

Gedl. APOTHEKERSASSISTENTE drogiste, geh., zkt. een voor haar passende werkkring. Br. ond. nr. K 4794, LD Kerkrade.

Student 19 jaar, met ver-k.erv. zoekt PART-TIME WERK voor zaterdag. Tel. 045-411765. x

Meisje 25 j. b.z.a. voor KEUKENHULP of kamermeisje voor seizoenswerk in Valkenburg. Tel. 045-710996. x

Jeune fille Belge cherche TRAVAIL de bureau région Maastricht. Adresse: Rue de Maastricht nr. 36, 4540, Visé (Belgique).

Voor DAKREPARATIE groot en klein. Br. ond. nr. P8843, LD Spek'hei. Vrijbl. prijsopg.

WERKSTER b.z.a. dinsdagmiddag van 2-6 uur. Br. o.nr. Z 450, LD Heerlen.

## TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, telef. 045—716340. x

KLEUREN-T.V. Voor f 75.- per mnd. Vandaag gebeld, morgen in huis, 3 jr garantie. Bel of schrijf Elektro Bemelmans, Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide, telef. 045—212330. x

Te k. dikke JAFFA'S 20 voor f 2,50, diepvries spruiten 85 ct. p. kg, bloemkool, witte, rode en groene kool 25 ct. p. kg, prei en uien 50 ct., appels, peren v.a. 40 ct., aardapp. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Radicale weggeef opruiming in BONTMANTELS! Dames grijp de winst! Liquidatie van onze gehele voorraad bontmantels! b.v. bontmantels van f 800,- nu slechts f 398,-; b.v. bontmantels van f 1398,- nu slechts f 675,- enz. enz. Nu krankzinnige koopjes, kortingen van 25 tot 60%. Zie de etalages voor de pakmee-weggeef-kolder-prijzen! Volledige garantie. Dit kan alleen de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin t.o. HEMA) te Eindhoven-C. 's Maandags van 1—18 uur, iedere dag van 9—18 uur. Vrijdag koopavond tot 21 uur. En als extra meevaller! Bij koop krijgt u reisgeld voor 2 personen (ook benzine auto) terugbetaald. Dus geheel gratis reizen! x

AANHANGWAGENS in div. maten en uitv. Prijzen vanaf f 595.- Mostard-Recreatie B.V. Rijksweg Z. 7, Susteren tel. 04499-1560. x

Te k. wegens cv klass. GASHAARD, 1 jr. oud f 150 en gevelkachel. Tel. 04742-1501. x

PERZEN halve prijs, 65x40 cm f 25,-, 3x2 mtr f 495,-. Pauli, Coelgroevenstraat 22 Eygelshoven (Op de Bossen). x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 498,-, partij nwe kleuren-tv's grootbeeld f 1498,-; partij gebr. kl.-tv's vanaf f 750,-; gebr. zwart-wit tv's vanaf f 75,-. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling Fa. v. Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, telef. 045—213879. x

Te k. Franse HANGKLOKKEN met gr. slinger f 310.- met bloemslinger f 395.- Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451. x

Nieuwe FIETS of brommer, kom eens kijken in onze nieuwe showroom 500 m2 vol! Met de beste merken. Gratis proefrit. Ongek. serv. en gem. bet. M.A.R.S.A.E.L. even 717268 bellen en wij halen U op. x

Ze zijn er weer. Grote coll. gebr. RIJWIELEN in zeer goede staat. D.H.K.-shoppers enz. M.A.R.S.A.E.L, Benzenraderweg 14 B, Heerlen. x

Te k. zw.-wit TV, Erres witte kast, beeld 63 cm, 2 jr oud i.z.g.st. wegens aanschaf kleuren-t.v. Ruys de Beerenbroucklaan 25, Urmond. Na 18.00 uur, 's zaterdags na 16.00 uur. Telef. 04495—3103. x

Deze week opruiming van al onze marmeren SALONTAFELS, tegen nóg lagere prijzen reeds v.a. f 125,-. Eurotegel Akerstr. 96 Heerlen. x

Leder KLEDING aan fabrieksprijzen! Leder damesjassen v.a. f 195,- leder herenjassen f 195,-. Na 2 uur Arendstr. 6 Heksenberg Hrl. x

SIERBETON artikelen, o.a. wasbeton tegels (20 srt), claustra's in div. afm. en kleuren, traptreden, maaskeien, rode mijnsteen, spoorbilzen, rivierzand en grintvulzand en stol. Levering door geheel Limburg. Wessem B.V. Handel- en Exploitatiemij. Overslaghaven te Panheel. (kruising Napoleonsweg-E9), tel. 04748-1771. Bezoekt vrijblijvend ons showterrein. Zaterdags geopend van 10.00 tot 12.00 uur. x

HOUT, BOARD, TRIPLEX, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porion, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken n. maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Te koop goede gebr. BANDEN met garantie, vanaf f 7,50 per stuk. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Uit voorraad asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Kompl. BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

PIANO'S met garantie te k.. keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, tevens repareren. Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490—3869. x

FERNSEHGERÄTE ab 35.- DM, alle Programme asymmetrische Geräte ab 100 DM. Farb Fernsehgeräte ab DM 700 auf Teilzahlung Garantie und Kundendienst Anruf genügt unter 22231 Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschaft Roth 51. Aachen, Seilgraben 14. x

Te k. ijzeren BALKEN, div. maten. Rijplaten, afm. 3.30x0.45, ramen en deuren, baddings, planken. B.V Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. Makro), tel. 04447-1777 (Toestel 24). x



Voord. te k. 2 OLIEHAARDEN merk Hoenson + 1200 ltr. tank. Mgr. Mannensstr. no. 124, Merkelbeek, telef. 045—251078. x

Gerevis. TELEVISIES zw.wit v.a. 125,— tot 375,— met garantie. Kleuren-tv v.a. 500,— tot 1.200,—. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 711300. x

Komplete KEUKENS in diverse maten en uitvoeringen. Uit voorraad Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Beek tel. 04402-1521. x

CENTRALE VERWARMING leveren wij reeds v.a. f 2200,- (pakket) excl. montage, gas, electra, dompelen. Vlotte prijsopg. en levering. Blijvende service 65+ en invalide huisbezitters 30 procent Rijkssubsidie. Heeft u interesse, kom dan eens langs of bel Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300 of 717555. Betaalb. p. mnd. v.a. f 75,-. x

GASHAARDEN: Inruilactie. Wij geven tot f 200,- voor Uw oude gashaard b.a.v. een nieuwe Siegler of Faber. Kom eens kijken in de Geleenstr. bij Vossen RTV Heerlen, tel. 711300. Per mnd. v.a. f 26,50. x

Erger U niet langer aan het ophangen van de natte was in huis en gun Uzelf het gemak van zo'n WASDROGER. Prijzen .a. f 379,- 3 kg en f 579,- 5 kg. p. mnd. v.a. f 16,-. Vossen RTV Heerlen, Geleenstr. 64 Tel. 711300. x

Voor VERWARMING van magazijnen showrooms fabriekshallen etc. Dru Universum Heaters. V.a. f 1200,-, excl. install. Voor uitv. inform. Vossen Heerlen, tel. 711300 Geleenstr. 64. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten, mahonie, limba en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Eigenb. uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Maak van uw kamer een concerthal met zo'n fantastische HIFI-STEREO-STUDIO van Philips, Braun, Schneider etc. Betaalbaar via Leasing v.a. f 75,— p. maand. Kom eens kijken en luisteren in onze Hifi-ruimte! Vossen RTV, Geleenstr. 64 Heerlen, tel. 717555. x

Te k. grote partij eikehouten BIELS, vaste wastafels, closetpotten, badkuipen, fonteintjes, nieuwe aanrechten 122x45. B.V. Martin van den Akker, Industrieterrein Nuth (t.o. Makro). Tel. 04447-1777 (Toestel 24). x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

Te k. WINTERAARDAPP. 20 ct p. kg. H. Mennens, Aan de Kerk 2 Amstenrade. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel 045-711300. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

PIANO Laven het adres voor uw piano of vleugel nieuw en gebruikt. Geerstr. 61 Heerlen. x

TELEVISIES, nieuwste model o.a. Grundig grootbld. z.g.a.n., zeer mooi f 185,-, Blaupunkt nieuwste model, zeer mooi. Electronic 150,-, Blaupunkt wit z.g.a.n. niet v. nieuw te onderscheiden 215,-, grootb. t.v. Philips drukknopbed. 85 - 95 - 115, Grundig volautom. zeer smal 125,-, diverse 59 cm t.v., pr. spelend 50, kleuren-t.v. 100 pct., gereviseerd, pr. spelend v.a. 600,- met garantie. Inruil mog. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045—312091. x

Spotkoopjes moet weg eik. BANKSTEL eik. tv-meubels tafels stoelen 2-deurs kleerkasten, keuk.kast, clubjes, salontafels en nog veel meer steeds de laagste prijs bij Hubert Bloemenmarkt 8 L'heuvel Geleen tel. 42760. x

Uniek koopje H.H. Hotel en pensionhouders grote partij MATRASSEN 130 breed. Slechts 65 gld. p. stuk haast U. Dit komt nooit meer. Hubert Bloemenmarkt 8 L'heuvel Geleen tel. 42760. x

Te k. mini BIJZETK. f 125,- en stereo boxen radio m. boxen 20 w. f 350,- koffer p.u. f 50,- p.u. wisselaar f 125,- Hoofdstr. 40 A'rade. x

Te k. STRO, 1ste kwal. hooi, mest v. uw tuin, groot boenapp. m. 3 gr. schijven en opzuigkap spec. v. parketvloer en zuiver maken v. vloer. nw. woningen tel. 045-211704. x

Uit nalatenschap: KOPERWERK, eik. kasten, hangklokken, en div. curiosa. Uitsluitend v. 12 tot 6 uur n.m. Saroleastr. 62 Heerlen 2 m. bellen. x

Op de Vey 61 Geleen, het goedkoopste adres voor nieuwe MEUBELS, klassiek bankstel bijz. mooi en degelijk f 695,- massief eiken zilverkast met schitterend mooi snijwerk f 995,- fantastisch mooi gebeeldh. Breughelse kast 250 cm br. 1090 O.H. eethoek met grote uittrektafel f 495,- groot eiken wandmeubel met tv-afd. f 695,- ondanks deze spotprijzen inruil oude meubels mogelijk. x

Marchal bas INSTALLATIE te k. met Fender bas gitaar. K. Ziellemans tussen 6 en 7 uur. Rozestr. 37 Nieuw-Einde Heerlen. x

MEUBELHUIS, Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Weer pracht aanbiedingen: Lodewijk XVI bankstel, fantastisch mooie mohair bekl. van f 4000,- nu f 2695,- echt rundleder bankstel van f 4200,- nu f 2795,- mass. eiken wandmeubel 300 cm br. 200 cm hoog van f 2900,- nu f 1695,- Chesterfield bankstel 3-zitsbank, 2-zits bank en clubfat. van f 3500,- nu f 1495,- excl. 2 zits bankjes eethoeken, alles ongekend laag in prijs. Ook inruil oude meubels mogelijk. x

Klassiek BANKSTEL f 195,- modern bankstel f 195,- 1e klas eethoek f 175,-, wandmeubel f 95,-. Op de Vey 61 Geleen (t.o. rijwielh. Vinken). x

Te k. HOEKBANK oranje skai keukentafel en 2 1 pers. bedden Emmastr. 9 Schaesberg. x

Ant. en nieuwe BIDKLEEDJES, geweren, sabels, kruithoorns, kisten, koper, brons en steen, kromzwaarden uitz. f 35,- ruime keuze ook voor de handel Willy Berghamer Hoofdstraat 26, Amstenrade (L.). x

BABYCOMM. en bedje wit f 110,- radiom. Philips Dual stereo f 275,- Adler Tippa koffertypemachine f 150,- Bruinkoolweg 36, Hrl. x

F 275,- voor 2 hi-fi stereo LUIDSPREKERBOXEN 22RH423 (Prijs Philips: f 430,-). Ovidusstr. 49 Heerlen, Elders beslist duurder! x

CENTRALE VERWARMING is geen luxe. Voor een gering maandbedrag (ca f 80,-) heeft u binnen 14 dg. Uw gehele huis behaaglijk warm. Vossen Heerlen, Geleenstr. 64 tel. 711300. x

Te k. OFFSETMACHINE merk OCE type 2100. Tel. 045-412555.

Te koop aut. ANTWOORD-APP. merk Ansafone. Tel. 045-412555.

Antiekhandel Oud-Kerkrade: grote keuze in MEUBELS, o.a. Biedemeier, Jacht, Mechels en Spaanse eethoeken en grote partij boerenkasten. Holzstraat 103, Kerkrade.

APPELS Golden Delicious 10 kg. à f 4,— gebr. Huids. Fruitbedrijf Vilt, Rijksweg 152, Berg en Terblijt.

Te k. v. part. 1 boeren STOELTJE ant. Henri II tafel en 6 st. 7 m dralon velours str. stof 3-drs. kleerkast kop. hangl. iets moois Tel. 045-717612.

BEHANG, behang. Opruiming! Reeds v.a. f 1,- per rol, plaktafel 3 mtr f 39.95. Alleen bij M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Plastic SCHUIFWAND afm. 2.70x3.80 na 18.00 uur. Apollolaan 14 Nieuwenhagen.

Bloemenhal Venlona Steenweg 55, Sittard. Ziekenhuisbezoekers, alleen bij Venlona ook na 18 uur, bloemen en planten aan minimumprijzen.

Te koop aangeboden dames- en heren- en KINDERRIJWIELEN. M. Luther Kinglaan 145, Hoensbroek.

BADGEISER 10 ltr Junkers, gashaard 10.000 cal. Dru. St. Bernadettestr. 25 Gracht Kerkrade-W.

Te k. ant. KAST met eetkamer, Biedermeier salontafeltje met roosje. Leeuwerikstraat 11, Heksenberg, tel. 045—214211.

Twee MIJNSTIJLEN te k. Kasteellaan 45 Heerlen. x

Te k. JUKE-BOX met afstandsbediening Seeburg Reeweg 97 Waubach tel. 045-312994.

Te k. 9-arms kop. HANGL. wasautom. eeth. zw. poedeltje Italialaan 99 Vrieheide.

Te k. bandrekorder, TAPEDECK Dokorder 7200 met garantie. Alle professionele mogelijkheden sound on sound, echo automatic reverse, aparte lijn en microfoon ingangen. Vraagprijs f 1200,- Berkx Muzenlaan 82 Hrl. tel. 045-717754.

Te k. 2 chemische DOZEN. Steenweg 15, Merkelbeek, tel. 04492—1379.

Te k. staande KLOK. Goselingstr. 23, Heerlen.

Te k. portable electronisch ORGEL merk ‚Acetone' en Leslie-cabinet, occasion merk ‚Echolette'. Kampstraat 39, Kerkrade-West.

Te k. bronzen KLOKKENSTEL. Straatsburgstraat 27, Heerlen.

REGULATEURS f 200, st. halklok f 675, Munster kasten v.a. f 700. Aldenhofstr. 62, H'broek.

Te k. KARREWIELEN en bromfiets. Pastorijstraat 21, Nuth, tel. 04449-2258.

Grote eiken LADENKASTEN f 199,- Haas Rijksweg Nrd 4 Geleen.

Niet te geloven! Dit moet U zien! AANBOUWKEUKEN, front met prachtige eiken panelen, afmeting: 2,38 mtr breed kleur werkblad naar keuze, prijs compleet slechts f 1695,- Meubelfabriek Wetzels B.V. Heerlerweg 150, Hoensbroek, tel. 045-212295 Bautscherweg 8 Heerlerbaan tel. 045-415237.

ZANGINST. Mac 3 mnd. oud weg. omst. te k. Te bevr. Brunssum tel. 255205.

BANKSTEL en eetkam. te k. m. toebeh. Keizerstr. 7 Brunssum na 18 uur.

Te k. 350 m2 ANTIEK. Iedere zaterdag van 13.00-18.00 uur. Julianastr. 11, Oude Melkcentrale Brunssum.

Te koop antieke BOERENKAST, 100% eiken. Marculphusstr. 4, Hunsel, telefoon 04756—1975.

Te k. weg. aanschaf C.V. klassieke GASHAARD met thermostaat, zeer voordelig. Dr. Poelsstr. 6, N'hagen.

JUGENDSTILFASE von privat zu verkaufen. Gallé Daum Loetz etc. tel. 09-49241523956.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF v.a. f 12,50 per mtr. Velour d'antiek vanaf f 16,50 p. mtr. „Velourshop" Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045—719474.

Te koop Jaarsma GASHAARD cap. 8.000 k.cal. — Looierstraat 14, Heerlen, tel. 710213.

GRINDTEGELS teg. fabr.-prijs, natuurlijk bij de Betonfabriek Gebr. Creugers b.v., Economiestr. 46, Hoensbroek bij station, tel. 045-213877.

Te k. prachtige Duitse JACHTKAST koperen en ijzeren antieke waterpompen paardehaam kerkstoelen en keukenstoelen,oude kruiken, oude kachels, beelden, botervaten Bergastraat 48 Nattenhoven.

Aqua-Belle AQUARIA met palissander lichtkap 45 l. inh. f 83,80, 54 l. inh. f 90,40 63 l. inh. f 99,75, 72 l. inh. f 117,35, 81 l. inh. f 133,20, 128 l. inh. f 146,30, 160 l. inh. f 202,75. Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen.

Te koop KINDERWAGEN (combi) merk Mutsaerts i.z.g.st. prijs f 175,- Europalaan 569 Brunssum.

Te k. BANKSTEL i.g.st. f 100,- St. Paulusstr. 4 Sittard.

Te k. lange witte BRUIDSJAPON mt. 38 Binsfeldstr. 8 Schaesberg tel. 045-311611.

Prima TV Burettestr. 21 Heerlen tel. 045-710393.

Te k. stereo RADIO f 250,- en 3 zit elementen f 200,- Italiënlaan 122 Vrieheide.

Te k. eiken KAST 250 cm br. 165 cm hoog, 1 jaar oud. Oude Brunssummerweg 14 N.Einde Heerlen.

Te k. BOERENSLAGKAR oude ploeg bromfiets (Peugeot) A. N. Trichtenstr. 17A Schimmert tel. 04404-776.

Te k. IJSKAST f 95,- gashaard f 60,-, gasfornuis f 76, tel. 043-22517.

ANTIEK. Meubelen, opastoelen, hanglampen, klokken en leuk kleingoed. Mauritsweg 116 Stein tel. 1204.

Mooie antieke KAST te k. van part. Renaissance Henri II. Bouwens Thibaltstr. 43 V'burg, tel. 13876.

Peugeot FIETS 5 versnellingen 2 jr. oud. Vraagpr. f 150,-. Adres: Dr. De Weverlaan 10 Heerlen.

Te k. GASFORNUIS Etna Albert Cuypstr. 21 Hrl.

Dubb.ass. AANHANGER m. lier v. autotransp. v. acht. luxewag. Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. 3-pans Perfakte FRITURE-OVEN m. brandbeveiliging. 3jr. oud. Te bevr. Kastanjestr. 1 Kerkrade.

Te k. 1 donkereiken KINDERBEDJE. Na 18 uur: Vaesraderweg 28, Vaesrade.

Te k. GASHAARD Pelgrim 9000 cal. openhaard model Te bevr.: Heistr. 39, Terwinselen.

Te k. FILMPROJECTOR z.g.a.n. f 250,—. Te bevr. Kundergats 28, Voerendaal.

Te k. aangeb. gr. partij oud-holl. DAKPANNEN en een complete houten vakwerkgevel. Te bevragen: Schoolstraat 6, Ubachsberg, tel. 04446-1376.

Te k. TIENERBUREAU z.g.a.n. ½ jr. oud. Wintraak 38, tel. 04490-2039.

BRUIDSJURK te k. mt. 40 wit m. sleep. Pelgrimsweg 4, Brunssum.

Te k. 12 opgezette DIEREN w.o. vos, buizerd, enz. Tel 045-214134.

Te k. OLIEHAARD en bijzetkacheltje en zw.w. t.v liefst na 18.00 u. Corneliuslaan 189, Heerlerheide.

SPIEGELGLAS te k. weg. vervanging o.a. 3.50x165 m., 350x125 m. Tot. opp. plm. 23 m2. H. Daniëls, Fijlenberg 39, Fijlen, tel. 2128.

BULLTERRIëRS, witte 3 jr oud. Bijz. mooi en 1 bonte 8 mnd. oud. Iets aparts. Weg. omst. t.k. Tel. 0949-24123675 Na 18.00 uur. 04454-2185.

Te k. elektr. RADIATOR, gash., mini gasfornuis, dam.bromm. Venweg 86 Brunssum.

Te k. Elektr. GITAAR. Mod. Gibson m. koffer. Z.g.a.n. f 250,—. Kouvenderstr. 51, Hoensbroek.

ANTIEK: grote vitrinekast. etagerekast. biedemeierkast, tafels, stoelen, jachtkamer, spiegels, st. halklokken. bronzen en petroleum hanglampen, empire klokje, muziekklokken, los bed, beelden, kl.goed enz. Muisbergstr. 32, Hoensbroek (bij markt).

Te k. teakhouten KAST. God . Bomanstraat 58. Schaesberg, tel. 310303.

STEREO Cass.deck hifi koopje. Stereo tuner-verst. met cass.deck nieuw 2x15 Watt, Uher bandrec. 732 stereo 4 sp. Variocord nieuw. ITT Tuner-verst. 2x45 Watt hifi 3500 nieuw koopje. Diverse gel.boxen hifi 3 en 3 weg syst. alle Watt. Dr. Poelsstraat 31, Waubach.

Te k. gvr. WATERPOMPEN bij mevr. Vos, Dr. Schaepmanstr. 25, Kakert-Schaesberg.

Te k. KINDERWAGEN. Landgraaf 82b, Nieuwenhagen.

Te k. chique BRUIDSJURK met sleep maat 40 nieuwste model. Kleingraverstr. 63, Kerkrade-W.

Te k. voor-oorlogse KAMERKAST zeer mooi. Vinkstr. 7, Eygelshoven.

Wegens vertrek te koop T.V. zw.w. 4 mnd. oud. Bellen op zondagmorgen 04445-2691.

Te k. AANHANGWAGEN z.g.a.n. Bunck de Gasperiestr. 32, Brunssum.

Te k. mahoniehouten KAST 450,—; potkachels, platte buiskachel en biederm. bank. Wycker Grachtstr. 37, Maastr. Tel. 16993.

Te k. voor garage DRAAIBANK hefbrug, luchtpompen, lasapparaat en div. gereedsch. Tel. 045-411566.

Te k. BANKSTEL. Erfstr. 14, De Stack Heerlen.

Te koop Elka PORT.ORGEL met linkerhand acc.-bas ½ jr. oud f 1450,— Nieuwprijs f 2700,—. York City Leslie verst. 150 W. f 950,— 1 jr. oud Nieuwpr. f 2475,—; accordeon 4-korig galanti iets aparts nieuwpr. f 1495,— voor f 650,—. Tel. 04754-1771.

Te k. KINDERSPORTWAGEN en box. Struverstr. 56, Kerkrade (West)-Kaalheide.

Te k. TYPEMACHINE f 200,—; radiocassetterec. v. f 300,— v. f 200,—; 4 tubless op velg 6.00x12 v. Opel Kadett f 125,—; eiken dressoir 1.80 m br. f 150,—. Tel. 045-719075.

CARAVAN t.k.a. 3 vaste slaappl. en een hangbed met gesl. voortent en oploopstrem zeer goed onderh.pr. f 2500,—; te bez. zat. van 10-13 u. Ploum, Oranjestr. 14, Kerkrade, tel. 04445-7263 b.g.g. 045-411510.

Compl. STEREOINST. 2x12 W. Radio verst. pl.sp. cass.-rec. 2 boxen 1450,—. Nu 995,—. Radio Kruitz, Pr. Rooseveltstr. 12, Schinveld. 045-251275.

Te k. goth. BANKST. en tafel f 100,—. Abdissenlaan 45, Waubach.

Te k. WANDELWAGEN, meisjesfiets leeft. 8-12 jr. Houten box. Kerkstr. 6, Nuth.

Te k. GASHAARD i.g.st f 150,—. Tel. 045-215551.

Grundig TUNER-VERSTERKER R.T.V. 700 867, nu 695,— draagbare radio met FM v.a. 39,50, radiorecorder m. FM 318, nu 209,—. Radio Kruitz, Pr. Rooseveltstr. 12, Schinveld, tel. 045-251275.

Opruiming KOELKASTEN. Tot f 200,— extra korting. Bijv 170 ltr. kast nu 469,—. Radio Kruitz, Pc. Rooseveltstr. 12, Schinveld, 045-251275.

Te k. AQUARIUM 100x30x50 geh. ingeb. met eiken onderstel f 100,—. Achter het Klooster 19, Nieuwenhagen.

Gebr. KLEUREN-TV te k. merk Saba pr. f 850,—. Te bevr. W Klawitter, M.L. Kingstr 15, Eygelshoven, tel. 045-352124.

Te k. TV- en RADIOTAFEL, pick-up kast met pick-up en Erres radio, marmeren salontafel. Voskuilenweg 39, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES grote sort. zeer mooie toest. pr. spelend, w.o. zeer rec. mod. 3 st. Philips f 795, 2 st. Philips f 875, 1 Blaupunkt wit f 945, 2 st. Grundig f 700 p.st. enkele 56 cm kleuren, f 675, uitsl. cont. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Te k. pallisander BERGMEUBEL 2.50 m. lang. f 1000,50 v. f 350,— en mooie kinderwagen v. f 50,—. Prof. Zernikstr. 22, Hoensbroek Dem.

Te koop partij CARNAVALSKIELEN groen per stuk f 10,—. Hoofdstr. 214, Hoensbroek, tel. 045-213580.

Te k. KOELKAST af te halen voor f 10,—. Schaesbergerweg 129, Heerlen.

Te k. van importeur electr. LASAPP. 220 V. t.m. 4 mm. incl. alle toebeh. en garantie. f 380,—. Spaubeekerstr. 19, Neerbeek, tel. 04402-3947.

Te k. 40 m2 nieuwe Portugese LEITEGELS 40-40. Tel. 045-312100.

Te k. marmeren staande SCHEMERLAMP m. kap als nieuw. f 75,—. Pijnsweg 10, Heerlen.

Te k. 3-ZITS en 1 club i.g.st. zwart skai, zitting gestoffeerd f 75,—. tel. 410226.

Te k. massief eiken KAST. Lotersbergweg 28, Schaesberg.

Te k. Dinsing GASKACHEL. Hodgestr. 21, Heerlerbaan.

Te k. tweeling-KINDERWAGEN m. toebeh. Abel Tasmanstr. 65, Heerlerheide, tel. 217565.

Te k. ORKESTORGEL en leslycombinatie merk Yamaha. 1 jr. oud. Vr.pr. f 8500,—. Te bevr. Bachstr. 11, Oirsbeek.

AQUARIUM. Compleet met vissen, planten, verlichting, filter, pomp, verwarming, thermostaat. Lang 100, hoog 50, diep 60. Mooie ombouw. Prijs f 550,—. Vóór 19 uur. Grevenstr. 45, Schaesberg, tel. 313992.

Te k. 1 leren JAS lang en 1 kinderschommel en 3 autoradio's en 2 autobanden 13x145 en 3 accu's. Kennedystraat 58, Waubach.

Te k. antieke eiken KAST. St. Jansganck 4, Kerkrade-W, tel. 045-410580.

Te k. 2 FAUTEUILS en schemerlamp, 2 kleedjes handweef. 04490-5889.

Te k. 4-pits AARDGASFORNUIS, stalen hoekbank. Broekhuizenstr. 2, Rimburg, te. 045-351662.

Wit smeedijzeren TAFELTJE, spiegel, paraplubak, kapstok. f 60,—. Dr. v. Berckellaan 17, Heerlen.

Te k. alles moet weg! Mooie woonk.-KASTEN, tafels, stoelen, eethoek, radio, tv, st. en hangklokken, kleerkast, 2 1-pers. eiken ledikanten, koelkast, schilderijen, butagasfornuis, m. gr. gashaard 13000 cal., 4-pits haardgas, dressoir, sl.bank, 1 2 pers. eiken ledikant, kinderwagen en box f 50,—; 3-wieler olifant en paardje f 25,— etc. Ook op zondag. Onderstestraat 9, Palemig Heerlen.

Te k. eiken UITTR.TAFEL m. stoelen, moet opgemaakt worden f 150,—. Baanstraat 80, Schaesberg.

Te k. partij oude eiken KINDERBALKEN 10x14 cm. Te bevr. Marijkestraat 28, Munstergeleen.

Fabrieksnieuwe schrijvende electronische REKENMACHINE, met geheugen en alle functies. Zeer interessante prijs. Tel. 043-25685. Vóór 13.00 uur.

Te k. eiken EETKAMER met kast en eiken bankstel. Past. Schleidenstr. 59, Hoensbroek.

Te k. BANKSTEL, kamerlamp, Orion breimach. Ir. de Katstr. 3, Treebeek.



*MVV speelt morgen in de Geusselt tegen NAC een zogenaamde „vierpuntenwedstrijd". De Maastrichtenaren zullen moeten winnen om zich wat meer „lucht" te verschaffen in het onderste deel van de ranglijst. Intussen heeft trainer Leo Canjels een waarschuwende vinger: „Ik hoop dat MVV mijn oude ploeg niet zal onderschatten"....*

## *Selectiegroep MVV met Kleton en Nieuwendijk*

## Bram Geilman is terug bij Roda JC

# Leo Canjels: "NAC niet onderschatten"

Van onze sportredactie

**HEERLEN — Voor het belangrijke treffen tegen NAC heeft MVV weer de beschikking over Kleton. De geschorste Colombain wordt vervangen door Nieuwendijk. 'Al met al ziet het er goed uit', aldus trainer Leo Canjels, 'maar ik kan nu al zeggen dat wij niet over NAC zullen heenwandelen'.**

„NAC heeft een technisch vaardige ploeg en een gevaarlijke aanval die door de komst van de Joegoslaaf Mujkic nog scherper is geworden. Defensief zijn de Bredanaars niet zo geweldig. Hopelijk slaat de vlam in de pan, maar dan wel in ons voordeel", hoopt Canjels die voorts aankondigt dat Geyselaers en Wever binnen twee weken hun rentree maken. „Ze trainen beiden volop en boeken goede vooruitgang".

**MVV (selectie):** Mathijssen, Baetsen, Braam, Dijkstra, Nieuwendijk, Lacroix, Herben, Kerstges, Streuer, Laine, Rahja, Van Broekhoven, Bonfrère, van Weijde, Kleton.

**NAC:** De Jong, Krijnen, Delmotte, Graaumans, Vermeulen, Smits, Bron, Dierckx, Vreijsen, Mujkic, Brouwers.

### Bram Geilman

**Bram Geilman is teruggekeerd in de selectie van Roda JC. Dat betekent niet dat hij zonder meer in de beginopstelling start. Trainer Bert Jacobs: „Ik houd nog even een slag om de arm. De keuze tussen van der Mierden en Geilman gebeurt pas zondag".**

Sten Ziegler (liesblessure) blijft ook morgen nog thuis. Het meespelen van Jo Körver is twijfelachtig. De geschorste Gerrie de Goede word in de selectie vervangen door Pierre Bouvrie.

Bij Haarlem debuteert Jan Fransz. Overigens heeft Barry Hughes zich per 1 februari verzekerd van een nieuweling, de Joegoslaaf Popadic. Gisteren was echter de KNVB-toestemming nog niet binnen bij Haarlem.

**Haarlem (selectie):** Boersma, Poldervaart, Wentink, Marijt, Hoeben, Derksen, Fransz, van der Aar, Boszhard, George, Feteris, Peijs, Sadek, van den Berg, Pot, Popadic(?).

**Roda JC (selectie):** van der Mierden, Geilman, Broeks, Pfeiffer, de Wit, Dijkstra, Blatter, Offermans, Meuser, Advocaat, Witjes, Körver, Bish, Nanninga, Zuidersma, Bouvrie.

**Fortuna SC en FC VVV zijn tot aan de tanden gewapend voor de derby in De Baandert. Fer van Deursen is weer in de selectie opgenomen.**

**Fortuna SC (selectie):** Nieling (van 't Oost), Aben, Ernst, Pfennings, Theunissen, Ehlen, van Huissteden, Lacroix, Roemgens, Titaley, Regterschot, Erkens, Prauser, Bohnen, van Deursen.

**FC VVV (selectie):** Sobczak (Ewalds), Vercoulen, Schuurs, Hermans, van de Tillaar, van Dinter, van der Weide, Pala, Verbong, Jovanovic, Kramer, de Klerk.

### Programma

**Eredivisie**

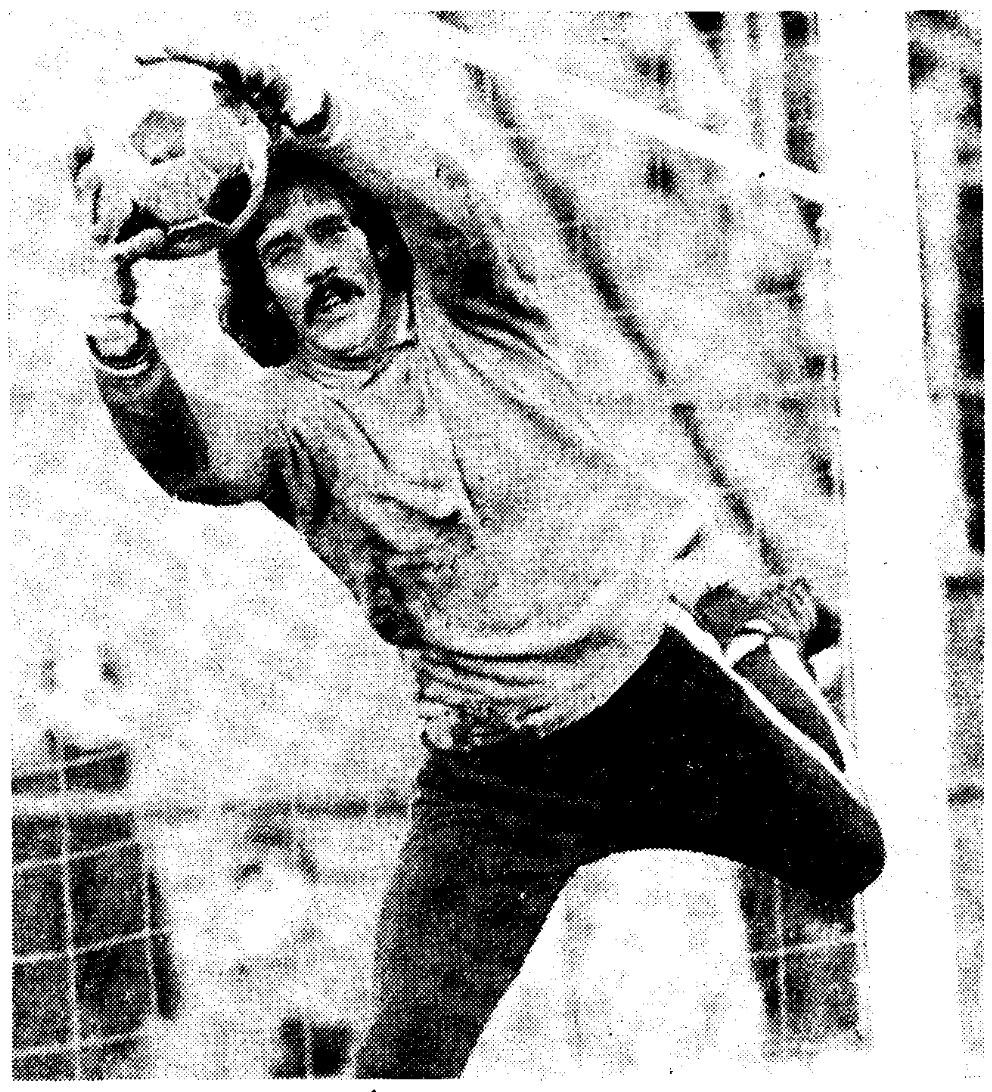
Sparta - Excelsior
MVV - NAC
Den Haag - Wageningen (vandaag)
Ajax - Telstar
Graafschap - Twente
AZ'67 - Amsterdam
Haarlem - Roda JC
FC Utrecht - Feyenoord
GA Eagles - PSV

**Eerste divisie**

FC Den Bosch - FC Dordrecht
Heerenveen - Veendam
Helmond Sport - PEC Zwolle
Eindhoven - SC Amersfoort
Heracles - SVV
FC Vlaardingen - Volendam
Fortuna SC - FC VVV
Vitesse - SC Cambuur
FC Groningen - NEC

### C-teams

Voor de C-competitie worden vandaag de volgende wedstrijden gespeeld (14.30 uur): Roda JC-Excelsior, FC VVV-Sparta, FC Vlaardingen-MVV en Fortuna SC-Eindhoven.



● Bram Geilman: terug in selectie.

## *Hersenschudding Willy Leurs*

# Peter Munnecom: meniscus-operatie

**door Jo Jeurissen**

**HEERLEN — Veritas zal dit seizoen niet meer over Peter Munnecom kunnen beschikken. Bij een medisch onderzoek is gebleken dat zijn kniebanden zijn gescheurd en een meniscusoperatie noodzakelijk is. Een zware slag voor de Middenlimburgers aan de vooravond van het belangrijke duel tegen De Walk. „Als we verliezen", zucht trainer Jean Houben, „kunnen we de hoofdklasse wel afschrijven."**

Ook Arie Pieneman (Caesar) kreeg gisteren een onheilsboodschap te verwerken. Willy Leurs heeft een zware hersenschudding opgelopen op het werk en is enkele weken uitgeschakeld. „Ik zou hem graag tegen Limburgia hebben ingezet", zegt de trainer. Jan Beckers (al 14 dagen griep), Janny Gelissen en mogelijk ook Van Mulken kunnen niet worden ingezet tegen Voerendaal.

Piet van Dijk (Voerendaal) heeft niet de beschikking over de zieke Jo Meessen. Mogelijkerwijs maakt Ad van Lierop tegen het einde van de wedstrijd zijn rentree, maar dat hangt van het spelverloop af.

**Limburgia-trainer Adam Fischer kondigde alleen aan dat Bert Isenborgh en Louk van Wijk in de selectie zijn teruggekeerd en hult zich verder in nevelen. Grommend: „Na de 4—1 nederlaag in Helmond hebben wij nog iets goed te maken." De Helmond-selectie is fit.**

Ook Almania heeft geen problemen voor de uitwedstrijd tegen RKC. De Waalwijkers spelen nog zonder aanvoerder Van den Oever (herstellende van knie-operatie). Vermoedelijke opstelling: De Veer — Van Helvert, Van Wissen, Treffers, De Gouw — Brekelmans, Mulder, Brands of Soeren, Van den Broek, De Puyt, Akkerman.

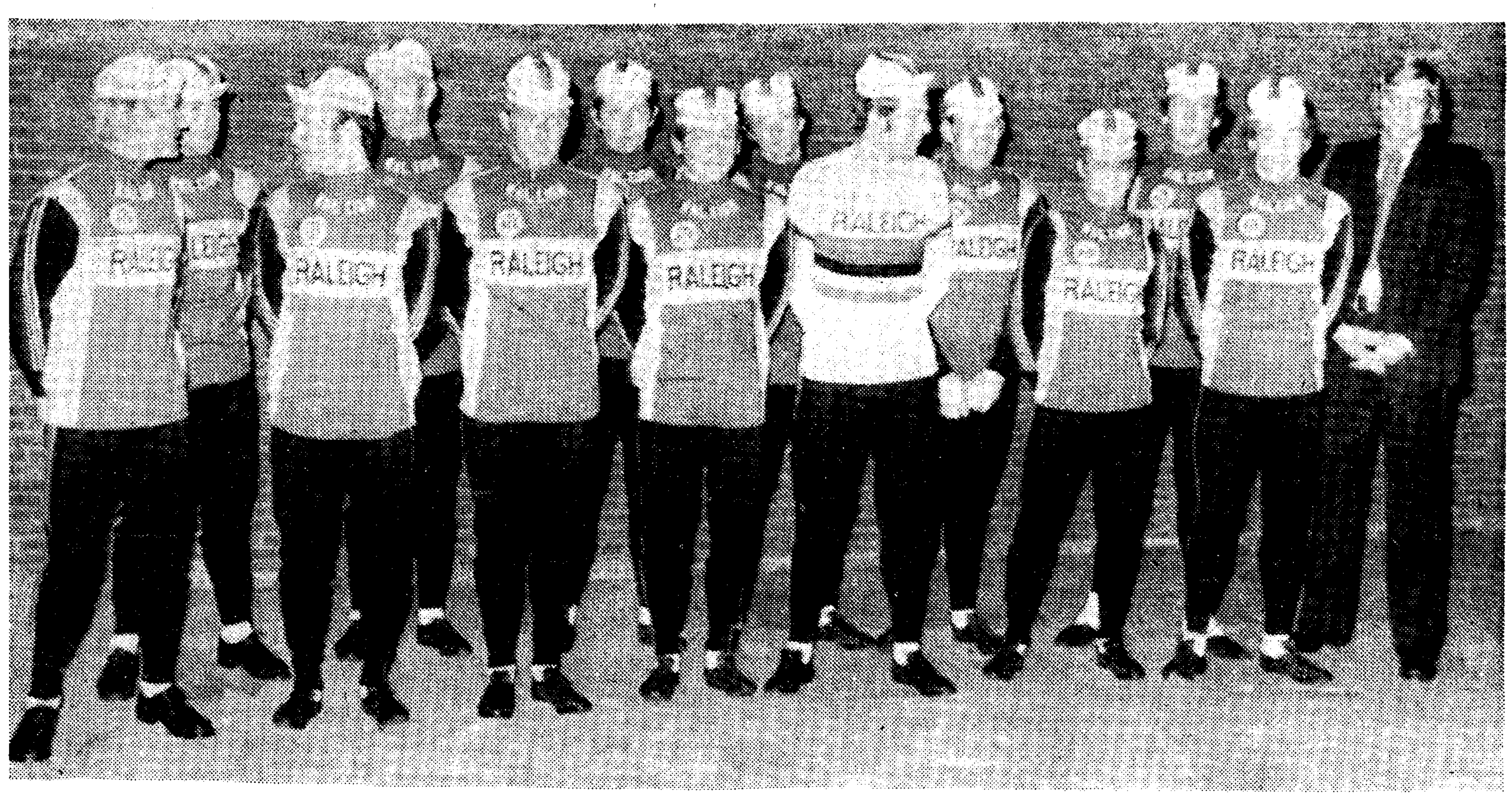
### Griep

SVN (thuis tegen TIP) kampt met twee griepgevallen: Wim Logister en Wiel Smeets. Bovendien kunnen Snijders (knieblessure), Knubben (rugklachten) en Vrösch niet worden ingezet. Dré Stoffels tilt er niet te zwaar aan: „De sfeer is momenteel geweldig en ik heb het volste vertrouwen in één of twee punten." De TOP-selectie is fit.

SVM (thuis tegen DESK) heeft vandaag nog een extra training. Trainer Coy Koopal rekent op de terugkeer van Jan Beks: „Hij heeft weer lichtjes getraind, ik denk dat ik hem een gedeelte van de wedstrijd laat meespelen." En verder: „Ik dacht dat er wel winstkansen voor ons waren." Bij DESK spelen in ieder geval niet mee de achterspelers De Beer (knieblessure) en Van Es (griep). „Bovendien hebben we nog een paar griepgevallen", zucht trainer Michel van Boxtel.



# Schuiten wil uurrecord



● *„Staatsiefoto" van de TI-Raleighploeg die gisteren in Het Turfschip te Breda gepresenteerd werd.*

**BREDA — Roy Schuiten, kopman van Peter Posts TI-Raleighploeg, is ambitieus. Het werelduurrecord staat op zijn programma voor 1975. Schuiten, wereldkampioen op de achtervolging en zeer succesvol professional in het na-seizoen van 1974, is van plan in oktober of november in Mexico-Stad een aanval te doen op het meest begeerde wielerrecord, dat met 49,431 kilometer in handen is van Eddy Merckx.**

Schuiten sprak er gisteren, tijdens de voorstelling van de ploeg, tamelijk gemakkelijk over. De zekerheid aan de vooravond van een wegseizoen te staan, waarin op hem de druk rust kopman te zijn van een ploeg met een budget van rond een miljoen gulden beklemt hem niet. „Het is", vertelde Schuiten, „misschien iets anders dan vorig jaar, toen ik betrekkelijk 'blank' aan het seizoen was begonnen. Het zal wat lastiger zijn. maar wij hebben geen ploeg die helemaal op mij rust."

Op het programma van Schuiten staan voor de eerste helft van dit jaar behalve de Ronde van Andalusië en Parijs-Nice ook alle grote klassiekers. Daarna zal ploegleider Post bekijken welke van de grote nationale ronden, Vuelta, Giro of Tour zal worden gereden.

**Rond Schuiten en Ferdinand Bracke heeft Post nog vijftien renners gegroepeerd tot een ploeg die zonder meer sterker is dan het twaalftal (half Brits - half Nederlands) waarmee hij vorig jaar begon. TI-Raleigh heeft hem de mogelijkheid gegeven zijn ploeg te versterken door het budget met ruim een derde te verhogen en door afstand te doen van het verlangen een uitgebreide Britse vertegenwoordiging in de ploeg te hebben. Het weinig succesvolle Britse zestal van vorig jaar is gereduceerd tot een duo en de ploeg zal bij de UCI staan ingeschreven als een Nederlandse formatie met een Britse sponsor.**

De Raleighploeg vertrekt op 9 februari naar een trainingskamp te Fuehgirola (Spanje) en zal het wegseizoen beginnen met de Ronde van Andalusië. die van 16 tot 22 februari wordt gehouden.

De formatie bestaat uit: Schuiten, Van Beers. Van den Hoek. Hordijk, Van der Leeuw, Pronk. Pijnen, Raas, Rompelberg, Tabak en De Waal (Ned.) Cary en Lloyd (Gr.-Br.), Bracke en Karel Sels (Belg) en Thurau en Haritz (W-Dld).

## SPORT kort

### *Meyers volgt Benen op*

**WATERSCHEI — Peter Benen is als trainer bij Thor Waterschei opgevolgd door Mathieu Meyers, een oud-speler van de club. Clubvoorzitter Indesteege over 't ontslag: „We hebben de beslissing met tegenzin genomen omdat Benen een grote staat van dienst heeft. Het aantal toeschouwers liep echter sterk terug en we moesten maatregelen nemen. We hebben hem voorgesteld Mathieu Meyers als vaste begeleider te accepteren. maar daar voelde Benen niets voor. Dat betekende in feite het afscheid".**

### *Lotto/toto*

**DEN HAAG — In de gisteren gepubliceerde cijfers van Lotto en Toto nr 4 is een fout geslopen. Het aantal winnaars voor de 2e prijs van Toto nr 4 is niet 2.540 maar 2.640. De uitkering per winnar bedraagt derhalve f. 37.50 in plaats van f. 39.-.**

### *Tennisduel om 100.000 dollar*

**LAS VEGAS — Morgen zal in Las Vegas het gokleven voor enige tijd naar de achtergrond worden gedreven omdat een sportevenement de aandacht vraagt. Het zal echter niet ten koste gaan van de vele dollars die dagelijks in het gok-mekka van eigenaar wisselen want niet minder dan 100.000 dollar (f.260.900) ligt er te wachten op de winnaar van de tennistweekamp Rod Laver-Jimmy Conners. Een duel tussen exponenten van twee tennisgeneraties. Laver (36) de veteraan, die door het tennis miljonair is geworden, en Connors (22), het supertalent uit de Verenigde Staten die het afgelopen jaar imposant winnaar was van Wimbledon, Forest Hills en Australië. Connors kan zich bijeen zege op Laver eveneens miljonair noemen. Vierduizend toeschouwers zullen het duel bijwonen. Zij moeten entreeprijzen neertellen in de grootte van 25 tot 100 dollar (65 tot 260 gulden).**

### *Finale VS-Italië*

**HAMILTON — Het wereldkampioenschap bridge te Hamilton op de Bermuda-eilanden zal vrijwel zeker worden afgesloten met de verwachte finale tussen Italië en de Ver. Staten. In de halve eindstrijd, die voor de helft is voltooid, namen Italianen en Amerikanen een beslissende voorsprong tegen respectievelijk Indonesië en Frankrijk. De ploeg van de Ver. Staten begon tegen Frankrijk met een achterstand van zestien punten, een uitvloeisel van de resultaten uit de wedstrijden die de ploegen in de voorronden tegen elkaar speelden. Halverwege de wedstrijd hadden de Ver. Staten echter een voorsprong van 9—60 internationale wedstrijdpunten waardoor de nadelige marge, ruimschoots was weggewerkt.**

### *Jonge skiër verongelukt*

**ZELL AM ZILLER — De 16-jarige Finse skiër Markku Vuopala is om het leven gekomen tijdens de afdaling voor het Europees juiorenkampioenschap in het Oostenrijkse Zell am Ziller. Nadat hij de finish al was gepasseerd gleed hij nog honderd meter door en botste schuin staande op één ski tegen een boom. Hij liep daarbij een dodelijk hoofdletsel op.**

## Dianne nog neuslengte voor....

**KOPENHAGEN — In de strijd met titelhoudster Christine Errath om het Europees kunstrijkampioenschap in Kopenhagen ligt Dianne de Leeuw na de verplichte figuren en de korte kür, die in totaal zestig procent van de totale puntenwaardering uitmaken, een neuslengte vóór.**

De Zwitserse Karen Iten. die na de verplichte figuren het klassement aanvoerde. kwam bij de dubbele lütz ten val en voerde de combinatie slechts ten dele uit. Hetzelfde overkwam de Westduitse kampioene Isabel de Navarre, die na de figuren nog tussen Dianne de Leeuw en Christine Errath instond. Samen maakten ze ruim baan voor het grote duel op de vrije kür, waarmee vanavond het Europees kampioenschap wordt besloten. Bij het ingaan van die finale heeft Dianne de Leeuw de gunstigste uitgangspositie. Maar het verschil is uiterst gering. Van de 5.5 punt, die zij na de verplichte figuren op Errath voorstond, bleven er in de verplichte kür slechts twee over.

De stand na de verplichte figuren en de verplichte kür was: 1. de Leeuw (Ned) plaatscijfer 124.11 punten. 2. Errath (ODl) 123.60, 3. Plötzsch (ODl) 120,98, 4. Drahova (Tsj) 117,61.

### TE KOOP AANGEB.

STEREOANLAGE Rotel RX800, 2x80 Watt mit Lenco L78 Plattenspieler und 2 Summit-Boxen, 80 W Komplettpreis DM 1799,—. RDI Radio Dahlmanns Instruments GmbH en Co KG — 5133 Gangelt, Sittarderstr. 23, tel. 02454-5031.

STEREOANLAGE Blaupunkt Delta 2091, 2x20 Watt mit Dual CS 18 Plattenspieler und 2 Summit-Boxen, 20 Watt. Kompl. DM 975.—. RDI Radio Dahlmanns Instruments GmbH en Co KG — 5133 Gangelt, Sittarderstr. 23, tel. 02454-5031.

STEREOANLAGEN — über 1000 Geräte zu Superpreisen ständig vorrätig, nur Spitzenfabrikate. RDI Radio Dahlmanns Instruments GmbH en Co KG — 5133 Gangelt, Sittarderstr. 23, tel. 02454-5031

Te k. TV Philips. Alle zenders incl. kamerant. f 125,—. Winterstr. 10, Heerlen.

Te k. GASFORNUIS met bakoven als nieuw. T.e.a.b. Kracht, Caumerboord 16, Heerlerbaan.

Twee SHOWROOMKEUKENS te koop van f 749,— en f 898,— incl. BTW. Cuja Keukens B.V. Beek (L). Tel. 04402-3690. x

Te koop TAFELCIRKELZAAG, aquarium compl. met onderstel, pomp enz. Eelctr. radiator m. therm. (Dimplex) en electr. geiser. Heerlerbaan 9, Heerlen. x

BETONPALEN en palen, voor garages, stallen etc. Alle gangbare maten. Ook leverbaar complete stalen garagepoorten en partij bielzen. Natuurlijk bij Betonfabriek Gebrs. Creugers B.V., Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Te k. tweepers. SLP.KAMER. eethoek met uitschuifbare tafel. Achter 't Klooster 4, N'hagen, tel. 311712. x

Te koop wit oud familieband 60 oude schoolkinder-LEESBOEKJES f 100, 6 antieke gekleurde kinderprenten 50x50 f 50, 300 ansichtkaarten f 45, plm. 2500 sigarenbandjes f 50, 3 oude blokkendozen f 60, 150 grammofoonplaten 78 toeren f 125 en 10 doosjes gramm.-naalden f 50. Tel. 070-461307 of 652405. x

Te koop grammofoonplaten TALENCURSUSSEN Frans, Duits, Engels en Spaans, geheel compleet f 45,— per cursus. Tel. 070-461307 of 652405. x

Wij maken voor u op maat en eventueel geheel naar eigen idee massieve BOEREN-SALONTAFELS, eetkamertafels, kaasrekken, eetbar enz. Stevens, St.-Servatiusweg 39, werkplaats nr. 25, Heer, tel. 043-25755. x

Te k. de werken van MARIE COENEN. Uitg. „Het Spectrum". In 7 delen gebonden. Ovidiusstraat 26, Heerlen. x

DENNEN voor tuinbeplanting 1½ mtr. hoog. Tuja planten 75 cm t.k. W. Geelen, Wolfhaag 57, Vaals. Tel. 04454-79. x

Te k. aangeb. 3 dlg. KINDERW. z.g.a.n. Na 1 u. Prof. Einthovenstr. 45, H'broek. Tel. 213100. x

Te k. aangeb. demontabele DIEPVR.CEL ½ m3 inh. Na 12 u. Weijenweg 13, Treebeek. x

Te k. KEUREN-TV en zwart-wit goedkoop. Kasperenstraat 89, Spek'heide. Na 18 uur. x

Uw BANKSTEL stoelen, antiek enz. binnen 1 wk. als nieuw bekleed. Alle merken vloerbedekking worden d. ons gratis gelegd en speciale korting. Woninginr. Meubelstofferderij Fa. Kloproggge en Zn., Akerstr. 70 Kerkrade-W., tel. 045-412735 x

Te k. zwart-wit T.V. 65 cm. beeld. Evertsenstraat 22, Weggebekke-Heerlen. x

### TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Deutsche Umwelt-Schutz-Firma sucht Verbindung mit Holländische KüCHENfett + öl-VERWERTUNG. Br. ond. nr. A 451, LD Heerlen.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. gevr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. — Groesweg 7, Schinveld.

Te k. gevr. timmermans- of meubelmakersWERKBANK. Tel. 04402—3534.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten div. branches, ook textiel, gordijnstoffen, boeken, kerst- en carnavalsgoed enz. enz. — Schrijf aan Hubert, Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen. tel. 42760. x

Te k.g. wie heeft een ENCYCLOPEDIE te koop?. Oosthoek of Winkler Prins. Met prijsopg. Br. ond. nr. H 3969, LD Hoensbroek.

MOTORRIJWIEL of driewieler .G. Jetten, Panhuisstraat 8, Voerendaal.

Te k. gevr. WEILAND voor pony-paard in dir. omg. H'broek. Br. m. opg. o.nr. H 3873, LD H'broek. x

Gevr. KANTELPOORT met deur. Liefst met glasinzet. Br. plm. 3-3,5 m. Tel. 045-412735. x

Te k. gevr. oude ILLUSTRATIES, tijdschr. albums, ansichtkrtn., gedenkboeken enz. Br. o.nr. D 451, LD Heerlen. x

STUDIEPIANO t.k. gevr. De Groot, Europalaan 391, Brunssum.

Te k. of t.h.gevr. Romeinen- en BATAVIEREN-PAKKEN. Kerkraderweg 42, Heerlen.

### TE HUUR AANGEB.

Te huur 2 pers. ZIT-SLPK. m. kookgel. en c.v. en badk. Tel. 04445—5945. x

Te huur CARNAVALKOSTUUMS, alle maten, geheel compl. Na 10 uur N. Bijsmans, Horatiusstr. 65 Heerlen. x

Te h. ZAKENPAND evtl. met won. Daalstr. 23 Geleen-Zuid nabij centrum winkel 60 m2 met inrit, gar., veel mag.- en bergruimte. Te bevr. Nieuwstr. 19 Spaubeek tel. 04493-2536 na 18 u. x

Nog enkele plaatsen vrij in gem. KAMERS. Danikenstr. no. 1, Geleen. Te bevr. tel. 04493—1567. x

HEERLEN: te h. 1-pers. zit.slpk. gemeub. en gestoff. gebr. keuk. en douche f 47,- p. w. 045-710315. x

Te h. gem. ZITSLPKAMER m. c.v., licht en str. water. f 48,— p.w. Gebr. v. keuken, douche, tel. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181.

Ter overname aangeb. goed lopend WIJKCAFé in Hrl. Br. ond. no. D 450 LD Hrl.

Te huur CONSTRUCTIE-WERKPLAATS incl. machines. Tel. 045—410120.

Te huur v. n. heer gem. KAMER, keuken, bad, c.v. Casinolaan 2, Schaesberg.

KARNAVALSKOSTUUMS te huur. Grote sortering. Komt U eens vrijblijvend langs. Voor f 15,— heeft U voor 3 dagen al een leuk pakje. Auw wiever compl. f 10,— p.d. Dag. na 18.30 uur za. en zo. de gehele dag open. Dr. Phillipsstr. 6 Hoensbroek.

Gem. KAMER, c.v., kookgel. en douche f 45,— per week. Tel. 716828 b.g.g. 212912 Hrl.

Verhuur van personen- en bestelWAGENS v.a. f 22,50 p.d. -100 km vrij. Gar. P. Auckel, Nieuwenhagerheidestraat 57, Waubach.

Te huur gem. KAMER met c.v., keuken, douche. Eikenweg 23 b.g.g. Eikenweg 31, Hoensbroek.

Te huur gem. KAMERS met c.v. gebr. v. keuken en douche. Te bevr. Hoofdstr. 55 of Lichtenbergstr. 45 Schaesberg tel. 045-313136 of 311208. x

Nog te verbouwen WINKELRUIMTE met c.v. gunstig gelegen aan het Steenenkruis Lauradorp. Uitstekend geschikt voor bankfiliaal of andere zaken. Br. ond. no. N 6802 LD N'hagen.

3 mooie KAMERS te h. met prachtig uitz. f 150,- p. m. voor nette mensen. Br.o.nr. K4789 L.D. Kerkr.

Te h. gemeub. KAMER. — Klompstr. 6, Heerlen.

Te huur gem. KAMERS f 200,— p. mnd. Schanserweg 32, Nieuwenhagen.

Te h. in centr. Kerkrade mod. WINKELRUIMTE met evt. magazijn, voorzien van c.v. en tel., ook zeer gesch. voor kantoorruimte. Te bevrag. Noël, Einderstraat 21, Kerkrade.

BUNGALOW te huur te Kerkrade-West, 4 kamers, keuken, hal, bad, gar. 120 m2. Te bevrgen tel. 09-4924063408, na 16 uur.

Gem. KAMER m. c.v., douche, kookgel . Jongeneelstr. 4, Heerlen (Tempsplein).

Te h. WONING v. echt. z.k. te Heerlen. Te bevr. Hompertsweg 17a, Schaesberg, tel. 311003.

Gem. KAMERS t.h., rustig besch. mil. Tel. 04451-378. Na 20 uur.

Kerkrade t.h. BOVENWONING 2-hoog kamer, sl.kamer, keuken, toilet en zitbad en boiler. Zeer gesch. voor studenten. verpleegsters, kinderloos echtpaar. Tevens winkelruimte plm. 100 m2. Gesch. voor opslagruimte. Voor- en achter grote parkeerplaats. Tel. 045-31-33-76; 04445-5994.

Te huur CARNAVALSCOSTUUMS en auw-wiever helemaal compl. Tel . 213676 dagelijks v. 13.30 tot 19 u. bij tankstation de witte pomp. Mevr. E. de la Roy-v. Oyen, Amstenraderweg 38, hoek Spoordijkstr. Hoensbroek. x

CARNAVALSCOSTUUMS te h. Lousberg, Vredeshofje 22, Terwinselen. x

Te h. OUW-WIEVERKOSTUUMS. Karssing, Lokerstr. 21, H'heide. Tel. 211173. Na 14 uur. x

Te h. oude wijven en CARNAVALSPAKJES. Röntgenstr. 12, Heerlen, bij Grasbroekerweg. x

Te huur aangeb. 3 ged. gem. KAMERS. App. ing. A'rade. Br. o.nr. H 3972, H'broek. x

CARNAVALSPAKJES te huur 3 dg. f 15,.— Spechtstr. 10, Heksenberg. x

Nette HEER zkt. t.h. gem. KAMER m. kook gel.centr. Hrl. Br. ond. nr. B 450, LD Heerlen. x

Gem. KAMERS te huur. Wilhelminastr. 20, Hoensbroek. Te bevr. Wilhelminastr. 39, H'broek.

Te h. gemeub. ETAGE keuk., slp.kamer en zitk. c.v., gebr. v. douche. Eymaelstr. 34, Hrln. Zat. en zond. na 14.00 uur.

Te h. centrum Heerlen leuke gem. KAMERS c.v. gebr. van keuk. douche en 1 etage van 3 kamers. Grasbroekerweg 5, Heerlen.

In het centrum van Maastricht ETAGE voor alleenstaande in gerenoveerd 17e eeuws pand te huur, bestaande uit living, slaapkmer, keuken, douche en toilet, voorzien van c.v. Unieke woning voor de liefhebber. Aanvaarding omstreeks 1 maart 1975. Huurprijs f 300,— per maand. Te bevragen: B.V. Goessen, Hondstraat 1, Maastricht, tel. 16355.

ETAGE voor alleenstaande te huur aan de Hondstraat te Maastricht, bestaande uit zit-slaapkamer, toilet en keuken voorzien van aanrecht, muurkast en geyser. Aanvaarding omstreeks 1 maart 1975. Huurprijs incl. vaste vergoeding voor gas, licht en water f 200,— per maand. Te bevragen: B.V. Goessen, Hondstraat 1, Maastricht, tel. 16355.

### TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. vrijst. of halfvrijst. WONING liefst m. gr. berging of stal Br. m. ligging en prijsopgave onder nr. S 8504 LD Sittard.

Te h. gevr. ongem. ETAGE of won. in Brunssum of omg. hr. plm. f 250,- Br. o. no. B 1511 LD Brunssum.

Te huur gevr. 1-2-75 duplex WONING of flat omg. Sittard, Geleen, Heerlen. Te bevr. tel. 045-217951.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING omg. Nieuwenhagen of Ubach over Worms. Lindestr. 3 Ubach o. Worms.

Gevr. KOSTHUIS v. nette heer. 33 jr. met huiselijk verkeer H'broek. Br.o.nr. H 3971, LD H'broek. x

FLAT gevr., centr. Hrln. Stationsstraat 19, telefoon 711373.

### RUILEN

TORENFLAT, 1e etage, Achter de Winkel no. 105, Schaesberg, te ruil tegen EENGEZ.WONING in Hrln of omgeving.

Goedkope EENGEZINSWON. te Hoensbroek te ruil tegen eengezinswon., onverschillig waar. Clementstr. 9 Hoensbroek.

Ons luxe WOONHUIS gel. op 1e stand te Schaesberg aan bos bevat 5 slpk. wordt te groot. We vragen won. of kleiner huis of bungalow op goede stand. Br. ond. nr. Z 447, LD, Heerlen. x

Vrieheide WONING 4 slpk. te r. teg. kleine won. Liefst Heerlen. Br. ond. nr. B 1517, LD Brunssum.

Twee op een BOVEN.W f 138,— p.m. te ruil teg. 2 op 1 of eengez.w. in Brunssum of omg. Br.ond.nr. H 3959, LD Hoensbroek.

EENGEZ.WON. met tel., gar., tuin Susteren te ruil tegen ongeveer idem of patio met dezelfde faciliteiten te Maastricht. Brieven onder nr. 3928 bur. dez.

### HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beedigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 250.000,—. Bem.bur. in onr. goed. Ass.kant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

**Een huis koopt u bij Stienstra**

Wij vragen te koop voor onze relaties, BUNGALOWS, woningen en bouwterreinen Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67, Heerlen, telef. 045—718283. x

BRUNSSUM te k. woonhuis aanv. in overleg Gregoriuslaan 4. x

SCHINVELD te k. halfvrijst. woonhuis m. c.v. 4 slaapkamers, garage. Bwjr. 1972 Tel. 045-254548 v. 17 uur. x

Te k. halfvrijst. MIDDENST.WON. met c.v., gar., v. en a. tuin bwj. '61. Te bevr. Veeweg 39 Waubach, tel. 312583 na 15 u. x

HUIS te koop in de Dorpstr. Brunssum. Inl. Goudenregenstr. 1, Brunssum. x

NUTH te k. nog te bouwen lux. halfvrijst. middenst.woningen met c.v. en gar., ind.: ruime hal, grote L-vormige woonk. (46 m3) keuken, 4 ruime slpk. en badk., prijzen vanaf f 98.000.- rijksbijdrage ca. f 14.000.- Inl. bij arch. Koopmans, Doorvaartstr. 45B Brunssum vanaf 14.00 u. of tel. 045-253701. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

DAMESKAPSALON en woonhuis met tuin garage en c.v. omg. Sittard, Geleen, Prijs n.o.t.k. Br. o.nr. S 8491 LD Sittard. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

Passart-Zuid: halfvrijst. WOONH. m. c.v. gar. open haard, 4 slp.k., douche, serre, wask., luxe keuken waterontharder, gasboiler compl. gestoff. Vr.pr. f 95.000,— k.k. Populierstr. 4, tel. 045-213200. x

BOUWGROND te k. gevr. omg. Brunss. N'hagen-Schaesb. Plm. 1000 m2. Br. o. no. B 1515 LD Brunssum. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe anbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

Het ONTWERP en de uitvoering van een fijne betaalbare woning in één hand na een kosteloze aanbieding van een ontwerpplan met prijsopgave door een gerenomeerd en ervaren bedrijf. Inl. Groep G.S.B., Graaf Huynlaan 8, Geleen, tel. 04494-43819. Tevens enkele goed gelegen oude te restaureren boerderijtjes aangeboden. x

Te k. mooi groot huis voor vele doeleinden gesch. gel. te Terwinselen. Inl. tel. 045-411527. x

Te k. groot winkel WOONHUIS, overdekte opvaart met magazijn en garage gedacht aan: vis- frites- bloemen- of antiekzaak w.v. geen aanw. in Terwinselen pr. f 80.000,- Inl. tel. 045-411527. x

Te k. 3 BOUWTERREINEN gel. te Kerkrade kom tot. opp. 2100 m2 ook apart te koop Inl. tel. 045-411527. x

Te k. te Schimmert 2 kl. BOUWPLAATSEN voor vrijst. premiewon. Inl. tel. 04494-48287.

BINGELRADE, oud BOERDERIJTJE met weiland 30 a. en bouwland 50 a. vrij te aanv. tel. 04492-2227 na 18 uur.

Te k. centrum Geleen op mooie stand, bijz. ruime vrijst. MIDDENST.-WON. m. garage en c.v. Ind.: grote woonk. met parket, modern inger. keuken, ruime hal met garderobe en hardhouten trap, luxe badk., 5 slaapk., zolder en grote droge kelder en nog een vrijst. berging, voor de spotprijs f 79.500,—. Let op vrij op naam en inclusief gordijnen en mooie vloerbedekking. — Tel. 04494—43950. Goedkopere woning kan worden ingeruild.

Te k. HOEKHUIS met grote tuin Lindestr. 3 Ubach o. Worms.

**Voor de verkoop van Uw huis éérst naar KOK MAKELAARDIJ BV**
**Beek, Raadhuisstraat 13, 04402 - 1094**

HERENHUIZEN in Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz, Vijlen en Vaals gevr., ook oudere woonh. Vrijbl. aanb. aan Immobilien Mak. Brausen-Molenkamp, 51 Aken, Schlossparkstrasze 17, Tel. 09-4924113248. x

Verkoopt u uw HUIS? Deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 045-712255. Stienstra Heerlen B.V. of 043-19177. Stienstra Maastricht B.V. x

SITTARD Kolleberg te k. bungalow tuin 1700 m2 mooie ligging. Kapellerweg 36 tel. 5294. x

Te k. HUIS te Voerendaal met c.v. centr. ant., garage, hal, woonk. (43 m2) met open trap, gr. keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad en 2e toilet bjr. 72. Te bevr. Tenelenweg 150 Voerendaal. x

Vrijstaande BUNGALOW te koop omg. Heerlen op zeer goede stand met prachtige tuin in bosrijke omgeving, grondopp. ca. 1000 m2. Indeling: grote hal met marmeren vloer, ruime woonk. semi-Amerik. keuken, 2 grote slaapkamers, w.v. 1 met vaste wastafel, ruime badkamer, toilet met fontein, terras, garage, kelder, bergruimte, c.v. oliestook. Spoedig te aanv. vr.prijs f 190.000,- Br. o. no. Q 450 LD Hrl. x

WIJLRE: te k. kleine bungalow met c.v. en garage, ruime living, open keuk. met keuk.installatie, badk. met ligbad (gekl.) 2 slpk., mooie tuin f 115.000,-k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempspl. 20A tel. 045-710315. x

BRUNSSUM Nrd. Hoekwon. bwjr. '69 4 slpk., c.v., grote woonk. enz. Te bevr. Stadhouderstr. 46 Brunssum.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS ook winkelpand. Br. met prijsopg. o. no. G 3049 L.D. Geleen.

OIRSBEEK halfvrijst. middenstandswoning met garage, c.v. kelder, warmwatervoorziening, voor- en achtertuin. Indeling doorzonkamer met parketvloer, keuken, toilet, 3 slaapkamers, douche en zolder. Prijs f 68.500,- inclusief stoffering. Te bevr. Acaciastr. 10 Oirsbeek telef. 04492-1620.

Te k. gevr. BOUWGROND omg. Heerlen liefst met prijsopg. Br. o. nr. Z 449 LD Hrl.

Te k. te Schimmert PREMIEWONING kooppr. f 94.000,- v.o.n. premie v.a. f 14.000,- Inl. tel. 04494-48287.

Te k. of te h. gevr. in de naaste omgeving van Schaesberg of Waubach of Nieuwenhagen goed onderhouden WOONHUIS met grote woonkamer, c.v. verwarming en plaats voor luxe auto. Het huis moet wel binnen een half jaar vrij van huur kunnen worden opgeleverd. Aankoopprijs ca. f 60.000,- tot f 70.000,- (kontanten aanwezig!) Brieven met ligging en vermelding van huur of koopprijs onder nr. 1038 bur. dezer.

EINIGHAUSEN te k. halfvrijst. hoekhuis met c.v. en open haard, fraai aangelegde tuin en vrij uitzicht tot. opp. plm. 400 m2. Bouwjaar 1970. Julianastr. 2 tel. 04490-4920.

SCHAESBERG. Huis te k. met c.v. gas, oprit garage en tuin. Pr.n.o.t.k. Br.o.nr. B 449 L.D. Hrl

Te koop: Zuid-Limburg. idyllisch LANDHUISJE 4000 m2 weiland, paardestal (4 paarden), gelegen in bosrijke omgeving, vrijliggend aan 2 wegen, cv-gas, waterlicht, keuken, salon, 3 sl.k., badk., zwembad enz. Vraagprijs f 165.000,—. Brieven ond.nr. 1017, LD Heerlen.

NIEUWENHAGEN: herenhuis in Oude Heide, 2 onder 1 kap met c.v., garage, voor-achter- en zijtuin enz. Bwj. 1964. Prijs f 89.000,— k.k. Br. ond. no. 1029 LD Heerlen.

Te k. rustig gelegen ruim en degelijk WOONHUIS en bouwland. Burg. Venckenstraat 16 Obbicht.

ROERMOND buiten centrum, op goede stand van part. te k. ruime tussenwoning met berging-hobbyruimte en grote tuin op zuiden. Ind. woonk. keuken met kasten en aansl. afwasautom. kelder, 1e et. 2 ruime sl.k. badk. m. ligbad 2e toilet en aansl. wasauto. Vaste trap naar 2e et.: 1 zeer ruime sl.k. en zolder. Richtprijs f 67.500,- k.k. Tel. 04750-21016.

Te h. luxe halfvrijst. WON. met c.v. gar. 3 slpk. te Buchten, aanv. per 1 mrt. Kempstr. 27 Born.

Midden-Limburg, compl. gemeubil. HUIS te huur met c.v., 3 slpk. en zeer comf. ingericht. Aanvragen onder nr. 1020 L.D. Heerlen.

low, gr. woonk. openhaard, 3 slaapk., zold., badk. m. ligb., gr. tuin, zwembad. Koopsom f 275.000.- Bemidd. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN Molenberglaan halfvrijst. villa, 6 slaapk., gar. c.v., badk., div. keld., gr. woonk., openhaard, study, mod. keuk., bijk. en gr. tuin. Koopsom f 275.000.- k.k. Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

WAUBACH café met div. bijgebouwen, alsmede bouwgrond. Het geheel in een koop of afzonderlijk. Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237.

HOENSBROEK Wilhelminastr. halfvrijst. won. m. in de tuin bedrijfsr., gr. woonk., keuk., hal, toilet, badk. douche, 5 slaapk., gar., kelder. Koopsom f 85.000.- k.k. Bemidd. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

SPAUBEEK, Kerkstr. halfvrijst. mod. won. 3 slaapk., badk. m. ligb., zolder, mod. keuken, overdekt terras. Koopsom f 85.000.- k.k. Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237.

SPAUBEEK te k. v. part. h. vrijst. huis. D.zon kamer, keuk., 3 slpks., badk. 2 wc, zolder. Gar. en berg. 17 m tuin. Rubensstr. 20.

HOENSBROEK winkelwoonhuis t.e. HQ-Afc. verkoopruimte ca. 115 m2, div. andere ruimten. Prijs f 120.000.- Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

ELSLOO vrijst. bungalow geh. onderkeld., L-vorm. woonk., tegelvloer, mod. keuk., 2 slaapk., gar. gr. tuin. Koopsom f 150.000.- k.k. Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN, Bergstr. halfvrijst. won., 4 slaapk., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder, gr. woonk., mod. keuken, berg. Koopsom f 98.000.- k.k. Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

ULESTRATEN te k. 760 m2 bouwterrein aan De Vliek. Zeer geschikt voor bungalowbouw. Br. met prijsopg. te zenden aan: Hambeukerboord 68, Heerlen.

Wedstrijd Woning Bekroning f 40.000.- aan prijzen. Een AMRO-WEDSTRIJD voor mensen met woonwensen. Laat de Amro Bank weten hoe de voor u ideale woonkamer er uit moet zien en u maakt kans op 'n aantrekkelijke geldprijs. Iedereen, klant of geen klant, kan meedoen. Haal snel de inspirerende wedstrijdbrochure bij de Amro Bank.

Vrijst. BUNGALOW bj. '71, zuidelijk gelegen, geweldig uitzicht, 500 m3 woonk. m. parketvloer. openhaard, keuken met mod. inst., 3 slaapk., bad, w.c., gar. kelder, hobbyruimte, zeer mooie tuin 926 m2. Pr. f 198.000.- Simpelveld, Houbierstr. 21, tel. 04442-2262.

Wedstrijd Woning Bekroning f 40.000.- aan prijzen. Een AMRO-WEDSTRIJD voor mensen met woonwensen. Laat de Amro Bank weten hoe de voor u ideale woonkamer eruit moet zien en u maakt kans op 'n aantrekkelijke geldprijs. Iedereen, klant of geen klant, kan meedoen. Haal snel de inspirerende wedstrijdbrochure bij de Amro Bank.

SUSTEREN halfvrijst. woonh. c.v., gar., voor- en achtertuin, ruime doorzonk., terras, 3 slaapk., badk. m. douche, bergzolder, bj. 71. Prijs in overl. R. v. Gelderstr. 32, tel. 2274.

Te koop BUNGALOW te Stein (Z.-Limb.) gunstig gelegen t.o.v. Maastricht, Heerlen en Sittard. Prijs n.o.t.k. Inl. W. Janssen, Wilhelminalaan 15, Roermond, tel. 04750-29082.

GELEEN: halfvrijst. middenst.woning met garage. Gelegen bij centrum. Goed onderhouden. Ind. kelder, gang, bet. keuken, woonk. in L-vorm met schuifd., serre, bijkeuken, mooie achtertuin, 4 sl.k., vaste trap naar zolder. Dir. te aanv. Vraagprijs f 69.500,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

BRUNSSUM. Halfvrijst. midd.woning met c.v.-gas en garage. Goed gelegen nabij de Kennedylaan. Ind. o.a.: entree, bet. toilet met fonteintje, L-vormige woonk., 3 ruime sl.k., badk. met douche en v.w. Bepl. zolder. Grondopp. 213 m2. Direkt te aanv. Vr.pr. f 71.500,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

HEERLEN: Kantoor c.q. bedrijfspand nabij centrum. Ind. diverse kelders, 2 aparte entrees, kantoorruimte 32 m2, 4 kantoorruimtes 94 2, toilet, gr. achtertuin. 1e verd. 4 kamers, 2 badk., 2e verd. 5 kamers, toilet. Direkt te aanv. Het zijn 2 panden die eventueel apart verkocht kunnen worden. Koopsom f 200.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

KERKRADE-WEST: Winkel-woonhuis aan de Akerstraat. Dient verbouwd te worden. Ind. winkelruimte plm. 29 m2 met verbinding naar magazijnruimte plm. 25 m2, verdere uitbreiding mogelijk met plm. 30 m2. 1e verd. 3 sl.k., 2e verd. vaste trap naar zolder. Direkt te aanv. Vr.pr. f 42.000,—. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Te k. vrijst. ouder HUIS met gar. en oprit, gr. tuin plm. 1750 m2. Vele doeleinden geschikt. Te bevr. Siekendaal 1, Beek.

Huis te k. gel. a. bosrand te SCHINVELD, L-kamer, gr. keuk., 4 slaapk. m. badk., gar. en berging, voor- en gr. achtertuin, c.v. Vraagpr. f 78.000.- Past. Greymanstr. 39.

Te k. BRUNSSUM fraaie bungalow met c.v., luxe keuken, 3 gr. slaapk., gr. woonk., badk. met ligb. en douche met 2e w.c., onderkelderd met o.a. grote hobbyruimte en 4e slpk., rondom tuin, groot terras en dubb. garage, tot. gr.opp 1050 m2. In overl. te aanv. Vraagpr. f 250.000. Br. ond. nr. C 451 LD Heerlen.

NIEUWENHAGEN Schanserweg ouder herenhuis, keld., woonk., slaapk., keuk. toilet, douche. 1e verd. Woonk., slaapk., keuk., toil., douche tuin. Koopsom f 55.000.- k.k. Bemidd. Makelaar Leenars Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237.

Te k. halfvrijst. HOEKHUIS, Clercstr. 25, Brunssum.

HEERLEN, Aarveld mod. halfvrijst. won. m. gr. tuin, woonk. m. parket, openhaard, 4 slaapk., douche, zold., gar. v. 2 auto's, prov.-kelder, hobbykelder, c.v.-gas. Bemidd. Makelaar Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN Pasteurstr. hoekwon. met c.v., prov. kelder, berg., keld., L-vorm. woonk. 38 m2, openhaard, vloer Noorse lei, mod. keuk. m. ijskast, freezer, enz. 3 slaapk., badk. douche, zold. Bemidd. Makelaar Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 717237. Koopsom f 80.000.- k.k.

Te k. oudere gevest. WONING in de Erk te Heerlen, halfvrijst., 3 slaapk., 2 huisk., zolder, kl. keuken, kelder, bet. douche, c.v.-gas, geen tuin. In overleg te aanv. Kooppr. f 45.000.- k.k. Inl. Ass.kant. Mekro te Heerlen, tel. 045-712016.

AMSTENRADE vrijstaand herenhuis, gr. woonk., mod. keuken, 3 slaapk., badk. douche, zolder ,gar. c.v.-gas. Koopsom f 98.000.- k.k. Bem. Mak. Leenaers Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2. Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN bouwgrond nabij centr. ca 200 m2 goedgek. teken. voor winkelpand met bovenwon. Koopsom f 40.000.- Bem. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romboutslaan 2, Heerlen-Welten, tel. 717237.

HEERLEN Hamerstr. won. voor beleg. kam. ensuite, keuk., 4 slaapk., zolder, tuin. Geheel verhuurd. Koopsom f 48.000.- k.k. Bemidd. Mak. Leenaers, Lid NBM en MCC, Romsboutslaan 2, Welten,Heerlen, tel. 717237.

EYGELSHOVEN dir. te aanv. halfvrijst. woning met v.- en achtertuin, grondopp. 380 m2, c.v. bj. 1970. Ind. hal. woonk. met open haard 33 m2 keuken, toilet, 4 slaapk. en ligbad met w.c., garage 7 m lang, vraagpr. f 95.000. Te bevr. tel. 04445-3339.

Te k. PATIOBUNGALOW, 3 slaapk., gar., gas-c.v., prov.- en hobbykelder, Fr. Halsstr. 51, Kerkrade-Haanrade. Inl. 04445-7023. Na 19 uur.

Te k. halfvrijst. woonhuis te LIMBRICHT, Sch. v. Merodestr. 2, tel. 6897 bj. '68. Ind. zeer ruime Z-woonk. 48 m2 m. parketvloer en openhaard v. veldbrand, 7 m wand (veldbrand), c.v.-gas, toilet ruime hal, keuken. 1e verd. 3 gr. slaapk., douche, 2e toilet. 2e verd. met vaste trap, gr. slaapk. en zolder. Garage 7x3½ m, grote aangelegde tuin tot. opp. 590 m2 met terras. Vrij plm. 1 april.

Te h. ing. plm. 15 juni a.s. riant HERENHUIS halfvrijst., gunstig gel. in buitenwijk Sittard, Huur f 400 p.m. Ridgewaystr. 23, Sittard, tel. 6292.

Te k. van part. royale BUNGALOW, land. gelegen. Ind. hal, mod. keuk. met afwasmachine, badk. m. ligb., kelder m. c.v.-gas, gr. woonk. met openhaard en 4 slaapk. 2 vaste wast. met aangelegde tuin en garage. Pr. n.o.t.k. 04492-1232.

Te k. in Zd-Limburg 2 km v. V'burg VAKWERKHUIS m. grote wei en berghut 1000 m2, aangelegde tuin 900 m2, ruime oprit en 3 stallen. Ind. huis: c.v.-gas, ruime keuken, w.c. m. fontein en douche, gr. woonk. uitgev. in vakwerk met veldbrandstenen en openhaard en kelder, ook de trap naar de 1e verd. Ind. 3 slaapk. grote overloop, als zitkamer geh. uitg. in balken en schalen en zolder, prijs f 165.000. k.k. Tel. 04405-2093. Na 15 uur bellen.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS, liefst m. tuin(tje), omg. Kerkr. of Hrln. Opg. ligging en pr. o.nr. K4795, LD Krd. x

Bingelrade, Eindstraat 209, halfvr. WOONH. 67 m. gar. en c.v., bev. o.a. hal, toilet, gr. woonk. eetk., keuke., 3 slpk., badk., zolder en 2 kelders. Te koop of te huur. Dir. te aanv. Inl. Dorpstr. 62, Bingelrade, tel. 04492-1316. x

Te k. BOERDERIJ te Heerlen-Noord gr. 2350 m2, stallen, schuren, tuin, weide. Pr. f 115.000.- k.k. Tel. 045-211279.

LIMBRICHT 3 slaapk.-woningen m. c.v. en gar., sp. te aanv. f 80.000, Makelaarskant. Gielen, Postbus 231 Sittard, tel. 5787.

GELEEN te k. herenhuis m. c.v. en gar., sp. te aanv. f 97.000. Makelaarskant. Gielen, Postbus 231, Sittard, tel. 5787.

SUSTEREN bedrijfspand m. woning te k. sp. te aanv. f 125.000, Makelaarskant. Gielen Postbus 231, Sittard, tel. 5787.

Te k. WINKELWOONHUIS in buitenwijk van Sittard. Winkelruimte plm. 100 m2 (uitbreiding mogelijk). Diverse magazijnen en zolders, 2 garages, gr. tuin, c.v., woonkamer, keuken, douche, 3 slaapk., tot. grondopp. plm. 2600 m2 voor vele doeleinden gesch. Br. ond. nr. S 8508.

Te k. grote BOERDERIJ. Vr.pr. f 250.000,—. Tel. 045-312952. x

Te k. Neerbeek-Beek WOONHUIS. Spaanse Singel 21, f 125.000,— en woonhuis Aldenhofstr. 73 f 80.000,—. Inl. tel. 04402-2449. x

In HEERLEN te koop gevraagd voor enkele van onze relaties ruim herenhuis of bungalow in een prijsklasse rond f 125.000,—. Uw vrijbl. aanbied. aan J. W. Offermans Makelaardij B.V., Wilhelminasingel 118, Maastricht, tel. 10994. x

Te koop in HEERLEN aan de Tuinstraat nieuwbouwwoning met garage, doorzonkamer, keuken, werkkast, 3 slaapkamers, doucheruimte. Koopprijs f 85.000,— v.o.n. excl. courtage. Rijksbijdr. 1e jaar f 1022,—. Inl. J. W. Offermans Makelaardij B.V., Wilhelminasingel 118, Maastricht, tel. 10994. x

In centrum van Heerlen te koop BEDRIJFSRUIMTE. Totale perceelopp. 480 m2. Na verbouwing voor diverse doeleinden geschikt. Detailhandel toegestaan. Vraagprijs f 117.500,— k.k. Inl. J. W Offermans Makelaardij B.V., Wilhelminasingel 118, Maastricht, tel. 10994. x

Te koop NEDERWEERT: bouwterrein voor bungalow met goedgekeurd bouwplan en bouwvergunning. Te koop Weert: riante bungalow met c.v. gelegen in bungalowpark opper. grond 2300 m2. Vrij spoedig te aanvaarden. Te koop Nederweert-Ospel: riante bungalow met garage en c.v. opper. grond 600 m2 zeer lux. uitgevoerd, direkt te aanvaarden. Te koop Nederweert-Ospel: in aanbouw zijnde riante halfvrijstaande woningen met garage envcv., grote tuin 400 m2. Koopsom f 83.500,— vrij op naam. Rijkspremie plm. f 16000,— . Te koop Nederweert: winkelpand gunstig gelegen, direkt te aanvaarden. Te koop Nederweert: 4 ha bos. Te koop Weert: vrijstaand woonhuis met garage en c.v. gelegen in een rustige en landelijke omgeving doch dicht bij het centr. opp. grond plm. 1500 m2. Te k. Nederweert: riant half vrijst. woonhuis m. garage en c.v. 1 juni 1975 te aanvaarden. Te koop Weert: riante bungalow met garage, c.v. en bedrijfsruimte 12x30 m., oppert grond plm. 10.000 m2. rustig gelegen. Direkt te aanvaarden. Te koop Midden-Limburg: 7 ha bosgrond waarvan plm. 5 ha beplant met 10-jarige Canadese populieren. Inl. .W Houtappels, Burg. Vullersstraat 11, Nederweert, tel. 04951-1614. x

Wegens nieuwe functie in het Zuiden van het land te koop gevraagd goed onderhouden vrijstaand WOONHUIS met grote tuin, behoorlijk gelegen binnen een straal van maximaal 20 km. om Heerlen. Begin augustus vrij te aanvaarden. Betaal elke prijs tot maximaal f 80.000,—. (mits waarde dienovereenkomstig). Br. ond. nr. 1050, LD Heerlen. x

Te k. in SIMPELVELD halfvrijst. woning bj. '69 geheel onderkelderd met gar. en berg., ruime woonk. met balkon, 3 slaapk., badk. met ligb. en toilet, zolder. Ligging direkt tegen bungalowpark Hulsveld, doodlopende straat, derhalve rustig en ideaal voor kinderen, prachtig uitzicht. Vraagpr. f 94.000.- k.k. Aanv. rond april 1975. Bernhardstr. 14, tel. 04442-2038.

Goedkoop wonen? 2e woning? Dan een STA-CARAVAN! complete mobile-homes vindt u bij Corvam BV Heerlen, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Financiering in 60 mnd. Bezoek ons showterrein!. x

### BOUWVAK

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, marmer vensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren. Fa. Moonen-Wanders, Rietrastr. 11 Hoensbroek, tel. 045-214851. x

### DIEREN

Te k. diepdonkere Abricoos POEDELTJES. Raadhuisstr. 39 Grevenbicht. x

RUITERSPORTSHOP zadels, hoofdstellen, cape, dekens, zweepjes, borstels, boeken etc. Tevens alles voor uw hond. Hondenspeciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50 Heerlen, tel. 711068. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth. x

Wij hebben steeds zeer mooie PAPEGAAIEN voorr, grijze en groene met voll. spraakgarantie. Verder beo's, kruisers, kanaries, parkieten en honderden tropische vogels, ruime keuze in alle soorten kooien. Verder grote sort. in hondensport-art., diepvriespens, kip en hart. Tevens alles soorten zaden v.d. beste kwal. tegen zeer lage prijzen. Nu ook weer mistnetten, klapkooien, springnetten. Ber Slangen, Kuilenstr. 40 Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266 v.a. 1 okt. iedere dinsdag en woensdag de gehele dag gesloten. x

Te k. rij- en DRESS.-PAARD en merrie veulen 1½ jr. met pap. Hoofdstr. 63 Amstenrade. x

Te k. TOY- en dwergpoedeltjes alle kleuren, iets aparts. Thul 30A Schinnen. x

Duitse HERDERS 7 wkn. en ouder, m. stamb. Kampstr. 62 Schaesberg t.o. Hoogstr. 207 N'hagen. x

Te k. YORKSTERRIERS prima afst. met stamb. Stationstr. 79 Nuth. x

Te k. jonge FOXHONDJES Wintrakerdorpstr. 10, Wintraak, Munstergeleen. x

Te k. nest zuiver ras DALMATINERS. Te bevr. Merodestr. 27 Eygelshoven.

Te k. Mech. HERDERS 11 wk. oud, ouders z.g. stellers in de dressuur. Pannesheuvel 7 Grevenbicht.

Nest mooie WHIPPETS te koop, met pap., goede afst. Wijnrankerstraat 2, Guttecoven.

Te k. jonge zw. middelsl. POEDELTJES ingeënt en ontw. Bovenste Puth 48 Puth-Schinnen. x

Te k. Dalmatiner PUPS m. kruising Duitse dog, 6 wk. Houterend 56, Stein.

Te koop Belgisch en Mechelse HERDERS, gef. voor dressuur. Vererving reeds bewezen. Slakkenstr. no. 81, Hoensbroek.

KANARIES te k. zalm p. Hendrik. v. Veldekestr. 78 Molenberg-Heerlen.

Te k. 15 witte VALKEN 1-2 r.k. kakariki's. Napoleonbaan 78, Geleen.

Te k. 1 Siamese POES en 1 Siamese kater m. stamb. v. Boxtel, Heigrindelweg 51 Heksenberg, na 18.30 u.

Te k. AGAPORNIDEN en monnikspark. Begoniastr. 7, Schinveld, na 16 uur.

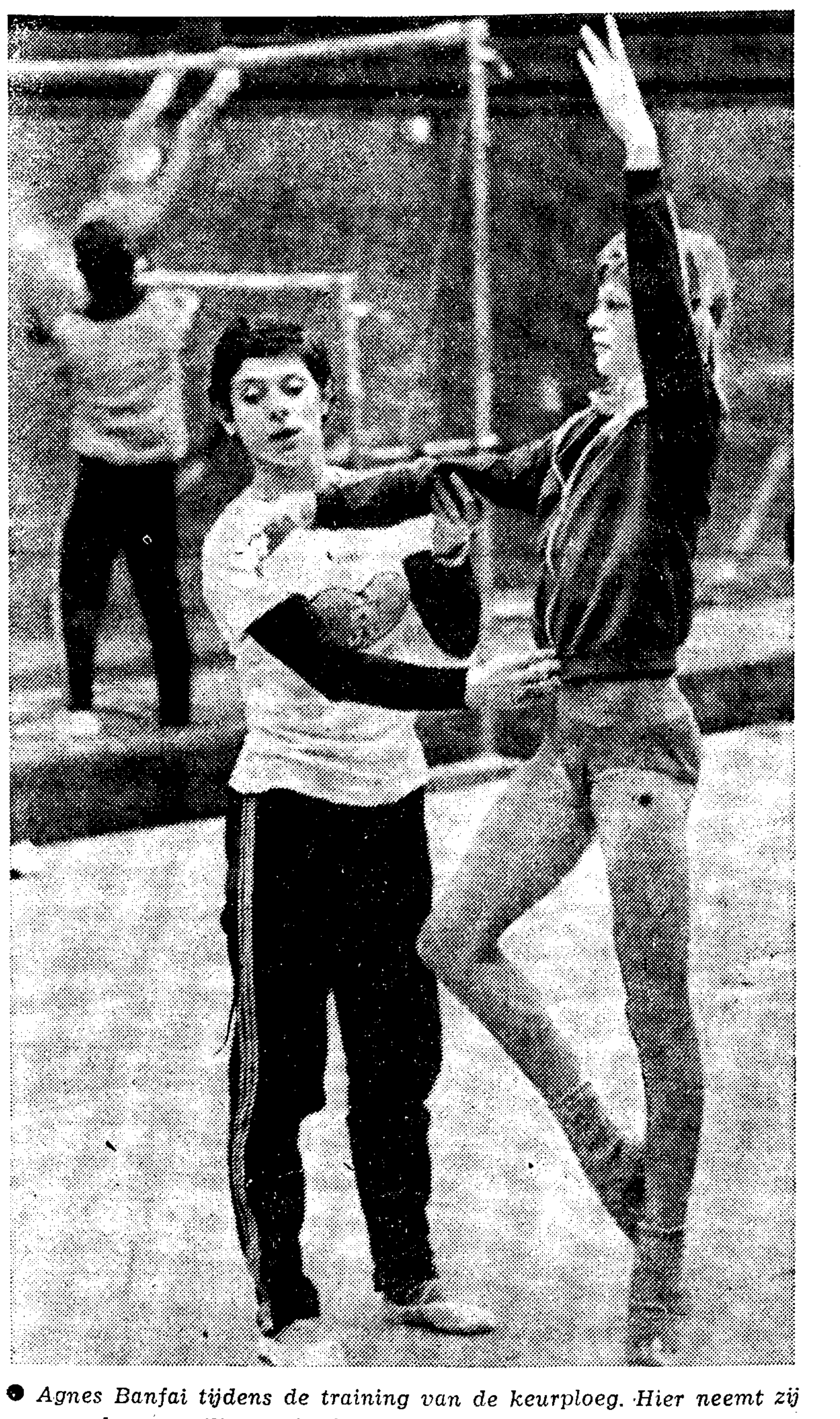
Te koop 2 Mech. HERDERS 6 mnd oud, goed v. dress. Chr. de Wetstr. 6, Heerlen-Passart.

Te k. wegens plaatsgebr. BERNARDINER reu 2½ jaar oud Willems Stationstr. 48 Bocholtz.

Te k. korth. TECKELTJE black tan. m. stamb., 3 mnd geënt en ontw. teef. Resedastraat 9, Geleen, tel. 49819.

# CHIAN WIL DRINKEN AAN SUCCESBEKER

*De nationale titel A-teams van „Chian" Geleen dwarrelde zondag als een plotseling geschenk uit de judohemel tussen de verbijsterde Limburgse sportliefhebbers neer. Weken, maanden had John Fennel in alle stilte het groepje op dit treffen voorbereid. Goed, ze waren wel kampioen geworden van het district Limburg, maar dat viel nauwelijks iemand op.*



• *Agnes Banfai tijdens de training van de keurploeg. Hier neemt zij een van haar pupillen onder handen.*

Een clubtitel voor senioren was nog nooit in Limburg terecht gekomen. Tegen erkende judoscholen uit het westen zouden ze toch geen kans hebben. Is het immers niet zo dat zij tegen betaling sterke judoka's aantrekken om het geweld op de mat op te voeren? „Zij kopen het team bij elkaar", zegt voorzitter Van Kauwen onomwonden, „het zijn eigenlijk meer profs dan amateurs". „Maar", vervolgt hij niet zonder trots, „wij zijn echte amateurs en hebben de titel vooral gewonnen in het mentale vlak. De jongens hebben gevochten of hun leven er vanaf hing en dat is er helemaal uitgekomen.

*heel „Chian" glundert. Zij hebben een prestatie op de mat gelegd waarover in Nederland en zeker in Limburg nog veel gesproken zal worden. Zij willen met volle teugen drinken uit de succesbeker, hunkeren bij allerlei instanties naar erkenning. En juist dat valt nu een beetje tegen. Voorzitter Van Kauwen laat weten dat er geen ontvangst op het gemeentehuis zal plaatsvinden: „Ik kreeg te horen, dat dit de laatste tijd niet meer gebruikelijk is. Jammer". Ook het zoeken naar financiële steun voor de club loopt stroef. „We hebben diverse bedrijven benaderd", zegt de gebaarde praeses triest, „maar iedereen trekt zijn schouders op over judo. Misschien dat we na deze prestatie wat meer gehoor vinden bij mogelijke sponsors. Want onze kaspositie is allerbelabberdst".*

De problemen komen misschien al binnenkort. In de judowereld is een gesprek op gang gekomen voor het houden van een Europa Cup voor clubteams. Daar wil Chian natuurlijk graag aan meedoen. Dat betekent ook (als het tenminste doorgaat) reizen, logies en maaltijden. En er is geen geld...

De vijf die het allemaal waarmaakten in de sporthal „Vliegermolen" te Voorburg: Willy Maarsen, Wil Peters, John Fennel, Martin Losznik en Jo



• *De judoclub „Chian" uit Geleen. De nationale kampioenen zijn op de schouders gehesen. Bovenste rij van links naar rechts: Willy Maarsen, Wil Peters, John Fennel, Martin Losznik en Jo Arets. Op de voorgrond (links, met bril) coach Bognar en (geheel rechts) voorzitter Van Kauwen.*

Arets. De held van de dag werd de 30-jarige Willy Maarsen. Een Duitser uit Amern die met zijn twaalfjarige judo-ervaring Jan Bosman met een beenworp vloerde. Dat punt betekende uiteindelijk het landskampioenschap. Daarvóór hadden John Fennel en Martin Losznik van de arbiters te horen gekregen „onbeslist", won Wil Peters van Peter Bosman en verloor Jo Arets van Herman Spikkers.

Jo Arets is na een gedwongen rustperiode sinds twee maanden weer in training. Hij kan nu alles aan en hoopt binnenkort weer in de schijnwerpers te treden.

*Veertien dagen na carnaval houdt Chian (= meesterlijk) receptie en een feestavond. Dan zal moeten blijken of de Geleense gemeenschap en de Limburgse judowereld het succes waardeert. Dan hoopt de Geleense judoclub ook een stuk erkenning te mogen incasseren...*

**grasduinen**



**door jo jeurissen**

# Agnes Banfai: de nieuwe turntrainster van het KNGV

*Met de komst van de viervoudige ex-kampioene van Hongarije, de 27-jarige Agnes Banfai, als interim-trainster van de nationale damesselectie keurturnen lijkt het KNGV op de goede weg om het hiaat, gevallen door de ziekte van bondscoach Eva Bartha, zonder al te veel schadelijke gevolgen op te vullen.*

Tot 1 juli — het tijdstip waarop Eva Bartha medisch gezien haar werkzaamheden zal kunnen hervatten — heeft de sterk verjongde keurturntop sinds het begin van deze maand te maken met een vrouw die zich tijdens haar eerste vraaggesprek als trainster op vreemde bodem opmerkelijk nerveus én bescheiden toonde, maar zich daarna in de turnzaal onmiddellijk ontpopte als een instructrice die precies weet wat haar in de haar toegemeten tijd te wachten staat om de grotendeels onervaren selectie op zware internationale wedstrijden en toernooien voor te bereiden.

Agnes Banfai over haar eerste contact met Eva Bartha: „Mevrouw Bartha wist dat ik na Varna definitief met topturnen zou stoppen. Bovendien was het haar bekend dat ik twee jaar geleden na een studie van vijf jaar als sporttrainster, met turnen als specialiteit, aan de academie in Boedapest mijn diploma had gehaald. Vanaf die tijd ben ik bij turnverenigingen in Boedapest werkzaam geweest. Daar had ik naast mijn trainingen en wedstrijden voor de nationale selectie een volledige dagtaak aan. Dit alles bij elkaar was voor mevrouw Bartha kennelijk voldoende mij te vragen, tijdelijk de training van de Nederlandse selectie over te nemen".

*Hoewel Agnes Banfai zich bijna uitsluitend met „Montreal" zal bezighouden, blijkt zij in de korte tijd, dat ze in Nederland is, al voldoende te hebben opgemerkt om enige algemene indrukken naar voren te brengen. Daarbij wil zij nadrukkelijk voorop stellen dat er onder de nieuwe lichting voldoende talent schuilt om de toekomst van het Nederlandse dames-keurturnen met optimisme tegemoet te treden.*

„Ik baseer dit op het feit dat Nederland de laatste jaren toch opmerkelijke successen heeft behaald onder omstandigheden die veel beperking inhouden. Allereerst is er eigenlijk te weinig tijd voor de turnsters beschikbaar om zich optimaal op grote wedstrijden voor te kunnen bereiden. Maar ja, zo is het nu eenmaal in Nederland. Geen kwaad woord daarover. Vandaar mijn grote bewondering voor wat Nederland tot nu toe heeft gepresteerd. Verder ben ik voorstander van meer internationaal contact".

*In dit verband spreekt Agnes Banfai er duidelijk haar verbazing over uit, dat Nederland op één punt de topturnsters schromelijk te kort doet, te weten een gedegen balletopleiding. Agnes: „Dit bijzonder belangrijke deel van de opleiding is bij ons in Hongarije — en daar niet alleen — een volkomen vanzelfsprekende zaak. Daar zijn we elke dag mee bezig.*

*Balletvormen maken namelijk de basis uit van alles om tot een zo sterk, compleet mogelijke turnster uit te groeien. Dit is dan ook de reden waarom ik me hier tevens moet bezighouden met lichaamsoefeningen die op het ballet zijn afgestemd".*

*Lichtgewicht Van der Ley niet meer te gebruiken*

# Ik voel me niet voor voetbal afgeschreven

**Door HENK ALES**

**DEVENTER — André van der Ley, sans rancune. Het had de rode draad kunnen zijn die door dit verhaal heen loopt. Alleen eigenlijk om duidelijk te maken dat André van der Ley ook buiten het veld niet kan en wil natrappen. De horizon van Van der Ley reikt verder dan lage premies, positieverbetering en slechte scheidsrechters. Een pré in goede en slechte tijden, vooral in het rechtlijnige, eng begrensde wereldje van het betaalde voetbal.**



Van der Ley heeft de laatste maanden ervaren hoe belangrijk het is je aandacht te kunnen verleggen wanneer het in de voetballerij onverhoopt mis gaat. Dat het mis is gegaan, staat buiten kijf. André van der Ley zegt halverwege dit gesprek plotseling: „Ik voel me niet afgeschreven voor het Nederlandse voetbal". Jarenlang beschouwd als een van Neerlands grootste talenten, is lichtgewicht André van der Ley op 25-jarige leeftijd het slachtoffer geworden van de toenemende hardheid in het vaderlandse voetbal.

**Dat is tenminste de mening van Jan Notermans. Als oefenmeester van Go Ahead Eagles orakelt hij in vrijwel elk interview waarin het probleem-Van der Ley aan de orde komt, dat André een van de betere voetballers van de Eagles is, maar dat hij hem vanwege zijn fysieke tekortkomingen niet meer kan gebruiken.**

Waarmee in één zinnetje de moeilijkheden van André van der Ley zijn geschetst. Zijn tengere gestalte (1.65 meter, 59 kg) heeft het moeten afleggen tegen zijn door iedereen erkende kwaliteiten als voetballer. Vijf jaar topvoetbal, inclusief Jong Oranje en het UEFA-elftal, ten spijt. Van der Ley: „Ik heb vorig jaar maar een competitiewedstrijd gemist. Notermans wilde dit seizoenen direct punten halen; er moest meer kracht op het middenveld komen. Met het gevolg dat ik er naast stond. Twee weken geleden heb ik een gesprekje met de manager van Go Ahead Eagles gehad. Hij zei me dat ik te duur en te jong was om op de bank te zitten en of ik niets iets anders voor mezelf wist".

## Makelaar

„Ik moest erover nadenken. Nog dezelfde avond werd ik door een makelaar opgebeld. Die man vroeg mij of ik iets voor Frankrijk voelde. Ik heb in Deventer een goede baan bij een bank. Er waren een paar officiële aanbiedingen. Nantes is overgebleven. Ik zal er binnenkort naar toe moeten voor een paar trainingen. Ik heb trouwens gehoord dat Gadocha en Deyna ook kandidaat zijn".

In het relaas van Van der Ley komt één ding sterk naar voren, omdat er niet over wordt gerept. Over belangstelling van Nederlandse clubs. Van der Ley: „Niets gehoord. Ik heb er geen verklaring voor. Misschien ben ik te duur, misschien oordelen alle trainers mij wel te licht voor topvoetbal. Ik kan er alleen maar naar gissen".

Het behoeft geen nader betoog dat Van der Ley zelf een andere mening is toegedaan. Vertelt van zijn beginperiode bij Go Ahead. Vanaf zijn twintigste zat hij in de a-selectie van Go Ahead. Twee jaar later naar de Graafschap. Promotie meegemaakt. Beslissende doelpunt in de na-competitie. Terug naar Go Ahead Eagles via een ruil met Koenders. „Iedereen zegt altijd dat de eerste divisie zoveel harder is dan de eredivisie, en toch maakte ik het bij De Graafschap. Waaarom dan nu ineens niet meer".

**Over dat waarom heeft Van der Ley zich de afgelopen maanden het hoofd suf gepiekerd. Hij heeft er alle waardering voor dat Notermans zich niet bloot wil stellen aan het rücksichtslose voetbal dat tegenwoordig vaak op het middenveld wordt gepropageerd, maar vraagt zich aan de andere kant wel af of er geen mogelijkheden zijn om zijn specifieke kwaliteiten dienstbaar te msken.**

Van der Ley: „Ik moet op de een of andere manier toch kunnen worden ingepast. Ik speelde als punt van de driehoek op het middenveld. Aanvallend dus. Waarom Van Deinsen niet in het midden en Peter Arntz en ik ernaast? Kijk, als iemand te traag is, geef je hem ook geen dieptepass. Dan speel je die man de bal in de voeten. Zo is het met mij ook. Je moet mij de bal niet geven wanneer ik tussen twee spelers in sta. Dan ga ik tegen de vlakte. Ik moet het van snelheid en techniek hebben".

Van der Ley kwam onlangs in contact met Jan van Staa van FC Utrecht. Een talentvolle speler, 19 jaar, maar net als Van der Ley niet begiftigd met een imponerend corpus. De insiders voorspellen nu al dat ook Van Staar in het krachtvoetbal ten onder zal gaan als hij er niet in slaagt zijn tors aan te passen aan deze omstandigheden. Van der Ley: „Ik heb hem voorgehouden dat hij alles moet proberen om groter en breder te worden. Desnoods met groeipillen, natuurlijk. Zo heeft Wiel Coerver Jantje Peeters toch ook een paar centimeter laten groeien".

## Krachttraining

**Als een dokter me op zo'n leeftij had gezegd dat ik met die en die pillen misschien groter kon worden, dan zou ik het hebben gedaan. Mits het verantwoord was, natuurlijk. Ik heb wel aan krachttraining gedaan. Ik heb me een ongeluk gesjouwd met gewichten. Het heeft niets geholpen. Mijn spieren hebben zich wel ontwikkeld, maar ik ben niet forser geworden. Ach, ze hebben me er vaak mee gepest. Nog wel, maar ik trek me er niets van aan. Nooit gedaan ook. Misschien wel eens onbewust. Als ze tien keer op een dag: zo kleintje, tegen je zeggen, dan begin je het wel eens vervelend te vinden. Vervelend is wel het woord, dieper heeft het me nooit kunnen raken".**

Zijn maatschappelijke positie laat Van der Ley nu zwaar wegen. Zo zwaar zelfs, dat hij zegt: „Als Go Ahead nu zegt: André, we willen je houden voor hetzelfde geld, maar je zult geregeld op de reservebank zitten, dan zou ik erover nadenken. Alt ik naar Frankrijk ga, dan moet ik een financiële klap kunnen maken. Lukt dat niet, dan zal ik me ernstig moeten bezinnen. De mogelijkheid dat ik dan stop, sluit ik niet uit".

# Hockey-programma

HEERLEN — Het programma voor het zaalhockey ziet er als volgt uit: zaterdag, dames, sporthal De Donderberg Roermond, 19.30 uur: Concordia-Sittard; 20.15 uur: Sittard-Venlo 2; 21 uur: Concordia-Venlo 2. Zondag, dames, sporthal Zuid Geleen, 12.05 uur: Geleen-Maastricht; 12.55 uur: Groen Wit-Maastricht; 13.45 uur: Geleen-Groen Wit; heren, sporthal Kaldeborn Heerlen, 14.05 uur: Heerlen-HMHC; 15.15 uur: Eindhoven-Heerlen; sporthal Craneveldstraat Venlo, 10.30 uur: Blerick 2-Concordia; 11.15 uur: Sittard-Blerick 2; 12 uur Sittard-Concordia.

Programma veldhockey: heren, zaterdag 14 uur: Sittard-Maastricht 2, Huac 3-Concordia; dames, zondag 13.30 uur: Heerlen-Oranje Zwart 2 14 uur: Concordia-HMHC 2.

# Finale jeugd-achtkampen tafeltennis

**ROERMOND — Acht leden van de afdeling Limburg van de Nederlandse Tafeltennisbond mogen zondag meespelen in de diverse finales van de nationale jeugdachtkampen, die vanaf 11 uur in Culemborg worden gehouden.**

Dat zijn bij de jongensjunioren Han Gootzen en W. van de Sande van Swift Roermond, bij de meisjesjunioren Ine Herberigs van De Gringel Heerlen, bij de jongens welpen P. Loozen van Falco Valkenburg, bij de meisjes welpen M. Schoon van Sempre Avanti Voerendaal en M. Willems van Megacles Weert en bij de meisjes aspiranten Ine Willems van Megacles en W. van Rijswijck van Koningslust.

## DIEREN

Te k. MERRIE 7 jaar Kerkstraat 6 Ubachsberg.

Als de dagen lengen, gaan de dagen strengen. Zorgt u ervoor dat uw dieren niet verkommeren door koude, verschaf ze een beschutte plaats. Verzorg de vogels en geef ze voedsel dat ze bij sneeuw niet in de natuur kunnen vinden. Nederlandse Vereniging tot BESCHERMING van Dieren, Prinses Mariestraat 40, Den Haag. Giro 25685".

Te k. prachtige Ierse SETTERS 12 wk. oud, na 19 u. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Hrl.

Te k. HERDERSHOND 2 jr. reu Huisbergstr. 22 Heerlen.

Wegens ziekte v. eigenaar te k. Duitse DOG. teef, 11 mnd. met papier. Tel. 214427 b.g.g. 214654.

Te k. D. HERDER m. stamb. f 300, 2 jr. lief voor kinderen. St. Paulusstr. 4, Sittard.

Te k. pr. Mech. HERDER. reu m. stamb. en Duitse herder, goedkoop, weg. verhuizing. B. de Vries, St. Quirinusstr. 14 Chevremont-Kerkrade.

Drachtige SCHAPEN te k. Schweibergerweg 49, Epen, tel. 04455—1252.

Te k. D. HERDERSHOND m. stamb. teef, 10 mnd., waakt goed, lief voor kinderen. Eindstr. 54, Schinveld.

Te koop NEST Dobermann PINCHERS. Tel. 04494-48427.

Te k. Welsh MERRIEVEULEN geb. 6.6.'73 sectie K. met prima stamb. Jongen, Kolmond 4, Ubachsberg.

Te k. kleine grijze POEDEL (reu) 8 mnd. oud. f 75,-. Oude Brunsummerweg 139 Vrieheide-Heerlen.

Te k. Mech. HERDER reu, 3 jr. Leliestr. 24 Schinveld.

Te k. DEENSE DOG m. stamb. 10 mnd. oud (teef). Julianastr. 39, Brunssum.

Mooie goudbruine COCKERSPANIELS ingeënt en ontwormd 8 wkn. Niet op zndag. Klein Welsden 25, Margraten.

Te k BOUVIER reu 2 jr. Hereweg 73, Nieuwenhagen.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELS 5 mnd. teef m. stamb. en ingeënt en ontwormd. Baanstr. 58, Schaesberg.

Te k. Duitse HERDER 5½ mnd. oud. Hovenstr. 8, Voerendaal.

Te k. Duitse HERDER m. papieren 2 jr. Servatiusstr. 25, Bleijerheide.

Te k. VALKPARIETEN wit bont gepareld en split. Weert, Kamperstr. 40, Stein (Nieuwdorp).

Te k. nest z.m. BOUVIERS met st.b. 9 wk. oud. Parallelstr. 17, Amstenrade.

Duitse HERDER te k. weg. plaatsgebr. f 95,—. Esschenweg 109, Hoensbroek.

Te k. weg. pl.gebr. witte BULLTERRIER teef pr. n.o.t.k. Holstr. 154, Rothem.

Te k. D. HERDERS 7 w. m. stamb. Ouders art. 309-304 pnt. Gefokt v. dress. Seghemanstr. 62, Terwinselen.

Te k. PONYWAGEN m. tuig en z.g.a.nw. grootrijzadel. Trichterweg 94, Treebeek.

Te k. DWERGGEITJE. Geregistreerd. Belenweg 2, Merkelbeek.

Grijze roodstaart en amazone PAPAGAAI te k. Palashof 25, Treebeek.

Te k. KANARIES. Landgraaf 82b, Nieuwenhagen.

Te k. jonge BOUVIERS inl. Bouvierskennel v.h. Boevershonk, tel. 043-32594.

Te k. mooi GEITJE, dragen. Ridderhoenstraat 41, Hoensbroek.

Te koop langh. TACKELS met stamboom. Maasbrachterweg 68, Echt. tel. 1549. x

Te k. gele ROODRUGPARKIETEN. Heerlerbaan 9, Heerlen. x

„THE FIR-GARDEN". Speciale Pointer-kennel. Fokte in het jaar 1973: „Cindy of the Fir-Garden" — Europees kampioen 1974. „King of the Fir-Garden" — Kampioen Winner 1974. Momenteel nog enkele „pups", die besproken kunnen worden. Henk Lambertz, Remigiusstraat 12, Simpelveld, tel. 04442-1754. x

Te k. Duitse HERDER m. stamb. 6 m. oud. Leeuwerikstr. 3, Eygelshoven-Hopel. x

## AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654.

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van 2e hands auto's en onderdelen, goede autobanden v.a. f 15,- p. st. S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Heerlen, tel. 710418, b.g.g. 214629. x

Te k. ESCORT '71, Autobianchi '71, Cortina '70, VW 1300 '70, Viva '69. Marktstr. 40 Waubach tel. 312271. x

Te k. CITROëN 2CV bwj. '70 rood, nieuwe mot., uitlaat, dak en banden i.z.g.st., Opel Kad. bwj. '67 goed lopend f 500.- Gar. Ben Wöltgens Kerkrade 04445-3487. x

Te k. aangeb. OPEL Rekord 2100 diesel 73; Fiat 127 73 20.000 km gel.; Fiat 127 72 32.000 km gel. VW Pick-Up bus 69. Te bevr. autohandel Reithofer, Weerterstr. 17 te Meerssen tel. 04461-1136 x

Occasions DATSUN 240 Z Sport 73, Datsun 2400 GT 73, Datsun 240C 72 73, Datsun 260 C Hardtop 73, Datsun 180 B gardt. autom. 73, Datsun 1400 72, Datsun 1200 71 72 73, Datsun 1200 72 met L.P.G.-install.. Datsun Cherry 72, Sunbeam 1250 TC 73, Datsun 120CY 74, Datsun 120Y Coupé 74, Bastiaans Autobedrijf B.V. Spoorsingel 50 Heerlen Datsun-dealer. x

PEUGEOT 504 G.L. '73; Fiat 127 '72 V.W. 1300 '72; Kadett '70; Simca 1000 G.L.S.; Escort 1100 L '71; Ford 1300 L '71; Cortina '66 f 350,-. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. x

Te k. rassige sportauto JAGUAR E 2+2 bjr. 68 Tel. 04442-2863. x

Te k. PEUGEOT 404 D eind 69 met gerev. motor f 3950,- Kerkstraat 92 Waubach. x

AUTO-WAS-HAL. Hebt u een auto? Maak dan eens nieuw bij Bastiaans, Aral Servicestation, autoweg Heerlen. Zeer gunstige prijzen. x

Uitgebalanceerde WIELEN. Meer veiligheid en rijgenot. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

BEANEN (uitlijnen) van uw wagen. Meer veilige km. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80 te Heerlen. x

Autobanden koopt U bij de BANDENSPECIALIST ABC Sampermans Willemstr. 80 Heerlen. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Nieuw - Nieuw - Nieuws. Nog meer veilige km. Laat uw wagen TESTEN op onze diagnosebank. Compute a Line. De enige in Zuid-Ned. voor slechts f 10.- en BTW. AUTO-WAS-HAL. Hebt u Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen. x

Te k. DYANE 6 bj. 70 i.z.g.st. te bevr. Dingbank 22 Klimmen. x

Inbouw en verkoop LPG-INSTALLATIES. Landi-dealer L. Kleijnen Kleinverstr. 92 Kerkrade, tel. 410855. x

RADIATEUREN rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr. BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Te k. OPEL Kadett coupé, bj. '71 en Opel Kadett 4 drs. '67. Burg. Cremersstr. 11, H'broek-Zuid. x

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, telef. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien en van remtrommels. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU'S rep., laden en nw. verkoop Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Renault-agent. Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebr. automob. in voorr. vanaf f 1500 t.m. f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zat. van 10 tot 17.30 uur. x

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV Rolduckerstr. 16 te Kerkrade. tel. 04**-2424-3801. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN, remtrommel, uitdraaien, remvoering, opklinken Limb. Accucentrale BV Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: TOYOTA Corolla 1200 coupé '73 als nw., Toyota 1000 '72 37.000 km. gel. Fiat 128 '73; Fiat 127 '73 rood; Fiat 127 '72 wit; Fiat 850 coupé '73 26.000 km. gel.; Fiat 850 '71 44.000 km. gel.; Fiat 125 '71; Citroën 2 cv '74 12000 km. gel.; Citroën Dyane 6 '72; Citroën GS Break Stationcar '72. Renault 16 '71; Renault 4 '71; Renault 12 TL '72; Opel Ascona 4 drs. '73/'74 20.000 km. gel.; Simca 1000 nieuw 0 km; Simca 1100 Tourist combi '71; Simca 1100 '69 f 1500,-; Ford Taunus 1300 Coupé met gas '72; Ford 12M '68; 12M coupé f 1350,-; Escort '68 f 600,-; VW bus met banken type '72; Daf 33 6.000 km. gel. nieuw; Audi 60 '70; Mini 1000 '69 rood; Austin 1100 '68; BMW 3.0 S '73- enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financieren direkt. In de Cramer 1 Heerlen, Aral tankstation, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Te k. v. part. TOYOTA Corolla coupé de luxe 72, kl. oranje i.z.g.st. technsch 100 pct. met vele access. o.a. rado, toerenteller, trekhaak, acherruitverwarming, tunnelbakje en 2 velgen met winterbanden Jürgenslaan 8 Oude Heide Nieuwenhagen na 18.00 uur Zaterdags de hele dag. x

Te k. VOLVO 144 grand luxe 72, Fiat 125 P 70, Skoda S 100 72, Skoda S 100 73, Skoda S 100 70, Skoda S 100 70, Scaldia 412 L 70, Mercedes open vrachtwagen 406 D 70, Kip caravan 74, Paradiso caravan 70, Oldtimer Citroën traction Avont 53, Citroën traction Avont 54, Citroën AC 4 1928, Citroën Rosalin 1932, Citroën Torpedo 1925, Renault Mona 4 1932, Renault NN 1925, A. Ford 1927. Autobedrijf Broekmans - Parallelweg 12 Maasbree Tel. 04765-1445. x

Autobedrijf A. C. Muyres, Kaalheidersteenweg no. 185, Kerkrade-West, tel. 413916, Fiat-dealer biedt te koop aan FIAT 132 '74, Fiat 128 2- en 4-drs. L '72 en '73, Fiat 850 Coupé '72, Fiat 127 '72 en '73, Fiat 1800B '68, VW Porsche '72, Citroën Ami Club '71, Toyota Carina 1600 '72. Verder diverse Fiats 600, 850, 128 en 124. Bovag-garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk, ook zonder aanbetaling. x

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's. Industriestr. 39, Spekheide (ingang bruine poort) 045-412045. x

Te k. onder volledige garantie en iedere keuring toegestaan AUDI 100 LS met schuifdak kl. blauwmet. bwj. '72, Mercedes 280 S met electr. schuifdak en automatic kl. met.groen; Mercedes 230 met sportvelgen kl. blauw bwj. '71, Opel Rek. 2 stationcar type '73, Opel Rek. 2 1900 kl. met.-blauw bwj. '72, Opel Comm. 4 drs. bwj. '71, Ford Capri 1700 GTXLR bwj. '73, Ford Capri 1700 GTXL bwj. '70, Ford Escort 1100 L bwj. '73, Ford Escort 1100 XL kl. blauwmet. bwj. '71, Opel Kad. L bwj. '71, Opel Kad. Caravan bwj. '70, Ford Escort bwj. '71 kl. bruinmet. Trichterweg 151 Amstenrade (grote weg Hoensbroek - Brunssum oftewel 500 meter voor Marebosbroodfabr. tel. 045-123216). x

KADETT L '69 f 1750.- Austin Mini 1000 '69 f 950.- Mustang type '70 zeer mooie inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen tel. 716592 (bij amb.school) x

OPEL Kadett '71 geel, Opel Kad. type '70 wit, Ford 1600 groen '72, Ford 20M wit '70, VW 1300 L groen '70, VW 1300 L beige '70, Vauxhall Viva '72 bruin, Simca 1501 Special '70 groen, Mini '69 rood 1000, div. inruilauto's. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

SIMCA 1100 S '69, kl. rood, z. mooi f 1875,-; Fiat 600 '69 kl. rood als nieuw, inr. + fin. Wilhelminastraat 94, H'broek. x

Te k. g. AUTO met of zonder schade. Tel. 312271.

Te k. 2 CV 69 i.z.g.st. Pijperstr. 57 Geleen.

Te k. OPEL Kadett 66 69 na 18 uur O.L. Vrouweplein 10 Voerendaal. x

Te k. MERCEDES 220 type 71 Klein Holtum 9 Buchten tel. 04498-1810. x

Betrouwbare inruilauto's met Bovaggarantiebewijs bij HONDA-dealer Auto Heral te Schinveld o.a. Opel Kad. '72, Daf 44 '72, Morris 1300 GT '71, VW K 70 '71, Simca 1100 Spec. '72. VW bus pers. vervoer '70-'71, Opel Rek. stationcar '70-'71, Renault 6 '70, Fiat 128 '70, Fiat 128 '70, Fiat 125 S '71, Mazda 1000 '73, Toyota Crown Speciaal 2000 '73, Peugeot 304 '72. Inruil en fin. mog. Ook het adres voor uw nieuwe Honda Civic. Alle modellen uit voorraad leverbaar. Ook Automatiek. Prijzen vanaf f 9850.- all-in. Auto Heral, Honda dealer, Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252244. x

Auto Zuid Geleen B.V. Renault Dealer heeft door de jaarwisseling f 40.000 afgeschreven op de gebruikte auto's, drastische prijsverlaging. Ook U kunt hiervan profiteren. Keuze uit 78 stuks, vaste prijzen o.a. RENAULT 4 '70 van f 2400.- nu voor f 1500.- Renault 6 '70 van f 3400.- nu voor f 2300.- Renault 16 '69 van f 2900.- nu voor f 1700.- Fiat 127 '72 van f 4950.- nu voor f 3850.- Simca 1100 Spec. '71 van f 5000.- nu voor f 3500.- Peugeot 304 '70 van f 5400.- nu voor f 2900.- Vauxhall Viva '70 van f 2900.- nu voor f 1800.- Opel Manta '70 van f 4600.- nu voor f 3600.- Dit zijn slechts enkele voorbeelden van onze radikale balansprijsverlaging. Tevens kunnen wij U aanbieden: Renault 4 '67 '70 '71 '72 '74, Renault 6 '70 '71 '72 '73, Renault 10 '67, Renault 12 '71 '72 73, Renault 12 TS '73, Renault 16 '68 '69 '70 '71 '72 '73, Renault 16 TS '71 '73, Renault 16 Automaat '70, Fiat 127 '72, Fiat 128 '72, Fiat 850 '69, Fiat 124 Sp. '69, Autobianchi A III '73, Simca 1100 '71 '72, Simca 1301 Sp. 71, Citroën 2 CV 4 '68 '60 '71 '72, Opel Manta '70, Daf 55 Stationcar '71, Peugeot 304 '70 '71, Peugeot 304 Cabr. '71, Peugeot 504 '70, Vauxhall Viva '70 '71, Ford 12M '69 '70. Op alle auto's boven f 3000.- onze alombekende Auto Zuid service met 3 mnd. Bovaggarantie, voor de snelle beslissers nu het grootste voordeel. Zaterdags ook geopend van 9 tot 18 uur. Auto Zuid, Renault Dealer, Rijksweg Nrd. 125 Gleen tel. 04490-46333. x

Koopje! Minicooper RACE-UITVOERING. Stenenkruisweg 42 Waubach na 18 u.

Te k. 7 TACHOMETERS merk Kienzle met 7 dagenschijf. Tel. 045-412555.

Auto SIMA biedt te koop aan in verwarmde showroom en tegen winterprijzen o.a.: Mercedes 280 73-74, Mercedes 250 Autom. 69, Mercedes 300 EL 68, Mercedes 250 S en 250 66, Mercedes 200 D 69, Alfa Romeo 1600 Super 72 en 1750 GTV 70 en 2000 72, Alfa Süd 73, Lancia Fulvia 72, Ford Taunus 26M 71 en 72, 2 st. Ford Taunus 1600 L 71, Taunus 2000 XL 71 en 72, Taunus 1300 L 71 en 1300 70, Cortina 1300 L 70, Capri 1700 69 en 1700 GT 69 en 1500, Granada 2600 GXL 72, Mustang 70, Mustang Grande 72, Audi 80 L 73 en 100 S 69, BMW 2002 73, Opel Comm. 2 st. 71 70 69, Opel Rek. Autom. 68, Rekord 72 69 67, Manta 72 70, Ascona 2 st. 71, Kad. 72 en 70. Diplomat 6 70, Peugeot 504 71, Buick Skylak 70. Austin Glider 73, Seven 69, Citroën DS 21 69 en D spec. 71. Mazda Coupé 2 st. RX 73. Mazda 72, Saab 99 TSF 71, Chrysler 180 71 Fiat 124 Spec. 70 en 125 69, 850 Spec. 69 en 65. Simca Rally 11 73 spec. uitv., Simca 1000 Rally 74 en 1301 Spec. 73 koopje! Renault 12 71, VW 1300 Autom. 73, VW 1302 72 en 3 st. 71, VW bus 67, Porsche Targa 67, NSU 1200 TT 70, Skoda Coupé 74, Daf 55 72, Chevrolet Impala 69, Pontiac Firebird 69, Jaguar E type 67, Kreidler Florett met kent. Plm. 40 inruilwagens van f 450 tot f 4000. Directe financiering, PL cred. Voll. garantie in eigen werkplaats. Auto SIMA, Ganzeweide 153-155 Heerlerheide tel. 045-211067 b.g.g. 213043. x

Te k. HANOMAG Henschel F 30 met verh. dak en lang chassis bj laat 69. diesel te bevr. Rijksweg Nrd. 67 Susteren.

MINI Cooper Innocenti 1300 '74. Tel. 045-255774.

Autobedr. v. Leeuwen, off. British Leyland dealer, biedt aan: MORRIS Marine coupé '73; Fiat 127 '73; Ford Escort '73; Citroën 2 c.v. '72; Simca 1000 LS '72; Mazda 616 '71; Skoda 1100 '72; 2 c.v. 4 '70; Morris 1100 '70, '69. Nog div. goedkope inruilers. Alle wagens zijn geïnspecteerd gecontroleerd, gegarandeerd. Inr. en fin. mogelijk zelfs zonder eigen geld. Autobedr. v. Leeuwen, Geerstr. 34, t.o. schouwburg Hrl.

Te k. FORD CORTINA '69 f 900.-. Puntgaaf. St. Jozefstraat 69, Kaalheide.

JAGUAR 4.2 4 drs. '72, Opel 1900 L met pook, oranje '73, Capri 1700 GT geel met zwart dak '71, Triumph Toledo 1250 '71. Ford 1600 Coupé '72, Fiat 128 '72, Vauxhall Viva '73 oranje-rood; Renault 16 TL '71, VW 1300 '72, V W1302 '71, Fiat Rally '72 geel, Escort 1100 L groen, Sunbeam 1250 GL, VW K70 GL '72. Simca 1501 Special '70, Fiat 850 Special '69 f 1250.- Inruil en financiering en garantie. Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729.

Te k. RENAULT 4 '73, Datsun Cherry '72, Volvo 144 72, Volvo 142 '72, Peugeot 204 Break, Diesel 1973, Volvo-dealer Klijn, Hoensbroek 045-212539. x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan RENAULT 4 bwj. '73, Renault 8 bwj. '69, Renault 6 1100 bwj. '72, Renault 12 stationcar bwj. '71, Renault 12 bwj. '71, Renault 12 bwj. '72, Renault 12 bwj. '73, Renault 15 TS bwj. '73, Renault 16 bwj. '69, Renault 16 bwj. '69, Renault 16 bwj. '70, Renault 16 bwj. '73, Citroën Deux Chev. '70, Citroën Deux Chev. 4 '71, Citroën Deux Chev. 4 '71, Citroën Deux Chev. 6 '74, VW 1300 bwj. '68, VW 2100 bwj. '69, Simca 1100 S bwj. '72, Simca Rally II bwj. '72, Ford 12M bwj. '66, Chrysler 160 bwj. '72. Fiat 128 bwj. '70, Toyota 1000 S bwj. '73, Toyota Corolla 1200 bwj. '74, NSU Prinz 4 bwj. '66, Opel Kad. bwj. '72, Daf 33 bwj. '72. Autobedrijf Heynen B.V. Frankenlaan 1 Heerlen (Welten) bij nieuw viaduct. Verkoop weekdagen van 9 tot 18 uur en verkoop zaterdags van 10 tot 17 uur tel. 713600.

Te k. weg. omst. TOYOTA „Carina" 1600 '72. Guido-Gezellestr. 50, Molenberg-Hrl., na 18 uur.

Te k. VW, Taunus, en motor. Landheerstr. 9, Brunssum.

V. part. FORD 2000 X.L. eind '71 60.000 km. kl. rood, als nieuw. Corneliuslaan 205, H'heide.

Ingeruild: BMW 2800 1972, BMW 1602 1972, BMW 2002 1971, Renault R15 1973, Audi 100 ls 1972, Renault 12 combi 1972, Volvo 142 1971, Ford 2300 Coupé 1972, Ford 2000 coupé 1972. Autobedrijf Kera b.v. Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 04445-2121 's zaterdags tot 18.00 uur geopend.

Te k. z.g.a.nw. DAF Marathon m. dubb. bedien. Elk desk. onderz. toegest. St. Jozefstr. 6, Nuth, tel. 04447-1859.

Te k. zeer mooie FORD Capri GTXLR 2300 m. derde deel. Koopje keuring toegest. bj 70 Oude Limbrichterweg 3 Sittard na 17.00 uur.

Te k. MONTESA crossmotor 250 cc 74 Canton Overhoven 81, Sittard 04490-4422.

Te k. BMW 2000 coupé sport. Gebr. Marisstr. 13 Heerlen tel .714790.

Te k. DYANE 4 bijna 1 jaar oud kleur oranje prijs f 5200,- In prima staat Hambeukerboord 93 Heerlen.

KADETT Spec. 68 f 1600,- Kadett 68 f 1500,- Kadett caravan 68 f 950,- VW type 68 f 1250,- Dr. A. Kuyperstr. 76 Treebeek v. Brunssum uit rechts.

Te k. SIMCA 1501 Special 70 63.000 km gel. m. radio te bevr. tussen 17 en 18 uur Zandbergerweg 29 Bocholtz.

Te k. DAF best.auto 69 z. zuinig t.e.a.b. i.g.st. tel. 04406-13934.

Te koop i.z.g.st. TOYOTA 1000 Spec. nj. lt. 71 kmst. 50.000 ANWB gek. trekh. en mistl. en radio f 3500- Eisenhowerstr. 494 Sittard.

Mooie MINI 1000 bjr. 69 f 1450,- Bevr. tel. 04494-40020.

Te k. OPEL Ascona 1600 bj. nov. 73 pr. f 6500,- BMW 2002 71 pr. f 5750,- Opel Rek. 1700 68 pr. f 450,- Inr. en financ. mog. Hoofdstr. 424 H'broek tel. 215153.

Te k. VW 68 f 750,- klein defect 1213-Laan 33 Nieuwenhagen na 18 uur.

Te k. RENAULT 10 bwj 67 i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 21 Schaesberg.

Te k. RENAULT 12 TL 71 i.z.g.st. Bevr. Putstr. 7 Ulestraten.

Te k. VOLKSWAGEN 1302 S 72 v. 1e eigen. Haafheidestr. 2 Brunssum.

Te k. VW 1200 bjr. 25 nov. 1969 i.pr.st. f 1450,- Tel. 045-215369.

Te k. FIAT 850 Sport coupé bj 70 (geel) Zeer mooi f 2550,- tel. 045-215369.

Te k. v. part. FIAT 132 Spec. v. 1ste eigen. bj 72 m. radio 5 versn. km-teller. J. Ruysdaelstr. 41 Kerkrade-Haanrade tel. 04445-3915.

Te k. OPEL Kadett 68 I.Z.G.ST. TE BEVR. Garage Olympia Bekkerweg 29 Hrl.

Te k. van part. DAF 44 bj 68 i.st. v. nieuw f 975,- Dorpstr. 11 Buchten.

TRIUMPH Vitesse 69 en aanhangwagen en trekhaak voor Opel Kadett Albert Cuypstr. 24 Hrl.

Te k. FORD GXL coupé bjr. 73 slechts 23.000 km gel. a.n. Gatestraat 56 N'hagen.

Te k. van part SIMCA 1000 68 rijdt prima Sanderboutlaan 81 Stein tel. 04495-3039.

MAZDA 1300 74 weg. omst. i.z.g.st. Eindstr. 30 Jabeek 04492-2532.

Auto Kerbusch automobielen met BOVAG-garantiebewijs en gratis 10.000 km beurt. PORSCHE 911 Corza 71, Mercedes 250 69. Mercedes 200 70, Mercedes 280 S automatic 69. Simca Rally Special 71, Simca 1100 70, Fiat 128 72 Mini Cooper 69, Peugeot 204 break-diesel 69, VW Kever 1301 71, Ford 12M 70, Opel Rekord 66-68. Wij kopen alle auto's vanaf 1970 Brunssummerweg 112 Nieuwenhagen Oxy-tankstation tel. 045-313744.

Te k. gevr. 2 CV AZAM of Mehari def. motor g. bezw. Heisterbrug 45, Schinnen.

Te k. PEUGEOT 404 bj 70 Gerbergastr. 34A Beek v. 8.00-14.00 uur.

RENAULT 12 TL sept. 72 parelgrijs Bernhardlaan 23 Margraten tel. 04458-1688.

Te k. MINI 1000 leverbaar af fabriek kleur door koper zelf te bepalen. Pr. n.o.t.k. Br. o. nr.S 8506 LD Sittard.

Te k. OPEL Kadett 65 pr. f 150,- Eindstr. 155 Schinveld.

CHEVROLET Malibu coupé 72 USA-luxe uitv. Willem Alexanderstr. 4 Eygelshoven.

Te k. MINI MK II 1000 69 Engels dashboard, sportuitl. enz. vr. f 1250,- tel. 04402-1679.

Speciale aanbieding. PEUGEOT 504 GL met schuifdak, radio trekhaak, cocosmatten en windvanger kleur metallic blauw, 5 maanden oud en 12.000 km. Auto's Paul God Welterlaan 49 Heerlen tel. 045-715467 of 710194.

Te koop VW bestel met ruiten bjr. 70 inruil luxe wagen mogelijk. Slakkenstr. 85 Hoensbroek.

Te k. HARLEY Davidson bj 1950 750 cc i.z.g.st. Uterweg 120 Vrieheide achterom.

Autobedrijf Nizet B.V. biedt aan CITROëN 2 CV 4 ivoor 74, Citroën 2 CV 6 geel 72, Citroën 2 CV 4 beige 72 2st., Citroën 2 CV 4 ivoor '72, Citroën 2 CV 4 blauw 71, Citroën 2 CV 4 rood 71 3 st., Citroën 2 CV 4 wit 71, Citroën 2 CV 4 beige 71, Citroën 2 CV 4 rood 70, Citroën 2 CV rood 70, Citroën 2 CV beige 70, Citroën 2 CV bruin 69, Citroën 2 CV rood 69, Citroën 2 CV blauw 68, Citroën Dyane 4 blauw 72, Citroën Dyane 4 rood 72, Citroën Dyane 4 beige 71, Citroën Dyane 4 rood 70. Citroën Dyane Comm. wit 68, Citroën Dyane Comm. blauw 67, Citroën D super 5 beige 71, Bedrijfswagens: Citroën AK-400 71, Citroën AZU 250 71, Citroën AK-400 69, Citroën AZU 250 68, VW busje 66, Hanomag F 30 diesel 1590 kg 71, verlengd chassis, geschikt voor vleesvervoer. Tevens VW 1300 rood 71, Fiat 850 Speciaal geel 71, NSU Prins 4 L rood 1969, NSU Prins 1000 rood '68, Audi Auto Union 68, Boven f 3000,- met Bovag garantiebewijs. Geleen Op de Vey 47-49, Sittard Industriestraat 14, 04494-47725, 04490—1051.

Te k. FORD 15 MRS coupé elke keur. toegest. bj. 70 vr.pr. f 3150,- Prinsenstr. 41 Hoensbroek, tel. 213146.

Te koop MINI Austin 850 de luxe bjr. 23-12-1968 67000 km Beringstr. 23 Wieër Hrl.

Te k. RENAULT 4 bj 67 vr. f 600,-. Italiëlaan 122 Vrieheide.

MERCEDES 200D 72, Ascona 1200 73 en 74, Opel Kadett coupé 74, Opel Kadett coupé 72, Opel Kadett coupé 73. Nieuwe Mercedes luxe 74. Inruil en financ. mogel. Molenstr. 23A Born tel. 1614.

Te k. FIAT 128 rood dec. 70 tt en radio z.g.a.n. Huppertz Landgraaf 75 Schaesberg.

Wegens aansch. grotere te k. RENAULT 5 TL bj. okt. 72 km 55.000 kl. oranje i.st.v.nw. Bez. na tel. afspr. 045-413321.

Te k. KADETT ls fastback bjr. 69 met goede motor en carr. ziet mooi uit. Gatestraat 56 Nieuwenhagen.

Fiat Kolenburg biedt aan: FIAT 132 special 1800 73, Fiat 128 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 128 71, Fiat 127 73, 3x Fiat 124 71, Citroën Dyane 6 74, Citroën Dyane 72, Fiat 125 S 70, Fiat 850 69. Ook za. geopend voor doorsmeren en olieverversen tot 13.00 uur. Verkoop automobielen tot 17.00 uur Kruisstr. 12 Hrl. tel. 045-714524.

Te k. v. oudere dame DAF 33 de l. 69 i.pr.st. f 1075,- Dorpstr. 11 Buchten.

VW 1300 laat '67 i.z.g.st. Vr.pr. f 850.- Voorstr. 4 Brunssum.

Te k. winterprijzen!! PEUGEOT 504 D '71, Ford 2000 XL '72, Opel GT '72, Mini GT type '72 1275 cc, Dyane L '71, Opel Rek. L '70, Kadett LS '69, Opel Car. '68 f 650.- Mini 1000 '68 f 200.- Fiat 850 '69. Onder garantie, inr., fin. mog. Auto Weber Akerstr. 318 Hoensbroek tel. 217846.

Te k. MORRIS Cooper '69 f 1650.- en acc. Martin Cudellstr. 25 Waubach.

Te k. DAF 33 okt. '67 f 650.- i.z.g.st. Eindstr. 23 Brunssum bij Maask.

Te k. FORD Escort 1300 Luxe '70. 45.000 km gel. i.z.g.st. Tel. 04490-1890.

CITROëN reparatie. Voorterstr. 493 Kerkrade tel. 7594.

VW 1300 '67 f 650.- en aanh.wagen 1,80 x 1 m f 500.- v. Gronsveldstr. 1 Chevremont.

Te k. YAMAHA 650 XS2 bj. 72 i.z.g.st. f 3500, Valeriusstr. 7, Heerlen, tel. na 5 uur 716092.

Te k. 2CV4 bj. '72 f 3000 i.pr.st. Hofstr. 67, Heerlen, tel. 212321.

Te. DAF 44 '67 wit, techn. z. goed, kl. deuk, pr. f 500, Groenstr. 4, Waubach, tel. 312801.

Te k. DAF 33 nov. '70 met deel III f 1150. Inr. mog. J. Campertstr. 24, Heerlen-Molenberg.

Te k. AANHANGWAGEN 500 kg f 300, J. Campertstr. 24, Heerlen-Molenberg.

Te k. FIAT 600 bj. '69 km.st. 65000, P. Schunckstr. 488, H'baan. Na 19 uur.

AUTOMOBIELEN Jules Otten: Alfa Romeo 1300GTV junior 71 okergeel, Alfa Romeo 1750GTV 71 rood, BMW 2800CS coupé met.groen 70, BM W2002 blauw 72, BMW 1602 met. 70, Ford 17M coupé met gasinstall. 72, Ford 1700S coupé met.bruin type 71, Ford Capri 1700GTXLR 70 rood, Ford Capri 1700GTXLR 70 blauw, Ford Capri 1500GTXLR 69 geel, Ford Taunus 1600L groen 71, Ford Mustang Hartop wit '68, Opel coupé 1900L oranje 73, Opel 1900L blauw 74, Opel Manta 1900S wit type 72, Opel Manta 1900S rood 71, Opel Ascona 1600S met.zilver 72. Opel Kadett LS 2 st. rood 70. Opel Kadett L 68 wit, Opel Rekord 67 68 69 70, Simca Rally II groen km. 10.000 74, Simca Chrysler wit 71, Vauxhall Viva SL 71 wit, Renault R12TL groen type 72, Toyota 1000 oranje type 73, Fiat 127 rood type 72, Mazda 616 rood 71, Peugeot 504 met.goud 70 f 3100. Diverse inruilers v.a. f 250. Inr., fin. in een dag klaar, ook zonder eigen geld, garantie 3 mnd of 10.000 km. Jules Otten, Kerkradersteenweg 69, a.d. kant v.d. Ventweg. Privé Nieuwstr. 25, Kerkrade. x

Te k. OPEL Kadett coupé bj. '71 okergeel i.z.g.st. P. Schunckstr. 878, Heerlen. Na 15 uur.

Te k. TOYOTA Corolla type 75 1700 km met aces., voord. prijs, Oude Molenweg 76, Heer, 043-21975.

Bij Donny kijken is kopen. 90 stuks exclusieve AUTO'S in alle typen en prijsklassen. Direkte financiering. Ook zonder geld. Volledige garantie. Porsche 914, Datsun Cherry coupé, Opel Ascona, Manta, Kadett, Ford Capri 2500 1700, Ford Taunus 2000 coupé GXL enz. 17M 12M, diverse Escorts de luxe, Simca 1100, 1000, 1000 rally, Citroën 2CV, GS, Dyane, Toyota Corolla, VW 1300, Austin Mini 1000, 850, Clubman, diverse Fiats 127 128 850 coupé enz. Diverse inruilauto's goedkoop: Bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer: 8x VW bussen en bestel van 1970 tot 1973, VW pick-up met open laadbak 1973, 6x Ford Transit bussen en bestel van 1970 tot 1973, Hanomag F20 diesel met open laadbak, Mercedes 406 diesel bestel, DAF 33 bestel 1973, Citroën 2CV bestel 1972, Diverse stationcars: VW, Ford, Opel enz. Let op adres: Donny Klassen b.v., In- en verkoop automobielen. Alléén Meerssenerweg 219 of Bloemenweg 69, tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te k. NSU 1000C i.g.st. f 1250, Abeelstr. 27, Ganzeweide. Na 6 uur.

Te k. FORD 12M i.g.st. bj. nov . '67, Hambeukerboord 48, Heerlerbaan, tel. 410017.

OPEL Manta rallye 1900SR kl. geel bj. '73, Opel Mantá 1600S kl. geel bj. 72, Opel Manta 1600S kl. blauw met. bj. 71, Opel Ascona 1600S kl. bruinmet. bj. 72. Ford Taunus 2000GXL coupé kl. groenmet. bj. 72, Ford Escort 1100 kl. blauwmet. bj. 71, Christiaan Quixstr. 33, Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inr. en goede fin.mog. 3 mnd schrift. gar. en iedere evt. keur. toegest.

Te k. Vespa SCOOTER i.z.g.st. Doornkampstraat 38, Nieuwenhagen.

Te k. BMW f 1500, Diamantstraat 5, Heerlen.

Te k. gebr. en SLOOPONDERDELEN, gevr. sloopauto's (worden opgehaald). Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 37, Waubach.

Te k. MINI 1000 bj. 10-69 met deel III f 1000, v.d. Scheurstr. 54 Schelsberg-Heerlen.

Te k. RENAULT 4 f 2500 bj. 70 i.g.st. Burg. Waszinkstr. 111, Heerlen. Na 18 uur.

MERCEDES 230 op LPG type 1971 met veel acces. f 10500, Kruisstr. 83, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 16S luxe 72, Fr. Halsstr. 14, Elsloo.

Te k. OPEL Kadett 67 i.z.g.st., Opel Manta 72 km.st. 33000 als nieuw m. veel acces. Dorpveldweg 8, Hulsberg. x

Te k. SIMCA 1301 Spec. verw. achterruit, leder. dak eind 74 f 6700, Eend 68 voord. Daalstr. 50, Borgharen, tel. 16929.

Koopje van part. FORD Capri 2000GTXLR '70 met sportst., toerent., oliedrukm., temp.meter, klok, sportvelgen, radiaalbanden, radio met fm, verstralers, mistl., knipperlichtinst. etc. Vraagprijs f 4500, Paulus Potterstr. 1, Haanrade-Kerkrade.

Te k. CITROëN GS Club '72 rood Citroën Dyana '70 wit, Ford Escort 4-drs '71 blauw, Toyota '71 type Crown, Taunus 17M caravan '70 beige, VW pers. busje '71 grijs, VW pers. busje '71 groen, VW bestel met ruiten '70 blauw, VW pick up open laadbak '71 blauw, Transit pers. busje '72, Transit bestel '72 en '71, Renault grote bestel pr. cond. Inruil, fin. mog. Autobedrijven S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade-Voerendaal, tel. 04446-1605.

Te k. FIAT 850 bj. '68, Renault 8 bj. '69, Op de Beek 3, Voerendaal. Na 17 uur.

Te k. VW 1300 automatic type '68, Weltertuynstr. 32, Welten-Heerlen, tel. 045-712986.

Te k. MERCEDES 406D, vraagpr. f 4500.- Te bevr. tel. 045-214646.

Te k. van part. MATRA Bagheera 3-zits 7 mnd oud kl. geel met al. velgen, dure radio etc., duurste uitv. geheel als nw, 14.000 km, nieuwpr. f 20.900 nu f 13.750 incl. btw. Evt. inruil mogelijk. Tel. 04406-12071 Valkenburg.

Nu ook Doe-het-zelf GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 uur en zat. tot 17 uur. x

Te k. VW 1300 '67 i.z.g.st. f 685, Donatusstr. 191, Nuth.

Door inruil op nieuwe Skoda te k. aang. WARTBURG de luxe 72 enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar. Prijs f 6995.- Hoge inruil. Garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. 045-212896. Skoda-Wartburg- en Trabantdealer.

VW 1500 Kever bj. '67 i.g.st. Pr. f 900, F. Olischlagers, Mr. dr. Froweinweg 20, Eys, tel. 656.

Te k. OPEL Kadett bestel, Terveurtweg 163, Hoensbroek.

MAZDA 818 juli 1972 km.st. 35.000, A.NW., Bongaardstr. 31, Hoensbroek, 045-213089.

Autobedrijf P .J. Tummers BV biedt te koop aan tegen voorjaarsprijzen: FORD 2000GXL coupé mei 1973 oranje zeer mooi, Audi 80LS 1973 27000 km bruin, Opel Ascona 1600S okt. 1972 blauw, Opel Ascona 1200 aug. 1972 geel, Opel Ascona 1600 luxe 4-drs sept. 1971 41.000 km groen, Vauxhall Viva maart 1974 groen 10.000 km speciaal, Fiat 127 coach 1973 rood 31.000 km, Fiat 127 coach 1972 rood 38000 km, Fiat 128 coach 1972 rood 32.000 km, Fiat 128 coach 1971 geel, Datsun 1200 de luxe coupé aug. 1973 14.000 km oranje, Datsun 1200 de luxe 1972 42.000 km, Ford 1600 luxe 1973 oranje plm. 30.000 km, Ford 1600 luxe 1972 groen 36.000 km, Ford 1300 luxe 1973 groen 37.000 km, Ford 1300 luxe 1972 groen, Ford 1300 luxe 1972 bruin, Vauxhall Viva dec. 1972 bruin 22000 km, Vauxhall Viva 1972 bruin 43.000 km, Ford Escort 1100 luxe 1972 rood, Ford Escort 1100 1972 caravan, Simca 1100 spec. 1972 36.000 km, Citroën Dyane 6 Confort 1970 rood, Opel Kadett 1973 aug. rood 11.000 km, Opel Kadett 1972 rood, Opel Kadett 1972 groen, Opel Manta 1600 luxe 1972 rood, Opel Kadett LS coupé 1971 34.000 km, Opel Kadett 1971 roodbruin, Opel Kadett 1971 4-drs beige, Opel Kadett 1970 rood, VW 1600 Ponton 1972 groen, Opel Kadett caravan 1971 beige. Inruil en financieren mogelijk. Fina tankstation, Heerlenerweg 39, Sittard. 3 mnd schrift. garantie, ANWB-keuring indien gewenst. Tel. 04490-2077. Geopend dagelijks van 8 u. 's morgens t.m. 18 uur n.m.

Te k. FIAT 600 bj. ook te ruilen tegen grotere wagen. Te k. bromfiets, Heistraat 2, Overhoven-Sittard.

Van leraar te k. TRIUMPH 1250 in goede staat f 1900, P. Visschersstr. 22, Sweykhuizen, 04493-1963. Na 3 uur.

Te k. RENAULT R4 bj. '67 type '68 i.z.g.st. Pr. f 850. Tel. 045-352116.

Te k. KADETT '67, prima lopend f 300, Mettenstraat 9, Hoensbroek.

HANOMAG te k. met kip, Wagenschutweg 41, Heerlen, tel. 714849.

Weg. omstandigh. te k. ALFASUD bj. '73 met aces. i.z.g.st. Pr. Rooseveltlaan 149a, Maastricht, tel. 043-22205.

Te k. FIAT 600E bj. '70 i.z.g.st. Van Merodestr. 3, Voerendaal. Vrijdag na 18 u, zat. tot 18 uur.

P. Janssen AUTOMOBIELEN biedt te k. aan: Mercedes 280S automatic 6 mnd oud geel, Mercedes 200 2 mnd oud crème, Mercedes 200D '71 wit, Mercedes 220D '69 nieuwe motor beige, Mercedes 280CE coupé '73 goldmet., Volvo 142 de luxe '73 rood. Opel Commodore coupé automatic 6 mnd oud geel, Opel Diplomat 6 cyl. '71 bruinmet., Opel Manta 1600S '71 wit, magnesiumwielen enz., Opel Rekord coupé '71 rood, Opel Kadett special '71 beige, Opel Kadett '69 wit. Ford 1300XL '74 rood, 4 drs, Ford 1600XL '72 rood, BMW 1602 '73 geel, BMW 2002 '73 geel, Opel 1900GT '73 geel, Spitfire '70 wit, Fiat 850 '70 groen, Simca 1000 '70 beige, Cortina '66 blauw, Hanomag diesel '71 blauw. Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd of 10.000 km. Bovaggarantie. Aral Service Station, P. Janssen, Rötscherweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-312331.

Van part. te k. PEUGEOT 204 de luxe wit i.pr.st. 3½ jr oud, v. Dietrichsteinstr. 9, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Manta kl. rood, m. zw. leren dak, volledige garantie. Inruil en financiering mog. Brugstr. 39, Schaesberg. x

Te k. COOPER '70 f 950, VW 1300 met keuringsbew. f 550, Wormdalweg 5, Rimburg.

MERCEDES 230S 67 z. mooi, nwe band., stuur en rembekr. f 1200, O verbroekerstr. 54, Hoensbroek, 045-211071.

FORD 20MXL 2300S type '70 f 2150, Ford Cortina 1600 70 f 1250. Simca 1100 type '70 schade f 1150, Renault R16 '68 f 1200. Ruil, inr. mog. Overbroekerstr. 54. H'broek, 045-211071.

Te k. OPEL Rekord 1700 met.grijs bj. '68 i.z.g.st. Burg. Slanghenstr. 50, H'broek.

Te k. VW 1500 i.g.st. f 250, aanhangwagen f 300, Julianastr. 59, Merkelbeek.

Te k. v. part. OPEL Kadett bj. '68 i.z.g.st. Jasmijnstr. 4, Lindenh.-Geleen.

Te k. FIAT 850 spec. 4 pr. band., pr. motor bj. '69, pr. n.o.t.k. Markt 16. Spaubeek.

Te k. MOTOR Honda 350 cc, BMW 500 cc S51 2 comb. radio-pick up f 250, Heulenderstr. 50, Brunssum.

AUTO verkopen, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3-7. Maastricht, tel. 27308. In- en verkoop goede auto's. x

Voor een goede gebruikte wagen met Bovaggarantiebewijs naar Automobiel en Garagebedrijf G. BOS B.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Dealer van Simca, Sunbeam, Chrysler, Matra. Wij bieden u aan: Simca Rally 1 1971 1972, Simca 1000 Special 1972 1973, Simca Rallye II 1974, Simca 1100LS 2 1971; Simca 1100 Special 1971 1972, Simca 1301 Special 1971, Chrysler 160 1971, Mini 1000 Super de luxe 1973, Peugeot 404 1970, Datsun 1200 Luxe 1972. Ook zaterdags tot 17 uur. x

Te k. FORD Capri 1500XL '70, Brunssummerweg 76, Nieuwenhagen. x

Te k. OPEL Manta '72 i.z.g.st. Palenbergstr. 16, Heerlen. x

Autobedrijf BALT B.V., Kasteellaan 1, Heerlen, tel. 045-717514 biedt aan door inruil verkregen: Alfa Romeo Guilia 1600 Super dec. '71. Simca 1000 '72, Opel Ascona '71, Mini 1000 special dec. '73. Autobedrijf Balt B.V. Uw British Leyland-dealer voor de Mijnstreek van de merken Austin, Morris, Mini en Triumph. x

Te k. OPEL Ascona nov. '73 f 6500, BM W2002 '71 f 5750. Inr. en fin. mog. Hoofdstr. 424, H'broek, tel. 215153. x

Autobedrijf SCHOONHOVEN biedt onder 3 mnd of 10.000 km garantie aan: Citroën 2CV6 72, Citroën Dyana 70 en 70, Audi 60L 71. Audi 100S type 70, Opel Kadett 72, Renault R12TL 71, Simca 1301 Spec. automatic 71, Inruil en fin. Afd. bedrijfswagens: Fiat pickup 69, Hanomag open 2-ton, DAF driezijdige kiep met sneeuwschuif, DAF draaitrommel vuilniswagen, Kommer kolkenzuiger, Allis Chalmer tractor diesel. Service in eigen werkplaats met het modernste „ALLEN"-testapparatuur. Burg. Slanghenstr. 6, einde Demstr. bij het zwembad. Tel. 045-213190, Hoensbroek. x

Te koop onder volledige garantie en service: FORD Capri 2000GXL 71, Commodore GS 72 4-drs, Opel Rek. 1700L 73, Ranger 1700L 73, Ford 1600L 70, Fiat 128 73, Fiat 124 72, 2 st. Fiat 850 69, 2 st. Simca 1301 S Spec. 72, Ford 20M XL 71, Rekord 1700 70, Simca Rally 1000 72, Austin Glider 1300 71, Renault 16 73, Cortina 1600GT 69, BMW 2002 68, Pontiac Firebird coupé 70, Chrysler 160 72, Hanomag personenbus diesel 69, VW Bus 69. Inruil, garantie, fin. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide t.o. Meubelzaak Führen, 045-216475. x

REKORD 1700 72, Ascona 16S en 16 71 en 72, Kadett 71 69 68, Renault 4L gloednw 75, Simca 1000 Rallye 1 6 mnd oud, Simca 1000 Speciaal 70, VW 1303 S 73, Ford 17MS 69. Inruil graag, fin. snel. Meulemans Servicegarage, Ridd. Hoenstraat 182, Hoensbroek. x

Te k. VW 1600TL van part. bj. '66 motor 100 pct t.e.a.b. Pleyweg 61, Heerlen, tel. 711081. x

Te k. OPEL Kadett 69 i.z.g.st. van part. Herlongstr. 54, Heerlerbaan. x

FIAT 124 '71 a.nw. deel III f 3600, Wyenweg 147, Treebeek. Achter witte pomp. x

## V. en L. vandaag gastheer van AHC Amsterdam:

# WINNEN PRESTIGEZAAK

Van onze handbalmedewerker

SITTARD — Ten aanzien van het kampioenschap bestaat in de landelijke hoofdklasse, noch bij de dames, noch bij de heren enige twijfel. Sittardia gaat kampioen worden bij de heren en dat zal ook het Arnhemse ESCA, jarenlang een van de grote concurrenten van Sittardia niet kunnen verhinderen. Bij de dames is de kampioenstitel weggelegd voor Mora Swift, dat het komende weekend volop gelegenheid heeft zich voor te bereiden op het komende Europa-cupduel tegen Boekarest. De Roermondse dames zullen de vrije dagen zeker optimaal benutten. De hoofdaandacht in de provincie richt zich op de thuiswedstrijd van Vlug en Lenig tegen het Amsterdamse AHC, dat als enige kanshebber is overgebleven in de strijd om de nationale titel.

Coach Johen Smeelen van V. en L.: „Wij hebben zaterdagavond 19.45 uur in sporthal Lutterade een goede kans om te bewijzen dat we nog tot de subtop behoren. Het is voor ons een prestigeduel, temeer omdat we in Amsterdam met minimaal verschil verloren hebben."
De Geleense ploeg is niet kansloos tegen dit AHC, dat weliswaar nog de tweede plaats inneemt, maar de laatste weken geen al te florissante resultaten boekte. Jan Lemmens heeft deze week weer getraind en als hij de V. en L.-ploeg zaterdag weer kan versterken, moet een overwinning voor Geleen zeker mogelijk zijn.

### Lijfsbehoud

**In Sittard vechten de Sittardia-dames voor lijfsbehoud zondag om 14 uur in de sporthal tegen Attila. Theo v.d. Sluys: „Wij mogen niet verliezen anders komt alles neer op de laatste wedstrijden tegen Zeeburg en Walcheren. In dat geval gaan de zenuwen beslissen over degradatie. Zover mogen we het niet laten komen."**

Bij Sittardia zijn de ergste griepperikelen voorbij. Alleen Marijke Texier ligt nog in bed; de rest van de ploeg is redelijk fit.
DVO gaat naar de hel van Utrecht, waar SW HMS een haast niet te kloppen tegenstander is. Jo Heitzer: „De kans dat Truss Hendriks kan spelen is minimaal en dat is een gevoelig verlies. Ook Jenny Rogge was niet helemaal fit. Maar ik heb wel wapens om de Utrechtse kracht te breken.
Jo Maas verwacht dat ESCA in Arnhem keihard zal knokken. „De wil om zo snel mogelijk de titel te behalen is echter bij ons aanwezig."

### Zware opgave

**In de landelijke eerste klasse staat het Roermondse Mora Swift zondag om 14 uur voor een uiterst zware opgave tegen Internos, dat bij een overwinning nog niet uitgeschakeld is. Winnen de Roermondenaren, dan komt het hoofdklasserschap wel erg dicht in zicht.**

Blauw Wit zit bij de topper in Roermond op het vinketouw. Bij een zege van Internos, kan Blauw Wit weer op gelijke hoogte komen met Swift want de uitwedstrijd tegen Swift Helmond mag voor de Neerbeekse ploeg niet veel problemen opleveren.
Bij de dames zal Fortuna proberen in Eindhoven koploper PSV eindelijk een halt toe te roepen. SVM ontvangt zondag om 13 uur in Stein in de sporthal het Bredase EBHV. Deze wedstrijd kan nog bepalend worden voor de bezetting van de 2e plaats.
In de landelijke tweede klasse staan enige interessante wedstrijden op het programma: Beatrix-Mora Swift 2 zondag 14 uur en V. en L.-Posterholt om 13 uur b de dames en bij de heren: Kerkrade tegen Loreal om 15 uur en Blerick tegen Posterholt om 14 uur.

BEN KUSMIC

## TOP-speler Jo van Lokven nu ook topscorer:



# "Limburgse clubs zijn sportieve verliezers"

**OSS — Joop van Lokven, spitsspeler van de Brabantse hoofdklasser TOP, is enigszin teleurgeteld. De teleurtelling heeft betrekking op het feit, dat hij niet in de selectie van het Nederlands amateurelftal is opgenomen. En dat terwijl Van Lokven tot het kwartet topscorers van de hoofdklasse C behoort.**

**Joop van Lokven, 23 jaar en werkzaam als controleur bij de tapijtenfabriek Berg, vindt dat hij van bondscoach Arie de Vroet geen eerlijke kans heeft gehad. Die mening deelt ook TOP-trainer Jos Wap. Laatstgenoemde zegt: „Van Lokven heeft tweemaal aan de selectiewedstrijden deelgenomen en ik ben van mening, dat hij niet heeft gefaald. Ik vind de wijze van selecteren een lachertje, vooral als je weet hoeveel geld er tegen aan gesmeten wordt."**

„Ik weet zeker", vervolgt trainer Wap, „dat ik in staat ben om nog 5 amateurelftallen samen te stellen, die beslist niet onder doen voor de thans gekozen selectie."

Van Lokven zelf durft zijn misnoegen niet te uiten, omdat hij vreest daarmee een volgende kans voor het amateurelftal te verspelen. Hij wil alleen bondscoach de Vroet de suggestie doen om de RKC-speler van den Broek niet als spits op te stellen, maar als middenvelder. „Van den Broek is geen spits en komt beter tot zijn recht op het middenveld", zegt van Lokven. Hij voegt er lachend aan toe: „Misschien krijg ik dan de kans in de spits..."

Bijna was TOP zijn spits kwijtgeraakt aan het betaalde voetbal. NEC en Eindhoven hebben de afgelopen twee jaar van Lokven een contract aangeboden. Desondanks is hij gebleven. Van Lokven legt uit waarom: „Kijk, nu heb ik een vast salaris bij mijn werkgever en voetbal ik voor mijn plezier. Ik heb uitgerekend dat ik in het betaalde voetbal met alle trainingsuren mee nog geen vijf gulden per uur bruto verdiende. Daar moet dan nog belasting van af. Veel zou er dus niet van over gebleven zijn."

**Volgens van Lokven verdient hij met de 15 tot 20 uur, die hij wekelijks met voetbal vult, niets. Hij zegt: „Ik doe het uit liefhebberij. Mijn vrouw is er niet helemaal voor, maar gelukkig heeft zij ook haar hobby's".**

### Toeval

Overigens is de kleine Joop van Lokven, die sinds 1968 in het eerste elftal speelt door toeval als spitsspeler ontdekt. De vroegere TOP-trainer van Vught zou op een gegeven moment zonder spits hebben gezeten. Om van dat probleem af te komen, plaatste hij voorstopper van Lokven in de spits. En dat is niet alleen van Vught, maar ook Joop van Lokven goed bevallen. Hij is nu niet meer uit de spits bij TOP weg te denken. Daarom betreurde van Lokven het, dat hij in de wedstrijd tegen RBC niet heeft kunnen spelen. Daags voor de wedstrijd blesseerde hij zich op de training. Jammer voor hem, maar ook voor de aantrekkelijkheid van de hoofdklassecompetitie, want een TOP op volle oorlogsterkte zou een beter resultaat hebben geboekt.

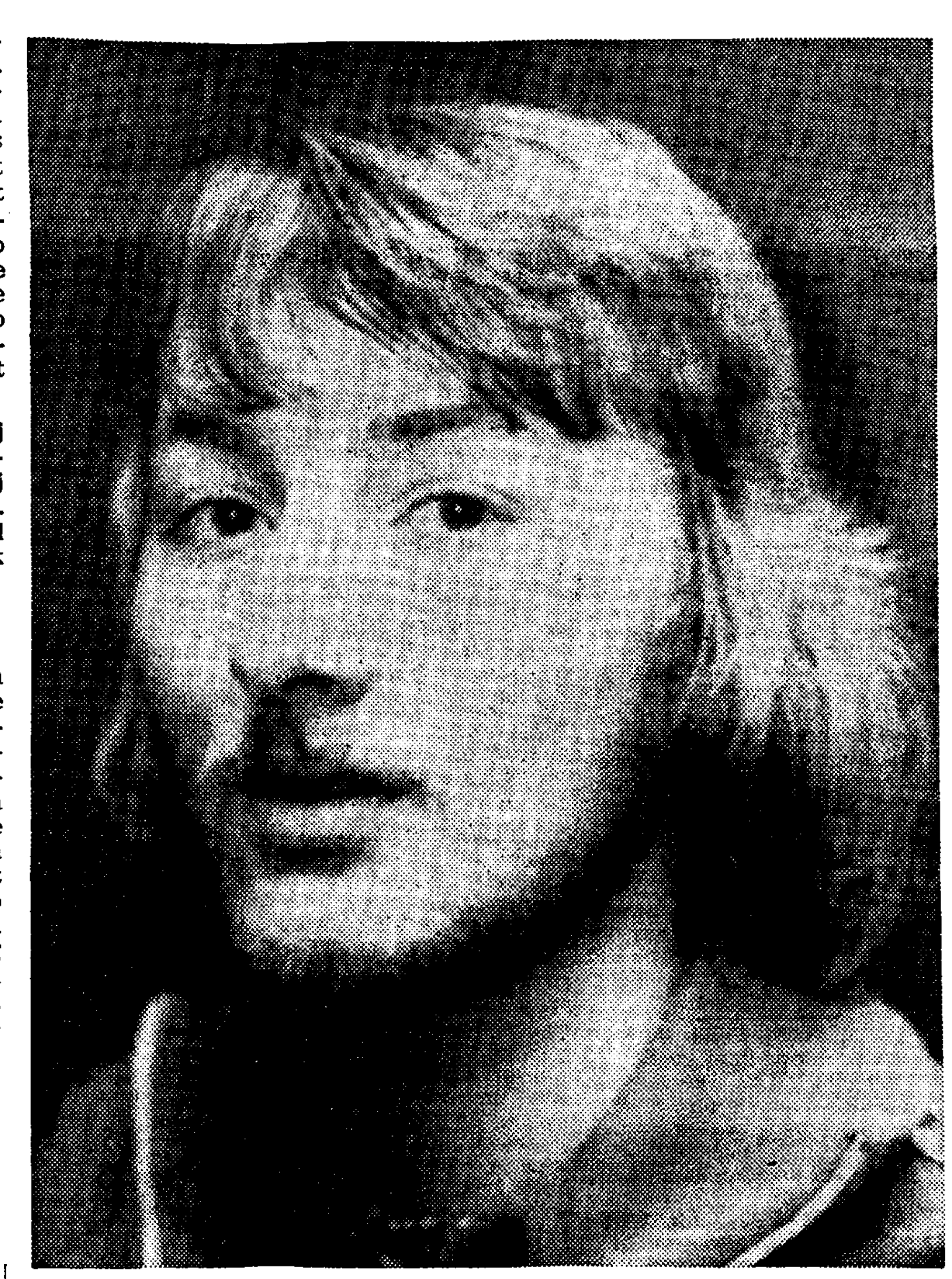
Bovendien zou dat een goede gelegenheid zijn geweest om de speelwijze van van Lokven en de RBC-spits Louis Verstraeten te vergelijken. Op de vraag wat nu het verschil tussen deze twee spelers is, zegt Joop van Lokven bescheiden: „verstraeten is 1,95 m en ik ben 1,75 m". Na herhaald aandringen zegt hij: „Verstraeten is beter met zijn hoofd, maar bezit volgens mij geen techniek. Ik heb geen koptechniek, maar ik ben wel beweeglijker."

### Hardheid

**De opmerking dat TOP door andere Brabantse clubs als een harde ploeg wordt afgeschilderd, verwondert van Lokven. Hij zegt: „Ik zou willen dat wij harder konden spelen. Weet je, dat wij juist op die hardheid van RBC hebben verloren."**

Doorpratend over RBC zegt van Lokven: „Je moet tegen RBC een stringente mandekking toepassen en geen moment verslappen. Juist in de counters zijn ze levensgevaarlijk."
Joop van Lokven heeft uiteraard ook zijn mening over de speelwijze van de Limburgse hoofdklassers. „Ze verliezen te gauw het hoofd, als ze tegen een achterstand aankijken. Ze moeten niet met 6 tot 7 man ten aanval trekken, maar rustig hun kansen afwachten."

Hij vervolgt: „Limburgse ploegen hebben in deze competitie al veel geleerd. Dat heb ik gemerkt bij bijvoorbeeld Voerendaal, toen ik de tweede keer tegen deze ploeg speelde. Ze waren onherkenbaar. De Voerendaalse verdediging liet toen geen gaten in de verdediging vallen, zoals in de eerste wedstrijd het geval was. Wat mij verder opvalt is, dat de Limburgse clubs sportieve verliezers zijn in tegenstelling tot de Brabantse ploegen."



**Uit dit compliment is duidelijk, dat van Lokven best bereid is om ver te reizen voor het spelen van wedstrijden tegen Limburgse clubs. Het enige probleem is, dat de wedstrijden over het algemeen te weinig publiek trekken. „Tenslotte speel je graag voor publiek. De mensen blijven echter weg, ook al speelt TOP tegen een gerenommeerde ploeg als Limburgia. Het zegt de mensen in Oss weinig als datzelfde Limburgia op de zesde of zevende plaats van de ranglijst staat. Volgens mij trekken alleen de ploegen die de eerste plaatsen op de ranglijst innemen veel publiek. Daarom is die hoofdklasse voor de eerste drie jaar wel leuk, maar daarna niet meer. Wat we dan moeten, weet ik niet. We kunnen tenslotte niet meer terug...."**

VIC STEENBERGEN

## Met Roda JC naar Haarlem

**KERKRADE — Voor supporters, die zondag Roda JC naar Haarlem willen vergezellen, zijn door de supportersvereniging extra bussen ingezet. Men vertrekt in Bleijerheide om 9 uur, in Kerkrade om 9.15 uur, in Spekholzerheide om 9.30 uur en in Heerlen om 9.35 uur.**

Men kan zich opgeven bij: cantine sportpark, kapsalon Fohler Plein Kerkrade-West, sig.mag. Meertens Zonstraat 75 Kerkrade, Buck Bleijerheidestraat, Bakker Dir. Cortenstraat 118, Erkens Holzstraat 106, Rodabar Mucherveld en het reisbureau Mevis Emmaplein Heerlen. Supportersleden betalen f 11,— en niet-leden f 13,—.

## bridgend limburg

**GELEEN — Niet minder dan 67 procent scoorden de dames Beijer-Brands in de derde klasse van het onderdistrict Geleen in de parencompetitie. Van de 17e naar de tweede plaats klommen Hoedemakers-Smeets met 65.97 procent.**

De stand aan kop is nu: echtpaar Janns 222.31, Hoedemakers-Smeets 219.97, dames Kip-Schoenmakers (nu 62.50), echtpaar Bekkers 219.72, dames Kaasenbrood-van Otterloo 218.95.
In de tweede klasse van dit onderdistrict klom het echtpaar Kosse met 61.46 van de zevende naar de tweede plaats. De stand aan kop: echtpaar Schaffrath 239.99, echtpaar Kosse 219.79, echtpaar Kusters en mevrouw Gielkens-Caulfeild 217.50, mej. van Griensven-Groeliker 210. Het echtpaar Bloemen scoorde 60.63

**HEERLEN**

In het onderdistrict Heerlen scoorde het echtpaar Wijnands 62.25, mevrouw Gelauff-Mols 60.83. De stand aan kop: Friesema-Willemsen 230.08, Kleijnen-van Waasbergen 226.64, echtpaar Beijneveld 22.29, echtpaar Wijnands, mevrouw Gelauff-Mols.
In de derde klasse noteerden Salt-Tirtadji 63 procent. Zij leiden nu met 235.64, vóór echtpaar Förster 225.13, Daemen-Fokkinga 223.96, echtpaar Taylor 219.36, dames Herfst-Wamper 218.86.

**MAASTRICHT**

In het onderdistrict Maastricht scoorden in de tweede klasse de dames Anspach-Mulder 64, Kramer-Seegers 60.50. De stand aan kop: dames Pop-Troquay 224.83, dames Haemers-Ramakers 214.46, Kramer-Seegers 211.50, Cobben-Dassen 209.84, Prevot-van de Ven 206.32.

In de derde klasse scoorden 7 combinaties boven 60 procent. De beste prestatie leverde het echtpaar Huisinga met 66.25. De stand aan kop: Feij-Smeets 243.58, Emmerik-Snijders 240.23, Goossens-Hameleers (nu 60.42) 229.68, echtpaar Huisinga 225.25, dames Castermans-Mallens (nu 63.33) 222.59. Verdere hoge scores: Bruinen-Bruinen 63.33, Hardy-Pelzer 63.33, echtpaar Lamkin 62.92, echtpaar Fraikin 62.50.

## Voorselecties turnen NKGB

**VENRAY — In sporthal „De Wetteling" van Venray worden zondag de voorselecties turnen (NKGB) gehouden voor jongensadspiranten (tot en met 12 jaar) en jongensjunioren (tot en met 15 jaar).**

Bij de adspiranten zijn 41 turners aangemeld (uit 18 verenigingen). Bij de junioren verschijnen 39 turners aan de start, afkomstig uit 17 verenigingen.

De wedstrijden beginnen voor de adspiranten om 12.00 uur en voor de junioren om 14.20 uur.

## VKB-titels voor ONA en Vaöl Hout

**VALKENBURG — In de beslissende fase van het VKB clubkampioenschap sloeg het herenteam Väol Hout genadeloos toe. Met grote voorsprong op KC'69 behaalden zij de titel. Bij de dames vergrootte ONA de voorsprong nog in de laatste ronde.**

**Het is voor de derde achtereenvolgende keer dat ONA het VKB clubkampioenschap behaalde. In de B- afdeling en reserveklas heren grepen de beide teams van Stiksy '69 de zege. De damesclub ODI presteerde dit in de B-klas terwijl de KVP-reserves in hun klas met groot machtsvertoon de titel behaalden. In de drietallen afdeling dames ging het kampioenschap naar ONA, bij de heren was SNIK de gelukkige.**

**De einduitslag aan kop was: A KLAS HEREN Väol Hout 7096 hout; KC'69 6994; Acht om de Lange 6886; Noot Gedacht degradeert. B-KLAS HEREN: STIKSY '69 6620; DIL 6447; Onder Ons 6312. Stiksky '69 promoveert naar de A-klas. RESERVEKLAS HEREN: Stiksy '69 6135; KC 69 6090.
DRIETALLEN HEREN: SNIK 3854; Acht om de Lange 3510.
DAMES A-KLAS: ONA 6865; KVP 6582; KIL 6202; EVA degradeert.
DAMES B-KLAS: ODI 6506; NIO 5890; Entre Nous 5834; ODI promoveert.
RESERVEKLAS: KVP 5527, KIL 5038. DRIETALLEN ONA 3557, ODI 3474.
HOOGSTE WERPER: A klas heren: J. Smeets 1477; dames: L. Rekko 1399; B-klas heren J. Meesen 1436; dames: T. Brouns 1381.**

## Bowling voor bejaarden

MAASTRICHT — Op initiatief van de bedrijfsleiding van de Brunswickbowling aan de Porceleinstraat en de heer Leenders is gestart met een bowlingcompetitie voor bejaarden. Een groep van 25 bejaarden van het bejaardentehuis Malberg is reeds gestart. Meer belangstellenden zijn welkom.

## Bekerduel dames Van Houten VCH

**HEERLEN — Zondag spelen de van Houten VCH-dames in de kwartfinales om de nationale beker tegen Orion in Doetinchem om 19 uur. „Als we normaal spelen", aldus Ger Spijkers, „kunnen we makkelijk winnen. Maar Orion is een echte vechtersploeg die zich niet snel laat intimideren."**
Trainer Landeweerd van Orion ziet zijn ploeg voor een zware opgave gesteld. Hij noemt de wedstrijd een goede reclame voor het Doetinchemse publiek „Als we zouden winnen dan wordt dat een regelrechte sensatie." De Oriontrainer moet zondag een speelster (knieblessure) missen.

## AMELIE club zonder „gevreigel"

**MAASTRICHT — Amelie staat aan kop van de ranglijst afdeling A eerste klasse Limburg. Het damesvoetbalteam verwacht een spannende nek-aan-nekrace om het kampioenschap met Maurits en RKSNE, die evenveel verliespunten hebben.**

De kracht van Amelie blijkt ook uit het feit dat zes dames van het eerste geselecteerd zijn voor het Limburgs elftal: E. Bons, Kerkhofs-Candel, Mathieu-van Os, Corbée, Drummen en Koch. De zusjes Gielen spelen in het nationaal elftal. De verdere selectie: T. van Dijk, van Dijk-Scheepers, Haupts-Korpershoek, Mullers-Leenders, Ravenstein-Bons, Coenen-Werlotte, M. Jongen, Dreesens-Snel, B. Schenk, L. Scheffer en M. en I. Eikenboom. Amelie is een echte vriendenclub, een club zonder „gevreigel". Naast de competitie worden diverse vriendschappelijke wedstrijden in het grensgebied gespeeld. Zondag staat Amelie voor de belangrijke ontmoeting tegen Maurits in Geleen.

## Wie grijpt de voetbaltitel?

door NICO SCHEEPMAKER

Wist u dat de trainers van PSV, Feyenoord, Ajax en FC Twente elke donderdagmiddag bijeenkomen in het centraal gelegen hotel „De la Poste" in Utrecht, tegenover het station? Zij drinken dan een koffie of een „sjuutje", praten wat na over de afgelopen zondag, wisselen uit over de komende tegenstanders en leggen af en toe een kaartje. Ik wist het ook niet, maar toen ik afgelopen donderdag even in Utrecht moest zijn en hotel „De la Poste" binnenstapte, zag ik ze zitten. Zij zagen mij gelukkig niet, ik ging met mijn rug naar ze toe aan het dichtstbijzijnde tafeltje zitten, waar een kamerpalm mij aan hun oog onttrok, en hoorde (afgezien van enkele pikante nieuwtjes over de aangeboden trainersposten bij andere clubs en de amoureuze escapades van een paar topvoetballers en een lid van het KNVB-hoofdbestuur, die ik hier met de mantel der liefde zal bedekken) het volgende, nogal komische twistgesprek.
Spitz Kohn van FC Twente trapte af: „Zo, we hebben nu met 2-1 van PSV gewonnen, dus we zijn sterker dan PSV. Maar PSV heeft gelijkgespeeld tegen Ajax en gewonnen van Feyenoord, dus zijn wij ook beter dan Ajax en Feyenoord. Wij worden daarom kampioen".
Hans Kraay van Ajax dacht even na en zei toen: „Dat klopt niet, als je het mij vraagt. Twente is wel sterker dan PSV, en dus ook sterker dan Feyenoord, dat geef ik toe, maar omdat wij met 1-0 van Twente hebben gewonnen, zijn wij dus de sterkste van de vier koplopers. Wij worden dus kampioen".
Daar moest Wiel Coerver ontzettend om lachen. „We hebben met 2-1 gewonnen van Ajax", zei hij, „dus we zijn sterker dan Ajax. Twente heeft met 2-1 gewonnen van PSV en is dus sterker dan PSV, maar omdat wij weer met 4-0 van Twente hebben gewonnen, zijn we niet alleen sterker dan Ajax, maar ook sterker dan Twente en PSV. Niets staat ons kampioenschap meer in de weg".
Kees Rijvers van PSV was na de nederlaag van twee dagen tevoren tegen Twente een beetje somber gestemd, maar hij kon toch ook met de cijfers in zijn hand aantonen dat desondanks het kampioenschap niet meer aan PSV kon ontgaan. „Wij hebben met 3-2 van Feyenoord gewonnen, dat zelf van Ajax en FC Twente won, dus wij zijn echt wel de beste van de vier topclubs."

☆

Op dat moment kwam toevallig Barry Hughes binnen, die bijzonder goed gemutst bleek, omdat hij de 37-jarige Jan Fransz had kunnen inlijven, en nu in Utrecht de overjarige Tonny vand der Linden wilde gaan opzoeken, omdat hij nog een rustgevende oudere figuur op het middenveld nodig had. Hij werd door de andere vier uitbundig begroet, en ze legden hem uit dat zij in een impasse verkeerden. Kon hij, als objectief buitenstaander, nu niet even duidelijk maken wie gelijk had en welke club blijkens de tot nu toe behaalde uitslagen kampioen van Nederland zou worden? Barry hoefde maar even na te denken. „Dat is geen probleem", zei hij. „Wij worden kampioen, ik bedoel Haarlem. Want Twente heeft gewonnen van PSV, dat gewonnen heeft van Feyenoord, dat gewonnen heeft van Ajax, dus Twente is de sterkste van jullie vieren. En wij hebben thuis met 1-0 van Twente gewonnen, dus uiteindelijk zijn wij de allerbesten!"
Charles Corver heeft manmoedig toegegeven dat hij ten onrechte een doelpunt van FC Twente tegen Feyenoord had afgekeurd. Iets dergelijks gebeurde bij PSV-Sparta. In de „91e" minuut plaatste PSV een bal voor het doel. Op dat moment stond er al een PSV'er buitenspel, maar daar hoor je niemand over. De bal werd teruggekopt, inmiddels was Willy van de Kerkhof doorgelopen, hij stond pal voor Pim Doesburgs neus, de bal werd door Lubse laag ingeschoten en passeerde eerst Van de Kerkhof en daarna Doesburg: 1-0 in de oneigenlijke speeltijd!

☆

Blijft de vraag of Willy van de Kerkhof „hinderlijk buitenspel" stond op het moment, dat de bal hem rakelings passeerde, ja ofte nee? Scheidsrechter Jan Keizer heeft ook na het zien van de televisiebeelden gezegd van niet. Dat is een verbazingwekkende uitspraak, die een geheel nieuw licht werpt op de huidige opvattingen over hinderlijk buitenspel. Want we gaan er tegenwoordig toch van uit dat een speler al hinderlijk buitenspel staat als hij om welke reden dan ook de aandacht van de keeper afleidt?

## AUTO'S & MOTOREN

FIAT 124 73 sport coupé magn. velgen a.n., Ascona 1600S 71 4-drs. V W1300 71, Alfa Romeo 70, 2CV 71 lelijke eend, 2 st. Simca 1000 70 en 66. Inruil, garantie, fin. Autohandel M. Hogenhout, Wilhelminastraat 151, Hoensbroek. x

INRUILAUTO'S met Bovaggarantiebewijs: Peugeot 504 automatic en leder. '73, 504GL '73 en 504Ti '71, Peugeot 404 Diesel '71 en '69, Peugeot 304 '73 2 stuks, Peugeot 204 '71, Simca 1100GLS 4-drs '72 en 1301 Spec. '70, Opel Ascona 16S '72, Audi 100L 4-drs '72, 2CV4 '71, Viva luxe '72, Renault 12TL '70, VW 1300 '73, Landrover 4x4 en nog diverse goedkope inruilers. Peugeot Collaris, Kouvenderstr. Hoensbroek 213636, Spoorsingel 14, Heerlen, 715656. x

Leon FRANSSEN Automobielen biedt te koop aan met 3 mnd of 10.000 km garantie boven f 3500. Gratis overschrijving kentekenbewijs met deel III. Financ. in één dag, ook zonder eigen geld op p.l.-basis. Puma 1600 GTE 74 11.000 km kl. groen f 13750, Ford Granada 2600 coupé 72 met gasinstallatie, Ford Capri 2300GT 71 met.groen, Ford Capri 2000 GTXLR eerste eigenaar niet van nieuw te onderscheiden. blauwmet. met zwart vinyldak, Ford Capri 1700 GT 70 rood f 4250, Ford 1300XL 72 goed onderhouden kl. wit, Ford Escort de luxe 20.000 km type 73 bruinmet., Ford 15M 71 met gasinstall. eerste eigenaar groenmet. f 3950, Peugeot 504 71 kl. wit, Citroën GS Club 71 wit, Citroën 2CV eerste eigenaar type 73 met radio kl. rood, Citroën 2CV kl. rood f 3300, Citroën Dyane 70 nieuwe motor kl. rood f 2750, Mazda 616 coupé 73 25000 km wit, Lada 1200 3600 km 73 als nw f 4500, Mazda 1300 4-drs 71 kl. wit, Renault 12TL type 71 kl. groen, Renault 6L 70 kl. wit, Renault 16 70 kl. wit, BMW 2002 69 kl. blauw, Buggy Sandman 72 1600 motor kl. rood f 2500, Triumph TR4 met zomer- en winterkap f 2950, Porsche 911 TS-uitvoering kleur groen f 3500, Fiat 850 Spec. 70 kl. rood f 1250. De hoogste prijs voor uw inruilauto, Beitel 26, Heerlen richting Simpelveld. Tel. 045-413078 en 045-411589. Via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 200 mtr links. x

Door inruil op DATSUN verkregen: Datsun Cherry 100A luxe 73, Datsun Cherry 100A luxe 72, Datsun Cherry 100A luxe 71, Opel Kadett Special 1200S nov. 72, Opel Kadett special 72, VW 1302 72, Ford Fairlaine 67 8 cyl., Opel Rek. 66, Fiat 850 68. Verder nog diverse goedkope inruilers. Autobedrijf A. Vandooren b.v., Papenweg 55, St. Pieter-Maastricht, tel. 043-13500. x

PORSCHE 911T Sport coupé '71, BMW 520 '73, Opel Kad. coupé 1900 Rally '71 sportauto Matra M 530 Targa zeer mooi '71, VW 411LE, Mercedes 280 SEL 3,5 ltr autom. schuifdak, leren bekleding enz. '71, BMW 2500 met sportwielen, radio blauwmet. met gasinstall. als nw '73, Jaguar XJ6 autom. stuurbekrachtiging, radio, leren bekleding nieuw, Ford Mustang 6 cyl. autom. schuifdak enz. '71, Simca 1100 GLS 5-drs '72, Datsun 1200 de luxe '71, Opel Kadett '70, Opel Rekord 1900 met pook '69, Opel Kad. '69, Opel Admiral 2800 S autom. '70, Opel Commodore 4-drs '69, DAF 55 Marathon '72, Ford Capri 2600 RS speciale uitvoering '72, Ford Taunus 1300L '72, Ford Taunus 1700S '70, Ford Escort 1300L 4-drs '70, Alfa Romeo 1600 Super '71, Fiat 128 Rally '72 en '71, Dodge Dart GT '68, Jeep Landrover type 88 pick-up, Jeep Munga compl. in zeer goede staat, kajuitboot D Cruiser Vega, Bonanza polyester B 2.10 m l., 5.50 m met 85 pk Johnson motor, is nieuw. Boot is 1 jr oud, geheel compl. met kookstel, cabrioletkap, dekzeil, trailer enz. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Ook zonder eigen geld. P.L. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500 b.g.g. 04447-1943. x

Te k. VIVA 70, Ford 17MRS coupé 71, Opel Rekord 69, Opel Rekord coupé 69, Opel Kadett LS '69, Renault R16 '69, Ford 12M '69, NSU 1200 '69, Fiat 124 '68, DAF 55 '68, VW Bus '70, VW Bus '71, VW Bestel '70, VW pick-up '71, Ford 17MRS 4-drs '71, Peugeot 504 '71, Autohandel v. Kessel, Wintraak 3, Munstergeleen, tel. 04490-5280. Het adres voor uw auto, groot of klein, moet u op de Wintraak zijn. Wilt u uw auto kwijt, groot of klein, moet u ook op de Wintraak zijn. x

DAF 33 bj. 72 in st. v. nw. Ieder desk. onderz. toegest. Margrietstr. 23, Eijsden. x

Te k. TOYOTA Celica eind 72 sportvelgen en sportstuur, ingekorte schokbrekers, Kasperenstraat 89, Spek'heide. x

## BROMFIETSEN

Nieuwe FIETS of brommer. Kom eens kijken in onze nieuwe showroom 500 m2 vol! Met de beste merken. Gratis proefrit. Ongek. serv. en gem. bet. M.A.R.S.A.E.L even 717268 bellen en wij halen U op. x

Een ruime keus gebr. BROMFIETSEN Honda's, div. mod. Peugeot, Puch Mob. enz. in zeer goede staat. Ook voor doe-het-zelvers. — M.A.R.-S.A.E.L., Benzenraderweg 14 B, Heerlen. x

ZüNDAPPS en Benelli's overjarig, splinternieuw 74, stukken voordeliger. Inruil en financiering. Rijwielbeurs Hrln. x

VALHELMEN valhelmen. Beter een deuk in je helm, als een deuk in je hoofd. Kom naar rijwielbeurs en profiteer van onze lage prijzen. Klompstr. 1 Hrln. x

MOB. EEG f 140,- Sparta matic JLO f 75,- Bruinkoolweg 36 Heerlen. x

YAMAHA's z.g.a.n. v.a. f 950,- Zündapps z.g.a.n. v.a. f 775,- Floretts v.a. f 595,- Puchs z.g.a.n. v.a. f 590,- Maxi Puchs v.a. f 375,- Peugeots v.a. f 225,- Vespa Ciao z.g.a.n. f 395,- 6 mnd. gar. Batavette f 150,- GoGo f 175,- Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

Te k. PUCH Maxi kl. paars, all-risk verz. 10 mnd. oud f 300.- Na 16.30 u. Bautscherweg 74 Heerlerbaan.

**Te k. YAMAHA 8 mnd. oud en Zündapp 4 mnd. oud. Koopje! Putstr. 31 Born.**

Te k. TOMOS bromf. z.g.a.n. met hoog stuur, 3 versn. bwj. '73 incl. verz. f 475.- Tel. 045-215369.

Te k. i.z.g.st. 2 Batavette BROMMERS. Te bevragen Kaldebornweg 97, Hrl.

Te k. TOMOS 73 i.z.g.st. Kloosterkoolhof 42 Hrl.

Te k. zeer goede autom. BROMFIETS Groenstr. 202 Waubach.

Te k. Sparta BUDDY, 5 mnd met verz. f 750. Chrysantstraat 11, Kerkrade-W.

Te k. ONDERDELEN van Kreidler gr. en kl. Pleistraat 11 Nieuwenhagen.

PEUGEOT met voorvering prijs f 150.- en mobylette. Sophiastr. 17 Hoensbroek stat.

Te k. KREIDLER z.g.a.nw. 11 mnd. oud. Curaçaostr. 26, Schaesberg.

Diverse gebruikte BROMMERS ook nog enkele overjarige bij Willy Meys, Groenstr. 136, Ubach over Worms.

Te k. PEUGEOT bromf. en Magneet h.rijwiel i.g.st. Cookstr. 203 bej.flat, Ganzew. Heerlen.

T k. TESTI bromf. zeer apart mod. f 150,—. Schinkelstr. 27, Brunssum.

Te k. 2 Puchs Maxi, beiden i.g.st. D. Deutzlaan 169. Kerkrade-Chèvremont.

KTM COMET Cross. I.z.g.st. 4 speed voetversn. Bobinedonk 14, M'tricht, tel. 34444.

Te k. YAMAHA. Jurgenslaan 85, Nieuwenhagen.

Te k. bromf. ZüNDAPP bj. '68 i.g.st. f 500,—. Bosweg 51, Geleen.

Te koop BATAVETTE met voorvering f 75,—. Heiberg 2, Amstenr., tel. 04492-1793.

Te k. PEUGEOT 103 3 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. Waalstr. 9, Beersdal Heerlen.

Te koop PUCH bwj. 1974 km.stand 2.000 wegens aanschaf auto. Te bevragen zaterdags na 6 uur: Hoofdstraat 190, Hoensbroek, 045-217525.

Weg. omst. te k. BATAVUS bromm. kl. oranje. Stam, Honingboomstr. 6, Brunssum.

Te k. wegens omstandigh. splinternieuwe BROMMER merk KTM-Sachs. 4 versnell., voetversnell. en knipperlichten. Prijs nieuw f 1900,— nu f 1600,—. Parkstraat 12, Voerendaal, tel. 04446-2196.

Te k. ZüNDAPP bromf. i.g.st. bwjr. '65 incl. verzekering f 225,—. Dorpstr. 28, Wijlre, tel. 04450-1572.

Te k: goedgek. VALHELM z.g.a.n. Horatiusstraat 7, Heerlen.

Te k. 2 MOBYLETTES f 75,— en f 160,—. Den Haagstr. 31, Heerlen. x

## ONDERWIJS

Wegens volboeking alle andere clubs, aanvang speciale zondaggroep op 16 febr. voor beginners en gehuwden. Inschrijvingen DANSINSTITUUT Betty Decker, Hubertusstraat 77 Beek tel. 04402-3273. x

10 uren AUTORIJLES voor f 57.50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor en MRI gedipl. Aanm. Heerlen: tel. 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. — Rayon Sittard aanm.: Geleen: tel. 43487, na 19 uur 04454-1327. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

T.H.-studente geeft BIJLES in wis- en natuurkunde. — Br. ond. no. C 450 LD Hrl.

Student geeft BIJLES wis- en natuurkunde. Br. ond. no M 450 LD Hrl.

LERAAR DUITS in Heerlen geeft bijles. Tel. 045-213099.

BIJLES Scheikunde voor Havo en VWO voor lagere klassen, ook wisk. en natuurk. door bevoegd lerares. Mevr. drs. Tinkelenberg Lijnestr. 14 Sittard tel. 9961.

Sportinstituut A. Krystek, JUDO voor jong en oud. Diepenbrockstraat 18, Heerlen, tel. 045-719264.

Sportinstituut A. Krystek, AIKIDO (zelfverdediging) Enigste erkende club in Limburg v.d. N.A.B. Voor dames en heren v.a. 15 jaar. Donderdags 21.30-23.00 uur.

Sportinstituut A. Krystek, JIU-JITSU met karate voor jong en oud.

Sportinstituut A. Krystek, Dames GRONDGYMNASTIEK (geen toestellen). Iedere woensdagavond.

## GELD EN GOED

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Pcststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

Persoonlijke LENINGEN v. iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld. Alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. L.B.A., Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen tel. 045—212393 of 212097. x

Zakenman wil PERS.LENING nemen. Br.o.nr. H 3970 L.D. H'broek.

AUTOVERZEKERING v.a. 50,— p.kw. Financ. en hypoth. G. v. Hooren, Maastr.str. 149, Brunssum, 045-252947. x

GELDLENINGEN tot een bedrag van f 20.000 voor iedereen en elk doel met lange looptijden. Tevens hebben wij een aparte regeling voor eigen huisbzzitters, discrete afwikkeling. Bel of schrijf financieringskantoor H. J. Raats, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek, tel. 045-213768. x

## LANDBOUW

Jonge HENNEN te koop. Brandstr. 43 Einighausen, tel. 04490-9217. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt, 04499-1207. x

TRILTAND Cultuvatoren met verkruimelrollen 20 pct. korting, cirkel- en trommelschudders en snelmaaiers 25 pct. korting. Nu kopen is honderden guldens verdienen op al uw landbouwmachines bij H. Schouteten Ulestraten 04403-3210. x

RENAULT tractoren. U komt ze iedere dag meer tegen in Z. Limburg, door zijn grote mogelijkheden en gunstige prijzen. W. van Kan 04403-3230. x

AVIA tractavia de beste smering voor de moderne landbouwtractor. Inl. 043-21188. x

Gebr. BANDEN vanaf f 7,50 p.st. met garantie. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

Wij hebben steeds voorradig vertrouwde en goed bereden PAARDEN, zowel grote als kleine maten. W. Janssen, St. Catharinastr. 42, Ulestraten, tel. 04403-2141. x

Door achterblijving in exportorder te k. partij eerste soort KLEIBINTJES (57 op) voor frite. Bel 043-30534, à 20 ct per kg. Het allerbeste.

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spauoeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. S. van Ham Valkenburgerweg 73 Nuth 04447-1563.

Te k. partij HOOI en stro. Bel 043-30534. Franco Thuis.

Doorlopend te k. gevr. HOOI en stro. Bel 043-30534.

2 New Forest PONY'S en rijpaard te k. Bel 043-30534.

PAARDENMEST gratis af te halen (K.J.). Hoofdstr. 63, Amstenrade.

Te k. zeer mooie Engelse volbloed MERRIE met pap. Ravensbosstr. 35, Hulsberg, na 17.00 uur.

Te k. TRAKTOR merk Hanomag f 600,—. Cronjestr. 32, Heerlen.

Bet. 200 tot 290 v. KALVEREN gesch. v. proefbedrijf en mesterij. B. Beusmans, 04457-315.

Bet. 200 tot 300 v. KALVEREN en topprijs v. rundvee. Bel. K. Meijer 04494-42772.

Kalvermelkfabrikant met eigen mesterij bet. hoogste pr. v. beste KALVEREN. J. Petri 04492-1646.

3 VAARSKALVEREN te koop. Tel. 04459-323.

Te koop: 1 krone MESTVERSPREIDER, dubbele strooiwals, 1 khola mestverspreider, dubbele strooiwals, 1 Ipsa 3000 ltr. mengmestvat, 1 veenhuis 2500 ltr. mengmestvat, 2 hydraulische kranen. Gangbare grondbewerkingsmachines vindt u bij Mech. Bedr. Frissen BV, Vroenhof 90-92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Rau combi en Becker dealer. Laat u eens vrijblijvend inlichtingen verstrekken over ons uitgebreid programma.

Te k. MELKMACH. Surge met 2 snelmelkpulsators en 25 m. leiding. Tel. 04492-1929.

Gebr. Jetten vragen nog BIGGENFOKKERS voor wekelijkse afname van biggen tegen concurrerende prijzen. Gebr. Jetten, 04490-7029 2938. x

KALVEREN gevr. Bet. f 310 oor R.B.; f 235,— voor Z.B. Extr. kwal. f 25 bov. not. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207. x

Te k. ZAAIMACHINE plateau wagen melkmachine, hooiwender, 4 schaarploeg, sikkelmachine, watervat, ijzeren landrol, hangkettingen en drinkbakjes. Spuit Hardie. Elsenenwal 2, Nieuwstadt, 04499-1279. x

Tecnoma VELDSPUITEN voor doeltreffende gewasbescherming. Importeur Fa. G. Colle, Limbricht, tel. 04490-5813. Fa. Colle, Beekstraat 23, Limbricht. x

Te k. 2 Shetland PONY'S groot form. met zadel en kopstuk. Weg. verh. Tel. 043-34119. x

## VAKANTIE

STACARAVANS t.h. Wilt u een rustige vakantie in 't landje van Cadzand. Inl. Bronneberg, tel. 01170-2888.

Gebruikte CARAVANS t.k. 1974. De Reu Casablanca GT incl. koelkast, kachel, dubbel ramen. raamhor en voortent, Wilk 375 tl 1969 incl. kachel, koelkast, voortent, luifel, waterpomp etc. etc.; Kip 740 tandemas incl. koelkast, kachel met c.v., voortent, aparte slaapkamer en toiletruimte; Otten zwerver 380 kg incl. voortent, reservewiel en waterpomp. Stacaravans Astral 1973 8 m incl. koelkast, verlichting, kachel tc. etc.; Nimrod vouwcaravan 1973 geh. compl.; nieuwe tourcaravans 1975 v.a. f 5140 nieuwe stacaravans 1975 v.a. f 8450. De Olde Caravan, Rijksw. Nrd. 306, Sittard, tel. 04490-3634.

Te k. Albatros STA-CARAVAN type 800 '71 lengte 8 mtr. nw. model 6 pers. met kookstel, toilet, water- en lichtaansl. 220 v. i.pr.st. Autobedr. Efka, St.-Pieterstr. 22, Krk., tel. 5815. Te bez. O.L. Vrouwestr. 145a, Krd., tel. 5417.

Sprite Musketier 6-pers. CARAVAN 1972 met voortent. Bongaardstr. 31, Hoensbroek, tel. 045-213089.

Te k. 5 pers. CARAVAN 1½ jaar oud. Z.g.a.n. Tel. 04494-47937.

CARAVAN te k. Bergland 4-5 pers. met verw .electr. waterpomp en nieuwe voortent, i.z.g.st. Tel. 043-23184.

CARAVAN t.k.a. 3 vaste slaappl. en een hangbed met gesl. voortent en oplooprem zeer goed onderh. Pr. f 2500,—. Te bez. zat. van 10-13 u. Ploum, Oranjestr. 15, Kerkrade, tel. 04445-7263. b.g.g. 045-411510.

BEZOEK nu onze grote caravanshow. Keuze uit 12 merken. Tour- Sta- en Vouwcaravans. Tourcaravans o.a.: Eifelland, Munsterland, Kleinz tourcaravan. Vanaf f 4590,—. Stacaravans: Blue Anchor, Apollo, Atlas, Silverline. Vouwcaravans: Marechal. Grote sortering occasions. Plusminus 20 stuks v.a. f 1200,— .Nog enkele overjarige modellen met extra korting. Tevens verhuur van tourcaravans. A. Feyts en Zn., Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860. x

CARAVANS te huur aan zee. Eifel, Luxemburg. Tel. 077-19983. x

## HUWELIJK

JONGEMAN 24 jr. zkt. kennismak. met meisje 20-24 jr. geen danstype. Br. m. foto op erew. retour o. no. K 4793 LD Krd. x

Jongedame, 43 jr., l. inval. zoekt KENNISM. m. jonge heer van dezelfde leeft. of iets ouder, geen uitgaanstype. Br. ond. no. S 8505 LD Sittard.

Heer, 61 jr. met woning, zoekt KENNISM. met dame om eenz.h. op te lossen, geen avontuur. Br. ond. no. A 450 LD Hrl.

Vrouw 46 jr. zkt. leuke VRIEND of man. Br. o. no. G 3046 L.D. Geleen.

WEESMEISJE werkt in fabriek, 22 jr. l. zw. haar, donkere ogen. Gevoelig en romantisch 1.63 m., houdt van gez. ontspanning, wenst kennismaking met verstandige jonge heer, fabrieksarbeider of derg. Schr. Postbus 337, Geleen.

Ik ben STUDENT GENEESKUNDE en behaal dit jaar mijn einddiploma. Ik ben 25 jr. Specialisatie in het vooruitzicht. Ik ben intelligent en heb een knap uiterlijk, uit begoed landbouwmidden. Ik zoek contact vr. huwelijk met vriendelijk goedhartig meisje. Schr. Postbus 337. Geleen.

Serieuse KENNISMAKING gezocht met slank, niet groot type vrouw totplm. 40 jr. om het samen nu eens beter te doen, dan we het tot nu toe deden. Br. o.nr. H 3967, LD Hoensbroek.

Bent u een dame van nog geen 40 jr., maar wel eenzaam, een tikkeltje sportief en tamelijk serieus, schrijf dan een briefje aan een alleenwonende HEER, die tegen zichzelf spreekt als hij een spiegel passeert. Br. o.nr. B 1514, LD Brunssum.

Ik zoek een leuke VRIEND, ben meisje 23 jaar. Liefst met foto. Br. o.nr. F 451, LD Heerlen.

Dame 34 jr zoekt leuke VRIEND. 1 kind geen bezwaar. Liefst met foto. Br. o.nr. G 451, LD Heerlen.

Waar bent u, symp. WEDUWNAAR, lfst. middenst., 55-60 jr., die zich eenz voelt? Was u een goed huw. gewend, hebt u 'n hekel aan eenzaamh., bent u intell. en nog gezond, dan bent u de man die ik onze vriendin als echtg. zou wensen. Ze is 53, huisel. hart. type, houdt van wandelen en 'n vak.reis, en is het alleen-zijn beu! U, die het geluk nooit per adv. zocht, besl. géén avonturier is en zich door deze regeltjes aangespr. voelt, wilt u mij schrijven? Br. m. foto, o.e.r. o.nr. K 449, LD Heerlen.

Nette jongeman 32 jr. zoekt ser. KENNISM. met nette dame. 1 à 2 kind. geen bezw. Br. o.nr. V 9693 bijk. LD V'burg.

Nette heer 45 zoekt KENNISMAKING met vrouw wed. of gescheiden van 35 tot 45, liefst uit arbeidersstand. Ben schuldloos gescheiden woonachtig in N.B. Alleen brieven met foto worden beantwoord, op erewoord retouro.nr. 1047, LD Heerlen.

Man 34 jr. fotograaf zkt. s.k. met eenvoudige VROUW gesch. m. kind geen bezw. Br. liefst m. foto ond. nr. S 8507, LD Sittard.

Zakenman alleenstaand zoekt serieuze KENNISMAKING met nette vrouw. Br. o.nr. B 451, LD Heerlen.

Ben je ook een meisje — 21 jr. en zoek je een vriend om mee uit te gaan, woon je dan ook nog in de omg. v. Gulpen en omstr. Dan schrijf mij eens een leuke BRIEF o.nr. V 9694 bijk. LD V'burg.

Welke nette VROUW zou met een man van 34 jaar en 2 kinderen van 5 en 3 jaar weer samen een toekomst willen opbouwen. In bezit van eigen woning. Br. o.nr. G 3051, LD Geleen.

Vrouw, 50 jr. en dochter 14 jr. gesch. z. man liefst met auto om samen gelukkig te zijn. Br. liefst met foto. Br. o.nr. P 8844, LD Sp'heide. x

Voor spoedige verloving en geslaagd huwelijk UW EIGEN HAARD. Katholiek huwelijkswerk onder geestelijke leiding. Voor gratis documentatie onder neutraal gesloten omslag, schrijven naar postbus 337, Geleen. x

Ser. intell. vlotte WED., alleen zijn moe, zoekt zeer nette heer langs deze onsymp. weg. Brieven o.nr. E 451, LD Heerlen. x

## VERLOREN

Ontlopen Doberman PINCHER, zw.-bruin, reu, nabij viaduct Veeweg Meerssen. Eigenaar is zeer gehecht aan hond. Hoge beloning voor terugbez. of tip. Tel. 04403—2770.

## DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

T.V. DEFECT? Erkende service. Komt hele week direct. Tel. 045-719160 b.g.g. 253687. x

Te k. afgewerkte CHAMPIGNONMEST voor verbetering van uw tuin. Tel. 04406-40056.

Klassieke PLAFOND-DECORATIES. — Crijns-Clermonts, Nieuweweg 102, Valkenburg, tel. 12474. x

Vuile GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

T.V.-ANTENNE, gesch. voor kleuren-t.v. f 240.- 3 jr voll. garantie. Alle reparaties en revisies. VAKA Antennebouw, tel. 045-714261. x

BANDEN voor alle doeleinden Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Hrl. x

30 tot 60 gulden goedkoper dan anderen DOMPELEN wij U radiatoren. Bel J. Wintjens Grachtstr. 55 Oirsbeek tel. 04492-1817. x

CARNAVALSKLEDING te h. Café Geurts Kampstr. 68 Lindenheuvel-Geleen tel. 04494-46950. x

PLANTTIJD. De eerste nachtvorst is er weer en daarmee is de planttijd aangebroken. Plant gedurende de wintermaanden uw tuin in en U zult een zeer goed resultaat hebben. Grote keuze in coniferen, haagplanten, sierheesters, rozen, klimplanten, sierbomen en vaste planten. Ook zeldzame soorten en variëteiten voorradig. Boomkwekerij Lau Minkenberg, Leropperweg 2, Roermond, langs rijksweg Roermond-Sittard, even buiten de stad, (04750) 14828. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten vloerbedekking en gestoffeerde meubelen is: W. COPPUS, Rijksgediplom Meubelstoffeerder, Schaesbergerweg 135, Heerlen, tel. 045—716574. x

Nieuw: Sabotagevrije inbraak- ALARMINSTALLATIES voor privé en zaak. Cuvos B.V., Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

Foto van der Graaf biedt aan: ZENITH B, spiegelreflex met lichtmeter f 199,50, Kowa Se spiegelreflex met tas en ingeb. lichtmeter, nieuwe Bell en Howell super 8 projector f 245,- Durst vergroter M 600, nieuw f 469,- Astra vergroter f 120,- Willemstr. 15, Heerlen tel. 045-713637. x

Micro studio's drive-in DISCOTHEEK met carnaval nog enige avonden vrij. Inl. Zeyen Roermond tel. 04750-15293.

Weg. beroepsverandering te k. WINKELWAGEN compl. ingericht Merk Bedford lengte 9.65 mtr. Dir. te leveren. Te bevr. tel. 04446-1600 Voerendaal. x

TV of ant. defect? SYNCHRO snel en betrouwbaar. Tel 045—214097. x

Heren opgelet: nieuw in ROERMOND besloten club, charmante bediening, discretie verz. „Red Roses", Veldstr. 25 Roermond tel. 04750-15470. Van maandag tot vrijdag van 14.00 tot 2.00 uur geopend.

SCHILDERIJLIJSTEN voeren wij in een uitvoerige collectie. Wij verzorgen uw inlijstwerk geheel compl. met normaal of ontspiegeld glas. Grote sortering lijsten in voorraad, van antiek bladgoud tot modern. Geurten. Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045-212531.

INLIJSTWERK en schilderijlijsten. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, tel. 045—212531.

ALLEENSTAANDE, blijf niet eenzaam en sluit U aan bij de Nederlandse Vereniging van Alleenstaanden, afd. Brunssum. Wij bieden U elke dinsdag een gezellige avond, met dans en muziek in ons clublokaal De Ambassadeur, Rumpenerstraat 53, Brunssum en elke zondag in het Irenehuis, Heugerstraat 31, Brunssum. Beide avonden beginnen om 20.00 uur. Word lid van de enige besloten en gecontroleerde vereniging van alleenstaanden in Limburg. U kunt bij ons ook terecht met uw moeilijkheden en problemen. Bij aanmelding is het verplicht een bewijs te tonen dat u alleenstaand bent, alsmede een legitimatiebewijs, paspoort e.d. en een pasfoto. Inl. na 18.00 uur 045-253440 of 252120 en de gehele dag 045-251214. **Aanmelden iedere woensdag van 14.00 tot 17.00 uur in het Irenehuis (045-251214) of na tel. afspraak.**

Leuk MEISJE 23 jr. z. goede vriendin. Br. ond. nr. K 4756, LD Kerkrade.

Openlijk DANK aan de H. Clemens voor het slagen van examen en de zeer goede baan.

Fabrieksnieuwe schrijvende electronische REKENMACHINE, met geheugen en alle functies. Zeer interessante prijs. Tel. 043-25685 vóór 13.00 uur.

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-tv. Elektro Reis. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395, diepvriezer v.a. f 295, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,—. Op nieuwe toestellen 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

Blank KALFSVLEES is het gevolg van dierenkwelling. Met opfokvoer snel tot vleesmassa gemaakte kalveren lopen gedurende hun leven slechts enkele meters (via de laadplank in de veewagen en er weer af naar de slachtplaats). Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren. Prinses Mariestraat 40, Den Haag. Giro 25685. x

HANDENARBEIDMATERIAAL. Zeer grote keuze in vele art. o.a.: kralen, raffia, touw, klei verf, leer, vilt, emailleer art. enz. Kom eens kijken, kost niets, spec. kondities voor scholen en instellingen, vraagt inlichtingen. Klinkenberg-Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x



# Blijf warm met 'n Linker deken



Deze LINKER éénpersoons elektrische deken met bijbehorende transformator en drie jaar volledige garantie, waarde f 135, is elke week te winnen voor één gulden in onze puzzelactie, en is geschonken door Verkoopmaatschappij LINKER-LISSE B.V. te Lisse, gespecialiseerd in slaapcomfort en gezond slapen.

## Officiële mededeling

### GEMEENTE NUTH

**OPENBARE BEKENDMAKING**

De burgemeester van Nuth maakt ingevolge artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 3 februari 1975 gedurende een maand ter gemeentesecretarie, Afdeling Algemene Zaken voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 11 november 1974 vastgestelde bestemmingsplan Vaesrade-Zuid met bijbehorende kaart, voorschriften en toelichting.

Het plan wordt globaal begrensd door de Rozenstraat-Vaesraderwienweg-Op de Vijf Bunder-Tulpstraat.

Het bestemmingsplan is niet vastgesteld conform het ter visie gelegen hebbende ontwerp-plan. Bij de vaststelling is de toegang naar de sportvelden vanaf de Tulpstraat vervallen. Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend alsmede eenieder die bezwaren heeft tegen de wijziging, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerpplan is aangebracht, kunnen gedurende de eerdergenoemde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan Vaesrade-Zuid indienen.

Nuth, 1 februari 1975

De Burgemeester voornoemd,
Drs. H. Ph. M. Schmedding

### PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis dat de Vaste Commissie voor Financiën op in het provinciehuis, Bouillonstraat in het provinciehuis, Bouillinstraat no. 3 te Maastricht, in

*OPENBARE VERGADERING*

zal bijeenkomen ter behandeling van de door de Gedeputeerde Staten aan de Provinciale Staten gedane voorstellen inzake de rekening der inkomsten en uitgaven over het dienstjaar 1972, alsmede een vijftal wijzigingen der begrotingen van inkomsten en uitgaven voor de dienstjaren 1973, 1974 en 1975.

Maastricht, 28 januari 1975.

De Griffier der Staten
voornoemd,
J. Matti

### PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Vaste Commissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid op woensdag 5 februari om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 in openbare vergadering zal bijeenkomen.

De agenda voor deze vergadering vermeldt onder meer:

a. Planning dagverblijven en gezinsvervangende tehuizen voor geestelijk gehandicapten in Limburg;
b. Subsidiëring van de regionale instellingen voor ambulante geestelijke gezondheidszorg;
c. Taak en bevoegdheden van de provincie in het kader van de Woonwagenwet.

Maastricht, 29 januari 1975.

De Griffier der Staten
voornoemd,
J. Matti

# Eygelshoven haalt nieuwe pastoor binnen

*EYGELSHOVEN — Heden, zaterdag, om 18.30 uur wacht de nieuw benoemde pastoor van de H. Pastoor van Artparochie te Eygelshoven, de eerwaarde heer H. Vliexs, een groots onthaal. Op dat tijdstip wordt hij feestelijk ingehaald vanaf het NS-station De Hopel.*

Een feeststoet zal hem vervolgens vergezellen naar het kerkgebouw, waar deken H. Schulpen van Kerkrade de nieuwe parochieherder installeert tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in de Van Arskerk.

Na afloop van de h. mis wacht pastoor Vliexs een receptie in het kerkgebouw.

# Aktiviteiten dienstencentrum Heerlen-noord

**HEERLERHEIDE — De stichting dienstencentrum voor ouderen gelegen aan de Cookstraat te Heerlerheide is dagelijks van 9.00 tot 17.00 uur geopend voor ouderen en vervroegd gepensioneerden.**

**Elke morgen is er vanaf 10.00 uur koffieuurtje en kan er gebiljart worden. Voor voetverzorging is er elke donderdagmiddag van 13.30 tot 16.30 uur iemand aanwezig. Elke maandagmiddag van 14.00 tot 17.00 uur en op de vrijdagen van 10 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur kunnen de dames in het dienstencentrum terecht voor haarverzorging. Voor de heren is dit elke dinsdagmiddag van 14.00 tot 17.00 uur. De leiding heeft elke maandagmiddag van 14.00 tot 17.00 uur spreekuur en de gezinszorg voor ouderen elke dinsdagmorgen van 10.30 tot 11.30 uur.**

**Ook kan men in het dienstencentrum terecht voor maaltijden met een keuze uit 16 variaties. De maaltijden kunnen mee naar huis worden genomen of in het dienstencentrum genuttigd worden. Op woensdag 5 februari wordt in het dienstencentrum om 13.00 uur een demonstratie gegeven over de kookkunst. Bij voldoende belangstelling zal op die dag onder leiding van mevrouw Jeunhomme begonnen worden met handwerken en knutselen. Verder wordt op zeer korte termijn gestart met bejaardengymnastiek, volksdansen en met een bejaardenkoor. Op woensdag 5 februari is er om 19.00 uur een dia-avond over de Canarische eilanden.**

# Onderhoud van visvijver te duur voor VIN

**NUTH — In de raadsvergadering van maandag jongstleden zijn de visvijvers in het gebied Nierhoven definitief overgedragen aan de Nuthse visvereniging. Het VIN (Vissen In Nuth) is tevreden over de medewerking van de gemeente bij het totstandkomen van de overdracht. Het kontrakt dat door beide partijen is ondertekend en voor zes jaar geldt, heeft echter een minder plezierige kant. Volgens de voorzitter van de visvereniging, de heer Simons, zou de bepaling omtrent het „opschonen" van de vijvers wel eens de doodsteek voor het VIN kunnen betekenen.**

„We moeten namelijk drieduizend gulden per jaar gaan betalen voor het opschonen en dat kunnen we niet betalen of we zouden de contributie ontoelaatbaar moeten verhogen. Maar het is juist onze bedoeling het vissen betaalbaar te houden. De visvereniging telt honderdvijftig leden die bij een contributieverhoging de toch al dure vissport wel eens vaarwel zouden moeten zeggen", zegt de heer Simons. „Bovendien hebben we al zoveel kosten en krijgen we maar vierhonderdvijftig gulden subsidie, zodat het voor ons onhaalbaar is onze mensen een goede visgelegenheid aan te kunnen bieden". Volgens de heer Savelkoul van de gemeente is er geen schoonmaakprobleem. „Het VIN kan de visvijvers gemakkelijk zelf schoonmaken. En als ze dat niet kunnen dan kunnen ze nog altijd iemand anders vragen. Bovendien verplichten wij ze niet om hun vijvers schoon te huoden".

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen

Zaterdag 1 februari 1975

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490 - 5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494 - 46868.



## Kop

● Bij weersveranderingen van enige betekenis krijgen kleine ponypaardjes maar al te vaak plots de kolder in de kop. En gaan dan weerbarsig in de wei springen. Of duikelen over de afrastering heen. Dat gebeurde vrijdag ook weer in Susteren en in Sittard. De pony's konden na een flinke wandeling over de weg door de politie en door de eigenaar in de eigen wei te Susteren worden teruggedreven. Een daarvan wandelde door naar Sittard waar de politie het onnozele dier stond op te wachten. Het wordt weer tijd de afrasteringen rond de schrale weilanden op deugdelijkheid na te kijken.

## Pak vast

● De burgemeester Van Goethem van Roosteren is een hele goeie. „Wij willen de dames van Roosteren niet beetpakken", lanceerde hij als raadsvoorzitter op besliste toon. Er werd gemompeld, er werd gelachen. Wat zou die daar nou mee bedoelen dachten sommigen hardop. „Althans niet in de begrotingtechnische zin", haastte burgemeester Van Gothem zich te verduidelijken. Dat maakte heel veel duidelijk. Het ging immers over subsidietoekenning voor de L.V.B....

## Knap

● Jan Hamers uit de Oranjelaan in Geleen haalde meteen bij de eerste keer zijn rijbewijs. Dat is de felicitatie waard want Jan Hamers is invalide. Vier zevens kreeg hij voor de praktijk en 39 punten voor de theorie. Het invalidenwagentje van Jan zal nu vervangen kunnen worden door een auto. Hij is daarom de beide rijscholen maar al te dankbaar dat ze hem zover gebracht hebben.

## Paradijs

● Het is interessant hier en daar in de Westelijke Mijnstreek stroken grond gedurende verschillende jaren volledig te laten verwaarlozen. Dat kan aardig worden. In een brief aan B. en W. van de Geleense raadsfractie staat immers: „Het Fortuna-stadion is jarenlang verwaarloosd. Dat heeft ook zijn positieve effecten. De natuur kon vrij zijn gang gaan. Het wemelt er van vogels, konijntjes egels, eekhoorns en er is een stille pracht aan bloemen en planten. Het is een klein natuurparadijs geworden". Tot zover de brief. Als nu het park zo nog enkele jaren blijft liggen, wemelt het er ook wel van de apen, slangen, krokodillen en andere beesten!

## Pauze

● Als de gemeenteraad van Nieuwstadt pauzeert roept dat bij het publiek vragen en verbazing op. De dames en heren bestuurderen trekken zich terug achter een deur en ze laten zich minstens tien minuten niet meer zien of horen. Wél hoort men kopjes rinkelen. Daarna komt het college voldaan terug. Zou de raad daar een echte koffiepauze houden?...

## Museum

● Naar het voorbeeld van de raad van Roermond, heeft ook de raad van Nieuwstadt besloten het carnavalsmuseum in Echt te begifttigen met een bijdrage van vijf gulden per raadslid. Raadslid Jansen had dat daar aangezwengeld. Twee collega's van burgemeester Corten zitten in het stichtingsbestuur. En dat kon Nieuwstadt niet op zich laten zitten. Unaniem stelden de Nieuwstadste raadsleden uit eigen zak de gevraagde subsidie beschikbaar. Wie volgt? Oftewel, opstellen in rijen van drie voor dat museum om de bijdragen daar te deponeren!

*Uitbreiding van Dieteren voorgoed van de baan*

# DORP ZIT IN DE TANG

Van onze verslaggever

**DIETEREN — Met de afwijzing door Gedeputeerde Staten van Limburg van het door de gemeenteraad van Susteren goedgekeurd bestemmingsplan voor het gedeelte Dieteren ten oosten van de Kerkstraat — waar in de bouw van 187 huizen in de premie- en vrije sector is voorzien — is de groei van dit kerkdorp definitief de pas afgesneden. Gevreesd wordt dat de vergrijzing van deze landelijke kern en de uitstroom van de jeugd die elders huisvesting en bouwmogelijkheden zoekt sneller zullen gaan verlopen.**

Aan bouwlustigen in Dieteren laten GS alleen de mogelijkheid bouwplaatsen tussen bestaande woningen in het dorp voor dit doel te benutten. Volgens een woordvoerder van het gemeentebestuur van Susteren valt daar geen enkel soelaas van te verwachten omdat die mogelijkheden voor Dieteren al zijn onderzocht en omdat die tussenliggende terreinen bijna steeds als huisweien of tuinen worden gezien. Destijds is door carrosseriebouwer Mostart in Dieteren intensief actie gevoerd om het bestemmingsplan goedgekeurd en ook gerealiseerd te krijgen.

### Vrije sector

„Weliswaar is een fasering van het onderhavige bestemmingsplan door het gemeentebestuur aangegeven maar deze is niet in de gebruiksvoorschriften verwerkt, is niet bindend en derhalve van geen betekenis", schrijven GS aan het gemeentebestuur van Susteren. In het plangebied Corneliushof van Dieteren kan alleen nog een dertigtal huizen in de vrije sector gebouwd worden. De bouw van een particuliere woning door mevrouw M. Jongen-Winteraeken uit Schaesberg keuren GS ook al niet goed. Die woning zou in Dieteren verrijzen in het zicht van de dorpskerk. Het terrein voor die woning heeft derhalve de bestemming openbaar groen gekregen.

### Wrevel

Binnen het college van B. en W. van Susteren heeft de afwijzing van het nieuwe bestemmingsplan voor Dieteren aanzienlijk wrevel gewekt en wordt het toezichthoudend college een „te star standpunt" ten aanzien van kleine, voor uitbreiding meér dan vatbare, kernen verweten.

## Onderzoek naar mogelijkheden Fortuna-stadion

**GELEEN — Het gemeentebestuur van Geleen zal in samenwerking met het planologisch adviesbureau „OD 205" te Delft een onderzoek instellen naar de mogelijkheden inzake een toekomstige bestemming voor het voormalige Fortuna-stadion.**

Dit hebben B. en W. van Geleen geantwoord op vragen van de Geleense raadsfractie P.v.d.A./P.P.R., die in dit stadion graag een in de openlucht gelegen expositieruimte voor beeldhouwkunst zagen ingericht. Volgens B. en W. is de aanleg van een dergelijk beeldenpark onbetaalbaar.

## Nieuw bestuur hoofdingelanden waterschap

SITTARD — Gistermorgen is in Sittard het nieuwe bestuur van de hoofdingelanden van het Waterschap Geleen en Molenbeek gekozen. In het bestuur zitten vertegenwoordigers van de categorieën gebouwde eigendommen, ongebouwde eigendommen en een vertegenwoordiger van de Kamer van Koophandel, plus de voorzitter.

Gekozen voor de ongebouwde eigendommen zijn: de heren H. Hoofs uit Geleen, J. Custers uit Susteren en J. Dormans uit Jabeek. Voor de gebouwde eigendommen werden herkozen burgemeester J. Quint van Brunssum en burgemeester Jonkheer mr. P. van Meeuwen van Beek. De Kamer van Koophandel heeft de heer ir. J. Schlösser uit Heerlen aangewezen.

Voorzitter van het bestuur is mr. H. Prickarts uit Heerlen.



## Handbalvereniging SVM Munstergeleen luidt noodklok

Van onze verslaggever

**MUNSTERGELEEN — De handbalvereniging SVM in Munstergeleen verkeert in grote financiële moeilijkheden. Die moeilijkheden zijn ontstaan door de hoge uitgaven die de vereniging moet doen in verband met de huur van zalen en velden om te kunnen spelen.**

De handbalvereniging kan slechts tien uur per week over een gymnastiekzaal beschikken. De vereniging is aangewezen op zalen in Sittard, Lutterade en de sporthal van Stein. „We begonnen 15 jaar geleden met 30 leden, we hebben er nu 220 en we groeien nog steeds. Het is duidelijk dat we 220 spelers niet in één zaal kunnen laten. Daarom moeten we die andere zalen huren. Ook de trainingen van het eerste team, dat in de landelijke eerste klasse speelt, worden in de sporthal van Stein afgewerkt, evenals de thuiswedstrijden. Dat kost ons steeds dertig gulden per uur. Inkomsten van entrees hebben we niet. Als we dan nog de uitgaven voor de uitwedstrijden tellen wordt het moeilijk", klaagt voorzitter F. Donners van SVM.

De inkomsten van de vereniging bestaan alleen uit contributie, donaties en de toto. Dat is onvoldoende. „Ik geloof niet dat de bevolking van Munstergeleen het zou toelaten dat wij failliet zouden gaan. We zijn er echter wel dicht bij. Op deze manier gaat het niet", verzucht voorzitter Donner.

Met de commissie van Sport en recreatie van de gemeente Munstergeleen hebben de sportverenigingen uit het dorp al een gesprek gehad over een hernieuwde subsidieregeling. De handbalvereniging ontvangt al een kleine subsidie. Niet genoeg om uit de zorgen te geraken. Secretaris Dormans van de gemeente: „Die vereniging laten we natuurlijk niet doodbloeden. Als de raad het goedkeurt komt er binnenkort een verhard handbalveld bij. Verder geloof ik dat de raad ook wel akkoord zal gaan met een gunstige subsidieregeling."

## Dode en twee Zwaargewonden

**SELFKANT — In het kerkdorpje Kleinwehrhagen in de gemeente Selfkant in Duitsland is gistermiddag tegen twee uur een ernstig ongeluk gebeurd. Een kleine personenauto boorde zich met hoge snelheid tegen een buitentrap. Er viel een dode en twee zwaar gewonden te betreuren. De dode, een vijftien jarige jongen, kwam uit Hastenrath en was liftend op weg naar huis in Grosswehrwagen.** De gewonden komen uit Teveren. Zij werden per helikopter en een ambulance naar ziekenhuizen in Würselen en Geilenkirchen gebracht. Over de oorzaak van het ongeluk is nog niets bekend. De wagen werd helemaal vernield.

● *De totaal vernielde auto*



## Onduidelijkheid over uitgave

Van onze verslaggever

**STEIN — De politie in Stein heeft er geen weet van dat daar de uitgave „Tips van de politie" wordt voorbereid. De uitgeverij Bierman en Co in het Utrechtse Maarn heeft in de Westelijke Mijnstreek vertegenwoordigers op pad gestuurd om het bedrijfsleven te bewegen in die uitgave te adverteren. „De politie staat er niet openlijk achter. We werken direct of indirect met de politie samen", aldus de heer Dongs van de uitgeverij in Maarn. De politie in Stein werkt direct noch indirect mee. De politie in Geleen heeft wel eens van de uitgave gehoord maar volgt de activiteiten van de uitgeverij in Geleen argwanend.**

„Wij geven ook een internationaal politietijdschrift uit en verzorgen veel drukwerk voor bijvoorbeeld politieverenigingen. Eigenlijk doen we niet anders dan voor de politie werken", legt de heer Dongs in Maarn bereidwillig uit. „Niet overal hebben we medewerking van de plaatselijke politie. In Drachten bijvoorbeeld wel. Daar schreef de korpschef zelf een voorwoord". Een woordvoerder van de Geleense politie meent dat het zoeken naar de waarheid omtrent deze uitgave tot gevolg heeft gehad dat de vertegenwoordigers Geleen verder links hebben laten liggen.

Het boekje — zo groot als een briefkaart — bevat uitleg van verkeersregels en afbeeldingen van verkeerstekens. Er staat ook een bijdrage in van de bond van carrosseriebedrijven en van de vakbond voor bandendealers. De ondernemers in Stein en omgeving zijn dezer dagen telefonisch benaderd door de advertentievertegenwoordigers van „tips van de politie". Een kleine advertentie kost hun 145 gulden. Daarvoor krijgen ze dan wel 50 exemplaren om aan klanten uit te delen. Dat is overigens ook de enige vorm van verspreiding van het boekje. Huis-aan-huis-bezorging vindt niet plaats. Het uitdelen door de adverteerders vindt de heer Dongs de meest secure methode om het boekje onder een breed publiek te brengen. Aan adverteerders wordt wel gesuggereerd dat het boekwerkje huis aan huis zal worden verspreid. Over de inhoud ervan zegt de politie in Stein: „Het geheel heeft niets om het lijf".

## Vroege lentebode

**PUTH — Jeannie en Jolanda Janssen uit Puth zijn sinds gisteren de koning te rijk. Omstreeks acht uur gistermorgen meldde zich bij de familie Janssen aan de Onderste Puth een vroege lentebode: 'n klein zwart lammetje. Volgens de heer Janssen, die nog zes andere drachtige schapen heeft, is het beestje er erg vroeg bij geweest. Normaal worden de lammetjes eerst rond Pasen geboren, al moet ik erbij vermelden dat ik in februari nog de komst van een tweede verwacht", aldus de heer Janssen. Het lammetje zal de naam Beatrix krijgen, naar de kroonprinses die gisteren haar verjaardag vierde.**

*Maastricht zegt nee tegen ideeën Echt*

## Grens werkgebied MRC wordt niet verlengd

Van onze verslaggever

ECHT — Niet zonder teleurstelling heeft het bestuur van de Pepijnklinieken in Echt kennis genomen van het besluit van de stuurgroep voor het Medisch Regionaal Centrum in Maastricht, om de grens van het werkgebied van dat MRC toch niet te verleggen en niet uit te breiden met het land van Echt. Een verzoek van het bestuur van de Pepijnkliniek om een der stafleden als afgevaardigde en als toehoorder naar bijeenkomsten van dat MRC te mogen sturen werd door de stuurgroep MRC ook niet gehonoreerd.

Het enige winstpunt dat het bestuur van de Pepijnklinieken bij monde van directeur drs. J. Beijaert heeft bereikt is dat deze instelling dezelfde informatie over de werking van het MRC krijgt toegestuurd, als de overige instellingen en instanties op het gebied van de gezondheidszorg in Zuid-Limburg. Directeur Beijaert noemde deze toezegging vrijdag „voorlopig voldoende". Het MRC is in opbouw en dat dient met voorzichtigheid en een goede start te geschieden. Niet al mijn wensen zijn vervuld maar dat kan ook niet direct," is het commentaar van de directeur.

Juist in verband met toekomstige intensieve contacten met de Medische Faculteit in Maastricht hebben de Pepijnklinieken van meet af aan uitsluitend contact gezocht met het ziekenhuis van Sittard en niet met dat van Roermond voor verzorging en bediening van het instituut.

„Staatssecretaris Hendriks stimuleert het experiment met het MRC en steunt het van harte. Daarom kunnen in de toekomst wellicht mogelijke wensen vervuld worden," aldus directeur drs. J. Beijaert van de Pepijnklinieken in Echt vrijdag. Ook van de zijde van het gemeentebestuur van Echt is langer geleden aangedrongen bij de stuurgroep van het Medisch Regionaal Centrum op verlegging van de werkingsgrens tot boven Echt. De stuurgroep is tot de conclusie gekomen dat het niet tot haar bevoegdheden behoort zelf regiogrenzen vast te stellen en laat dat over aan de provinciale overheid.

## Inbraak in kleedlokaal

**SITTARD — In de nacht van donderdag op vrijdag is er ingebroken in het kleedlokaal van de voetbalvereniging DVO. Er werd wat geld gestolen en men dronk enkele flesjes limonade leeg. Om binnen te komen heeft men een raampje ingeslagen.**

Gisternacht om half twee parkeerde sportleider B. uit Sittard zijn wagen bij het restaurant „De Schwienswei" aan de Sportcentrumlaan. Toen hij terugkwam was zijn wagen verdwenen. In de Opel (43-93-NE) lagen enkele jassen, een bontmantel en de papieren van de sportleider.




*"Dammend Limburg" onze spiekrubriek*

# EXPOSITIES

## SITTARD

**Museum „'t Kritzraedthuis" Rosmolenstraat 2**

Expositie van wandkleden en textielobjecten van Marijke Stultiens-Thunnissen. Geopend van maandag t.m. vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

**Galerie Michel Steenweg parkeerplaats.**

Tentoonstelling van brons-plastieken van de Brabantse kunstenaar Harrie Storms. Geopend zaterdags van 11 tot 17 uur en zondags van 14 tot 17 uur.

## ELSLOO

**Streekmuseum**

Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur en zondags van 16 tot 19 uur. Verder op afspraak.

**Maaslandcentrum Openbare Bibliotheek.**

Tentoonstelling over natuur en milieu. Geëxposeerd worden droge planten, opgezette dieren, affiches en boeken. Geopend elke dag tijdens de openingsuren van de bibliotheek.

**Maaslandcentrum.**

Tentoonstelling van werken van de schilder Hub Sijstermans, bestaande uit olieverfschilderijen.

## ECHT

**Streekmuseum.**

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten. Geopend zondag van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 18.30 uur.

## HEERLEN

**RAADHUIS**

Retrospectieve tentoonstelling Corneille, tot 3 maart van 9-13 en van 14-18 uur, op zaterdag en zondag van 14-18 uur, gesloten op 8 en 9 februari.

**Glaspaleis De Bongerd**

Collages, tekeningen, grafiek van Theo Lenartz, open op winkeltijden t.m. 27 febr.

## HOENSBROEK

**Kasteel**

Gebrook en Hoensbroek, fototentoonstelling, dag. van 10-12 u. en van 13.30-17.30 uur. Tot en met 2 februari.

## ELL

**Atelier „De Fuus"**

Permanente expositie van schilderijen van Jean Adams. Bezoek na afspraak tel. 04955-476.

## ROERMOND

**Gemeentemuseum Andersonweg**

Tentoonstelling „landschappen en portretten" van de kunstenaar Hendrik Luyten. Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Zondags van 14.00 tot 17.00 uur.

**WORLD PRESENT KADOTHEEK Neerstraat 64**

Tentoonstelling in de keldergalerij van alleen Limburgse kunstenaars. Momenteel zijn er werken van Elly Blom en Edda Baehre.

**EDELSMEDERIJ TON VAN DEN HOUT Markt 7**

Tentoonstelling van etsen van Maartje Millenaar en An Geraedts.

**Galerie Limburg**
Willem II-singel

Tentoonstelling van schilderijen en aquarellen van Sjoerdtje Mulder. Geopend van dinsdag tot zondag van 11.00 tot 18.00 uur. Tevens werk van andere kunstenaars.

## HEEL

**Huize St. Anna Restaurantzaal**

„Overzichtstentoonstelling van schilderijen en experimenteel gebrandschilderd glas van de Swalmense kunstenaar Frans Heynen over de jaren 1943-1974"

# BIOSCOPEN

## SITTARD

**Forum Theater.**
Engelenkampstraat 68
Heden, zaterdag en zondag aanvang 20.30 uur. 18 jaar. „Een burcht vol vrolijke ontucht".

## GELEEN

**Roxy Theater Rijksweg C 67**
Zaterdag aanvang 20.30 uur, zondag aanvang 18 uur en 20.30 uur, maandag aanvang 20.30 uur, 18 jr. „Het vijfde offensief".
Heden, zaterdag aanvang 23 uur 18 jr. „Staatssecretaris voor „bedzaken".

**Studio Anders**
Rijksweg C 67
Heden, zaterdag, aanvang 20.45 uur, zondag aanvang 18 uur en 20.45 uur, maandag aanvang 20.45 uur: „De versierders".

## ECHT

**Royal Theater**
Heden, zaterdag, zondag en maandag aanvang 21 uur, 18 jaar, „Heerlijke ontucht achter kloostermuren"., zondag aanvang 18.30 uur, a.l. „Rats, kuch en blauwe bonen".

**Microroyal**
Heden, zaterdag , zondag en maandag aanvang 20.30 uur 18 jaar „The good, the bad and the ugly".

# NA INCIDENTJE DOOR OPPOSITIE

# Meerderheidspartijen flink wakker geschud?

LIMBRICHT — Oppositieleider Dukers van de gemeenteraad van Limbricht hoopt dat het kleine incident, woensdagavond in de raadsvergadering de meerderheidspartij wakker geschud heeft. „We hebben duidelijk ons ongenoegen kenbaar gemaakt. We vinden de stukken onvoldoende toegelicht en wensen meer informatie. Dat is toch heel normaal?"

De oppositie is woensdagavond uit de raad weggelopen omdat die vond er voor „spek en bonen bij te zitten". „We hebben nu eindelijk wat geld om iets mee te doen en dan moet dat snel gebeuren. Wij willen weten waar we het over hebben en niet zo maar even beslissen. Er moeten wel degelijk plannen op tafel komen met begroting en al" aldus de heer Dukers.

De heer Dukers is het er ook niet mee eens dat alle stukken ter inzage liggen: „Vaak moeten er raadsleden verlof nemen om zich te informeren over wat er gaande is, terwijl de gemeente een peperdure copieermachine heeft". De heer Dukers zegt verder zonder rancunes naar de volgende vergadering te zullen gaan maar voegde er wel aan toe dat er „bij de notulen nog wel over gepraat zal worden".

## Jos Hermans overleden

**SITTARD — Na een kortstondige ziekte overleed op 63-jarige leeftijd in het ziekenhuis te Sittard de heer Jos Hermans, concièrge van de H.E.A.O.-school aan de Vijverweg te Sittard. De begrafenis vindt plaats vandaag te Obbicht na de h. mis die om 10.30 uur in de parochiekerk aldaar wordt opgedragen.**

De heer Jos Hermans - Joep zoals hij aan de Maaskant werd genoemd - is geboren in Obbicht. Jarenlang was hij, behalve een uitstekend muzikant, een van de motoren van harmonie Concordia. De opstanding van deze vereniging was voor een groot deel aan Joep Hermans te danken. Hij was medeoprichter en animator van de afdeling Obbicht van de r.k. E.H.B.O.

Ook in andere verenigingen, zoals de hengelclub en de biljartvereniging, speelde de heer Hermans een belangrijke rol.

## Wasserij 2 gedeeltelijk gesloopt

**GELEEN — Op het terrein van de voormalige staatsmijn Maurits in Geleen zal donderdag 6 februari om 14.30 uur door de firma v.d. Acker een deel van wasserij 2 worden gesloopt.**

# CARNAVALSAGENDA

redactie: andré sonneville

*AUW-WIEVER*

SPAUBEEK — Vandaag vindt er in zaal Gielen een groot „Auw Wieverbal plaats dat om 20.11 uur begint. Voor de muzikale omlijsting zal de plaatselijke blaaskapel „Die Schwabische Mizikanten" onder leiding van E. Duyzings zorgdragen. Morgen vindt er voor alle bejaarden en gepensioneerden van Spaubeek een carnavalszitting plaats in café Eldorado aan de Bongerd, welke om 14.11 uur begint. Aan de zitting werken mee de buuttereedner Pieke Patsch en de Spaubeekse buuttereedner Herman Riedel. Voor een muzikaal tintje zorgt de Limburgse troubadour Zef Diederen terwijl voor de totale muzikale omlijsting het orkest De Jokers zal zorgdragen.

jaarlijkse bezemwedstrijd plaats vindt tussen de oud-prinsen en de middenstandsvereniging.

Voor de aanvang van de wedstrijd zal nog door diverse verenigingen een optocht gehouden worden door Oud Geleen. Het idee van de optocht is vorig jaar spontaan geboren. Dit jaar zal de optocht meer gestalte gegeven worden onder andere door deelname van muziekgezelschappen. Bijzonderheid dit jaar is echter de komst van enkele parachutisten. Deze parachutisten die tot de para's van Afcent behoren zullen klokslag 12 uur landen op het schuttersplein om de bal voor de bezemwedstrijd te bezorgen. Na afloop volgt eveneens in café Van de Wal, een bezembal.

- *verricht mevrouw Wagemans vanmiddag in Munstergeleen de aftrap voor een gekostumeerde voetbal-handbalwedstrijd voor dames en heren op het S.V.M.-sportterrein.*
- *zullen de Sjoutvotte uit Geleen voor de 12de maal een bezoek brengen aan het Medisch Centrum. 270 patiënten zullen allemaal verrast worden. Om drie uur zondagmiddag zullen de Sjoutvotte bij de Kluis afgehaald worden.*
- *de c.v. de Schinöster zal op vrijdag 8 februari een bezoek brengen aan de Afcent waar op bovenvernoemde datum een carnavalstreffen plaats vindt.*
- *Op dinsdag 4 februari organiseert de carnavalsvereniging de Schinöster haar traditionele bejaardenzitting in zaal Limburgia. Als artiesten treden op Joep Rademakers, the Jackarno's, het duo Haan-Clement, bekend van het Heerlens streektheater en als buutereedners vader en dochter Heitzer uit Geleen. Het geheel wordt muzikaal opgeluisterd door de Böhmerwaldkapel. Ook niet bejaarden zijn op deze avond van harte welkom. Bejaarden en gehandicapten welke moeilijkheden hebben met vervoer dienen dit vooraf bij dhr. Arno Dieteren kenbaar te maken waarna de c.v. hiervoor een regeling kan treffen.*
- *Op zondag 9 februari vindt om 10.15 uur de plechtige hoogmis plaats die jaarlijks wordt opgeluisterd door de Schinöster met de Gebrooker Hofsänger en de Böhmerwaldkapel.*
- *Op zaterdag 8 februari dan de sleuteloverdracht op het nieuwe gemeentehuis, waaraan vastgekoppeld de traditionele kolderraadszitting. Het geheel wordt muzikaal opgeluisterd door de fanfare St. Caecilia.*



*KINDERZITTING*

SUSTEREN — Zondag zal in zaal Claessen om drie uur een grote kinderzitting plaatsvinden. Aan deze kinderzitting wordt o.a. medewerking verleend door de kampioen buuttereednen, Harry Delissen uit Swalmen. De dansgroep van Roda Puth zorgt voor de nodige showelementen en de landskampioene dansmarieke zal een solodans ten beste geven.

Voor de pauze wordt afscheid genomen van de jeugdprins, terwijl na de pauze de nieuwe jeugdprins uitgeroepen en geïnstalleerd wordt. Na afloop van de zitting is er een jeugdbal, eveneens in zaal Claessen.

*BEZEM*

GELEEN — Het komende weekeinde in Oud-Geleen is, wat carnavalsactiviteiten betreft, geclaimd door de Auwt Prinse van de carnavalsvereniging De Uule. Zaterdagavond om 20 uur houden de oud-prinsen in café Van de Wal het traditionele Tuwt-prinse-bal, waarna zondagmiddag om 12 uur op het schuttersplein de

### overigens . . .

- *houdt de afdeling Sittard en Omstreken van de Nederlandse weduwen en weduwnaarsbond vanavond om 20.00 uur in zaal Ober Bayern een carnavalsavond voor de leden. Introductie is toegestaan.*
- *heeft de Jongeren Beweging in plan Zuid in Geleen vanavond in het HK-gebouw een gecostumeerde feestavond om 7 uur.*
- *is er vanmiddag in het Kirkske aan de Heidestraat op Lindenheuvel een kinderzitting van de Lintjwurm uit Geleen. Ook zal dan de jeugdprins uitgeroepen worden. Aanvang twee uur.*
- *houdt diezelfde vereniging vanavond een groot Auw-Wieverbal in het Volkshuis te Lindenheuvel. Met prijzen voor het „mooiste" Auwt Wief. Aanvang acht uur.*
- *gaan de Uule uit oud-Geleen op bezoek bij de Paulusstichting Watersley en hebben ze vanavond een Awt Prinsebal.*

## Weer opleidingen voor jachthonden

**SITTARD — De jachthondencommissie van de afdelingen Maastricht, Sittard en Heerlen van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging organiseert ook dit jaar weer opleidingen voor jachthonden.**

**De heer Nico Blok uit Eindhoven zal in vier en in zeven lessen jachthonden en hun baxen opleiden voor respectievelijk het veldwerk en voor de bruikbaarheidsproeven voor jachthonden van de KNJV.**

Het inschrijfgeld bedraagt 75 en 175 gulden. Voor het veldwerk worden alleen 'staande' honden toegelaten bij de opleiding. De opleiding voor de bruikbaarheidsproeven gaat tot het diploma B. Deelnemers dienen lid te zijn of te worden van de KNJV. De trainingen worden verricht in geheel Zuid-Limburg en worden afgesloten met onderlinge wedstrijden. Doel van de opleidingen is zoveel mogelijk jagers ervan te overtuigen en te begeleiden bij het gebruik van een goede hond tijdens de jacht.

Voor deelname kan men zich nog opgeven bij mevrouw B. van der Vaart, Slot Bleyenbeeklaan 7 in Hoensbroek.

## Hub Sijstermans exposeert in Maaslandcentrum

**ELSLOO — In het Maaslandcentrum in Elsloo wordt vanaf vandaag, 1 februari, tot 1 maart een tentoonstelling gehouden van werken van Hub Sijstermans. Het zijn olieverfschilderijen betrekking hebbend op spoorwegen, vergezichten en landschappen.**

Hub Sijstermans heeft al vaker deelgenomen aan amateur-schilderwedstrijden waar hij verschillende prijzen wist weg te slepen.

Hij heeft vooral bekendheid gekregen met een schilderij van John F. Kennedy wat hij heeft aangeboden aan de Amerikaanse Ambassade in Den Haag in augustus 1966.

## *Installatie van pastoor Sanderbout*

**SITTARD — Vandaag, heeft tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in de parochiekerk van Sanderbout de installatie plaats van de nieuwe pastoor J. Zinken.**

De installatie geschiedt door deken B. Janssen. De nieuwe pastoor van Sanderbout werd in 1931 in Overhoven-Sittard geboren. In 1955 werd hij te Roermond priester gewijd. Hij was achtereenvolgens werkzaam als kapelaan te Eygelshoven en vanaf 1963 als kapelaan te Nuth.

## Serie inbraken Munstergeleen opgelost

Van onze verslaggever

MUNSTERGELEEN — Naarstig speurwerk van de politie in Munstergeleen leidde dinsdagmorgen in alle vroegte tot de aanhouding van een 20-jarige jongeman M. H. uit die plaats, die vorige week donderdag, vrijdag en zaterdag steeds 's nachts in een drietal huizen te Munstergeleen heeft ingebroken. Hij maakte daarbij geluidsapparatuur, sieraden en geldbedragen buit tot een gezamenlijke waarde van bijna veertienduizend gulden. Vrijwel de hele buit van die inbraken is teruggevonden. De jongeman heeft bekend. Het onderzoek van de politie wordt echter voortgezet, omdat het vermoeden bestaat dat de knaap nog meer op zijn kerfstok heeft.

# WEEKEND-AGENDA

### DOKTER

**Sittard:** alleen voor dringend noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot zaterdagavond 12 uur door — en worden er spreekuren gehouden om 10, 16 en 20 uur bij: M. P. Verheye, Pater Chevalierstraat 18, Sittard, tel. 04490-2061: van zaterdagavond 12 uur tot zondagavond 12 uur door. — en worden spreekuren gehouden om 12, 16 ten 20 uur bij: C. Hack, Anemoonstraat 6, Sittard, tel. 04490-3600.

**Nieuwstadt:** alleen voor dringend noodzakelijke gevallen wordt de praktijk op zaterdag en zondag waargenomen door: W. v.d. Fuhr, Elsennewal 25, Nieuwstadt, tel. 04499-1332.

**Roosteren - Illikhoven:** uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 10 uur tot zondagmorgen 8 uur door: H. Hanrath, Huysbongerdweg 10, Montfort, tel. 04744-431: van zondagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: H. v.d. Wouw, Singelstraat W 11 Stevensweert, tel. 04755-252.

**Susteren - Dieteren - Limbricht:** uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 7 uur door: dr. J. Tijssen, Provincieweg 10, Limbricht, tel. 04490-5656.

**Born - Buchten - Grevenbicht:** alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 8 uur door: J. Flos, Dorpstraat 95, Buchten, tel. 04498-1266.

**Geleen-West:** alleen voor dringend noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 7 uur door: J. Michielsen, Mauritslaan 83, Geleen, tel. 04494-42314.

**Geleen-Oost:** alleen voor dringend noodzakelijke gevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmiddag 12 uur tot maandagmorgen 7 uur door: P. Ramaekers, Kummenadestraat-hoek Kievietstraat Geleen, tel. 04494-43414.

**Stein - Urmond:** alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: Th. Govaert, Mauritsweg 3, Stein, tel. 04495-1212.

**Spaubeek - Schimmert:** alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van vrijdagavond 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: P. Aarts, Hoofdstraat 26, Schimmert, tel. 04404-215.

**Elsloo - Geulle:** uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: A. Blokland, Koolweg 62 Elsloo, tel. 04402-1587.

**Neerbeek:** alleen voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van vrijdagavond 18 uur tot zaterdagavond 24 uur door: H. Meessen Kerklaan 11 Neerbeek, tel. 04402-1750; van zaterdagavond 24 uur tot maandagmorgen 8 uur door: M. Muris, Bourgognestraat 35, Beek, tel. 04402-2015.

**Beek en Omstreken:** uitsluitend voor spoedgevallen wordt de praktijk waargenomen van zaterdagmorgen 8 uur tot maandagmorgen 8 uur door: P. Crombach, Raadhuisstraat 26, Beek, tel. 04402-1496.

**Schinnen en Omstreken:** alleen voor dringend noodzakelijke gevallen huisarts bellen. Het antwoordapparaat meldt dan de dienstdoende arts.

### APOTHEEK

**Sittard en omstreken:** uitsluitend voor spoedgevallen: Apotheek Timmers, Limbrichterstraat 68, Sittard, tel. 04490-2432.

**Geleen en Omstreken:** uitsluitend voor spoedgevallen: Apotheek Engel, Kluis 32, Geleen, tel. 04494-42192.

### TANDARTS

**Sittard - Geleen - Beek:** uitsluitend voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag van 17 tot 18 uur en zondag van 12 tot 12.30 uur en van 17 tot 17.30 uur bij: R. Selker, Beekhoverstraat 45, Geleen, tel. 04494-42773 en dr. A. Catsberg, Van Sonsbeecklaan 5, Beek, tel. 04402-1547.

### GROENE KRUIS

**Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen Sittard-Land van Swentibold:** voor weekenddienst bellen: 04490-5026.

**Geleen - Oirsbeek - Spaubeek:** voor weekenddienst bellen 04494-45090.

**Elsloo - Urmond - Stein:** voor weekenddienst bellen: 04495-2127.

**Munstergeleen:** de weekenddienst wordt waargenomen door: zr. Meijers, Schinnen, tel. 04493-1516.

### AMBULANCE

**Geleen en Omstreken:** Ongevallen en Gezondheidsdienst, tel. 04494-42222.

### VERLOSKUNDIGE

**Geleen:** de dienst wordt waargenomen van zaterdagmiddag 14 uur tot maandagmorgen 8 uur door: mevrouw V.d. Leeuw-Snik, Seringenlaan 32, Geleen, tel. 04494-43729; en door: mevrouw Berendse, Pastoor van Eysstraat 38, Geleen, tel. 04494-42526.

### AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

**Sittard:** mevrouw A. Huynen, Vrangendael 57, Sittard, tel. 04490-3475.

**Geleen:** mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, Geleen, tel. 04494-42960.

**Stein - Elsloo:** mevrouw Rijst, Sanderboutlaan 48, Stein, tel. 04495-2001.

# KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

### ONTSPANNING

BONTE AVOND

**SITTARD** — De vereniging voor weduwen en weduwnaars voor Sittard en omstreken houdt vandaag een bonte avond in Obern Bayern, Voorstad, Sittard. Aanvang om 2 uur. Verder heeft deze vereniging, die zich ten doel stelt de belangen van de weduwen en weduwnaars in de ruimste zin te behartigen en die probeert met name door het organiseren vana gezellige bijeenkomsten de weduwen en weduwnaren onderling in contact te brengen en hen te helpen een nieuwe vriendenkring op te bouwen, nog een tweede bijeenkomst gepland. Dit is een kienavond op woensdag 19 februari in het Sieske, Rijksweg Z. 103 in Sittard. Aanvang eveneens 20 uur. Introducees zijn op beide avonden van harte welkom. Belangstellenden, die meer over deze verenigingen willen weten kunnen contact opnemen met de volgende personen: mevr. Riesbos, Wevestraat 1, Geleen, tel. 04494-43441, mevr. Kerstens, Schoonbroodstraat 20, Geleen, tel. 04494-48137 en de heer Poiesz, P. Ecrevissestraat 12, Sittard, tel. 04490-9803.

WANDELEN

**BORN** — Het wandelseizoen wordt zondag met een winterwandeling door de Rollen en het Limbrichterbosgebied gehouden. Men start om 14.30 uur vanaf het kruispunt De Beukeboom. Iedereen kan er aan deelnemen. Men pauzeert bij een kopje koffie in het Goudhaantje.

### BEJAARDEN

LEVENSVREUGD

**GREVENBICHT** — De bejaardenbond „Levensvreugd" houdt op 4 februari de jaarvergadering en een carnavalsviering. De vergadering begint om 18 uur. Na de vergadering is er een pauze en dan begint het carnavalsfeest. Een en ander staat in het teken van het tienjarig bestaan van de bond.

### SCHUTTERIJ

H. KRUIS

**GREVENBICHT** — In het komende weekend wordt het windbukseoncours ten bate van de schutterij Het H. Kruis voortgezet in lokaal Het Centrum aan de Raadhuisstraat.

ST. HUBERTUS

**NATTENHOVEN** — Schutterij St. Hubertus houdt zondag om 13.45 uur in schutterslokaal Verheijen de jaarvergadering. Aan de orde komen onder meer de bestuursverkiezing, benoeming nieuw lid kascontrole, verkiezing lid van de schietcommissie en de gebruikelijke jaarverslagen. Aftredende bestuursleden zijn de heren J. van Mulken, H. Knoors en A. Elzinga. Allen zijn herkiesbaar.

### PAROCHIE

SOUND '70

**SITTARD** — Het jongerenkoor Sound '70 luistert zondag om 11 uur de eucharistieviering in de parochiekerk te Overhoven op.

WEEKDIENST

**BORN** — De centrrale weekdienst voor priesters in de parochies Born Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt tot 9 februari waargenomen door pastoor Terhorst uit Grevenbicht, tel. 04497-201.

### 't Cursiefje

#### *ROZEN*

*De vrouw stond aan de rand van de weg in de stromende regen op een bus te wachten. Een jongeman, die in zijn snelle sportwagen voorbij reed, zag haar en stopte. Hij bood haar een lift aan die zij accepteerde. Onder het rijden vroeg de jongeman waarom zij rouwkleren droeg. Zij vertelde over haar gestorven man. Over haar zeer gelukkig huwelijk en over de vele bossen rozen die zij steeds van haar man kreeg. Voor haar huis zette de jongeman haar af en stoof weg. Enkele uren later ging de bel van de voordeur van de vrouw. Een jongetje bracht een grote bos rozen. Op bijgaand kaartje stond: „Uit naam van Uw man, deze rozen". Even een traan. Dan een glimlach op het gezicht van de vrouw, die 88 jaar oud, alleen op de wereld, haar man 20 jaar geleden verloor".*

### MUZIEK

HARMO-FESTI-75

**GREVENBICHT** — „Harmo-Festi-75", het 75-jarig bestaansfeest van de harmonie St. Cecilia staat volledig in de grondverf. Er zijn reeds talrijke contracten afgesloten, terwijl over de „topper" van het feest nog onderhandelingen worden gevoerd. De bestuursleden zijn volop bezig met de reclame-campagne rond het uit te geven gedenkboek, terwijl de stickerverkoop gesmeerd verloopt. Het bestuur heeft onlangs de jaarvergadering vastgesteld op zondag 16 maart om 10.30 uur in het gemeenschapshuis Oos Hoes.

ST. CECILIA

**GREVENBICHT** — De repetitie van harmonie St. Cecilia is verschoven naar zondag om 10.30 uur in het gemeenschapshuis.

### ALGEMEEN

OUD PAPIER

**GREVENBICHT** — De oud-papierploeg van de harmonie „St. Cecilia" maakt zaterdag a.s. weer de maandelijkse rondgang door Papenhoven en Grevenbicht. Men start om 9 uur v.m. Gebundeld of verpakt papier bevordert een snelle verwerking.

DUBBEL JUBILEUM

**GREVENBICHT** — Jacob Hoofwijk uit Grevenbicht viert vandaag een dubbel jubileum. Op de eerste plaats is hij 50 jaar getrouwd met zijn gemalin Anna Gegner en op de tweede plaats is hij dan precies 38 jaar lid van de schutterij het H. Kruis. Daarom zal in het Trefpunt een klinkende receptie plaatsvinden met de nodige medewerking van de schutters. De receptie wordt officieel geopend met heuse kamerschoten, terwijl de schutterij een erehaag zal vormen.

### Clubhuis

De barcommissie van de Hockeyclub Sittard zal het zaterdag 1 februari extra druk krijgen. Dan wordt namenlijk het geheel gemoderniseerde, verbouwde en vergrootte clubhuis feestelijk geopend. Belangstellenden kunnen in de loop van de avond het clubhuis bezichtigen en het bestuur de hand drukken met zulk een fraai gebouw. Dat het iets uitzonderlijks moet zijn blijkt wel uit het feit dat de Hockeyclub Sittard over een uitstekend functionerende barcommissie beschikt. De leden van deze commissie „troosten" niet alleen de broeders en zusters van HCS als ze al eens verloren hebben, ze zorgen er tevens voor dat hun medespelers geen dorst lijden.



Van links naar rechts: adjudant Ensink, majoor van Etten en officier van justitie mr. Ficq tijdens de persconferentie achter de tafel waarop het drieloops jachtgeweer en de lichtbak liggen die H. tijdens de achtervolging in een gierput verstopt had.

# *Stroper H.: Schot per ongeluk afgegaan*

# Tenlastelegging: poging tot doodslag

Van onze verslaggever

**SIMPELVELD — De 56-jarige Heerlenaar J. P. H. heeft bekend, dat hij het fatale schot op opperwachtmeester Thissen heeft gelost. De stroper heeft de politie naar de plaats geleid waar hij het wapen verborgen had. Het direloops jachtgeweer lag met de lichtbak in een gierput. H. houdt vol dat het schot per ongeluk afgegaan is. De politie houdt het echter op opzet en de man wordt poging tot doodslag ten laste gelegd.**

Tegen twee uur vrijdagmorgen gingen de beide verdachten. H. en de 34-jarige A. G. uit Heerlen, voor het aangevoerde bewijsmateriaal door de knieën. Een tijdlang probeerde H. de schuld nog van zich af te wentelen door G. als de schutter aan te wijzen. Enkele uren later bekende hij zelf de dader te zijn.

In de uren meteen nadat het bewuste schot gevallen was werden in de woning van de Bocholtzenaar J. S. natte kleding en laarzen gevonden. De afwijkingen van de laarzen kwamen zo duidelijk met de voetsporen in het veld overeen, dat de man die ze gedragen had wel bij de zaak betrokken moest zijn. H., die na zijn vlucht uit het veld andere kleding had aangetrokken in de woning van S., was te voet naar zijn woning in Heerlen gegaan, waar de politie al enkele uren op hem had staan wachten. De meubelmaker G. was eerder al met de auto vertrokken.

Vastgesteld is, dat de woning van S al jarenlang gebruikt werd als vertrekplaats voor de strooptochten. In de woning waren ook de kleding, het wapen en de munitie verborgen. Via de tuin van S., die een enkele keer mee op strooptocht ging, kwam men in het jachtgebied. Later werd in het televisietoestel de buit van die nacht — 11 stuks wild — terug gevonden.

De verdachten zullen niet aan het snelrecht onderworpen worden. De officier van justitie mr. Ficq heeft gevraagd om een gerechtelijk vooronderzoek in te stellen om ook de schijn van subjectiviteit te vermijden. In verband daarmee zal ook een reconstructie plaatsvinden. Voor H. is na voorgeleiding een bevel tot bewaring afgegeven. S. was donderdag al in vrijheid gesteld en A. G. kon vrijdag weer naar huis gaan. Hij zal zich echter voor het stropen en overtreding van de vuurwapenwet moeten verantwoorden.

## Jagersvereniging over „Bocholtz"

# *Welvaart oorzaak van gevaarlijke stropers*

Van onze verslaggever

SCHAESBERG — „Het is altijd hard tegen hard geweest. Van sportiviteit is nooit sprake geweest, ook vroeger niet", dat zegt ir. J. Peulen, provinciaal vertegenwoordiger van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging, in reactie op de afschuwelijke gebeurtenissen is Bocholtz deze week.

„Ik bekijk het niet als jager maar als mens. Het is gewoonweg treurig dat het zo ver kan komen. Deze gevallen zijn toe te schrijven aan de toegenomen welvaart. Vroeger werd er ook gestroopt en zat de politie er ook achter aan. Ook toen gebeurden er dingen die fatale afloop hadden. Vroeger stroopte men echter met strikken, geweren met lichtbakken waren zeldzaam", zo vervolgt hij.

„Tegenwoordig kan iedereen voor een habbekrats in België een geweer anschaffen maar vroeger hadden de mensen daar het geld niet voor. In verhouding heb je nu dus veel meer gevaarlijke stropers dan vroeger", aldus de heer Peulen.

**Geweren voor habbekrats te koop in België**

Volgens de heer Peulen zijn de straffen tegen de stroperij in Nederland veel te zacht bovendien vindt hij dat de stroper maar al te gauw de underdog van het grote publiek wordt. „De mensen ageren uiterst fel tegen een jachtopziener die een stropende hond of kat afschiet, maar houden hun mond wanneer diezelfde jachtopziener bedreigd en soms zelfs gemolesteerd wordt door de „heren" stropers. Door de lage straffen permitteren ze zich van alles en als ze dan eens bestraft worden kunnen ze zelf nog uitzoeken wanneer ze die straf gaan uitzitten.

Ik heb overigens grote bewondering voor de moed en felheid waarmee de Limburgse rijkspolitiemensen en jachtopzieners zich inzetten tegen de stroperij. Dat ze voortdurend in gevaar zijn, is helaas wel weer gebleken", besluit de heer Peulen.



● Gouverneur van Rooy tijdens zijn toespraak voor de opening van het nieuwe kantooor van het Bouwfonds.

## Bouwfonds verlaagt hypotheekrente

**GELEEN — Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten zal met ingang van vandaag de hypotheekrente verlagen tot 9,75 procent. Dit werd gisteren meegedeeld bij de feestelijke opening van het nieuwe kantoor van het bouwfonds aan de Jos Klijnenlaan in Geleen door voorzitter Wim Schepers.**

„Hiermee loopt het bouwfonds weer duidelijk voorop", aldus de heer Schepers die verder meedeelde dat het bouwfonds in een zeer gezonde financiële positie verkeert. „Ondanks de betrekkelijk lage hypotheekrente is het bouwfonds erin geslaagd een reserve op te bouwen van 10.634.000 gulden op 31 december 1973. Verwacht mag worden, dat deze reserve in 1974 nog belangrijk is toegenomen", zei de heer Schepers. De officiële opening van het riante kantoor dat momenteel aan 123 werknemers ruimte biedt, werd verricht door gouverneur Ch. van Rooy.

Voorzitter Ensink van de stichting Eigen woningen van het bouwfonds voor Limburgse gemeenten deelde tijdens de feestelijke opening vrijdag mee dat die stichting in 1974 2300 woningen in Limburg heeft gebouwd.

**PROVINCIE vandaag**

## *Hans Truijen exposeert in Amstelveen*

**HEERLEN — In het gemeentelijk expositiecentrum „Aemstelle" te Amstelveen zal de kunstenaar Hans Truijen uit Klimmen van 8 februari tot 10 maart een tentoonstelling houden van portretten, vrije schilderijen, tekeningen en gouaches. De expositie wordt op 8 februari om 1 uur geopend door Hans Redeker. Met deze expositie van een kunstenaar uit Zuid-Limburg bevestigt Wim Bary wat hij bij zijn afscheid van Maastricht beloofde: dat hij als directeur van de dienst voor cultuur in Amstelveen Limburg en de vele hier werkende kunstenaars niet zou vergeten. Het expositiecentrum „Aemstelle" ligt aan de Amsterdamseweg 511.**

## *Wereldtitel Voerendaalse kleurkanarie*

**VOERENDAAL — De heer A. Hendrix uit Voerendaal is te Mechelen (België) met de kleurkanarie zalm wereldkampioen geworden. Het vogeltje kreeg 92 punten. De heer Hendrix is dit jaar ook clubkampioen en Limburgs kampioen geworden. De kersverse wereldkampioen is lid van de Heerlense kanarievereniging KV De Eendracht Heerlen II.**

## *PPR-congres praat over AMF-pensioenen*

**HOENSBROEK — De PPR in Hoensbroek zal op het landelijk congres van de Radikalen een motie indienen over het onderbrengen van de mijnwerkerspensioenen bij het ABP. Men vindt dat de staatssecretaris indertijd deze eis onterecht heeft afgewezen. Zijn argument dat er een precedent zou worden geschapen voor andere industrietakken vindt het Hoensbroekse actiecentrum niet juist. Men vindt dat er sprake is van een identieke situatie bij mijnwerkers, PTT en Nederlandse Spoorwegen. De laatste twee groepen zijn wel ondergebracht bij het ABP.**

**De PPR wil dat ook de mijnwerkers een welvaartsvast pensioen krijgen en daarom verzoeken zij het landelijk congres dat vandaag bijeenkomt in Arnhem, bij iedere gelegenheid de noodzaak van deze zaak bij de regering te benadrukken.**

**De motie van de PPR Hoensbroek wordt ondersteund door de afdelingen in Maastricht, Heerlen, Klimmen en Nuth.**

## *Missieraad laat DIVIS-Limburg niet vallen*

# „College geen verbetering"

**DEN BOSCH — De Nederlandse Missieraad heeft mgr. dr. J.M. Gijsen van Roermond bericht, dat de raad blijft samenwerken met DIVIS-Limburg, de missieraad van het bisdom Roermond wiens directeur pater P. Nelen door mgr. Gijsen van zijn taak is ontheven en die als geheel vervangen wordt door een adviescollege onder leiding van mgr. Theunissen. De Nederlandse Missieraad heeft zich in zijn brief aan de bisschop van Roermond niet uitgelaten over een samenwerking met het Roermondse adviescollege; hij noemt de vervanging van DIVIS door dit college geen verbetering en geen vernieuwing.**

De Missieraad deelt in zijn brief aan mgr. Gijsen mede, dat het ontslag van P. Nelen en de vervanging van DIVIS binnen het dagelijks bestuur van de raad onderwerp van ernstig beraad zijn geweest en dat tenslotte een grote meerderheid van de raad heeft ingestemd met de tekst van de aan mgr. Gijsen te zenden brief. Het ontslag van P. Nelen vindt deze meerderheid geen juiste pastorale reactie op het aan de dag getreden verschil in visie tussen de bisschop en P. Nelen. Onbegrijpelijk vindt het bestuur, dat mgr. Gijsen naar aanleiding van dit verschil ook de hele DIVIS-raad terzijde heeft geschoven. De raad is ernstig bezorgd, dat door deze maatregelen een veelbelovende ontwikkeling in het bisdom Roermond wordt afgebroken en nu ook op het missionaire werkterrein een heilloze polarisatie wordt teweeg gebracht, aldus de brief.

### „Binnen de lijnen"

In de brief wordt voorts opgemerkt, dat DIVIS-Limburg volgens het dagelijks bestuur van de Missieraad geheel binnen de lijnen opereerde, die door het Tweede Vaticaans Concilie waren geformuleerd en nog eens bevestigd door de laatstgehouden bisschoppensynode in Rome; naar de mening van het bestuur worden traditie en nieuwe ontwikkelingen evenwichtig bijeen gehouden in de mede door mgr. Gijsen ondertekende brief van de Nederlandse bisschoppen „Een nieuw missionair tijdperk". Het bestuur zegt in deze brief een bevestiging van zijn beleid te vinden en gaat daardoor geïnspireerd op de ingeslagen weg voort.



## *Dieptepunt in Limburg*

# Scherpe daling in oplevering nieuwe woningen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG — Verleden jaar kwamen in Limburg 11.605 woningen gereed. Dit is 14 pct minder dan in 1973. Met dit percentage ligt Limburg een stuk hoger dan de landelijke daling van 6 pct. In heel Nederland werden in 1974 146.174 woningen voltooid. Begonnen werd met de bouw van 10.334 woningen, terwijl eind december in uitvoering waren 9362 woningen. In beide gevallen bedraagt de daling 13 pct, hetgeen gunstiger is dan het landelijke dalingspercentage van 21 resp. 25.

Van de voltooide huizen in Limburg bestaat 81 pct uit eengezinswonngen. Landelijk is dit 77 pct. Van de woningen, met de bouw waarvan een begin werd gemaakt, bestaat 88 pct uit eengezinswoningen en 12 pct uit flats. In 1973 werden in Limburg meer flats gebouwd dan verleden jaar, aangezien toen de verhouding eengezinswoningen en flats deze was: 81 tegen 19 pct.

Het absolute aantal eigen woningen steeg in alle provincies uitgezonderd in Limburg, Utrecht en Noord-Brabant. Van de voltooide woningen bestaat 43 pct uit huurhuizen en 57 pct uit eigen woningen. In 1973 bedroegen deze percentages 46 resp. 54.

Een en ander blijkt uit een overzicht van het ministerie van Economische Zaken, dat gebaseerd is op de definitieve woningbouwgegevens van het C.B.S.

## *Standpunt Industriebond NKV onveranderd:*

# Mijnen gingen twee jaar te laat dicht

**door Henk Thonen**

**HEERLEN — De Industriebond NKV heeft er geen behoefte aan om vandaag voor het forum van de KWJ te verschijnen teneinde verantwoording over het beleid inzake de mijnsluitingen af te leggen. De Industriebond heeft zich wel bereid verklaard tot een gesprek met de KWJ, maar de jongeren hebben op deze uitnodiging niet gereageerd. Math. Weijers, regio-voorzitter van de Industriebond NKV in Limburg, vindt, dat de mijnwerkersbond zich geen verwijten hoeft te maken. „Je moet de beslissing die in 1965 genomen is niet bekijken in de huidige situatie, maar met de ogen van tien jaar geleden", zegt Math Weijers, die onder Frans Dohmen, vice-voorzitter was.**

„Ons standpunt was en is nog steeds dat de mijnen twee jaar te laat gesloten zijn. Waren de schachten eerder dichtgemaakt dan zouden in een tijd van hoogconjunctuur meer bedrijven zijn aangetrokken en de werkloosheid waarschijnlijk niet zo groot geweest zijn als nu. Door onenigheid onder de werkgevers over de toekomst van de kolen en door de twijfelachtige houding van de regering is de mijnsluiting met tenminste twee jaar vertraagd. Vlak voor het einde kwam minister Andriessen met zijn steuntje van 22 miljoen, terwijl de kolen al geen toekomst meer hadden".

### Achterbaks

Math Weijers vindt dat de KWJ de oude mijnwerkersbond geen achterbaks en dictatoriaal optreden mag verwijten. Het dagelijks bestuur bestond uit zestien of twintig niet-gesalarieerden die meebeslisten en bovendien keurde de algemene vergadering jaarlijks het beleid goed. Het bestuur voerde alleen de besluiten van de wetgevende vergadering uit. „Frans Dohmen mag dan ook niet beschuldigd worden. Hij was slechts een van de bestuursleden en het is niet fatsoenlijk personen aan te vallen, omdat je dan ook de gezinnen raakt.

Waarom nam de NKMB het besluit in te stemmen met de mijnsluiting? Op grond van zakelijke motieven was volgens Math Weijers geen andere beslissing mogelijk. Overal in het buitenland werden verzuimdiensten (werktijdverkorting) ingevoerd. In andere landen gingen mijnen dicht, in Engeland in 5 jaar tijd 171; in Frankrijk 56, in België 52 en in Duitsland 25.

Het buitenland nam tal van concurrentievervalsende maatregelen. Duitsland stopte 1 miljard in de mijnen en Frankrijk nam het verlies voor zijn rekening.

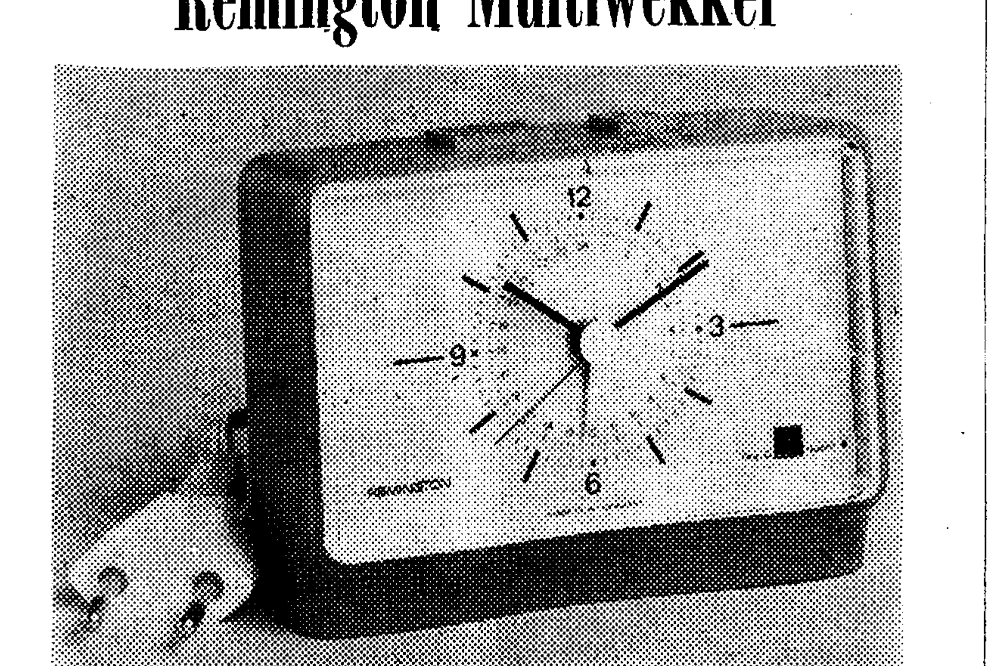
### Kunstmatig

Het aandeel van de kolen in de energie daalde constant. De verhouding tussen opbrengst en kostprijs werd steeds ongunstiger. (In december bedroeg de opbrengst f 54,40 per ton en de kostprijs f 58,50). Bovendien moest het inkomen van de mijnwerkers kunstmatig op peil gehouden worden. Het verschil in loon tussen mijnen en andere bedrijven werd steeds kleiner, waardoor de mijnwerkers de mijn verlieten. Er kwam meer en beter onderwijs, waardoor de jongeren de OVS en de mijn links lieten liggen.

De huisbrandkolen konden niet meer verkocht worden omdat steeds meer particulieren overstapten op gas en olie. Industriekolen konden alleen afgezet worden omdat de overheid de Hoogovens en de centrales verplichte Limburgse kolen te kopen. De regering nam bovendien de beslissing om voor de strategische voorraadvorming van kolen op gas en olie over te stappen.

Al deze argumenten lieten de mijnwerkersbond geen andere keus dan in te stemmen met de mijnsluiting en mee te werken aan een planmatige afbouw, aldus Math Weijers.

## Remington Multiwekker



Een van de vele prijzen die men elke week voor één gulden kan winnen in onze puzzelactie, is deze elektrische REMINGTON-multi-alarmwekker met verlichte wijzerplaat en het bekende 24-uurweksysteem, waarde f 59,50, geschonken door SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Op zaterdag 8 februari a.s. hopen mijn ouders

**Ludovicus Servatius Jongen**

en

**Maria Josephina van Golde**

**hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.**

Om 15.00 uur zal uit dankbaarheid een H. Mis worden opgedragen in de St. Petruskerk.

Receptie van 17.30 tot 19.00 uur in het Dienstencentrum, Deken Haenraetsstraat 5, Sittard.
Dagadres: Odasingel 155 II.

Hun dankbare dochter:
**Tilly Janssen-Jongen**

---

† Het heeft God de Almachtige behaagd heden nog onverwacht tot Zich te nemen, op de leeftijd van 66 jaar, voorzien van de Sacramenten der Zieken, mijn lieve zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

**Mathias Wilhelmus Simons**

echtgenoot van

**MARIA C. J. G. HOL**

Heerlen: **M. C. J. G. Simons-Hol**
Ermelo: **Gemma, Harry en kinderen**
Drunen: **Wim, José en kinderen**
Holtum: **Toos, Lambert en kinderen**
Veghel: **Hans, Han en kinderen**
Heerlen: **Paul en Feli**
Uden: **Marleen en Nico**
Barrow (G.B.): **Monique, Derek en kind**
**en overige familie**

Heerlen, 30 januari 1975
**Burg. de Hesselleplein 30**

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 3 februari a.s. om 19 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.
Dinsdag 4 februari a.s. zal de crematie plaatshebben te Dieren om 11.05 uur in Aula I.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Bezoek van 15 tot 16 uur.

---

† Hierbij berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 77 jaar, onze goede moeder en oma

**Bertha Helena van Spankeren**

weduwe van

**PETER FRANCISCUS VAN EIJK**

**Kinderen van Eijk**
**klein- en achterkleinkinderen**

Heerlen, 31 januari 1975
corr.-adres: Govert Flinckstraat 79

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 3 februari a.s. in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld Heerlen, om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Kampstraat te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

---

† Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben geven wij u kennis dat heden, voorzien van het sacrament der zieken in de leeftijd van 84 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

**Helena Wetzels**

weduwe van

**JOHANNES JOSEPH BERGRATH**

Sittard: **P. Bergrath**
**A. Bergrath-Werdens**
**G. Bergrath**
**M. Bergrath-Jongen**
**F. Nellen-Bergrath**
**E. Bergrath-Otto**
**C. Baggen-Bergrath**
**J. Baggen**
**En haar klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Wetzels**
**Familie Bergrath**

**Sittard, 31 januari 1975**
**Tunnelstraat 43**

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 4 februari as. om 10.30 uur in de St. Pauluskerk, Sittard, Limbrichterveld.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk vanaf 10.10 uur.
Maandag as. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 - 19 uur.

---

† Bedroefd, maar tevens dankbaar, dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, is heden, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Hermina Grada Derksen**

weduwe van

**GERHARDUS HURENKAMP**

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **G. H. van Heur-Hurenkamp**
**W. J. J. van Heur**
Geleen: **H. A. Feron-Hurenkamp**
**E. J. Feron**
Geleen: **A. J. Hurenkamp**
**D. C. Hurenkamp-Schuurbiers**
Loenen aan de Vecht:
**Th. J. Beerendonk-Hurenkamp**
**A. Beerendonk**
Geleen: **H. G. Vossen-Hurenkamp**
**J. G. Vossen**
Geleen: **M. G. Consten-Hurenkamp**
Geleen: **P. G. Moonen-Hurenkamp**
**J. H. G. Moonen**
Collie (W. Australië):
**C. J. van Schoubroeck-Hurenkamp**
**J. van Schoubroeck**
Elsloo: **H. H. G. Hurenkamp**
**M. G. Hurenkamp-Peters**
Spaubeek: **J. G. Th. Hurenkamp**
**T. Hurenkamp-Gelissen**
Geleen: **H. G. Th. Hurenkamp**
**R. M. J. Hurenkamp-de Haan**
**Kleinkinderen en achterkleinkinderen**
**Familie Derksen**
**Familie Hurenkamp**

Geleen, 30 januari 1975
corr.-adres: Van Ostadestraat 16, Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 4 februari a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof Plan-Zuid te Geleen. Bijeenkomst in voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.
Mede tot intentie zal moeder bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandagavond a.s. om 19 uur in bovengenoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de St. Janskliniek te Geleen. Gelegenheid tot bezoek van 16.30—17.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Leonardus Joseph Roks**

echtgenoot van wijlen

**MARIA ANTOINETTA CLAESSENS**

Heerlen: **T. Janssen-Roks**
**J. Janssen, Anita, Astrid**
Sibbe: **P. Roks**
**M. Roks-Timmermans, Jos, Paul**
Sibbe: **H. Roks**
Sibbe: **J. Roks**
**J. Roks-Ubags, Bianca, Andy**
Sibbe: **J. Roks**
**M. Roks-Pirnay, Jolanda, Mano**
Sibbe: **L. Defaux-Roks**
**H. Defaux, Anita, Jo**
Geleen: **J. Blom-Roks**
**H. Blom, Armand**
Sibbe: **R. Roks, Angelo**
**Familie Roks**
**Familie Claessens**

Sibbe, 31 januari 1975
Bemelerweg 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 4 februari as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Roza te Sibbe, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Rozenkransgebed maandagavond as. om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, dagelijks van 15 tot 16 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Gez. 300A
Vers 4

Bedroefd delen wij u mede dat onze lieve moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder

**Maria Frederika Bouwman**

geboren Smit, weduwe van

**HERMANUS JOHANNES BOUWMAN**

heden van ons is heengegaan. Zij bereikte de leeftijd van 88 jaar.

Geleen: **E. Brinkgreve-Bouwman**
**Kinderen en kleinkinderen**
Treebeek: **A. J. L. van den Brandt-Bouwman**
**A. van den Brandt**
**Kinderen en kleinkinderen**

Geleen, 29 januari 1975
Kliniek St. Jansgeleen
Correspondentieadres: Mercuriusstraat 31, Treebeek

De rouwdienst wordt gehouden op maandag 3 februari as. om 14 uur in de kapel van de kliniek St. Jansgeleen, Stikkerstraat 10, Geleen geleid door de weleerwaarde heer ds. G. H. M. Röhling.
Gelegenheid tot condoleren in bovengenoemde kapel van 13.45 tot 14 uur.

Aansluitend aan de rouwdienst zal de teraardebestelling plaatsvinden op de alg. begraafplaats te Geleen-Lindenheuvel.

---

## GEBOORTEN

**Wendy,** dochter van de fam. Ronnen. Maastricht, Scharnerweg 122.

**Raf,** zoon van de fam. Broex. Maastricht, Glazeniersdreef 62.

**Ester,** dochter van de fam. Foppen. Maastricht, Ambyerstraat Nrd. 139.

## VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

**Mariet Janssen en Rob. Smeets.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 1 februari om 11 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen. Receptie van 18.00 tot 19.30 uur in Hotel Het Jachthoes, Kerkstraat 39, Nuth. Toek. adres: Lyonetstraat 8 Maastricht.

**Nicoline Broeckx en Huub Coninx.** De inzegening vindt plaats op heden, zaterdag 1 febr., om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te St. Pieter, M'tricht. Adres van de dag: Hotel Old Hickory, Meerssenerweg 372, Maastricht. Receptie van 18.30—20 uur. Toek. adres: Atoomstraat 17, Heer-Maastricht.

## OVERLEDEN

† **Fernand Herben.** Oud 70 jaar. Echtgenoot van Nathali Deckers. Maastricht, Victor de Stuersstraat 3. De uitvaartdienst vindt plaats op heden vrijdag 31 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

† **Maria Ida Adriaens.** Oud 72 jaar. Echtgenote van wijlen Hendrik Servais. Maastricht, straat 5. De uitvaartdienst vindt plaats heden straa t5. De uitvaartdienst vindt plaats heden zaterdag 1 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van het onbevlekt hart van Maria te Maastricht.

† **Servatius Ludovicus Hubertus Breuls.** Echtgenoot van Maria Hubertina Brands. Maastricht, Franciscus Romanusweg 9. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 1 febr. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Matthias te Maastricht.

† **Leo Souren.** Oud 73 jaar. Echtgenoot van Angelina Ensinck. Maastricht, Prof. Mullerstraat 70. De uitvaartdienst vindt plaats heden op zaterdag 1 februari om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie Wyckerveld Maastricht.

† **Maria Anna Hendrikx.** Oud 79 jaar. Echtgenote van wijlen Joannes Jozef Bastiaens. Echtgenote van Peter Willems. Heugem-Maastricht. Corresp.adres: Vogelzang 10. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 1 februari om 11 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem.

† **Hubert Stassen,** oud 72 jaar. Maastricht, Eenhoornstraat 87e. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 3 febr. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-M'tricht.

† **Jacobus Johannes Hupkens,** oud 66 jaar, echtgenoot van Christine Beckers. Maastricht, Burg. Pijlsstraat 52. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 3 febr. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht.

---



---

†

Met grote verslagenheid delen wij u mede, dat door een noodlottig ongeval op 26 januari te Canterbury (Engeland) is overleden onze lieve dochter, onze opgewekte zus, schoonzus en kleindochter

**Anne-Marie**

in de leeftijd van 25 jaar.

Munstergeleen: **G. Karreman**
**A. Karreman-van Essen**
Geleen: **Willem Wim Karreman**
**Thea Karreman-van Roy**
Munstergeleen: **Gerlof Karreman**
**Maurits Jan Karreman**
Apeldoorn: **R. van Essen**
**A. van Essen-van Ieperen**

Munstergeleen, Geleenstraat 34

De kerkdienst zal plaatsvinden op dinsdag 4 februari 1975 in de St. Pancratiuskerk te Munstergeleen om 14 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 13.30 uur.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis van het overlijden van onze collega en medewerkster

**Anne-Marie Karreman**

De nagedachtenis zal nog lang in onze herinnering blijven voortleven.

**Direktie en medewerkers**
**Nederlandse Middenstands Bank**
**Heerlen**

---

†

In de vrede van Christus is heden vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 95 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

**Johan Joseph Römkens**

begiftigd met de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van wijlen

**Maria Carolina Hubertina Willems**

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Waubach: **J. Dautzenberg-Römkens**
Waubach: **M. Römkens-Kleina**
Waubach: **J. Römkens-Haan**
Nieuwenhagen: **Wed. W. Römkens-Luizing**
Sittard: **G. Schrage-Römkens**
Treebeek: **J. Römkens-Wunnik**
**Klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Römkens**
**Familie Willems**

Waubach, 30 januari 1975
Veeweg 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 3 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Rozenkransgebed zondag 2 februari a.s. om 17.15 uur in voornoemde kerk.

Bezoekuren rouwkapel „Lückerheidekliniek" te Kerkrade van 18—19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

Daar het voor mij onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor Uw medeleven en voor de grote belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare echtgenoot, vader en grootvader

**Alfred Benedik**

betuig ik langs deze weg aan allen mijn zeer oprechte dank.

**Mevrouw H. Benedik-Dinghs**
**kinderen en kleinkinderen**

Prins Mauritslaan 57
Beek (L.), februari 1975

De plechtige zeswekendienst zal plaats hebben op zondag 2 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus.

---

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder en oma

**Maria de Rooy-Heynens**

zal plaats vinden op zondag 2 februari a.s. om 11.30 uur in de H. Bernadette-kerk, Baandert Sittard.

**L. de Rooy**
**T. de Rooy-Winthagen en kinderen**

Sittard, februari 1975.

---

't Is alweer een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van onze lieve man en papa

**Chrit van Cleef**

Wij herdenken dit hedenavond om 19 uur tijdens een H. Mis in de Christus Koningkerk, Kluis Geleen.

**F. van Cleef-van Mierlo en kinderen**

Geleen, 1 februari 1975
Kluis 9

---

De plechtige eerste jaardienst voor

**Harry Evers**

overleden te Curaçao, zal gehouden worden op zondag 2 februari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

**Mevr. Evers-Caubo**
**kinderen en kleinkinderen**

Terwinselen, Parallelstraat 48

---

†

In de Vrede van Christus is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de H. Sakramenten der Zieken, in de leeftijd van 69 jaar, in het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

**Leonard Thönnissen**

echtgenoot van wijlen

**Klara Sturms**

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Passart-Zuid/Heerlen: **E. Strolenberg-Thönnissen**
**W. Strolenberg**
**kinderen en kleinkinderen**
Havert (Dld.): **J. Thönnissen**
**H. Thönnissen-Heinen**
**en kinderen**
**Familie Thönnissen**
**Familie Sturms**

Passart-Zuid/Heerlen, 30 januari 1975
Eikstraat 81

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 4 februari a.s. om 10.00 uur in het Kerkcentrum van de St. Paulusparochie Passart-Zuid en de Wieër, Stanleystraat 1, gevolgd door de begrafenis op het R.K. kerkhof te Hoensbroek-Lotbroek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Zaterdag a.s. tijdens de avondmis om 18.30 uur zal er te zijner intentie worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden, na een kortstondige ziekte, van ons heengegaan, voorzien van het H. Sakrament der Zieken, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en opa

**Albert van Dijk**

echtgenoot van

**Hubertina J. Th. Kessels**

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **H. J. Th. van Dijk-Kessels**
Roermond: **Helma Smeets-van Dijk**
**Harry Smeets**
**Frans, Albert, Eline**
Hoensbroek: **Ger van Dijk**
**Jes van Dijk-van Eeghem**
**Marlie, Marcel, Petra**
Hoensbroek: **Els Willems-van Dijk**
**Sjang**
Eindhoven: **Vincent van Dijk**
**Mia van Dijk-Offermans**
**Frank, Armand, Elsje**
Gulpen: **Paul van Dijk**
Nijmegen: **Jeannine Meens**
**Familie van Dijk**
**Familie Kessels**

Hoensbroek, 30 januari 1975
Deken Lendersstraat 6
Corr.-adres: Hoofdstraat 225

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 3 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.45 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Dankbetuiging.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

**John Schüler**

betuigen wij aan allen onze oprechte dank. Uw blijk van deelneming was voor ons een steun en troost in deze moeilijke dagen.

**Mevr. Y. Schüler-Becker**
**en kinderen**

Simpelveld, januari 1975
Diddenstraat 11

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 februari 1975 om 11.30 uur in de kerk van de H. Remigius te Simpelveld.

---

Voor Uw blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de rouwdienst van mijn lieve echtgenoot en onze vader betuigen wij U onze oprechte dank.

**Mevr. J. C. Wolf-Mertens**
**en kinderen**

Treebeek, februari 1975.

---

# Uitvoering Mozartoper uit Salzburg

# Sympathieke Don Pasquale

**SITTARD — Het operagezelschap dat naar de naam Mozartoper Salzburg luistert (een ensemble dat ik in Salzburg nooit in de theaters ben tegengekomen) bracht in de Sittardse schouwburg Donizetti's „Don Pasquale", uiteraard in Duitse vertaling. Over het algemeen viel het niet mee en waren zowel de acteertalenten als de vokale potentie beneden niveau. Met kop en schouders stak daar in gunstige zin titelrolvertolker Otto Olbert bovenuit. Niet alleen bezit hij de beste stem van de vier hoofdrolvertolkers) maar hij acteerde vanaf zijn entree, en dat is meteen na de ouverture tot de gecoupeerde finale. Bij die ouverture bleek al dat van het orkest niet te veel verwacht mocht worden; dat dirigent Sommer de Italiaanse klankkleur niet aan zijn formatie kon geven en dat die formatie nogal eens fors ernaast kon zitten (om niet te spreken van het niet in de pas lopen met de solisten).**

Dawie Couzyn als Malatesta had vooral moeite met het mezza voce. Zijn stem vertoont bovendien kale plekken. Maar wanneer hij brede lyrische frasen mocht zingen was alles botertje tot de boom. Elfriede Pfleger, die op de baljapon na in de vreselijkste hoepelrokken was verpakt, is geen coloratuur-sopraan en dus ging haar de aria „So anch'io la virtu magica" niet zo best af. Trouwens het wat bedeesde van de rol van Sofronia liep niet helemaal naar wens, ook niet wat acteren betreft. Maar vanaf het moment dat het „weesmeisje" zich als een canaillepak ontpopte, speelde Elfriede haar hoogste troeven uit en wist zij meteen ook wat acteren was.

Over Charles Broad kunnen we beter zwijgen. Een kalige tenor, stijf in zijn bewegingen en zonder enige overtuiging. Hoe kan dat ook anders wanneer je als operazanger het zonder stem - of met een beetje kopstem - moet doen? Een laatste eigenaardigheid van dit ensemble: het koor ontbrak. Daardoor viel niet alleen het beroemde „bediendenkoor" („Che interminabile") weg, maar óók het tweede couplet van Ernesto's aria „Com'è gentil", wat op zich gezien het ontbreken van kwaliteiten bij de interpreet (in het eerste couplet ging het aardig verkeerd) een zegen was.

„Sympathieke" slaat dus allemaal duidelijk niet op deze personen, tenminste niet zoals ik dat bedoel. Het slaat op Olberts titelvertolking. Hij maakte van de Don een mens, geen malloot. Je had ondanks bedenkelijke praktijken (trouwens is het nu zo bedenkelijk dat de „oude bok" dat „jonge blaadje" wil??) steeds mededogen met hem omdat je wist dat hij ertussen werd genomen. Zelfs zijn woedebuien waren ongevaarlijk als van een leeuw die brult maar geen klauwen en tanden meer heeft. Sopraan Pfleger begreep dit want haar tegenspel (de oorvijg) drukte tegelijk spijt uit.

Kijk, op zulke momenten en dankzij het helemaal warm gedraaid zijn van de sopraan komt er toch iets van die goede opera buffa over, waarvoor speciaal Olbert de juiste stijl en ook vaardigheid bezat. Al met al té weinig om warm voor te lopen.

HANS C.M. VAN ROOY

## Cultuur in de regio

# Beklemmende Babyfoon

**Herman Lutgerinks „de Babyfoon" heeft, in de vertolking door Toneelgroep Centrum een grandioze indruk achtergelaten. Dit in opdracht van CRM geschreven werk is van een dermate onderhuidse dramatiek, dat het de toeschouwer niet kan ontgaan dat hier een spel met de menselijke waardigheid in casu die van Marleen, wordt gespeeld dat in de huidige maatschappij in vele geledingen zijns gelijke kent. Het is fascinerend de behoefte aan de essentiële zaken in het leven bij Marleen te ervaren en te bemerken hoe een onverschillige maatschappij rond haar die gevoelens met de voeten treedt, ja deze zelfs nog graag gebruikt om te ridiculiseren. In het poppensel laat Marleen haar „prinses" zeggen dat men haar degene heeft afgenomen waarvan ze hield, die met haar heel gewoon leefde, die met haar hield van wat god geschapen heeft, het weer, de bomen, dieren en planten, waardoor zij gelukkig was. De moderne maatschappij — door speciaal versierders als Theo, zuiplappen en loze praat-verkopers als Karel en grove maatschappelijke werkers als Koos vertegenwoordigd — begrijpt dat broze geluk niet en wil het ook niet begrijpen om niet met de eigen holheid te worden geconfronteerd.**

Doordat de man waarvan zij hield is weggelopen en haar met het kind achterliet is Marleen alleen en die behoefte aan kontakt en de angst dat kontakt met de wereld om haar heen te verliezen, wordt zo schitterend weergegeven in de angst dat de deur beneden zal dichtslaan en in haar teleurstelling wanneer meerdere telefoontjes melden dat bepaalde „vrienden" niet kunnen komen. Zij doet het dan voorkomen als of er een gezellige party bij haar wordt gehouden, maar in feite is zij, zo leren wij via de gesprekken met haar kleine Kaspar die ons middels de babyfoon worden overgebracht, ongelukkig en eenzaam en ziet zij wat tegen die verjaardag op.

Dergelijke mensen zijn zo breekbaar, kunnen door de omgeving zo gemakkelijk vermorzeld worden.

Marleens vriendin Lea wacht de hele avond op het moment dat de aan alle zijden aangevallen jonge vrouw zal afknappen. Afknappen, dat beseft Marleen in al haar hopeloze hulpeloosheid, kan haar het laatste dat de moeite van voortleven waard is, kosten: haar kind. En daarom weet zij de avond te overleven, al valt zij op het einde voor Guido. Maar juist als die vrijerij begint huilt de kleine Kaspar en de babyfoon smijt de twee vrijende mensen uiteen. Het is een stuk vol navrante scènes, met een hoofdrol die bijzonder moeilijk is en die Els van Rooden meesterlijk heeft vertolkt. Even „over-acting" zou het geheel melodramatisch, belachelijk en onaanvaardbaar hebben gemaakt. Els van Roosen wist met het instinct van de werkelijke artieste de scheidingsrand precies te vinden; zij kwam nooit in de gevarenzone. Ingeborg Elzevier als de dronken maar in zich niet kwade Leine bracht haar monologen uitstekend en was daarin een werkelijke in deze ambiance niet passende persoon, een rol die uit een klucht was gehaald maar die juist dáárom hier zo scherp tekenend voor de sfeer werkte. De overige speelsters en spelers brachten hun rollen aanvaardbaar, waarbij Ben Hulsman een voortrefffelijke opgeblazen verkoper van electrische apparaten was. Alleen Lettie Oosthoek, zijn vloekende en hem verachtende vrouw, kwam niet tot contourvorming en was een wat vage persoon. Een behoorlijk gevulde zaal wist het gebrachte naar behoren te waarderen. De serie voorstellingen die Centrum heeft gegeven van dit boeiend werkstuk mag geslaagd heten. Met spanning zie ik een nieuw werk van Lutgerink, die zich hiermee naast The Family plaatste, tegemoet.

HANS C.M. VAN ROOY

*Conflict tussen Franse en Belgische bonden*

# Beste duif ter wereld niet naar Olympiade

**HEERLEN — In de Franse dagbladen staat de duivensport de laatste dagen in het middelpunt van de belangstelling. Een transfer van de beste Franse duif naar een Belgische liefhebber is er de aanleiding toe. Dit heeft tevens geleid tot een conflict tussen de Franse en Belgische duivenbonden.**

De rel is ontstaan om een duif van de Franse liefhebber Crusson uit Steenvoorde, die de beste duif van de wereld wordt genoemd, en die negen maanden geleden door de schatrijke hotelhouder Robert Venus uit het Belgische Koksijde voor 25.000 gulden werd aangekocht.

Bij de koop was er echter de overeenkomst gesloten dat de Fransman wel nog met zijn favoriet mocht deelnemen aan de Olympiade, die volgende week in Boedapest gehouden wordt.

Nu de Olympiade voor de deur staat, zijn de Belgische autoriteiten er zich mee gaan bemoeien en dreigen Robert Venus met een schorsing enige maanden geleden door de Franse Olympiadeploeg. Dit heeft tot gevolg dat Frankrijk afziet van deelname, hetgeen dan zonder twijfel zijn stempel gaat drukken op dit sportief evenement.

Het is overigens duidelijk dat deze rivaliteit hier in het geding is want de Belgen vrezen de concurrentie van de Franse superduif, die in de sportklasse de grote kandidaat is voor de gouden plak. En in het verleden was de strijd om het eremetaal steeds een Belgische aangelegenheid.

Het feit dat de Belgische postduif op de handelsmarkt nog steeds op eenzame hoogte staat speelt in de bakermat van de duivensport natuurlijk ook een grote rol. De omstreden Franse crack bezit een ongekend palmares met elf eerste prijzen op de klassiek lange afstandvluchten zoals Barcelona, St. Vincent en Narbonne. In totaal won hij 43 prijzen per tiental. Hij moest het pronkstuk van de Olympiade 1975 zijn.

Voor het grote evenement in Boedapest bestaat weer enorme belangstelling uit alle duivenminnende landen van de wereldbol. In de standaardklasse is Nederland een van de grote kanshebbers op een medaille.

# EXAMENS

HEERLEN — Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen zijn geslaagd voor **Baccalaureaat I en M.O. - A Theologie**, mejuffrouw M. Revermann en G. Ingenhut.

Aan dezelfde hogeschool slaagden voor het kandidaatsexamen Theologie C. de Jong, J. Paes en J. Scheepers.

ENSCHEDE — Aan de Technische Hogeschool Twente te Enschede slaagde voor **werktuigbouwkundig ingenieur** de heer N. E. J. M. H. Wijnands uit **Eijsden.**

UTRECHT — Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het **kandidaatsexamen sociologie** de heer Bert Spiertz uit **Heerlen.**

NIJMEGEN — Aan de katholieke Universiteit te Nijmegen slaagden voor het **kandidaatsexamen psychologie** R. H. J. van 't Hullenaar uit **Maastricht** en mej. M. C. F. Megens uit **Afferden**

NIJMEGEN — Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagden voor het **artsexamen** H. A. M. Romkens uit **Heerlen**, voor het **kandidaatsexamen sociologie** B. J. M. Bettinger uit **Venlo**, R. J. B. M. Bogels uit **Mook**, H. W. L. Janssen uit **Roermond**, J. P. Knops uit **Geleen**, J. F. P. Leurs uit **Roermond**, A. Maturbongs uit **Geleen**. W. J. Schmetz uit **Ubach over Worms**, W. G. H. Visschers uit **Geleen**, P. P. H. Vossen uit **Bunde** en W. G. M. J. Winkelhuyzen uit **Maastricht.**

ENSCHEDE — Aan de Technische Hogeschool Twente slaagde voor **baccalaureus technische wetenschappen** (Technische natuurkunde) A. H. M. J. Stijns uit **Geleen.**



# WINNAARS PUZZEL 18

De gevraagde oplossing van puzzel 18, ten bate van de aktie „Helpt hen redden", luidde (in willekeurige volgorde):

hamster — landrot — lemming — kerkrat

De prijzen werden gewonnen door:

Allegro 1100: L. Bakker, Prinsenheuvellaan 15, Maarn. F. 3000 Jos Inden-juwelen: P. K. de Vries, Kringgreppelstraat 101, Oosterwolde. Grocibriljantring Jos Inden: W. Bos, Thorbeckestraat 21, Zandvoort. Pfaff-naaimachine: D. H. van Ling, A. Frankstraat 22, Amstelveen. Eetservies van het Huis Heinrich: M. Volbeda, Bachstraat 124, Rijnlandflat Leiden. Lenco-stereo-combinatie: R. Schuurmans, Mattheus Sladushof 4, Amsterdam. Triumph-schrijfmachine: G M. van Treyburg-van der Heiden, Den Bruylaan 29 Velp (Gld). Carnielle-hometrainer. W. J. Kersten, D 28 J. Meddo. Winterswijk. Horloge van Schaap Citroen v. Gelder: J. Schotel, Duinoord 12, Katwijk a. Zee; N. Schouten, Pr. Beatrixstraat 55, Bodegraven. *Moulinex-grill: Th. J. Brans, Schinekssstraat 66, Stein.* Braun-sapcentrifuge: Mevr. A. E. van Veen-Trip, Troelstralaan 100, Groningen. Toys-pakket: H. B. van Bommel, Industrieweg 92, Nunspeet. Bimex-koffiemachine f 110: G. van Geffen, Adm. de Ruyterlaan 46, Uithoorn. Bimex-luchtkussenkap: M. W. F. de Hoop, Geleenstraat 13, Amsterdam. Bimex-tosti-toaster: Mevr. M. Tibbe, Hoitingeslag 44, Emmen (Drente). AaBe-pakket: A. H. Boots, Rozengracht 187-3, Amsterdam. *Bauer-filmcamera: W. Rijkhoek-Baan, Kast. Liebeekstraat 37, Maastricht.* Bosch-wasemkap: R. Lapre, Vrederustlaan 149, 's Gravenhage. Batavus-fiets: D. Yskes, Graaf van Aremberglaan 1, Heemskerk. Irisette-pakket: A. Vooijs, Zangvogelweg 54, Amersfoort. FAM-stofzuiger: A. Weevers, Delagoastraat 24, 's Gravenhage. Hollenkamp-kledingbon: A. Klinkhamer, Trompstraat 21, Zandvoort. Pinguin-voetbal: G. Scheepmaker, Rembrandtplein 83, Lisse poelpolder; P. G. Holierook, Irenestraat 20, Bodegraven; H. Sluijter-Bouma, Tollenslaan 2, Aerdenhout; C. W. Hozee, Schijndelseweg 124, Boxtel: D. Rietkerk, Wagengouw 74, Broek in Waterland. Polaroid-camera: G. R. A. A. Hoolmans, Het Hoogland 11, Culemborg. Norma-matras: C. van der Burg, Willem Pijperstr. 25 Amsterdam. Neveda-pakket voor Beber-tapijt: Mevr. H. Haverkamp, Boslaan 4, Norg. Cheque f 100 „4=6": H. Jolles, Hoflaan 16a, Hilversum; D. Tiemersma, Gregorystr. 12 Elburg. Reader's Digest driedelige encyclopedie: T. Wijnands van Rooy, Tjalkstraat 32 Eindhoven. Linker-deken: P. Stomphorst, Emmastraat 6, Doetinchem. *Paar Hush Puppies: H. H. S. Damoiseaux, Voskuilenweg 11, Heerlen*; H. van Egmond Rhijnvis Feithl. 7 Den Haag. *Remington-koffiemachine: F. v. Weerts, Bongerd 30, Spaubeek.* Remington-scheerapparaat: Mevr. A. M. Hardenbal-v.d. Berk, Hobbemakade 74-3 Amsterdam. Remington-Ladyshaver: J. G. Westendorp Groenstraat 4, Nijkerk. Remington-alarmwekker: G. Molenaar, Texelstrooml. 14, Den Helder. Bovemapakket: P. Vis, 2e Boomdwarsstr. 19-7 Amsterdam. Dèsirèe-bon f 100: A. Homan, Westenesserstr. 64 Emmen. Pakket Tiger Products plastic-hulpjes: M. J. Smulder, Spechtl. 7, Lieshout. Shiseido-pakket: Antoon Reijinga Saturnus 108 Duivendrecht. Melitta-filter: Mevr. Q. Klerks West Frieshof 2, Hoorn: Mevr. I. Wuijts, Van Woustraat 23-1, Amsterdam; M. v.d. Vlugt Idman, Kl. Houtweg 139 Haarlem: P. van Diest, Broekweg 115 Lisse. *Satino-pakket: Mevr. v. Meris, Parallelstr. 80 Amstenrade.* Gold Cup-voetbalschoenen: mevr. B. J. Roddenhof-Kos, Nieuwstad 64, Doetinchem. Krups-personenweegschaal: L. Osendarp, Jansstr. 80, Haarlem. Karton Granini-vruchtendrank: Pam Oostra, Woubruggestraat 23-2, Amsterdam: G. van Kesteren, De Genestetl. 307 Den Haag. Citruspers: H. Kolling, Cath. v. Renness!. 19 Utrecht. Tefal-koekepan: H. IJzer, K. Doormanstr. 37 Wieringerwerf. Giemme-autowashandschoen: I. Romeyn, Simonskerkestr. 45-4 Amsterdam. Hooghoudt-jenever: J. v. Gisbergen, Torenlaan 48 Baarn. *Tufton-tapijtje: L. Schriek, Mr. Haexstr. 12, Schaesberg:* S. Zoodsma, Aduardstr. 5 Arnhem. Puzzelencyclopedie: M. van Kampen, -p.a. Gr. v. Arembergl. 13 Heemskerk.

De prijzen worden binnenkort door de betrefrende fima's aan de winnaars toegezonden.



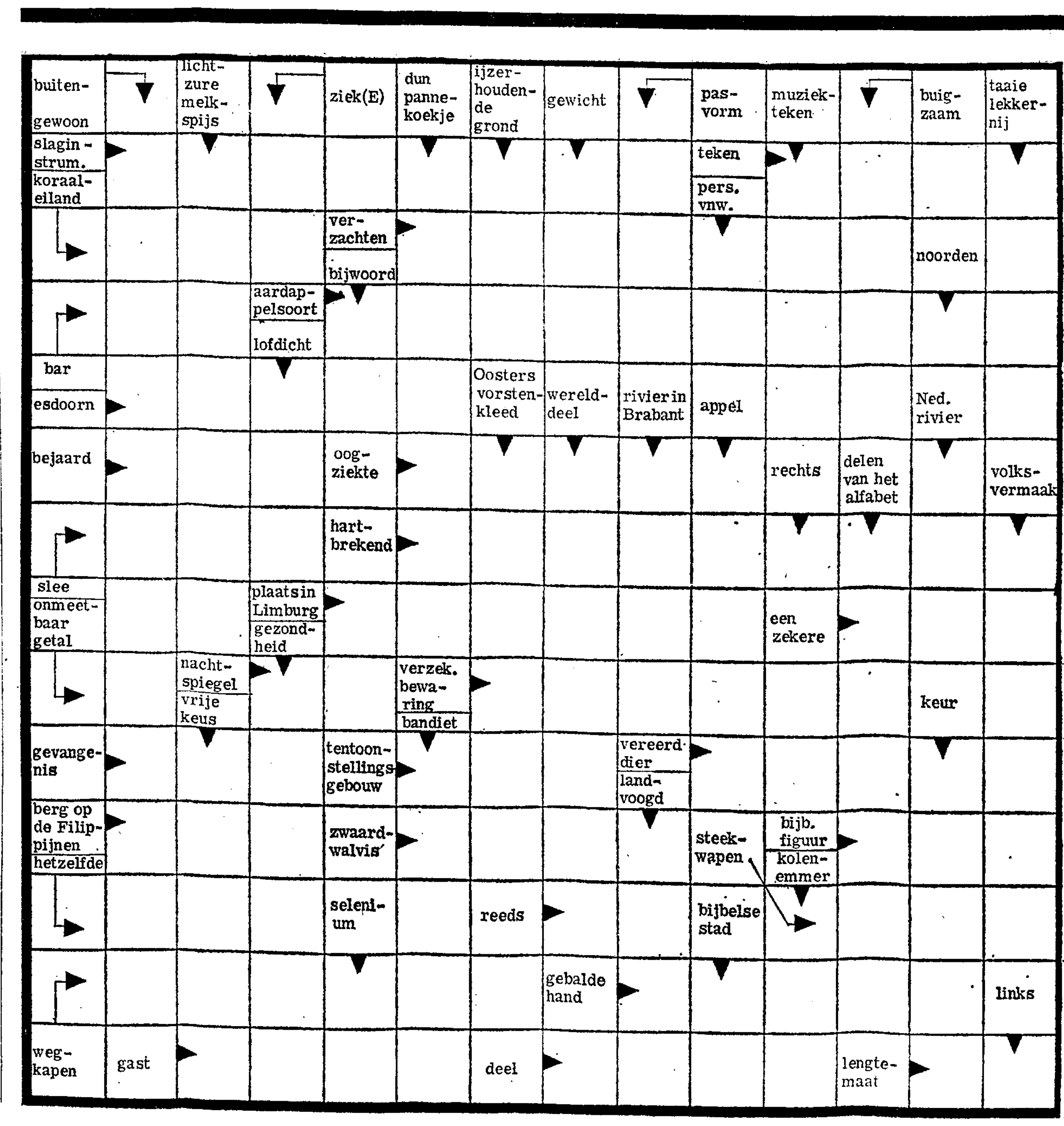
# Bejaardenwoningen op Promenade

**HEERLEN — De stichting Huisvesting Bejaarden in Limburg gaat aan de Promenade II te Heerlen 69 bejaardenwoningen bouwen. Ze komen te liggen boven de winkels, die aannemer Foekert naast de Amrobank in aanbouw heeft. Als de aannemer de winkellaag klaar heeft kan hij meteen verder. De premiebeschikking is binnen. Het ABP is bereid om er een bedrag van 4.443.000 gulden voor te lenen, mits de gemeente Heerlen deze lening garandeert.**

B. en W. van Heerlen adviseren de raad dinsdagavond om dat te doen, daarbij het recht bedingend om 15 percent van de woningen te mogen toewijzen.

De bejaardenwoningen liggen in zeven woonlagen. Ze bestaan alle uit een ruime woonkamer, een open keuken een slaapkamer, een badkamer met toilet en een royale entree.

Op de achtste bouwlaag komen de bergingen te liggen. Dat is nodig omdat het souterrain waarin gewoonlijk de berging is ondergebracht, is toegewezen aan de zakenlieden, die te zijner tijd de winkels exploiteren.




De winnaar van de puzzel van vorige week is **de heer H. P. J. Lemmens, Heistraat 34, Schaesberg.**

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.— verloot.

Inzendingen **uitsluitend** per briefkaart, die uiterlijk woensdag binnen moeten zijn, sturen naar:

Redaktiesecretariaat
Limburgs Dagblad,
Nobelstraat 21,
Heerlen.

## Oplossing van zaterdag 25 januari

```
h em no  w d
 ornament elan
 letterkundige
ida enorm ur k
 el ru uurwerk
 rigi kil e ee
 ds en dt  sen
geel oo  sap
 breukvastheid
noest astrakan
 ln  salie
 ed etalage vel
debora  mk lea
 r sark a norm
```

## Oplossing van gisteren

```
  a  e p
  remedie
 argeloos
 nooit nt
  gi  air
 mast lea
  nm bord
 ate re e
```



Menorca - Mallorca - Ibiza - Formentera - Costa Brava - Costa Dorada - Costa de Oro - Costa Blanca - Costa del Sol - Algarve - Gran - Canaria - Teneriffa - Lanzarote - Fuerteventura - Zuid Dalmatië - Montenegro - Dalmatische Eilanden - Istrië - Adriatische Riviëra - Calabrië - Sardinië - Corsica - Roemenië - Bulgarije - Bornholm-Finland - Noorwegen - Athene - Rhodos - Corfu - Kreta - Kos - Djerba - Sousse - Agadir - Oost-Afrika - Ceylon - Verre Oosten - Mexico - Bahama's.

## stippel uw vliegvakantie uit met 'n vakman

Wees eerlijk, waarom zou u het risico lopen van een vakantie die niet helemaal je dat is.

VLIEGREIZEN

TREINREIZEN

VAKANTIE-WONINGEN

**REISBUREAU VAN DE BURGT**
PASSAGE 5 — HEERLEN
TELEFOON 718400

**SCHARNOW**
Wij hebben EERLIJKE brochures.

---

## NUNSPEET

VOOR EEN VEELZIJDIGE VAKANTIE

**BOS - HEIDE - STRAND**

Vraagt aan: VVV-Nunspeet, tel. 03412—3041.

---

Wilt u een **mevis tours** FIJNE VAKANTIE uitzoeken?

Wat u nodig heeft is een

**betrouwbaar, persoonlijk advies.**

Omdat niet iedereen hetzelfde wil.

Wij hebben vakanties voor iedereen. Voor jong en oud, voor dikke of dunne portemonnaies. Ver weg of dichtbij.

U zegt het maar.

U kunt bij ons echter alleen boeken voor een reis van goede kwaliteit. Want we zijn zelf bijna overal geweest, en we kunnen u dus veel vertellen over uw Vakantie-Keus!

### — Een veilig idee?!

Nog even dit: we hebben heel veel mogelijkheden met vertrek vanaf Beek, of bij bus- en treinreizen met vertrek in of dichtbij uw woonplaats.

### — Een makkelijk idee?!

Vraagt u dus inlichtingen en gratis uitgebreide folders bij

## Reisbureau MEVIS TOURS

EMMAPLEIN 12, HEERLEN
TELEFOON 045—714041

Zaterdag na 4 uur en maandagmorgen gesloten.

---

## IEDER WEEKEND EEN VAKANTIEWEEKEND
### voor u... voor uw vrouw... voor uw kinderen

in het fantastisch mooie vakantiecentrum

## "DE KRECKAERT"

op de weg Zutendaal-Gellik te Gellik-bij-Lanaken E 39 afrit Maasmechelen

U kunt er tenissen, minigolven, vissen.
Uw vrouw kan er rusten, wandelen, zwemmen.
Uw kinderen kunnen er spelen in de speeltuin en ravotten in de bossen, de duinen en de heide.

Er zijn nog enkele goedgelegen percelen om er, met toelating, uw chalet te bouwen. ... bestellen is een goede geldbelegging

Bezoek onze tentoongestelde modellen op het rekreatiecentrum.

Verkoop der chalets ter plaatse, iedere dag vanaf 13 uur. Ook tijdens de weekeinden.



Een uitzonderlijk ... chalet MINOU reeds ... f 2.883,—, of een voorschot ... f 469,— plus 36 afkortingen ... f 87,— op afbetaling. ... prijs f 3.601,—.

---

Wilt u naar de WINTERSPORT? Goedkoop en gezond in de Eifel? Caravans te huur. Vaststaand m. verwarming. 'Frada'. Kerkrade. Tel. 5088. x

Nieuw! — STACARAVANS m. t.v., radio-recorders, 7, 8, 9 mtr en Am. keuken. 3 slpk. toilet, voll. geïsol., verw., gratis transp. Financ. 60 mnd., zonder eigen geld. Zat. 2-6 uur. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. — Weekendhuisjes, schuurtjes, garages, hokken, enz. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. Caravanimport Cervam B.V., Heerlen, tel. 045-717868. x

ITALIë: te huur Ons Huisje aan het Lago Maggiore in Luino, mooi ingericht, van alle gemakken voorz., in bungalowpark met zwembad, tennisbaan en supermarkt. Voor- en naseizoen voordelig in prijs. Tel. 070—273049.

VOUWCARAVAN-SHOW: van volgende merken: Trigano, André Jamet v.a. f 2995,—; winterprijs compleet met voortent enz. en met bermkeuken, ook botenshow - om mee te nemen. Camping Cars, Ridderbeks, Einderstraat 42-44, Heerlen (N.), tel. 045-211638, t.o. sporthal Varenbeuk. S.v.p. borden volgen Varenbeuk. x

Perfect CARAVANS Centrum, Bosstr. 105, Swalmen, tel. 04740-2220. De nieuwste types caravans zijn binnen, keuze uit meer dan 15 verschillende modellen met 1-2 of 3 slaapkamers met of zonder badkamer of douche. Prijzen vanaf f 9.650,—. Merken o.a. Belmont-Acé-Solar, Albatros oud-Hollands chalet (hout), Monza-Knaus tour-caravans. Prijzen vanaf f 4.995,—. Saris aanhangwagens. x

KARAVAN-ONDERDELEN voor zelfbouw, reparatie en handelaren, grote kollektie en vakkundige voorlichting, uw adres: Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

KARAVANVOORTENTEN unieke kollektie, alle maten leverbaar. In onze showroom staan 10 modellen opgesteld. Nu kopen is geld sparen. Financiering mogelijk. Bezoekt onze showroom. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

SPANJE: Benicasim t.h. vak.bung. of appartement aan zee. Speciale tarieven in voor- en naseizoen. Inl. tel.: 045-714602. x

Te k.a. 4 pers. CARAVAN type Blue Bird. Na 19 u. 04498-1248. x

---

## Arke-touringcarreizen zijn gezelliger én goedkoper!

| | vanaf |
|---|---|
| 5 dagen Parijs | 210,- |
| 5 dagen Londen | 315,- |
| 6 dagen Harz | 249,- |
| 6 dagen Zwarte woud | 294,- |

| | vanaf |
|---|---|
| 6 dagen Luxemburg | 279,- |
| 7 dagen in 4 landen | 312,- |
| 7 dagen Moezel | 269,- |
| 10 dagen Saas Grund | 420,- |
| 10 dagen Brunnen | 435,- |
| 10 dagen Wienerwald/Wenen | 404,- |
| 10 dagen Salzburg | 378,- |
| 12 dagen San Remo Bloemenrivièra | 585,- |
| 10 dagen Westendorf | 408,- |
| 10 dagen Merano | 442,- |
| 10 dagen Arzl | 393,- |
| 10 dagen Alberschwende | 435,- |
| 14 dagen Praag - Wenen - Boedapest | 815,- |
| 12 dagen Opatija | 478,- |
| 12 dagen Noorse Fjorden | 1050,- |
| 13 dagen Stiermarken/Wenen | 568,- |
| 14 dagen Costa Brava | 595,- |



**ARKEREIZEN**
Deurningerstraat 16, Enschede, Tel. 053-20320
*Verreweg beter!*

---

## Volledig verzorgde LUXE TOURINGCARREIZEN

Reisburo Van der Biesen — Mondialreizen

**DUITSLAND**
6- en 8-daagse ... naar SAUERLAND en ZWARTE WOUD vanaf f 231,—

**LUXEMBURG**
6-daagse ... vanaf f 215,—

**ITALIë**
10- en 17-daagse ... excursies naar DOLOMIETEN, GARDAMEER, LAGO MAGGIORE vanaf ...

**ZWITSERLAND**
10- en 17-daagse ... incl. ... vanaf 447,—

**OOSTENRIJK**
10- en 17-daagse ... naar TIROL, VORARLBERG, SALZKAMMERGUT en KARINTHIë vanaf f 308,—

**JOEGOSLAVIë**
12-daagse ... OPATIJA incl. excursies ... 560,—

**SPANJE**
12- en 19-daagse ... naar de COSTA BRAVA vanaf f 444,—

**VOLLEDIG VERZORGDE TREINREIZEN.**

**SENIORENREIZEN**

**VAKANTIE-VLIEGREIZEN**
15 keer per week vertrek per vliegtuig vanaf BEEK.

**Boek snel. Vraag gratis folders en informatie.**

REIS- EN PASSAGEBURO TOURINGCARBEDRIJF

**Van der Biesen**

KERKRADE, Hoofdstraat 69, tel. 04445—2434 en 3460
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 3, tel. 045—715961 x

---

## WAARHEEN MET UW VAKANTIE?

met JACOBS TOURINGCARS (Schimmert) natuurlijk naar OOSTENRIJK.

## 12 dagen Zell am See f 410,—

Vertrekdatum: 25 juni, 4 juli, 13 juli en 22 juli. Iedere reis is inclusief volledige verzorging en **DRIE DAGTOCHTEN** (ca. 500 km. ter plaatse).

U reist in splinternieuwe zeer comfortabele touringcars. Aanmelden en inlichtingen bij:

## PAASEN

**Hermelijnstraat 30 - Heksenberg**
**HEERLEN - Telefoon 045-214169.**

---

**Mondial Treinreizen**
om uw hart aan op te halen

---

## West-Reisen

Het succes van deze reizen zijn onze **prijzen.** Reeds 15 jaar **„SPECIALIST"** in reizen naar Spanje.

## SPANJE - Costa Brava

Tossa - Lloret - Calella - Canet de Mar

10-13-17 of 21 dagen vanaf **f 326,—**

**Incl. goede voll. verzorging in betere hotels.** U rijdt maar 1 dag met de laatste nieuwe touringcar (toilet, airconditioning, slaapzetels) en met een overnachting in Zuid-Frankrijk, incl. avondeten en ontbijt. Bovendien ziet u veel onderweg. Vertrek iedere week. Ook bemiddeling van onze hotels, als u met uw auto gaat. **Vraagt gratis prospektus.** Inlichtingen ook na 18.00 uur.
**R. Spoelder-Doinet, Kruisstraat 93, Heerlen, tel. 713209.** x

---

### VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

VAKANTIEWONING op Walcheren te h. Tel. 01183-1478. x

Te koop vak. BUNGALOW in België f 13.000,- inr. caravan mogelijk. Tel. 043-22517.

Caravanhandel „de Bergjes" Grote sortering CARAVANS gebruikte en nieuwe, rechtstreeks uit Engeland. Zelf-Schaapsbrug 2, Roggel (L) importeur, tel. 04749-5079. x

Te k. 4 pers. BUNGALOWTENT incl. luifel en luchtbedden z.g.a.n. Binsfeldstr. 8 Schaesberg.

Diverse merken tour-, vouw- en STACARAVANS, uitgevoerd in aluminium, hout en kunststof. Voortenten in alle merken. Tevens occasions in Adria 4.50 mtr en 5.50 mtr met c.v. koelkast en dubbele ramen. **Holland Caravans BV** Ganzeweide 221, Heerlerheide, tel. 045-212837. x

Toer- en STACARAVANS nieuw en gebruikt. Nergens goedkoper. Ga gerust eerst naar een ander.... Kom dan naar ons en vergelijk de prijzen. „De Bergjes"..... als het om caravans gaat. Showterrein Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045-351406. x

Voor uw toer- of stacaravans naar Caravanbedrijf CREMERS. Caravans met garantie. Gratis eigen transport en plaatsing op camping in geheel Nederland en België. Reeweg 84, Ubach o. Worms, bij Durox, tel. 045—312558.

Voor vakantie 1975 HOTEL-RESTAURANT de l'Ecluse, Weinstrasse 10, Stadtbredimus (Mosel) Luxemburg. Hier vindt men alle comfort. Kamers met douche, w.c., balkon en uitzicht over Mosel. Halfpension: kamer en ontbijt en diner 360 Lfr. Vraagt een prijslijst met folder aan! x

Breng een bezoek aan onze nieuwe serie sta- en TOURCARAVANS. U kunt kiezen uit 11 topmerken, tevens grote sortering inruilcaravans nu tegen winterprijzen, vanaf f 1200. Gratis brengen en plaatsen in binnen- en buitenland. Alleen bij caravanimport A. Feijts en zn. Hoofdstr. 76, Amstenrade, tel. 04492-1860. x

TOER EN STACARAVANS met 1, 2 of 3 sl.kam. fin. mogelijk uw adres camping Mooi BEMELEN BV, Gasthuis 102, Bemelen, telef. 04407-1321. x

Camping High Chaparel te Oirsbeek t.o. windmolen 6- en 8-pers. STACARAVANS te koop 10-20 pct. korting.

Te k. CARAVAN kip cavalier 4 tot 5 pers. Heisterberg 45 Schinnen.

Te koop STA-CARAVAN geheel compl. Camp Reigershorst, Montfort. Te bevr. Benedictastr. 10, Thorn.

Met Pasen naar de VELUWE? Dat kan. Mooi ruim vrijstaand gem. centr. verw. landhuis te huur. Geleg. in bosrijke omgeving. Acc. 8 à 10 pers. Zeer geschikt voor 2 fam. (o.a. 2 keukens). Ook voor al uw andere vakanties. Inl.: tel. 045-412668.

Aang. WINTERCARAVAN Deense M.K.P. z.g.a.n. voor halve prijs. Inl. Rukkerweg 68, Heerlen-Z., tel. 045-410491.

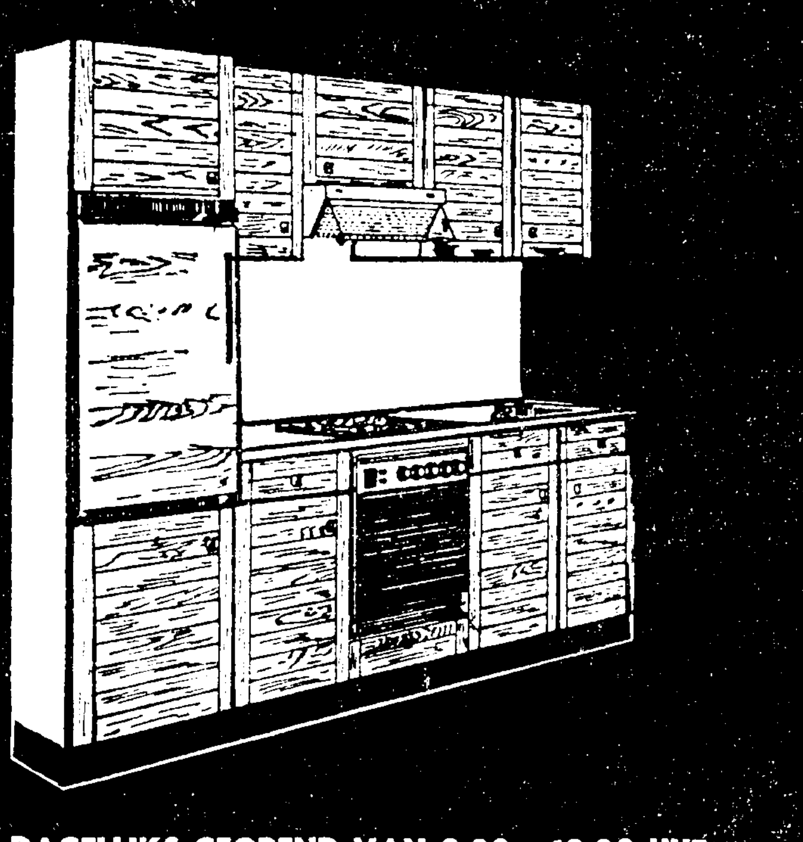
Te k. kaj. ZEILB. type Foxtrot afm. 510x200x35.90 10 m. oud, zeer compl. moet weg. Inl. na 18.00 u. Tel. 043-37291.

Te k. gevr. CARAVAN merk Adria type 380 L of Q de L. Margriet ..., Sittard, tel. 3062.

Te k. BOOTTRAILER voor boot 5 à 6 meter lang. Dubbel geveerd rollen en ... f 500,-. Bel 043-...

---

# CUJA KEUKENS CUJA
# KEUKENOORLOG GAAT DOOR!



## CUJA-AANBOUW-KEUKEN

**ECHT EIKEN uitgevoerd, volgens afbeelding, met DUROPAL blad, RVS bak met afdruipgedeelte, Gaggenau inbouwkoelkast, afzuigkap, oven en kookplaat (gas) voor**

## f 3798,-

Ook leverbaar in spiegelbeeld, L-vorm of U-vorm; met of zonder bar.

Ook in kleur met Cuja apparatuur voor f 2598,—.

Dit is slechts een voorbeeld van onze reeks aanbiedingen.

**DAGELIJKS GEOPEND VAN 9.00 - 18.00 UUR**
**ZATERDAGS VAN 10.00 - 17.00 UUR**
**DINSDAGS TOT 21.00 UUR**
**VERDER VOLGENS AFSPRAAK**

**CUJA KEUKENS b.v.**

BURG. JANSSENSTRAAT 10 **BEEK (L.)** TEL. 04402 - 3690
KAPELSTRAAT 26 **UDEN** TEL. 04132 - 66086

CUJA KEUKENS CUJA

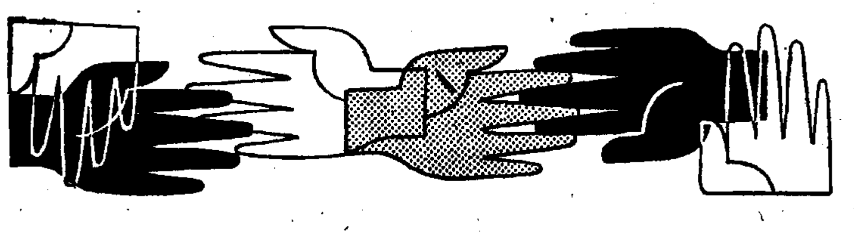
---



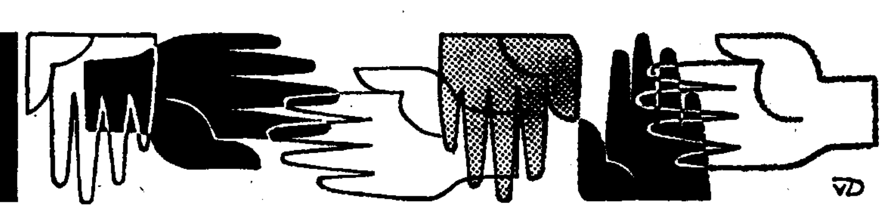
WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. En meubels in België zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland! TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuis-architecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zó ontstaat woonkultuur. Ons Assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken. WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK, TEL. 09 - 3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN. GEOPEND - IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 TOT 8 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

**wk meubel — woonkultuur zutendaal**

genk · sittard · zutendaal · stein · lanaken · maastricht · valkenburg · heerlen · bilzen



# HELPT HEN REDDEN



## ★ WEEKPRIJZEN ★

**Een AUSTIN ALLEGRO 1100, een handige, compacte wagen met voorwielaandrijving en gasvloeistof („hydragas") vering, klein van buiten, maar ruim voor passagiers en bagage. Prijs f. 8.850, een geschenk van BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.**

**Voor ƒ 3.000 juwelen naar keuze, uit te zoeken bij en geschonken door JOS INDEN, Juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam.**

**Een GRUNDIG kleurentelevisie met 66 cm grootbeeld, elektronische bediening van 8 kanalen, waarde f. 2.697, een geschenk van GRUNDIG NEDERLAND BV, Amsterdam.**

**Een PFAFF elektrische huishoudnaaimachine met vrije arm en het fabuleuze dubbelstof-transport, prijs ƒ 1.399, een geschenk van PFAFF BENELUX B.V., Amsterdam.**

**Een LENCO hifi stereocombinatie, een elektronische platenspeler ter waarde van ƒ 999, een geschenk van NAHO B.V., Amsterdam.**

**Een elektrische TRIUMPH schrijfmachine type Gabriele 2000, in handige koffer, prijs ƒ 696, een geschenk van de N.V. v/h fa. F.W. SALOMONS, Amsterdam.**

## → Alleen ZO inzenden ←

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de opgave in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N. M. Posch te Amsterdam.

Om te kunnen meedingen naar de uitgeloofde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden zijn overgemaakt.

De opbrengst komt voor 70% ten goede aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Redding-Maatschappij te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Maatschappij tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam voor de aanschaf van reddingboten; 28% is bestemd voor de Stichting Lucasklinieken voor de Mijnstreek te Hoensbroek voor de bouw van een centrum voor gehandicapten en 2% ontvangt de Vereniging tegen Kindermishandeling te 's-Gravenhage, ten einde overeenkomstig het bestaansdoel te worden besteed.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil: hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris N. M. Posch te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters R zijn bindend.

Voorts zijn er nog de volgende prijzen:

Een slaapkamerpakket AaBe wollen dekens, wollen plaids, spreien of gordijnstoffen ter waarde van f 500, geschonken door de Kon. AaBe Fabrieken BV, Tilburg.

Een Bauer Star 4 superachtfilmcamera, waarmee iedereen direct overweg kan, prijs f 427, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een hometrainer Carnielli Bicyclette met beweegbaar stuur, ontworpen voor de gelijktijdige beweging van de benen, armen en romp, waarde f 560.

Een Norma Foam Brillant matras (90x190 cm), waarde f 225, een geschenk van de Norma Matrassenfabriek BV, Boxmeer.

Een groeibriljantring ter waarde van f 135, een geschenk van

Jos Inden juweliers

Kalverstraat 51, Amsterdam

Een Remington scheerapparaat Selectro 3, prijs f 109,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een Polaroid direct-klaar kleurencamera, compleet f 131,50, een geschenk van Polaroid International BV, Amsterdam.

Een Remington automatisch koffiezetapparaat, prijs f 129,50, geschonken door Sperry Remington, Amsterdam.

Een Bimex-SHG automatische tosti-toaster, prijs f 59,75, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een Bimex-SHG luchtkussenkap (om snel het haar te drogen), prijs f 64,50, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Fört
Fort Bouw B.V., Woudrichem




## Fort Bouw BV Bungalow + f 50.000

**Een bungalow ter waarde van f. 150.000, in te delen naar keuze van de winnaar en te bouwen door FORT BOUW BV te Woudrichem, en de Levensverzekeringmij. „DE NEDERLANDEN VAN 1870" schenkt er gedurende vijf jaar elk jaar f. 10.000 bij, plus nog 24 andere kostbare prijzen. Te zamen vormen zij de Stapelprijs ter waarde van een kwart miljoen gulden, de hoofdprijs van onze puzzelactie die men voor één gulden kan winnen.**

Een Linker eenpersoons elektrische deken, prijs f 135, geschonken door Linker Lisse.

Een Plastic kampeerservies ter waarde van f 100, een geschenk van Plastic Varia BV, Geldrop.

Een pakket Shiseido cosmeticaproducten ter waarde van f 100, een geschenk van Ellen Ney BV, Amersfoort.

Een pakket grammofoonplaten ter waarde van f 100, een geschenk van Bovema, Hilversum.

Een Remington Lady Shaver ter waarde van f 69,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Verschuyl's puzzelencyclopedie met meer dan een half miljoen puzzelwoorden en veel gevraagde rubrieken, prijs f 29,90, geschonken door uitgeverij Lajtingh BV Publishers, Laren Z.-H.

Een cadeaubon van f 100 voor aankoop van kleding bij en geschonken door

Modehuis désirée
confection fine pour dames

Postjesweg 106, Amsterdam.

Voor het kansspel van deze puzzelcompetitie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 juni 1974 aan de Kon. Noord- en Zuid-Hollandsche Reddingmij. te Amsterdam en de Kon. Zuid-Hollandsche Mij. tot Redding van Schipbreukelingen te Rotterdam vergunning verleend onder no. L.O. 730/187/091.

Twee prijzen: een Tufton-tapijtje, type Contessa, dat zo in de wasmachine kan, prijs f 54,75, geschonken door de Tufton Tapijtfabriek, Krommenie.

Vijf prijzen: een Pinguin 32-delige tv-wedstrijdvoetbal, prijs f 50, geschonken door Pinguin Sports, Den Haag.

Een pakket Satino sanitaire papierwaren met als extra twee

SATINO

badhanddoeken, waarde f. 60.-, een geschenk van papierfabriek Gebr. van Houtum BV, Swalmen.

Een Krups personenweegschaal Contessa ter waarde van f 29,95, een geschenk van Krups Nederland BV, Den Bosch.

Een Remington multi-alarmwekker, prijs f 59,50, een geschenk van Sperry Remington, Amsterdam.

Een citruspers Roulette, prijs f 12,90, een geschenk van Roger Marchant BV, Rhenen.

Vier prijzen: een Melitta koffiefilter met kan, waarde f 16, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

Twee prijzen: een horloge van een bekende Franse modekoning ter waarde van ca. f 200, geschonken door Schaap, Citroen, v. Gelder, Kalverstraat 1, Amsterdam.

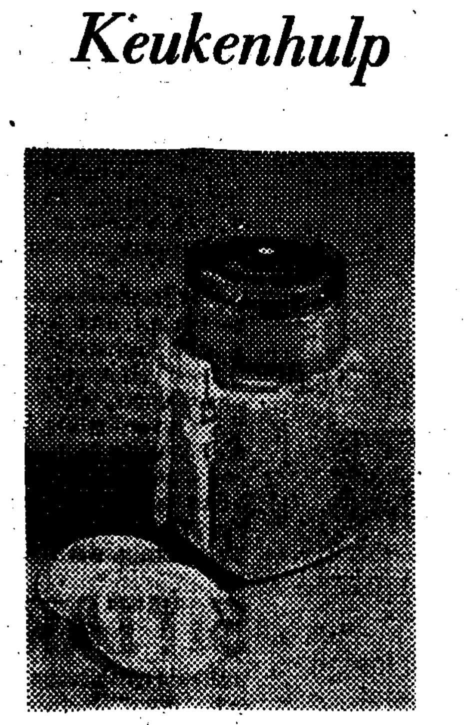
Een paar Gold Cup voetbalschoenen ter waarde van f 40, een geschenk van Kinson BV, Amsterdam.

Een Tefal-koekepan, mooi van vorm en aanbakken is voorbij, prijs f 12,50, geschonken door Tefal Nederland BV, Veenendaal.

Twee prijzen: een karton Granini vruchtendrank ter waarde van f 12, geschonken door Melitta Nederland, Bussum.

*MOULINETTE*

*Keukenhulp*



**Hier de keukenhulp Moulinette, die in een paar seconden maakt wat nodig is voor de dagelijkse maaltijd: rauwkost, gehakt, noten, en ideaal voor het bereiden van babyvoeding. De prijs is ƒ 75, maar voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.**

Een Irisette-pakket (warme donsdeken met lakenovertrek en kussensloop), waarde f 295, een geschenk van Claushuis-Beuth & Co., Barneveld.

Een Ventura Swingtop stofzuiger met roterende slangkoppeling en grote stofinhoud, prijs f 275, een geschenk van de Verenigde FAM Fabrieken BV, Maarssen.

Een Hooghoudt-pakket met 10 flessen gedistilleerd, prijs f 120, een geschenk van Distilleerderij-

Hooghoudt
JONGE DUBBELE
GRAAN JENEVER

en-Wijnhandel Hooghoudt BV, Groningen.

Een Reader's Digest grote geïllustreerde encyclopedie, 3 delen, 1664 pagina's, 2500 kleurenfoto's en tekeningen, prijs f 179, een geschenk van uitgeversmij. The Reader's Digest, Amsterdam.

Twee prijzen: een cheque van ƒ 100,— geschonken door de

4=6
supermarkten en zelfbedieningsbedrijven
levensmiddelen van de bovenste plank

Twee prijzen: een cadeaubon ter waarde van ƒ 65,— voor de aankoop van een paar Hush Puppies, de gemakkelijke

Hush Puppies

schoenen om zo op weg te lopen, geschonken door Wolverine World Wide B.V., Dongen.

**Een Glemme autowashandschoen, gevoerd met rubber, prijs f 11,75, een geschenk van de firma G. van Amersfoort, Zeist.**

Een Bimex-SHG Compact automatisch koffiezetapparaat (12 kopjes), prijs f 110, een geschenk van Bimex Import-Export BV, Rotterdam.

Een collectie EFSI-toys, metalen autominiaturen van puur Nederlands fabrikaat, waarde f 120, een geschenk van World Present BV, Roermond.

Een luxe Moulinex-grill met 3 grillmogelijkheden en capaciteit van 2 kippen. Waarde f 189, geschonken door Moulinex BV, Rotterdam.

Een Passan Twin, de deelbare meeneemfiets, die in vrijwel elke autokoffer past, waarde ca. f 315, geschonken door Batavus BV, Heerenveen.

Een Braun multipress sapcentrifuge ter waarde van f 144, een geschenk van Braun Electric Nederland BV, Den Haag.

Een Bosch elektrische wasemkap met drie snelheden, waarde f 338, een geschenk van Willem van Rijn BV, Amsterdam.

Een compleet pakket om zelf een prachtig Berber-tapijt (75x140 cm) te knopen, bestaande uit stramien, knoopnaald en Neveda Smyrnawol (100 pct. zuivere scheerwol), prijs f 225, geschonken door de Leidsche Wolspinnerij, Leiden.

## Vijf jaar gelukkig leven dank zij de STAPELPRIJS

Onze puzzelcompetitie telt 26 opgaven, die wekelijks des zaterdags worden gepubliceerd. Om te kunnen meedingen naar de Stapelprijs zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men ook nauwgezet alle letters R die men in de 26 puzzeldiagrammen heeft ingevuld. Bij het inzenden van de oplossing van de laatste puzzel moet men n.l. tevens opgeven hoeveel keer de letter R voorkomt in alle 26 puzzeldiagrammen (één getal dus).

**De Stapelprijs is de hoofdprijs van puzzel no. 26 en hij bestaat uit niet minder dan (de volgende) 26 prijzen:**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | FORT-bungalow | f 150.000 |
| 2 | NEDERLANDEN VAN 1870: 5 x f 10.000 | f 50.000 |
| 3 | ALLEGRO van BRITISH LEYLAND | f 8.595 |
| 4 | DECO-meubilair naar keuze | f 6.000 |
| 5 | JOS INDEN-juwelen, voor háár en voor hèm | f 5.000 |
| 6 | Inbouw-keuken van G. J. INDEN B.V. | f 5.000 |
| 7 | VENETA-tapijt | f 3.000 |
| 8 | GRUNDIG-kleurentelevisie | f 3.000 |
| 9 | MONDIAL-reis voor beiden + zakgeld | f 2.500 |
| 10 | AaBe-dekens en gordijnen | f 2.000 |
| 11 | HOKS-serviezen | f 2.000 |
| 12 | DESIRÉE-japonnen voor háár | f 2.000 |
| 13 | HOLLENKAMP-kostuums voor hèm | f 2.000 |
| 14 | PFAFF-naaimachine | f 1.399 |
| 15 | MARYNEN-vaatwasmachine | f 999 |
| 16 | MARYNEN-wasautomaat | f 935 |
| 17 | LENCO hifi-platenspeler + boxen | f 999 |
| 18 | BOVEMA grammofoonplatenpakket | f 500 |
| 19 | GASPARJAN nertshoed + -cravate | f 800 |
| 20 | CARNIELLI-hometrainer | f 560 |
| 21 | BATAVUS-fiets voor háár en voor hèm | f 630 |
| 22 | TRIUMPH-schrijfmachine | f 696 |
| 23 | BAUER-filmcamera | f 427 |
| 24 | FAM-stofzuiger | f 275 |
| 25 | HUSH PUPPIES voor háár en voor hèm | f 130 |
| 26 | PAKKET huishoudmachines | f 555 |
| | | f 250.000 |

**Totale waarde Stapelprijs f 250.000**

## EXTRA PRIJZEN

**Iedereen die een goede oplossing inzendt van puzzel 26 met of zonder het juiste of foute aantal letters R, dingt mee naar de volgende prijzen:**

**1 Een motorkruiser Mörebas 8400, ruim 7 meter lang, met 36 pk-motor, accommodatie voor 5 volwassenen en 1 kind. Waarde ƒ 40.000, een geschenk van de B.V. BOTIN, Oss, behorende tot de groep VAN DEN BOOGAARD-recreatie.**

**2 Een TRIUMPH DOLOMITE, een luxueuze wagen met fraai beklede stoelen en banken, houten dashboard, 1854 cc-motor (soepel en geruisloos), 2 carburateurs, rembekrachtiging en achterruitverwarming. Prijs ƒ 13.495, een geschenk van BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.**

**3 Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.**

**4 Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.**

Een cadeaubon van f 250 voor kleding naar keuze in alle zaken van Hollenkamp, een geschenk van Hollenkamp, Hilversum.

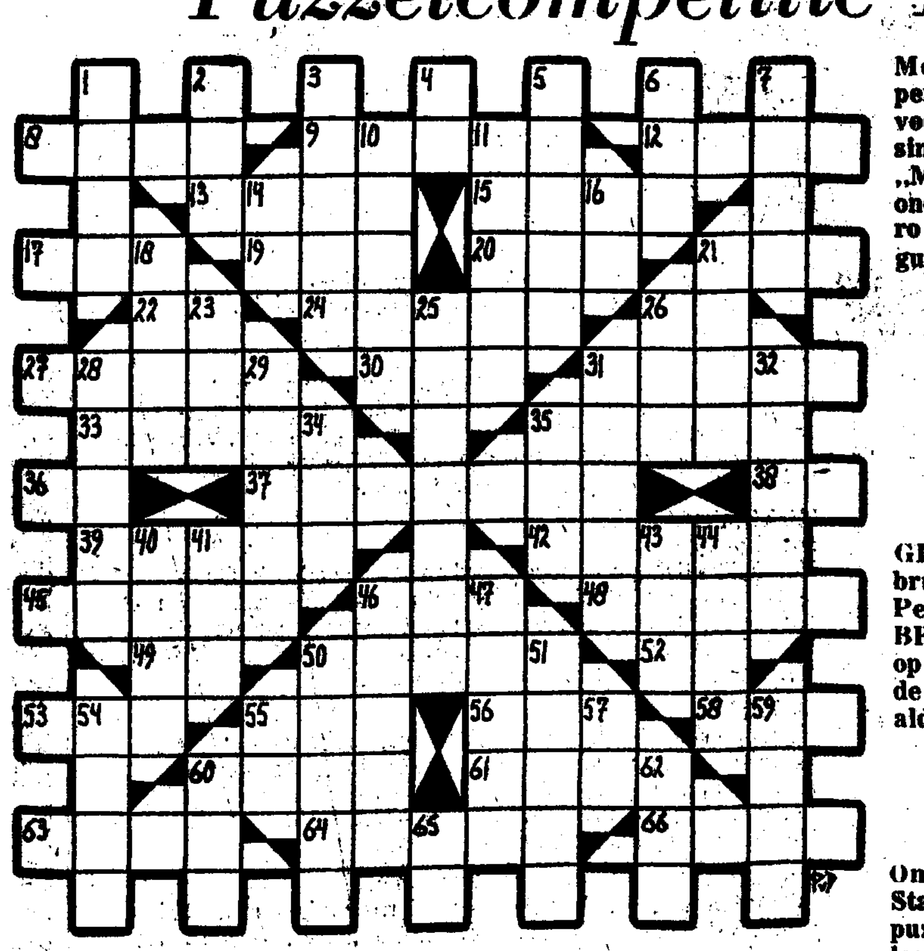
***Doe mee per giro***

## Servies Heinrich-porselein




**Dit 12-persoons eetservies van HEINRICH-porselein, model Residenz-Schöntal, een vorstelijk bezit, waarde duizend gulden, is een van de vele prijzen die men voor één gulden kan winnen in onze puzzelactie, een geschenk van HOKS b.v., Zeist.**

## *Puzzelcompetitie No. 20*



(20) Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel ontstaan vanzelf in de uitstekende randvakjes — boven en beneden van links naar rechts, links en rechts van boven naar beneden — de namen van vier vogels. Alleen deze vier namen moeten als oplossing worden ingezonden.

**Men kan meedoen per giro of per briefkaart. Per giro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het girobiljet onder „Mededelingen" (Postgiro) of onder „Betreft" (Gemeentegiro) en schrijf ten minste één gulden over op:**

Puzzelactie
Postgiro
154900
of
Puzzelactie
Gemeentegiro N 1900
Amsterdam

**GEEN giro-betaalkaarten gebruiken!**
**Per briefkaart (NIET PER BRIEF): schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant van de postzegel dus) en adresseer aldus:**

Puzzelactie
Postbus 420
Amsterdam

**Om mee te dingen naar de Stapelprijs van de laatste puzzel (No. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters R uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telle de letters R dus zeer nauwgezet en voor alle zekerheid beware men de puzzeldiagrammen zorgvuldig.**

**HORIZONTAAL:**

**8** wier
**9** plant van dorre grond
**12** bijbelse reus
**13** ruw
**15** geestdrift
**17** aanw. v.n.woord
**19** grond
**20** slaapplaats
**21** jongensnaam
**22** voorzetsel
**24** pakken
**26** mijns inziens (afk.)
**27** vleinaam
**30** visgerei
**31** geestdrift
**33** Mozes' broeder
**35** specerij
**36** Laatste Kwartier (afk.)
**37** telwoord
**38** pers. v.n.woord
**39** vrucht
**42** Ital. stad
**45** volgend
**46** web
**48** overschot
**49** werktuig
**50** maat nemen
**52** dominee (afk.)
**53** behoeftig
**55** lomp
**56** onderdompeling
**58** gesloten
**60** legende
**61** hoogstaand
**63** knol
**64** rangtelwoord
**66** zuur produkt

**VERTICAAL:**

**1** grondsoort
**2** verdwenen
**3** esdoorn
**4** Rex Imperator (afk.) (koning-keizer)
**5** verbouwen
**6** telwoord
**7** schuifbak
**10** glad
**11** schuldig
**14** zangnoot
**16** Anno Domini (afk.) (in 't jaar Onzes Heren)
**18** ambtskledij
**21** vreemde munt
**23** voorzetsel
**25** liniaal
**26** klap
**28** naderen
**29** gebladerte
**31** godin van liefde en schoonheid
**32** kameraad
**34** langste rivier
**35** hoofddeksel
**40** als voren
**41** wig
**43** wiel
**44** plaats in Friesland
**46** zin, orde
**47** bede
**50** toegestaan zijn
**51** dichterbij
**54** treffend
**55** zangnoot
**57** lidwoord
**59** brandstof
**60** plaats in België
**62** schrijfgerei
**65** firma (afk.)

# HUIZEN grond hypotheek





## MIJN WILLEM-SOPHIA

### OPROEPING

In verband met de sluiting van de mijn wordt de N.V. Willem Sophia geliquideerd.

De liquidateuren willen gaarne zo spoedig mogelijk alle nog lopende zaken afdoen. Zij verzoeken daarom al degene, die menen nog iets van de N.V. Willem Sophia te vorderen te hebben terzake van mijnschade of wat dan ook, daarvan spoedig, en in ieder geval **vóór 1 juni aanstaande** schriftelijk opgave te doen, per adres kantoor Notaris J. L. Th. Oostwegel, te Spekholzerheide, post Kerkrade-West, Kampstraat 110.

De liquidateuren.

Brussel, januari 1975.

x

# BRUNSSUM

**NOTARIS M. H. M. KREIJN**
**te BRUNSSUM**

zal op donderdag 13 februari 1975 om 15 uur precies in Hotel-Restaurant Leenders,Kerkstraat 186 te Brunssum, ten verzoeke van zijn principalen publiek verkopen: het woonhuis met garage, centrale verwarming, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Brunssum aan de Churchillstraat 28, kadastrale sectie D nummer 1034, groot 2.12 are.

In eigendom en feitelijk bezit te aanvaarden na betaling van de koopsom, welke betaling uiterlijk op 13 maart 1975 ten kantore van genoemde notaris moet geschieden.

Inlichtingen verstrekt uitsluitend gemeld notariskantoor telefoon 045—251284. x

# Hoensbroek - Schuureik

**NOTARIS Dr. E. A. A. LUIJTEN**
**te HEERLEN**

zal op donderdag 6 februari 1975, des nam. om 3 uur in Hotel-Restaurant Amicitia te Hoensbroek, Markt 9-10, krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar verkopen:

**riante bungalow met garage**

ondergrond, tuin en aanhorigheden aan de Slot Aldenborglaan 34, kad. Gemeente Hoensbroek sectie A nummer 4947, groot 16 aren.
Het pand is gebouwd in 1972 en voorzien van alle comfort.
De indeling is als volgt: **begane grond:** salon (plm. 7 x 7,5), ruime hal met garderobe, keuken met eetkamer en zithoek, speelkamertje, waskamertje, groot terras; **1e verdieping:** 5 slaapkamers (één met balcon), 2 badkamers, 2 ingebouwde kasten (2 x 2 m en 2,5 x 1,5 m); **souterrain:** garage (plm. 7 x 7,5 m).
Aanvaarding VRIJ van huur bij de betaling der koopsom; betaling uiterlijk 21 maart 1975.

BEZICHTIGING: zaterdag 1 februari en woensdag 5 februari, telkens van 2—4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045—717551. x

# UBACH OVER WORMS

**Notaris E. C. C. Geraedts**
**te Nieuwenhagen**

zal op donderdag 13 februari aanstaande om 3 uur n.m. in Café-Bar „Het Steenen Kruis" (M. Kremers) Kantstraat 87, Ubach over Worms, ten verzoeke van zijn principaal, krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar verkopen:

**WOONHUIS**

met erf, bergplaats, voor- en achtertuin aan de Hoog-straat 40, Ubach over Worms, kad. sectie C nummer 4426 groot 3.56 a.
Het pand bevat (begane grond) ruime kamer, keuken, gang, toilet; (1e verdieping) 3 slaapkamers, badkamer, voorts kelder en zolder.

**Vrij van huur** te aanvaarden bij de betaling van de koopsom.

**Betaling** van de koopsom vóór of op 27 maart a.s.

**Bezichtiging** op dinsdag en donderdag tussen 2 en 4 uur n.m. Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris voorn., Raadhuisstraat 42, tel. 045-311069. x

**HOENSBROEK-SCHUUREIK**

# Notaris Dr. E. A. A. Luijten te Heerlen

zal op donderdag 6 februari 1975 des nam. om 3 uur in hotel-restaurant Amicitia te Hoensbroek, Markt 9-10, krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar verkopen:

**Bungalow met garage**

met ondergrond, tuin en aanhorigheden a.d. Slot Aldenborglaan 34 kad. Gemeente Hoensbroek sectie A nummer 4947 groot 16 aren.

Het pand is gebouwd in 1972 en voorzien van alle comfort. Aanvaarding VRIJ van huur b.d. betaling der koopsom; betaling uiterlijk 21 maart 1975.

Nadere inlichtingen en afspraken betreffende de bezichtiging ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16, te Heerlen, tel. 045-717551. x

# GREVENBICHT

**Notaris J. H. P. Claessens**
**te Sittard**

maakt hiermede bekend, dat de voor 5 februari 1975 aangekondigde, te zijnen overstaan te houden openbare verkoping van het pand Peperstraat 3 te Grevenbicht

**NIET DOORGAAT**

# TE HUUR

**riant heren-bovenhuis in centrum van Heerlen**

voor diverse doeleinden geschikt.

Bevattende 1e etage: 4 kamers, badkamer, toilet en keuken. 2e etage: 4 kamers en badkamer.

Brieven onder nr. H-541 bureau van dit blad.

**Te koop gevraagd:**

**bouwgronden, bouwplannen voor premiebouw en/of betere vrije-sectorbouw**

Architekt en aannemer kunnen ingeschakeld blijven.

Contante betaling.

Brieven onder no. 1043 bur. van dit blad. x

# STIENSTRA's woningrubriek TE KOOP

**STIENSTRA**

Stienstra Roermond/Weert b.v.
makelaars in onroerende goederen hypotheken en verzekeringen

roermond, minderbroederssingel 8, tel. 04750-17272 na kantooruren 04752-16 28 04750-2 27 00 04759-17 50

weert, st. hieronymusstraat 5, tel. 04950-2 26 39-2 27 19 na kantooruren 04950-2 2181 04950-37685

voor bezoekers stienstra roermond, ruim eigen parkeerterrein achter het kantoor

ons informatiecentrum is geopend maandag t.m. vrijdag 9.00—18.00 uur, zaterdag 9.30—12.30 uur

roermond, weert

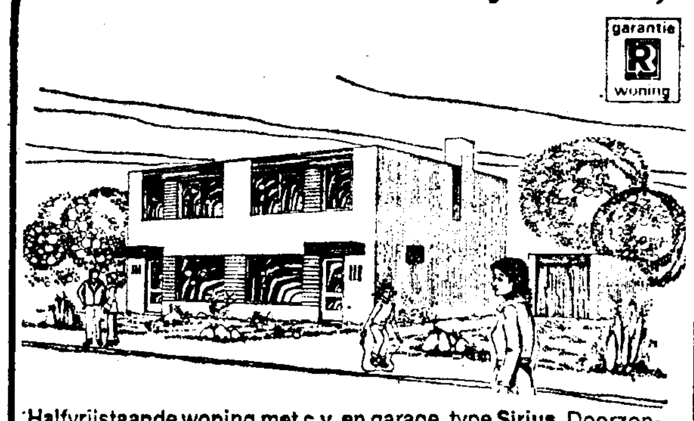
**KANTOOR ROERMOND**

| Plaats | Omschrijving | Prijs |
|---|---|---|
| Roermond: | drive-in met c.v. (gas), garage en tuin | ƒ 63.000,– |
| Roermond: | vrijstaand herenhuis met c.v., garage en prachtige tuin | ƒ 122.000,– |
| Velsen-Zuid: | royaal herenhuis | op aanvraag |

**KANTOOR WEERT**

| Plaats | Omschrijving | Prijs |
|---|---|---|
| Weert: | woonhuis met berging en c.v. | ƒ 77.000,– |
| Geldrop: | halfvr. woonhuis met c.v. en berging | ƒ 75.000,– |
| Weert: | halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin | op aanvraag |
| Horst: | drive-in met c.v. en garage | op aanvraag |
| Maarheeze: | halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging en tuin | ƒ 67.000,– |
| Reussel: | halfvrijstaand woonhuis met c.v. en berging | ƒ 85.000,– |
| Kelpen: | halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin | ƒ 73.000,– |
| Maarheeze: | halfvrijstaand landhuis met c.v. garage en tuin. | ƒ 125.000,– v.o.n. |

**ITTEREN Inkomen ƒ 28.300,-**



Halfvrijstaande woning met c.v. en garage, type **Sirius.** Doorzonkamer (± 36 m²), keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet..
**Koopprijs vanaf** ƒ 97.200,-
**Rijksbijdrage totaal ±** ƒ 13.112,-

**BRUNSSUM Inkomen ƒ 28.200,-**



Halfvrijstaande woningen type **Orion** met c.v. en garage. Woon-/eetkamer (± 33 m²), keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, zolder met vierde slaapkamer, berging en c.v.-ruimte.
**Koopprijs vanaf** ƒ 99.900,-
**Rijksbijdrage totaal ±** ƒ 19.245,-

**HOENSBROEK Inkomen ƒ 28.400,-**



Luxueus uitgevoerde split-level woning met c.v. en garage, type **Topaas.** Souterrain met hal, trappehuis, en ruime garage met berging. Open keuken, ruime eethoek en verhoogde woonkamer (± 26 m²) met balkon en enkele schoonmetselwerk wanden. Verdieping met 4 slaapkamers, doucheruimte met vaste wastafel, overloop met apart tweede toilet. Vliering.
**Koopprijs vanaf** ƒ 104.900,-
**Rijksbijdrage totaal ±** ƒ 24.365,-

**EIJSDEN ƒ 27.200,-**



Type **Orion 2,** een woning met c.v. en garage. Woon-/eetkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel, zolder met vierde slaapkamer en c.v.-berging.
**Koopprijs vanaf** ƒ 88.300,-
**Rijksbijdrage totaal ±** ƒ 15.020,-

**BON**

LD0102
Inzenden aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, Sittard. (niet frankeren, wij betalen de postzegel)

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over de woningen in
type ____________
bij een inkomen van ____________
naam: ____________
adres: ____________
plaats: ____________
telefoon: ____________

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, 16% BTW en notariële overdrachtskosten en exclusief renteverlies.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

**DRS. RUIJTERS**
projektontwikkeling ▫ makelaardij o.g. ▫ sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 ▫ telefoon 04490-9151*

Wegens opheffing van het bedrijf te koop

**KOELVITRINE**

m. ond. koeling, 3 pans-oven m. afzuiger. Benmarie, en gril en 12 barkrukken.
Tel. 045-252076, Pr. Hendrikl. 6, Brunssum.

Te koop
**Café-Bar**
met woongel.
pap. aanw.
Kap. vereist.
Tel. 045-216805 of 211764



# HONDA CIVIC

Alle modellen uit voorraad leverbaar, ook in automatiek

# AUTO HERAL

**HONDA-DEALER**
**Bouwbergstraat 62, Schinveld, tel. 045–252244**
Vraag naar onze 100.000 km garantiepolis.

# Geldleningen

**Kom bij ons en leen een hypel**

**Dit is een kruising tussen een hypotheek en een persoonlijke lening, met wél de voordelen, maar niet de nádelen van beide leningsvormen.**

Kijk maar:
Lange looptijd; lage lasten; redelijke rente; géén notariskosten; géén taxatiekosten; weinig rente-verlies bij vervroegde aflossing; bestaande hypotheek meestal geen bezwaar; soepele beoordeling; snelle behandeling; strikte geheimhouding; het gewenste leningsbedrag geheel contant in handen; volledige vrijheid aan U wat de besteding betreft.

Indien de hiervoor genoemde gunstige punten U aanspreken, en indien U tevens EEN EIGEN HUIS BEZIT, dan bent U bij ons aan het juiste adres voor een zeer aantrekkelijke leningsvorm, die wij „HYPEL" gedoopt hebben.

**U kunt bij ons terecht voor élk kapitaal vanaf ƒ 4.000,-.**

| netto in handen | terugbetaling (álles inbegrepen) per maand looptijd 10 jaar | looptijd 5 jaar |
|---|---|---|
| 5.000,- | ƒ 78,— | ƒ 116,50 |
| 8.000,- | ƒ 124,50 | ƒ 186,50 |
| 10.000,- | ƒ 155,50 | ƒ 233,— |
| 15.000,- | ƒ 233,— | ƒ 349,50 |
| 25.000,- | ƒ 388,50 | ƒ 582,— |
| enz. | enz. | enz. |

Wij willen U er speciaal op wijzen dat er bij ons sprake is van „netto in handen". Er gaat dus niets af voor notaris of taxatie. Indien in een advertentie dit er niet bij staat, dan kunt U gevoeglijk aannemen dat U ongeveer ƒ 750,- minder schoon in handen krijgt. Vandaar onze nieuwe naam „HYPEL", een leningsvorm die zich ook in dit opzicht gunstig onderscheidt van soortgelijke aanbiedingen van bepaalde andere maatschappijen. Kijk en vergelijk dus, en als U ook elders inlichtingen vraagt, eis dan schriftelijk bevestiging van wat men aanbiedt.

U slaagt bij ons bijna steeds. U en iedereen! Uw beroep of bedrijf doen niet terzake. En ook is W.A.O., A.O.W. of W.W. geen bezwaar. Geen papieren rompslomp, geen ingewikkelde bankformaliteiten. Bel of schrijf ons even (of kom even langs). Graag en geheel vrijblijvend en onverplicht verneemt U omgaand alles over onze bijzondere leningsmogelijkheden.

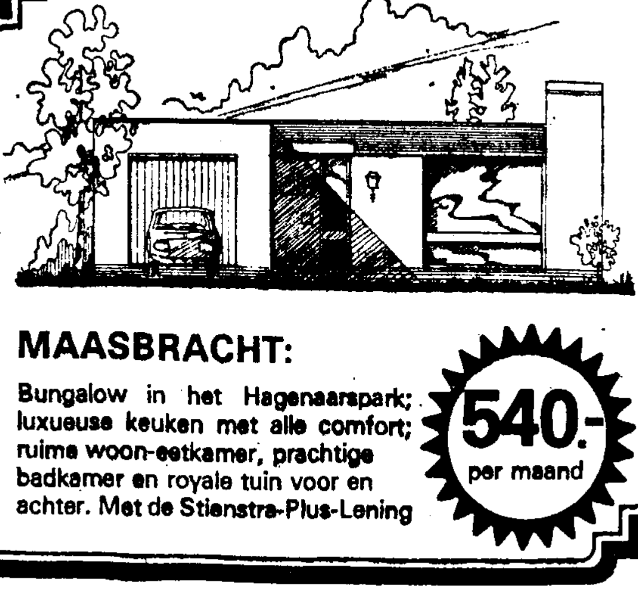
**MOONEN**

Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 71 08 06 - 71 06 98.
Buiten kantooruren, alsmede zaterdag en zondag tevens 045 - 21 41 97
*1e, 2e en tophypotheken op alle onroerend goed.*

# BOUW AAN UW TOEKOMST



**NEER:**
Riante Dimenso-woning op de vissebergh, dichbij de prachtige Maasvallei; drie slaapkamers, ruime woon-eetkamer met open haard. Dankzij de Stienstra Plus-Lening
**285.- per maand**



**MAASBRACHT:**
Bungalow in het Hagenaarspark; luxueuse keuken met alle comfort; ruime woon-eetkamer, prachtige badkamer en royale tuin voor en achter. Met de Stienstra-Plus-Lening
**540.- per maand**



**POSTERHOLT:**
Luxe-woning met vier slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet, ruime woon-eetkamer, centrale verwarming.
subsidie ƒ 14938,- totaal
**350.- per maand**

**bon** 111
Zonder postzegel, in envelope aan: Stienstra, machtigingnr 88, Roermond
Stuur mij inlichtingen over:

naam ............
straat ............
plaats ............
tel. ............



**HELDEN—PANNINGEN:**
Grote luxe-woning, vier slaapkamers, op zolderverdieping extra kamer, garage. Modelwoning op afspraak te bezichtingen.
subsidie ƒ 13.760,- totaal.
**380.- per maand**



**ROERMOND:**
Een geweldig huis met vijf slaapkamers op De Heuvel. Open keuken met grote woon-eetkamer, open trap, tuindeuren naar terras, badkamer en alle luxe wooncomfort.
subsidie ƒ 20.883,- totaal.
**285.- per maand**

stienstra roermond b.v.
**makelaardij in onroerende goederen**
hypotheken en verzekeringen

**roermond,**
minderbroederssingel 8,
tel. 04750 - 17272,
na kantooruren:
04759 - 17 50
04752 - 16 28
04750 - 2 27 00

## NIEUWENHAGEN

Te koop:

**HOEKHUIS**, met garage en tuin, ruime woon-zitkamer met open haard, modern ingerichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer en grote zolder, gas-c.v., 1974. Te aanvaarden in nader overleg.

**TUSSENWONING**, bouwjaar 1935, zeer gunstig te aanvaarden in nader overleg.

Telefoon: 045—311395.

---

**SIMPELVELD**

Vrijst. bungalow m. gar. en tuin opp. ± 1.100 m2, luxe afgewerkt, 3 slpks., sauna m. douche, veel kelderruimte, c.v. Vrij te aanvaarden. **Prijs n.o.t.k.**

**HOLTUM/BORN**

Halfvrijst. huis m. garage, voor- en achtertuin, c.v.-gas bwjr. 1971). Ind.: hal, toilet, ruime living, keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. met v.w. en douche. 2e verd.: zolder via vliezotrap. **Prijs n.o.t.k.**

**HOENSBROEK**

Vrijst. semi-bungalow m. gar. en tuin opp. 1.000 m2, riante keuken en badk., eetk. en living met terras op zuiden, 3 slpks., c.v. Aanvaarding i.o.

**Vraagprijs f 185.000,— k.k.**

**WIJNANDSRADE**

Vrijst. semi-bungalow m. gar. en tuin m. zwembad, ± 560 m2 grond. Ind.: grote mooie hal, toilet, moderne keuken, living m. terras (splitlevel), 3 slpks., bad., wast., ligb. en toilet + wasruimte. Bwjr. 1973. Direkt te aanv.

**Vraagprijs f 135.000,— k.k.**

**SITTARD**

Goed gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en tuin; bwjr. 1930. Ind.: hal, garder., toilet, ontvangkr.kamer en suite en veranda, eetk. keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligb. en v.w. toilet. 2e verd.: 2 slpks. en ruime zldr. Zeer goede ligging. **Vraagprijs f 156.000,— k.k.**

**EPEN/Landsrade**

Vrijst. woonhuis, landelijk gelegen, met gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken en living. 1e verd.: 2 slpks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Aanv. in overleg.

**Koopprijs f 80.000,—**

**SITTARD/Julianaplein**

Goed gel. woonhuis. Ind.: gr. living, hal, toilet en keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk.; 2e verd.: grote zolderk. voorzien van c.v. **Vraagprijs f 85.000,— k.k.**

**AMSTENRADE**

Ruime, vrijst. villa m. gar. en tuin, opp. 1.750 m2. Ind.: hal, toilet, studkr kamer en suite en keuken. 1e verd.: 3 ruime slpks. en badk. 2e verd.: 1 slpk. + zldr. Het geh. is onderkeld. en voorzien van c.v. Vrij te aanv.

**Vraagprijs f 158.000,— kk..**

**BEEK**

Vrijstaand woonhuis met fraai aangel. tuin. Veel privacy, garage met berging. Ind.: hal, toilet, keuken, living met mooi aangeb. tuinkamer, studeerk., 4 slaapk., douchecel. In overleg te aanv. **Vraagprijs f 135.000,— k.k.**

**MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER**

Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden.

Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157

---

## Huis te koop gevraagd

omgeving Welten. Mag zijn bungalow of semi-bungalow, vrijstaande woning of woonhuis.

Brieven met prijs en ligging Postbus 335, Heerlen.

---

## St. Odiliënberg

(bij Roermond)

Vrijliggend z.g.a.n. moderne

# bungalow

met grote tuin en garage, alles v.v. c.v. (gas).

Ind.: grote woonkamer met parketvloer, grote eetkeuken, grote betegelde hal, ged. gelambriceerd, 3 slaapkamers met ingebouwde kasten, complete badkamer, 2 kelders.

Direct vrij te aanvaarden. Koopprijs f 145.000,—.

## Hubert Zeelen en Zn.

Makelaar en Taxateurs in Onr. Goederen

**Kantoor: Burg. Houbenstraat 47a, te Venlo.**

Tel. 077-18841-18842, b.g.g. 04701-1271.

---

LID N.B.M. BEURSMAKELAAR

## TE KOOP

**HOENSBROEK, Hoofdstraat**

Winkel-woonhuis met c.v. bwj. '30. Ind.: kelder, gar., winkel 6x4 m geh. betegeld, kamer, keuken, werkkeuken, berging en binnenpl. 1e verd.: 5 grote slpk., vaste trap naar zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 49.000,—.

**HULSBERG, Heideweg**

Luxe vrijst. semi-bungalow met dubb. gar., c.v., mooi aangel. tuin, opp. 1200 m2, bwj. '65, uitst. onderh. Ind.: geh. onderkelderd, L-woonk. met parketvloer en open haard, grote keuken, badk. ligbad, 3 slpk. 1e verd.: ruime overloop met kastenwand en 3 slpk. Aanv. 3 mnd. Vraagprijs f 295.000,—.

**KERKRADE, Grachtstraat**

Degelijk herenhuis met cv, grote tuin, bwj. '35. Ind.: kelder, woonk., 40 m2 keuken, badkamer ligbad 3 slpk., vaste trap naar zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 93.000,—.

**STEIN, Heisteeg**

Halfvrijst. midd.woning met gar., bwj. '70, tuin, kelderkast, woonk. met open keuken, 3 slpk., badk. ligbad. Aanv. direkt. Koopprijs f 67.500,—.

**peters**

•is het over huizen gaat•••

geleen, rijksweg n.138 tel.(04494)-48191-48188

óók zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.

---

frankort assurantiën

## TE KOOP

half vrijstaande woning te Margraten, van alle moderne comfort voorzien
vraagprijs f 95.000,— k.k.

woning met bedrijfsruimte te Voerendaal
vraagprijs f 106.000,— k.k.

bouwterrein met goedgekeurde tekening en bouwvergunning in de gem. Heerlen
prijs in overleg.

uitvoerige inl. heerlerweg 146,
voerendaal — 04446-1871.

---

## TE KOOP

**HEERLEN**
Rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, tuin m. achterom, hobbyruimte, keuken, ruime living (36 m2) m. tegelvloer en eethoek, 4 slaapkamers, badkamer. 2e w.c. en zolder. Geh. onderkelderd.
Vraagprijs f 79.000,— k.k.

**HEERLEN**
Uitstekend onderh. zeer ruime villa met o.a. garages, c.v.-gas fraai aangelegd park (2.600 m2), luxe Am. keuken, prachtige living met open haard (100 m2) en 7 slaapk.
Nadere gegevens en prijs op aanvraag.

**LIMBRICHT**
Prima onderh., halfvrijst. patiobungalow met tuin, garage en c.v.-gas. Ind. hal w.c., keuken, woonkamer in L-vorm met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligb. en v.w.t.
Vraagprijs f 129.000,— k.k.

**NUTH**
Zeer degelijk gebouwd bedrijfspand met loods (1.000 m2) kantoren en aparte bovenwoning. Tot. perceelsopp. 1.938 m2. Gunstig gelegen en voor vele doeleinden geschikt.
Vraagprijs f 550.000,— k.k.

**KERKRADE**
Halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin (± 1.000 m2). Ruime indeling met o.a. 6 slaapk.
Vraagprijs f 75.000,— k.k.

**ULESTRATEN**
Moderne nieuwbouw-bungalow met o.a. garage, dakterras, heteluchtverwarming en living met open keuken. Folder op aanvraag!
Vraagprijs f 144.000,— v.o.n.

**VALKENBURG**
Goed onderh., halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas en tuin. Ind. kelder, hal, keuken, woonkamer met parketvloer, 3 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, mansardekamer (via vaste trap te bereiken).
Vraagprijs f 92.000,— k.k.

'S ZATERDAGS GEOPEND van 10.00 tot 13.00 u.

**L. H. NICOLAI**

MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043-17888

Lid NBM

---

# DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed ▫ lid MCC ▫ sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 ▫ telefoon 04490-9151*

Lid NBM

# te koop:

**AMSTENRADE - Hommerterallee**

Uitstekend onderhouden riant gel. landh. m. c.v., gar. en mooi aangel. tuin. Tot. opp. 1295 m2. Ind.: 3 kelders, hal keuken, toilet, woonk.-ensuite m. parketvl., studeerk., gar. 1e Verd.: 3 ruime slpks. m. v.w., badk. m. ligb. en dubb. v.w. 2e Verd.: zolder te ber. via vaste trap m. 3 slpks., waarvan 1 m. v.w. Aanv. medio mei/juni 1975.
**Vraagpr. f 265.000,— k.k.**

**AMSTENRADE**

Gunstig gel., kapitaal winkel-woonh. m. c.v. Ind.: parterre: winkel ± 75 m2, atelier, woonk., keuken, badk. m. douche, 3 slpks., 2 toiletten. 1e Verd.: woonk. ± 35 m2 open haard, keuken m. afzuigkap, 4 royale slpks., badk. m. ligbad, toilet. 2e Verd. zolder over het gehele pand, div. kelders. Gedeelte v.h. perceel evt. geschikt als bouwplaats.
**Vraagpr. f 235.000,— k.k.** Aanv. in overleg.

**BEEK, Hoeferpark**

Mooi gel., ruim vrijst. herenh. Bwjr. 1973. Bevat o.m. c.v., gar., woonk., keuken ruime hal, badk. m. 2e toilet, ligb. en v.w. en 4 slpks. Totale opp. 400 m2. Aanv. dir. **Vraagpr. f 110.000,— k.k.**

**BEEK-NEERBEEK**

Vrijst. herenh. m. gar., nabij autoweg en goede busverbindingen, plantsoen in aanleg. Ind.: hal, toilet, 2 mk., woonk., m. open haard, keuken, 4 slpks, waarvan 1 m. v.w., badk. m. ligb. m. v.w. en toilet, ruime gar. Bwj. 1973, c.v.-gas. Opp. 326 m2. **Vraagprijs f 89.000,— k.k.**

**BRUNSSUM**

Halfvr. woonh. m. c.v., gar., berging en o.m. hal m. toilet, keuken, woonk., 4 slpks., badk. m. douche en zolder. Aanv. in overleg. **Vraagpr. f 85.000.— k.k.**

**BRUNSSUM, Prins Hendriklaan**

Gunstig gel. goed onderh. winkel-woonh. m. 3 gar., c.v., 560 m2 grond, geheel onderkeld., winkelopp. ± 70 m2 m. div. kantoren, woonk., keuken, badk., 4 slpks. 2 zolderbergingen. Bwj. 1922, verb. in 1960. Aanv. 3 mnd. na verk. **Vraagprijs f 125.000,— k.k.**

**EPEN**

Riant op het zuiden gel. landh. m. panoramisch uitzicht. Ind.: woonh.: entree, toilet, Z-vorm. living 56 m2, keuken, 4 slpks badk. met ligbad en v.w. Apart atelier m. gar. en berging, c.v. Aanv. 1 april 1975. Opp. ± 1550 m2. **Vraagprijs f 225.000 k.k.**

**GELEEN**

Halfvr.st. woonh. m. gar. en o.m. hal m. bergruimte, keuken, woonk., 3 slpks., badk. m. ligb. Aanv. in overleg. **Koopprijs f 74.000.— k.k.**

**GELEEN-ZUID**

Zeer gunstig gel. halfvr. woonh. m. gar. en c.v. **Ind.:** hal, L-vorm. woonk. (33 m2) m. splijttegelvl., wanden in sierpleister, keuken (4.60 x 2.70 m), overl. 4 slpks., waarvan 1 m. v.w. en mk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Bwjr. 1971. Voor- zij- en achtertuin. Perc. opp. 292 m2. Voorzijde vrij uitzicht. **Vraagprijs f 87.500,— k.k.** Aanv. evt. op korte termijn.

**HEERLEN, Grasbroekerweg**

Zeer ruim en goed onderh. woonh. m. o.m. berging, kelder, doorzonk., keuken, badk. m. douche, 4 slpks., zolder en grote achtertuin. Mogelijkh. aanw. om gar. te huren. **Prijs f 55.000,— k.k.**

**HOENSBROEK**

Riant gel. halfvr. woonh. m. gar. voor 2 auto's en c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, keuken, woonkamer met schrootjesplafond, 5 slpks, badk. m. douche, v.w., 2e toilet. Aanv. direkt. **Vraagprijs f 125.000,— k.k.**

**HULSBERG**

Riant gel., prima onderh. halfvr. herenh. m. grote gar. (8 x 3 m) en c.v. Ind.: hal, woonk. m. open keuken ± 50 m2 m. parketvl., bijkeuken 4 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, v.w. Perc. opp. 267 m2. Bwjr. 1972. Voorzijde vrij uitzicht. Autoweg in dir. nabijheid. **Koopprijs f 105.000,— k.k.** Aanv. evt. direkt.

**NIEUWENHAGEN**

Vrijst. landh. m. c.v., mooi aangel. tuin en grote gar. (12.00 x 3.60 m). Ind.: hal m. lambrizering en garderobe, toilet m. douche en v.w., woonk. met open haard met doorloop naar serre m. marm. vloertegels, grote moderne aanbouwkeuken, bijkeuken, 2 bergingen, 4 slpks, zolder en kelder, tuin m. houten kinderspeelhuis. Aanv. in overl. Opp. 510 m2. **Vraagprijs f 118.000.— k.k.**

**SITTARD**

In het centrum gelegen zeer degelijk gebouwde vrijst. villa m. o.m. c.v., grote gar., woonk. 65 m2, keuken, toilet, spreekk., 5 slpks., 2e toilet, badk. m. dubb. v.w., ligb. en bidet en ruime zolder. Het pand is geheel onderkeld. **Koopprijs f 185.000,— k.k.**

**SITTARD**

Halfvr. woonh. m. c.v., gar. en vrij uitzicht. Ind.: hal, keuken, Z-vorm. woonk. m. verlaagd plafond, schrootjesw. en schoonmetselwerk, 3 slpks, overloop m. muurk. badk. m. ligb. en v.w. Aanv. in overleg. **Koopprijs f 69.800,— k.k.**

**SITTARD-KOLLEBERG**

Riant gel. vrijst. landh. m. gar. en c.v. Ind.: sout.: gar. 14.50 x 5.70 m., c.v.-ruimte, proviandkelder, badkamer m. douche en v.w., kantoor ± 34 m2. Beg.gr.: ruime betegelde hal m. schrootjesw., garderobe en toilet. L-vorm. woonk. m. open haard, parketvl. en schrootjesw. ± 53 m2. grote open aanbouwk. met parketvl. Verd.: overloop m. schrootjesplafond., 3 grote slpks, badkamer m. ligbad en v.w. en toilet en bidet, geheel m. parketvloeren. Met mahoniehouten binnendeuren, inh. ± 1000 m3, opp. 10 are. 85 ca., pand is voor vele doeleinden geschikt. **Vraagprijs f 265.000,— k.k.**

**SITTARD, Rosmolenstraat**

Zeer goed gel. winkel-woonh. Bevat o.m. winkelopp. ca. 65 m2, 2 kelders, woonk. 7 x 4.5 m., keuken 3.5 x 3 m., 2e toilet, badk. met douche en v.w. en 5 slpks. Bwjr. 1935. Aanv. direkt. **Vraagprijs f 140.000,— k.k.**

**SITTARD-Kolleberg**

Op 1e stand gel. vrijst. bung. Ind.: royale hal, L-vorm. woonk. (46 m2) m. parket, keuken (5.00 x 3.50 m) m. Amerikaanse keuken-inr., 5 slpks. m. v.w., badk. met ligbad en dubb. v.w. Aparte hobby-provisie-c.v.-kelder. Pand is voorzien van c.v., 160 ltr. warmwater-boiler en water-onthardingsinstall. Perc. opp. 1295 m2. Inhoud pand 845 m3. **Vraagpr. f 225.000,— k.k.** Aanv. direkt.

**VOERENDAAL**

**Zeer mooi gel. halfvr. woonh. m. c.v.,** ruime gar., **flinke tuin en vrij uitzicht. Ind.: entree,** toilet, woonk., met open haard en parketvl. open Amer. keuken m. bar en schrootjesplafond, 3 slpks. m. mk., badk. met douche en v.w., bepl. en besch. zolder m. vliezotrap. Aanv. in overleg. **Koopr. f 105.000,— k.k.**

**VOERENDAAL, Heerlerweg**

Riant gel. villa m. vrij uitzicht, zeer degel. gebouwd en luxueus uitgevoerd. Het geheel bevat o.m. 2 garages verw. zwembad, overd. terras met excl. tuinverlichting, div. kelders, ruime hal, L-vorm. woonk. met open haard (60 m2), zeer ruime woon-eetkeuken, herenkamer met open haard, 6 slpks. met v.w., apart 2e toilet, douche, badk. met ligbad, douche, toilet en dubb. v.w., bepl. en besch. zolder. Grondoppervlakte 4885 m2 m. mogelijkheid uitbreiding tot 7775 m2. Aanv. direkt. **Prijs op aanvraag.**

---

## LIMBURGER HANDVORM b.v.

**VERFRAAI UW WONING MET HANDGEVORMDE BOUW- EN KUNSTKERAMIEK**

- Speciaal handgevormde steenstrippen, weinig ruimteverlies
- Handgevormde tegels
- Handgevormde kunstreliëfs, volgens historische voorbeelden
- Aantrekkelijke prijzen

DR. CALSSTRAAT 53 SCHAESBERG TEL. 045 - 310195

---

## BEDRIJFSGEBOUWEN-COMPLEX

met houten wanden en directie-woning te

## SITTARD

Geschikt voor distributiecentrum, constructiewerkplaats, en dergelijke. Gelegen aan invalsweg. Totale oppervl. 6000 m2, bebouwd 1900 m2. Prijs n.o.t.k.

Kok Makelaardij B.V., Raadhuisstraat 13, Beek, telefoon 04402—1094.

---

**ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN**

Vrijblijvend prijsopgave

## MICA ZONWERING

showroom

Sittarderweg 148, Heerlen tel. 045—714658

---

## NATUURSTEEN EN MARMER,

**VLOEREN, VENSTERBANKEN, ETC.**

## LOUIS ACKERMANS b.v. Natuursteen

Mariënwaard 3, Maastricht (weg Meerssen-Maastricht)
telefoon 043—21145*
Postadres: Postbus 10, Meerssen

**Specialiteit in Italiaanse marmers en de echte Noorse leisteen, eveneens de originele**

**SELL PILLARGORY**

---

## WOONHUIZEN

**BEEK, Irenestraat**
vrijstaand woonhuis.
Vraagprijs f 115.000,— k.k.

**BOCHOLTZ**
ouder woonhuis met naast gelegen bouwterrein te koop.
Vraagprijs f 70.000,— k.k.

**HEERLEN, Looierstraat**
tussengebouwd zeer mooie woonhuis te koop
Prijs n.o.t.k.

**HEERLEN, Heerlerheide**
ouder woonhuis met praktijkruimte te koop.
Vraagprijs f 75.000,— k.k.

**HEERLEN, Oliemolenstraat**
te koop zeer ruim halfvrijstaand vooroorlogs herenhuis.
Vraagprijs f 240.000,— k.k.

**HEERLEN, Molenberglaan**
te koop groot halfvrijstaand herenhuis.
Vraagprijs f 190.000,— k.k.

**HEERLEN, Pijnsweg**
te koop ouder woonhuis.
Vraagprijs f 50.000,— k.k.

**WIJNANDSRADE**
Hotel, pension, 2 keukens, 11 slaapkamers, eetzalen en bar, gunstig gelegen.
Koopprijs f 170.000,— k.k.

## BOUWTERREINEN

**AMSTENRADE**
bouwterrein voor dubbel woonhuis, oppervlakte 1840 m2.
Vraagprijs f 75.000,— k.k.

**UBACH OVER WORMS**
bouwterrein voor twee halfvrijstaande woonhuizen, oppervlakte 650 m2.
Koopprijs f 41.000,— k.k.

**WAHLWILLER**
terrein 4000 m2 met nog te restaureren boerderij.
Vraagprijs f 95.000,— k.k.

## BEDRIJFSPANDEN

**HEERLEN**
winkel met 2 bovenwoningen te koop.
Vraagprijs f 300.000,— k.k.

**KERKRADE**
winkel-woonhuis in de Hoofdstraat te koop.
Vraagprijs f 125.000,— k.k.

**NUTH**
te koop en te huur 2 winkelruimtes.

Voor bezichtiging en/of nadere informatie:

**Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V.**

LAANDERSTRAAT 127, HEERLEN
telefoon 045—718330

---

## ALLE BOUWMACHINES

## te huur/te koop

BREEK- / BOORHAMERS
BOUWLIFTEN / ZAGEN
BETONMOLENS / TRILNAALDEN / AFRIJBALKEN
BETONTEGELKNIPMACHINES / ZAGEN
BOUWSTUTTEN / SCHRAGEN / VERLICHTING
BANDSCHUURMACHINES / ZAGEN / SCHAVEN / SLIJPTOLLEN
HETELUCHTKANONNEN / OMVORMERS
SCHIETHAMERS / SLEUVENFREZEN
TRANSPORTBANDEN / TRILPLATEN / WALSEN
WATERPOMPEN / NOODSTROOMAGGREGATEN

## A. DAMOISEAUX - SIMPELVELD

04442—1846 — JULIANASTRAAT 12
toonaangevend voor Zuid-Limburg

Het enige. echte verhuur/verkoopbedrijf in Limburg.

Depot: MARGRATEN, Sprinkstraat 57, na 18.00 uur.

---

# Uw keukenschaar is 't begin van 'n aanbouwkeuken.

Het klinkt wat vreemd, maar 't is waar! Als u dénkt aan aanbouwkeukens wilt u ze zien. U wilt graag weten hoe die bepaalde uitvoering is aan te passen in uw eigen keukeninterieur. Diverse kleuren, verschillende materialen en vooraanstaande merken (o.a. Musterring, en Alno) zijn er voor iedere smaak en elk budget.

Dit alles kan heel makkelijk. Knip met uw gewone keukenschaar nevenstaande bon uit. Stuur 'm op en u krijgt 'n keur van keukencomfort gratis bij u thuis. Rustig op uw gemak kunt u dan vele handige aanbouwkeuken-ideeën opdoen.



**Stuur mij vrijblijvend uw keukencomfort-en-leefgemak-documentatiemap!**

Een bijzonder fraaie opbergmap met tientallen vierkleurenfoto's met praktische aanbouwkeuken-ideeën.

LD 2-75

Naam:
Adres:
Plaats:

Deze bon in gesloten enveloppe zenden aan: Bouwspecialiteiten „de Schelsberg", Schelsberg 111-113, Heerlen



Bouwspecialiteiten

# de Schelsberg

Schelsberg 111-113, telefoon 045-714050

Langs de Hoofdweg Heerlen–Hoensbroek ligt die droomwereld van aanbouwkeukens. Onze showroom is geopend: maandag van 13.00 tot 18.00 uur, dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

# DE ROL VAN DE MIJNBOUWKUNDE

In de loop van de laatste 25 jaar zijn wij zo'n vijftig keer het carboon ingeschoten om ondergronds te gaan kijken hoe de mijnbouw wordt bedreven. Dat gebeurde vooral in het Limburgse, waar je als groentje met de meester-opzichter naar adem snakkend een ,,pijler mocht bevaren'', zoals dat in ondergrondse vaktermen heette. Maar ook in de buitenlandse mijngebieden was zo'n lancering naar de steenkool een fascinerende gebeurtenis. Vanaf de eerste trek aan de bel tot aan de zachte landing.

Eens, na een tocht in een mijn in de buurt van het Pas de Calais in Frankrijk, lazen wij een reportage van een Franse collega waarvan wij citeren: ,,Er liepen enorme kabels door de donkere gangen. Zij zagen er uit als gigantische strakgespannen gitaarsnaren die gonsmuziek tevoorschijn toverden''. Na een reportage over een Franse Kali-mijn kwam een evenzeer Franse collega met de volgende beschrijving: ,,Rose stofpoeder vormde een suikerzoete bedekking voor een reusachtig labyrinth, waarin de mijnwerkers als op gekleurde sneeuw liepen''.

Dat was de tijd van de (valse) romantiek in de industrie, waarbij het keiharde vak van de mijnbouw versluierd bleef achter een serie volzinnen over het decor en het



● *Deze mijnwerker bewerkt met zijn ,,afbouwhamer'' het mergel. In de mijn te Valkenburg liggen twee van deze afbouwhamers, waar men kolen mee won. Een exemplaar behoort nog tot het proto-type, waar je het stof van in je keel kreeg met alle gevolgen van dien, het andere exemplaar is voorzien van een waterslang, de eerste aanzet voor de stofbestrijding in de mijnbow van weleer.*

instrumentarium, waarmede de mijnbouw bedreven werd.
Zo'n romantiek blijft altijd hangen, ook in Limburg. Vroeger kon geen enkele vakbondsleider er genoeg van krijgen om haast dagelijks — en terecht — te waarschuwen tegen de vele risico's van de te zware mijnarbeid. Thans gaan er weer stemmen op om die mijnarbeid toch maar als ,,zinvol'' te betitelen bij gebrek aan andere werkgelegenheid. Daar heeft men hete discussies aan gewijd.

Zeker is dat de mijnbouwkunde in wereldverband en ook in onze regio een enorme rol heeft gespeeld — en voor wat de rest van de wereld betreft nog zal spelen — bij het ontsluiten van talloze energiebronnen, die de mensheid hard nodig heeft.

## Industrieel vernuft

Professor Dirkzwager, een deskundige op het gebied van de industriële archeologie, heeft in het jongste nummer van ,,Essobron'' nog eens de loftrompet gestoken over het initiatief zowel in Valkenburg als op Rolduc om de mijnbouwkunde historisch te bewaren. Het industriële vernuft dat hier tentoongespreid is, zal zijn betekenis blijven behouden.

Nu de mijnen in Limburg dicht zijn wordt de koorts om een mijn te bezoeken steeds hoger.
In België kun je hier en daar voor de prijs van wat franken een bliksembezoek afleggen. Maar bij de steenkolenmijn B.V. aan de Dahlemerweg te Valkenburg kun je op je gemak rondneuzen. Het aantal bezoekers neemt per jaar zeer sterk toe. Op dit moment wordt deze mijn, die in plaats van in het carboon in mergel is uitgediept, zo natuurgetrouw mogelijk met de zo pas afgesloten werkelijkheid in overeenstemming gebracht.

Bestuurslid Hubert Haenen uit Valkenburg zegt ervan:

,,Het is ons streven de zaken hier niet statisch voor te stellen. Wij willen beweging en activiteit''. Werkelijkheid en recente historie hebben hier zoveel gemeen dat je verrast bent door de gelijkenis. Het is natuurlijk allemaal wel op verkleinde schaal. Maar de techniek wordt zoveel mogelijk intact gehouden.

,,Het enige waar ik nog moeite mee heb'', zegt de heer J. Rademakers mijntechnische deskundige van het Staatstoezicht op de Mijnen, ,,is de lichte kleur van de mergel. Maar de deskundigen zijn al bezig om in de gangen en in de pijlers een aangepast carboonkleurtje te vinden''.

## Geen museum

In Valkenburg nemen ze niet graag voor hun mijn het woord museum in de mond. Ook het woord modelmijn heeft iets surrogaatachtigs. En daar aan de Dahlemerweg zijn ze juist bezig om zoveel mogelijk echte technische mijnbouwkundige apparatuur in de mijn te krijgen.
Bij de mijnen zeggen ze: ,,Pas op als die vanValkenburg komen kijken bij ons. Ze krijgen klaar om een schachttoren mee te nemen. Zo tuk zijn ze er op om authentiek te zijn. Dat is in feite een compliment.
Wat zie je nu in Valkenburg, daar aan de Dahlemerweg als je de mijn wilt bezoeken. Eerst en vooral een film, die doet denken aan een oud journaal. De commentator vertelt zeer opgewekt en zeer indringend hoe de realiteit was. Maar zijn presentatie is zo actueel gesteld dat je niet in de gaten hebt dat dit verleden tijd is. Deze rolprent wordt tijdens het toeristenseizoen aan de lopende band gedraaid. Tekst en uitleg in Nederlands, Frans, Duits en Engels komt vanuit de studio.

Daar staat een batterij bandrecorders, die door een simpele handbeweging aangezet kunnen worden. Dat spaart een hele serie gidsen uit.

Maar zo vertelt Hubert Haenen:,,Er is altijd spontane hulp van de oud-mijnwerkers, die zeer regelmatig met vrouw en kroost naar Valkenburg komen om de apparatuur waarmede zij kolen hebben gewonnen nog eens te bekijken en te strelen. Deze mannen van het vak geven een formidabele uitleg. Zo gauw als zij merken dat de drommen toeristen aandachtig luisteren — en dat doen die toeristen dan ook — geven de ex-mijnwerkers extra volume aan hun stem en vertellen precies hoe de kolen gewonnen werden''.

## Show

De heer Rademakers, mijnbouwkundige bij uitstek heeft ons nog even een aantal attributen geshowd in dat gangenstelsel, waar men bezig was de mergelblokken als stukken kaas uit te zagen om ruimte te kweken voor de uitbreidingen, die men op dit moment in Valkenburg aan het realiseren is. Dat gaat in samenwerking tussen Steenkolenmijn Valkenburg B.V. en de Stichting, die in feite verantwoordelijk is voor het historische karakter van deze mijn, die ongetwijfeld behalve historische aantrekkingskracht ook doodgewoon een toeristische trekpleister wordt, een combinatie, die ideaal kan zijn.

Pak nou die locomotieven. Dat zijn prachtexemplaren.

De heer Rademakers legt uit:,,Die Diesel hier is een pronkstuk. Veertien van deze exemplaren zijn door de mijnen verkocht aan Ghana. Ze zijn beslist nog wel zo'n 100.000 gulden per stuk waard. En 100 pk is niet mis. Er staat ook een electrische loc. De perslucht-loc was een speciaal op de mijnbouw gerichte locomotief, die geen gevaar opleverde bij gasconcentraties ondergronds. De cilinders liggen er op. Vroeger kon op tal van punten in de mijn perslucht bijgetankt worden. Curieus is ook de grote schijnwerper, die door middel van perslucht electriciteit produceert. Perslucht drijft een dynamo aan, feitelijk op dezelfde wijze als de dynamo van een fiets''.

De ingang van de mijn met de nauwkeurig gerangschikte kappen en stijlen, de spoorrails met hun locomotieven en als pantserwagentjes uitziende personencoupés, ,,de kiebel'' of ton, het verplaatsbare toilet van de mijnwerker, de Titanstijlen, die in een soort zaagvorm zijn opgesteld en het dak van de pijler ondersteunden, de schuine helling van de pijler, die de vorm heeft van een springschans voor een ski-piste en precies aangeeft hoe vanaf Kerkrade tot Geleen het verval van hoog tot laag ondergronds verloopt. Dat is allemaal zo werkelijk dat je helemaal niet verbaasd bent als daar opeens de bekende mijnwerkersfiguur opdoemt met op zijn helm de lamp. Dat zijn nog een paar rasechte mijnwerkers, die meehelpen om de mijn te Valkenburg werkelijkheidsgetrouw in te richten.

## Techniek

Neusje van de zalm is in mijnbouwkundig opzicht de z.g. wandelondersteuning, die dient ter stutting van het dak van de pijler. Op basis van hydraulica ,,wandelt'' deze ondersteuning met het kolenfront mee.
Leuk in technische zin is ook het z.g. steenkanon, dat vroeger gebruikt werd om leeggeroofde pijlers vol te schieten met stenen, zodat er geen abrupte verzakkingen zouden plaats kunnen vinden. De grote vierwielige fietsen, die precies op de rails pasten, pompen, telefooninstallaties en allerlei waarschuwingsborden voor ondergronds gebruik, maken duidelijk dat bij de herinneringen aan de mijnbouwhistorie van Limburg de techniek het duidelijk gewonnen heeft van de romantiek. En dat is een overweging waardoor zowel de historische als de toeristische waarde van de ,,modelmijn'' ongetwijfeld veel belangstelling zal wekken in het nieuwe seizoen.

**Ben Romijn**

## HIJ

*Hij is J. H. Rademakers, van het staatstoezicht op de mijnen. Deskundige in de mijnbouw maar tevens ook belast met het toezicht op de mergelgrotten en groeven.*

## Deze week in het nieuws

*In Valkenburg wordt in het mergel een ondergrondse mijn zo natuurgetrouw nageboottst. De mijnen zijn dicht, maar in Valkenburg blijft de mijn open voor de toeristen en de kompels, die nog een keer heimwee krijgen naar hun attributen. Historie en werkelijkheid liggen zo dicht bij elkaar dat het overstapje van het carboon naar de mergel maar een kleinigheid is*

**Lees met het LD het weekend door**

**Zaterdag 1 februari**

## Vrijuit 2

*Tjeu Seeverens somt in D..it van deze week de voordelen op, die het dragen van een bromfietshelm mêt zich meebrengt.*

*Beslissend is het moment, dat je aan een schilderij bezig bent. Dit vertel schilder Gijs Gijsbers uit Maastricht aan onze kunstcriticus Paul Haimon.*

## Vrijuit 3

*De NLM, die volgende week tweemaal daags een retour-lijndienst Londen-Eindhoven gaat uitvoeren aast op méér.*
*Want het loont de moeite om de toeristische trekpleisters Londen en Zuid-Limburg wat dichter (en goedkoper) bij elkaar te brengen.*
*De inspanningen van de toeristische projectontwikkelaars worden bekeken door Henk Heruer.*



*Rob Schätzler gaat dieper in op de plannen van minister De Gaay Fortman om de B.B. in te krimpen.*

## Vrijuit 4

*Onder de titel ,,Het dodenfeest van de Toraja's'' wijdt Jan van Beek een pagina aan het werk van de Memisa.*

# JONGERENRUBRIEK Druit

redactie:
tjeu seeverens
rennemigstraat 14
heerlen
045-213292



# BROMFIETSHELM NU VERPLICHT

*Dagelijks lopen tientallen jonge mensen in Nederland een hoofdletsel op bij ongelukken met bromfietsen. Sommigen hebben geluk: een simpele hersenschudding. Simpel vergeleken met hen, bij wie de klap wel raak was. Want de gevolgen van een hersenkneuzing, contusie voor de vakmensen, zijn enorm. Je kunt soms niet meer praten. Lezen en schrijven kan voltooid verleden tijd zijn. Het verschil tussen een lepel en een kam, om een voorbeeld te noemen, kan dan opeens moeilijk te bepalen zijn. De ster van het Atheneum kan door die ene klap genoodzaakt zijn om in zijn verdere leven in een beschermde werkplaats met het meest eenvoudige handwerk zijn kost te verdienen. Uiterst frustrerend.*

### Revalidatie

*Het kan wat te moralistisch klinken, maar elke bromfietser zou eens een bezoek moeten brengen aan het revalidatiecentrum in Hoensbroek. Daar proberen verpleegsters, artsen, logopedisten, psychologen en fysiotherapeuten diverse jongeren met hersenkneuzingen een klein beetje op de been te helpen. Keihard werken voor het geringste resultaat. Als je daar die jongeren ziet, vertwijfeld en agressief vechtend tegen zichzelf. Wetend dat het eindresultaat toch niet zo zal zijn, dat men weer normaal in de maatschappij kan funktioneren. Dan bekruipt je de angstige gedachte dat een dodelijke afloop misschien zelfs beter zou zijn geweest.*

### Lelijker

*Nog griezeliger is het te weten dat die jongeren daar niet hoefden te liggen. Als ze op dat fatale ogenblik een helm gedragen hadden, dan waren de gevolgen lang niet zo ernstig geweest. Dan waren zij op dit moment in staat geweest om deze regels te lezen.*

*Met deze gegevens achter de hand kunnen we alleen maar blij zijn met het feit dat het dragen van een valhelm vanaf vandaag verplicht is!! Tuurlijk is die „pot" verdomde lastig als je gaat winkelen of als je vriend of vriendin maar twee straten verder woont. En natuurlijk worden we vanaf vandaag allemaal een beetje lelijker in het verkeer. En iemand op een Solex met een helm blijft een gek gezicht. Maar dat alles weegt niet op tegen de ernstige gevolgen die een val zonder helm kan hebben.*

### Een tientje boete

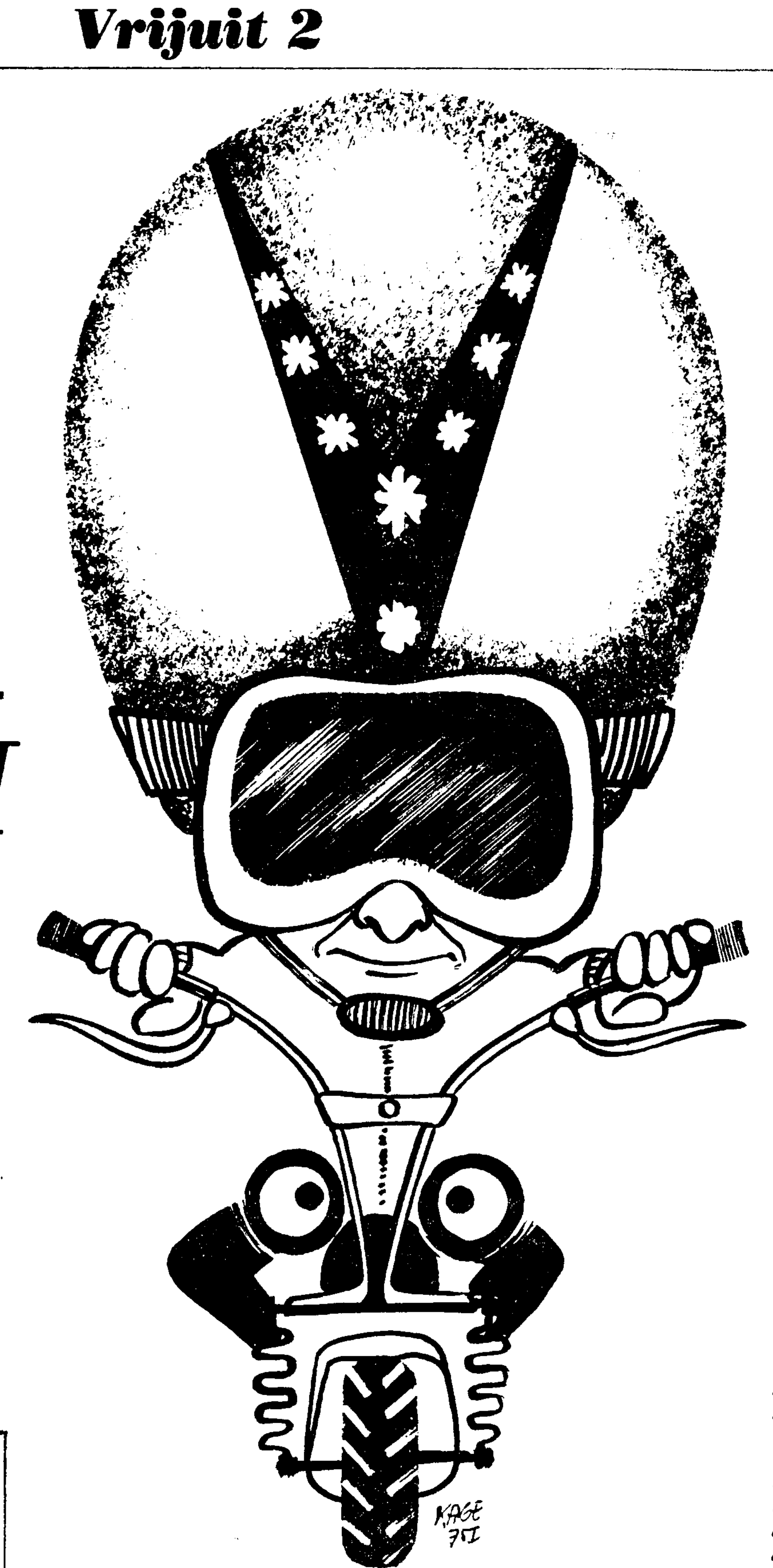
*De nodige jongeren klagen over de hoge prijzen van de helmen. De kosten van een helm zijn echter niet te vergelijken met de financiële gevolgen van een hersenkneuzing. Een jaar, het minimum verblijf in een revalidatiecentrum bij een hersenkneuzing, medische behandeling in een dergelijk centrum kost meer dan 70.000 gulden. Een helm een paar tientjes. Een ander, minder belangrijk aspect: niet-dragen van een helm gaat je vanaf vandaag ook geld kosten.*
*Iedere keer als Oom Agent je ziet zonder helm, ben je tien gulden armer. Want de minister heeft het rijden zonder helm ondergebracht bij die verkeersovertredingen, die door de politie zelf afgehandeld kunnen worden. En dat houdt automatisch een boete van tien gulden in, die je ook moet betalen bij het rijden zonder licht, als de handrem niet deugt, als je het fietspad niet en het trottoir wél gebruikt.*

### Top zeven

*In de afgelopen maanden is er veel gepraat, geschreven en gezwegen over de betrouwbaarheid van de diverse helmen. In principe zijn alle helmen met een „NL-keur" in orde. Maar de Consumentenbond, een organisatie die zich in de laatste maanden voortdurend bezig heeft gehouden met het testen van helmen, beveelt zeven helmen extra aan. Dit is die Top Zeven:*

*— AGV X 72 PASO, met nummer V322 op het NL-keur. Adviesprijs: f 69,50*
*— EUROCAP, met nummer V007 op het NL-keur, goed in de maten 55 tot en met 66. Adviesprijs: f 42,50*
*— LIFE, met nummer V214 op het NL-keur, behalve de maten 60 en 62 met serienummer 100.000 en 105.000 Adviesprijs: f 58,50*
*— SHOEI S-14, met nummer V215 op het NL-keur. Adviesprijs: f 65,-*
*— STADIUM, met de nummers V342 en V344 op het NL-keur. Adviesprijs: f 59,50*
*— DI W.S., met nummer V310 op het NL-keur. Adviesprijs: f 99,50*
*— NOLAN, met nummer V236 op het NL-keur. Adviesprijs: f 99,50*

*Kijk vooral goed naar de nummers op het NL-keur. Alleen helmen met die nummers zijn in orde bevonden.*



## agenda

**zaterdag 1 februari**

DE METRO, HEEL: Decennium. Rock. (20.30 uur)
SAJE, EYGELSHOVEN: Spacerock met ALTITUDE debuut van Groningse formatie (20 uur)
DONKIESJOT, SITTARD: Folk met MIKE McCLINTOCK (20 uur)
GEMEENSCHAPSHUIS, HEERLEN: Carnavalsbal Pedagogische Academie (20 uur) (Schaesbergerveld)
DE LIK, HEERLEN: Rockgroep AGAPE

**zondag 2 februari.**

INPOET, HEERLEN: Cineclub (19.30 uur)
METRO, DE HEEL: Film „Play it again, Sam" (15 uur)
DE LIK, HEERLEN: Disko voor werkende jongeren (19 uur)
JEUGDSOOS, ECHT: Disko voor 14+ (18 jaar)

**maandag 3 februari.**

INPOET, HEERLEN: Creativiteitsavond (19.30 uur)
SIMPELVELD: Auw Wieverbal
T.V. DUITSLAND 2: „Jugend heute" T.v.-spel met thema: „Teenager Liebe"

**woensdag 5 februari.**

INPOET, HEERLEN: MIDWEEK

**donderdag 6 februari.**

T.V. DUITSLAND 2: Beatlesfilm „Help". (19.30 uur)

### Powezie

En zoals elke regen
ook wel druppelt
en aan de struiken bolt
en bij elke windzucht
sneller over de natte wegen huppelt
en soms weer van de takken rolt
door zonnelucht
zo ben jij
in hem — je lief — gestegen
en met de levensjaren kom je gehold
en dichterbij.

Wieny Curvers

***Bij het lezen van Druit hoef je nog geen helm op!***



## Druit-trofee

*In de afgelopen weken heeft de postbode welgeteld 33 schoolbladen op het Druit-adres bezorgd. Natuurlijk hopen alle redakties dat hun uitgave in aanmerking komt voor de Druit-trofee. Helaas kan er slechts een winnaar zijn. Dries Linssenen je Druit-redakteur gaan in de komende weken uitmaken wie de gelukige zal zijn. Eenmoeilijke opgave, gzien de kwaliteit van de inzendingen. Mochten er in de komende twee wekennog nieuwe schoolbladen op de markt komen, dn kunnen die alsnogopgestuurd worden. over veertien dage maken we de winnar bekend.*

# Tis maar dat je ut weet

*● De Minister van Binnenlandse Zaken van de Westduitse deelstaat Noordrijn-Westfalen, W. Weyer, gaat de drugbestrijding in zijn omgeving strenger aanpakken. In het afgelopen jaar stierven in dit deel van West-Duitsland achtentwintig jonge mensen door een overdosis aan drugs. Pikant detail: volgens Weyer is een groot deel van de harddrugs afkomstig uit Nederland. Hij heeft de regering dan ook gevraagd om strenger tegen de drughandel op te treden. Hamvraag heeft Weyer zich ook al beziggehouden met de oorzaken van het toenemend harddruggebruik? Ook in Noordrijn-Westfalen heerst grote werkloosheid onder de jongeren... Weyer mag zijn hand dus best in eigen boezem steken.*

*● 't Zal ons benieuwen of er in de komende weken niet meer helmen gestolen gaan worden. 'k Zou maar oppassen.*

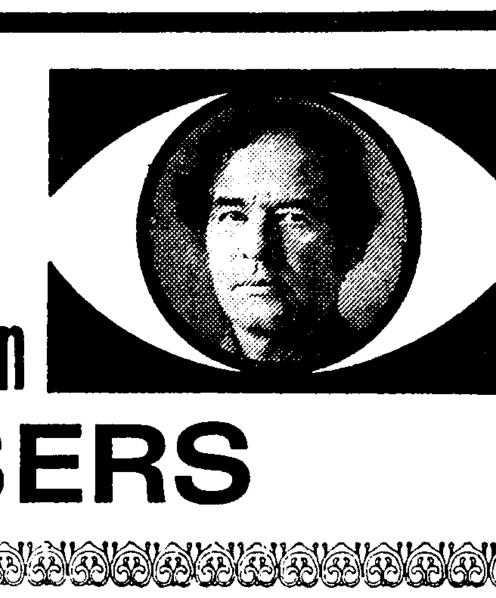
*● Het jongerencentrum „De Metro", in Heel, Midden-Limburg is gisteravond heropend. Na twee maanden gesloten te zijn geweest, is in het vernieuwde gebouw een en ander grondig veranderd. Ook is het aantal medewerkers uitgebreid en is er een geheel nieuw programma voor de komende tijd samengesteld. Vanavond optreden country-rock-groep „Decennium".*

*● De geneeskundige inspecteur voor de jeugdgezondheidszorg (geen kleine jongen dus), dokter F. Wafelbakker, vindt dat de verlaging van de meerderjarigheidsgrens naar achttien ook biologisch geen enkel probleem meer oplevert. „Het doorsnee Nederlandse meisje is thans zeker op 15-jarige leeftijd volwassen, gerekend naar geslachtelijke ontwikkeling. Bij de jongens ligt het gemiddelde rond de zestien jaar, zo niet vroeger. De lengtegroei is voltooid op 17 jaar bij de meisjes en op 18 jaar bij de jongens".*



*● Vorige week viel een regel weg bij „Popdondertjes". Dit had er moeten staan: Tot groot verdriet van zijn vele vrouwelijke fans heeft David Cassidy laten weten dat vooral jongens in zijn (liefdes)leve van belang zijn.*

# kijken met paul haimon



# bij: GIJS GIJSBERS

„Beslissend is het moment, dat je aan een schilderij bezig bent. Je reageert vanuit kleur, vorm, compositie, maar het werken zelf is doorslaggevend. Dan komen intuïtie, kennis, gevoel samen die in hun totaalbeeld op zijn best een poëtisch moment opleveren. En dat gaat dan weer een eigen leven leiden. De mensen associëren daarmee de dingen die zelf iets voor ze betekenen. Wat me interesseert is, welke relatie mensen leggen met een kleur en met een vorm". Zo spreekt de kunstenaar Gijs Gijsbers als hij in zijn atelier op de zolderverdieping van een oud herenhuis aan de Cannerweg te Maastricht (nr. 117), dat familiaal eigendom is, hardop denkt bij zijn schilderijen en gouaches. Er staan in dat atelier altijd nieuwe schilderijen op stapel. Hij werkt volgens een beproefd recept met olie en tempera. Meestal aan enkele doeken tegelijk. Als hij er een eind mee is gevorderd zet hij ze weg, om ze later te keuren, te hernemen, er gewoon mee verder te gaan. Hij werkt constant, zonder zich daarbij af te vragen of er al of geen kopers voor zullen komen. Nu bereidt hij een expositie voor, die in mei te Parijs zal gehouden worden in het Institut Néerlandais aan de Rue de Lille. Hij zal er olieverven, gouaches en tekeningen tentoonstellen.

De schilder Gijs Gijsbers (oorspronkelijk Henk Gijsbers, maar de alliteratie met zijn eigen naam bezorgde hem een nieuwe vaste voornaam) werd in het Overijsselse Eibergen geboren in 1935. Hij werd er nog ter wereld geholpen door de vader van de bekende Nederlandse schrijver Menno Ter Braak, die in Eibergen huisarts was. Deze dokter leeft nog in Gijsbers' herinnering voort als een echte natuurliefhebber. Hij werd vaak gezien langs het riviertje De Berkel wandelend, met de kijker aan de ogen om vogels gade te slaan. Gijs mocht in het grote huis van dokter Ter Braak de leesportefeuille afgeven, hij werd dan door mevrouw Ter Braak, bijna altijd in het zwart gekleed, als ze door het dorp wandelde bovendien met hoge zwarte laarzen aan, vriendelijk opgevangen. De dokter is tenslotte dood in de natuur aangetroffen, een voorval dat in Eibergen druk werd besproken. Later heeft men de zelfgekozen dood van Menno ter Braak, op 10 mei 1940, met dit verscheiden nog in verband gebracht. Gijs Gijsbers studeerde eerst aan de Academie voor Beeldende Kunsten en Kunstnijverheid te Arnhem, waar de later bekend geworden schrijver Jan Cremer z'n medestudent was. In huize Gijsbers bevinden zich dan ook nog enkele vroege werken van Ik-Jan. De volgende academie die Gijs Gijsbers bezocht was de Accademia di belle arti „Pietro Vannuci" in het prachtige Perugia. Hij voegde er vervolgens nog vijf jaar studie aan de Jan van Eyck-academie aan toe, hier deed hij ook een jaar beeldhouwen. Door deze vorming en door jarenlange zelfstudie, en over de kunst denkend en discussiërend, is Gijs Gijsbers in staat bijzonder zinnige dingen over de moeilijke materie te vertellen.

„Wat me ook lange tijd heeft bezig gehouden is de dimensie van de kleur zelf. Er is lange tijd een discussie gevoerd rond de vraag of een schilderij twee- of driedimensionaal zou moeten zijn. Dat is een foutief uitgangspunt. Het is namelijk zo, dat kleur een eigen dimensie heeft. De blauwen die wijken, de roden die naar voren komen, daar heb je mee te maken. Het is dit spel dat boeit. Daardoor krijg je ook een autonome wereld in het schilderij.

Ik geloof, dat een kind dat ook aanvoelt, heel primair, op het moment dat het zijn denken exploreert. Het is een soort gevoeligheid die ik belangrijk vind om naar buiten zichtbaar te maken. Als je die gevoeligheid weer bezit kun je ook de dingen om je heen weer zuiver zien, de structuren, de kosmos".

De schilderijen, gouaches en tekeningen van Gijs Gijsbers lijken voor wie er alleen oppervlakkig en met in zijn hoofd herinneringen aan werk van Matisse, Geer van Velde, Kandinsky naar kijkt, mogelijk niet zo persoonlijk als ze niettemin toch zijn. Zij bieden niet meteen een stuk zichtbare werkelijkheid, maar ze hebben er wel mee te maken. Ze geven uitzicht op een innerlijke wereld die de schilder in kleur en lijn verklankt op dezelfde wijze als een dichter het doet in woorden. Bij het beschouwen van zijn werk ondergaat men een sensatie die overeenstemt met stemmingen welke men krijgt bij het beluisteren van muziek van een 20ste eeuwse componist. De lichte kleuren overheersen, rose, geel, lichtblauw, maar er trekken ook fijne ombers doorheen. De compositie is zeer vrij, op het roekeloze af, maar stelt men er zich voor open, dan gebeurt het wondere dat men zich in zo'n schilderij opgenomen voelt en dat elk vlak en iedere lijn naar nieuwe ontdekkingen leiden. De sensatie is ongewoon. Men voelt zich opgenomen in een volstrekt autonoom gebied, dat heel harmonisch is samengegroeid. De kleuren en de lijnen lijken toevallig zo gegroepeerd, met soms grillige ritmestoringen, maar uiteindelijk is er slechts sprake van een soepele, beheerste, gewild-gevonden samenstroming van schilderkunstige middelen die een rijk poëtisch moment in beeld brengen. Opmerkelijk is dat vrijwel ieder werk van Gijsbers ook al heeft hij zich in de loop der jaren een eigen coloriet verworven, een eigen leven leidt, autonoom en verrukkelijk poëtisch. Hij heeft in zijn vroegste periode ook figuratief gewerkt, en weet zijn werk ook thans nog gevoed worden door beelden uit de werkelijkheid om hem heen of door beelden uit zijn herinnering.

„Je houdt wel maar weinig vast van de indrukken die je buiten opdoet, van wat kleuren, maar toch leg je in een kleurvlek een relatie met een herinnering die jaren terug kan liggen. In het visuele zien, het herhaaldelijk zien kun je pas dingen op hun waarde toetsen.

Daarom ben ik ook voorstander van een uitleendienst. Daardoor kunnen mensen thuis door een schilderij herhaaldelijk te zien, er nauwer mee in relatie komen. Wat eerst onwennig voor hen was, gaan ze nu als vanzelfsprekend accepteren. Onze maatschappij is niet contemplatief ingesteld, dat gaat meestal volgens de regel: pak weg, meenemen. Bij een schilderij zie je niet in een oogopslag wat er aan de hand is, daar is tijd voor nodig.

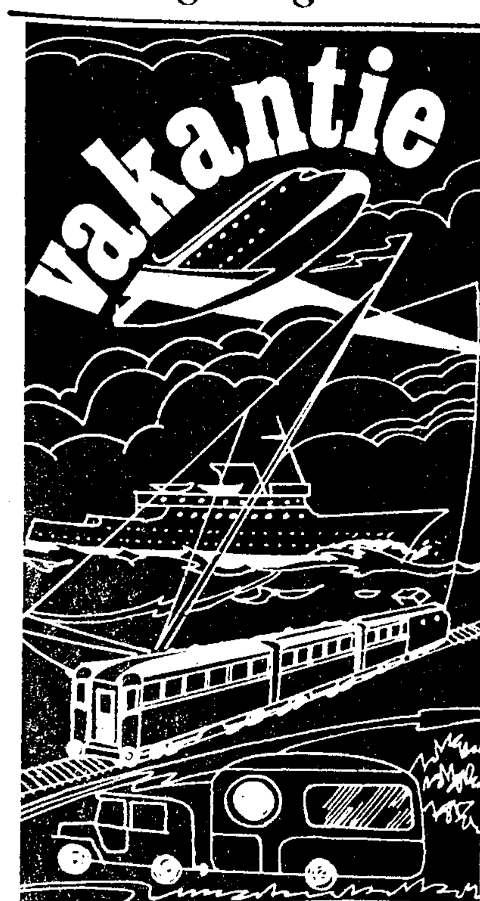
Gijs Gijsbers is gehuwd met de pianiste Marlise van Leggelo, het gezin telt drie kinderen, Daniël, Myrthe en Serge. De muziek speelt in het gezin, zoals bij veel Maastrichtse kunstenaarsfamilies, een belangrijke rol. Op geregelde tijden worden er huisconcerten gegeven. Ook de literatuur vindt er waardering, de moeder van Marlise Gijsbers bezorgde Nederland de opmerkelijke vertaling van de moeilijke poëzie van de Franse dichter Rene Char. De katalogus voor de expositie te Parijs gaf Gijsbers de titel mee „le visage du bonheur" die verwijst naar een gedicht van Jacques Prévert over 'n jongen die steeds tegendraads reageert. Gijs voelt zich aan die jongen verwant. Hij geeft zich niet meteen voor een nieuw opkomend denkbeeld gewonnen, maar is wel altijd op onderzoek uit. Zijn werk heeft misschien de schijn van een teruggetrokken kunstenaar die bijzonder veel waarde hecht aan esthetische oplossingen, maar zo is het karakter van Gijs Gijsbers niet. Wie zijn schildershandschrift eenmaal goed heeft leren lezen, voelt dan ook in de heldere, soms stralend lichtende schilderijen, non-figuratief maar toch vol associaties met natuur en mens, de beweging van een intens levende twintigste eeuwse mens. De schilder gaf een tijd lang les aan een pedagogische academie, hij is lid van de beeldende kunstcommissie van de Culturele Raad Limburg en lid van de B.B.K. '69. De familie heeft een vakantiehuis te Belfontaine in Lotharingen, waar Gijs als een volleerde doe-het-zelver optreedt bij herstellingen van de woning.

Op de Maastrichtse academie volgde hij de lessen van de professoren Jaap Min, Ko Sarneel en Frans Nols, een jaar was hij ook bij Carasso op de beeldhouwklasse. In Perugia zou hij met dat beeldhouwen misschien zijn doorgegaan, de schildersafdeling daar had hem weinig meer te leren. Hij trok zich daarom liever terug in het prachtige Umbrische landschap met zijn hellingen vol olijfbomen. Gijs exposeerde de eerste keer in Deventer in De Trog, daarna had hij exposities in Sittard, Leiden, Rotterdam, Helmond. Twee jaar geleden had hij zijn grote tentoonstelling in het Raadhuis van Heerlen. In zijn atelier is een wand gevuld met picturale notities waar hij soms wel uit put. Deze rasschilder heeft echter nauwelijks hulptekens van vroeger nodig, hij is getekend door een schilderspersoonlijkheid.

Hij heeft van zijn kunstenaarsschap een orgaan gemaakt, dat hij maar in werking hoeft te brengen om schilderijen en gouaches te doen ontstaan van een meteen herkenbare identiteit. In zijn tekeningen ziet men nog wel iets van herkenbare beelden die naar de natuur verwijzen, maar die zijn daar ook al door dat orgaan in een persoonlijk ritme verwerkt. Dit wordt sterker in de schilderijen en gouaches waarbij hij van binnen naar buiten werkt. De ritmen die de structuur aangeven worden gevoed, georkestreerd door de levendige kleurglans, zodat men — wat dr. Jaffé dan ook deed — van symphonische structuren kan gewagen.



*● GIJS GIJSBERS IN ZIJN ATELIER*






onder redactie van winus de rouw

## Vakantie Varia

● De Nederlandse Spoorwegen zullen in juni, juli en augustus aan alle kopers van een 8-daags „Kriskras''-abonnement of een 8-daagse „Tienertoerkaart'' gratis de ter gelegenheid van het Monumentenjaar vervaardigde geïllustreerde Monumentenkaart van Nederland beschikbaar stellen. Er zijn al 250.000 exemplaren besteld. De houders van deze speciale NS-abonnementen krijgen daardoor de beschikking over een prachtige handleiding voor het vaststellen van hun 8-daagse zwerftocht door Nederland. In het winterdagtochtenprogramma van de N.S. (tot 30 maart en ná 1 oktober) zijn twee speciale dagtochten naar monumentensteden opgenomen: Maastricht en Middelburg. In het zomerprogramma komt een speciale dagtocht naar Orvelte (pilot-projekt voor het Monumentenjaar) en bovendien staan er dan twee dagtochten op het programma naar de monumentensteden Brugge (België) en Xanten (Duitsland). In de loop van februari worden op 18 NS-stations op vertoon van een NS-plaatsbewijs gratis wandelroutes langs de belangrijkste monumenten ter plaatse beschikbaar gesteld. ● Van 4 tot 15 februari 1976, over een vol jaar derhalve, worden in Innsbruck de 12de Olympische Winterspelen gehouden. De organisatiemachine draait al op volle toeren. De Oostenrijkers profiteren daarbij van een zekere ervaring, want in 1964 werden in Innsbruck voor de eerste keer Olympische Winterspelen gehouden. Liefhebbers van wintersport én topsport doen er goed aan nu al te denken aan het combineren van een wintervakantie in februari 1976 met het bezoeken van een of meer manifestaties van de Olympische Winterspelen. De kaartverkoop is al begonnen. Men kan daarvoor terecht bij The American Express Com. Inc., Plaats 14 te Den Haag. Een folder met nadere bijzonderheden en een panoramakaartje van alle belangrijke terreinen is gratis verkrijgbaar bij het Oostenrijks Toeristenverkeers Bureau, Singel 464 te Amsterdam, tel. 020-255933. ● De nieuwe uitgave van „Israel Vliegreizen 1975'' is pas van de pers gekomen en is gratis erkrijgbaar bij het Israelisch Nationaal Verkeersbureau Wijde Kapelsteeg 2 (bij het Rokin) in Amsterdam. Het boekje vermeldt alle reizen die vanuit Nederland naar Israel kunnen worden gemaakt, compleet met prijzen, vertrekdata, reisschema's e.d. Nieuw dit jaar zijn Israelreizen voor natuurliefhebbers. In verband met het Heilig Jaar worden voorts pelgrimstochten gemaakt, die Rome en het Heilig Land combineren. Het verblijf in Jeruzalem en de rondreis door Israel duurt een week. Een andere nieuwigheid is een verblijf in het vakantiedorp Neviot aan de kust van de Rode Zee, vanwaar excursies kunnen worden gemaakt naar het klooster van de heilige Catherina in de Sinaï en de kampementen van de Bedouïnen. De populaire kampeerreizen (de tenten staan compleet ingericht in Israel klaar) worden geprolongeerd, evenals de jeugdherberg- en kibboetsvakanties. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij het Israelisch Nationaal Verkeersbureau, Wijde Kapelsteeg 2 te Amsterdam, tel. 020-249642. ● Mag ik u tot slot nog even wijzen op de Vakantiebeurs die nog vandaag en morgen in de Jaarbeurshallen te Utrecht van 10 tot 19 uur bezichtigd kan worden.

## NLM KIJKT VERDER DAN NIEUWE LIJN OP LONDEN

# Limburg blijft een boeiende zaak voor vliegmaatschappijen

De vakantieprojectontwikkelaars hebben de as Londen-Valkenburg weer ontdekt. Enkele maanden nadat de in winterslaap verkerende Limburg Airlines er via de bladen melding van lieten maken, dat men de eerste helft van dit jaar de wedergeboorte verwachtte van de in maart 1974 ter ziele gegane lijndienst Beek-Londen Gatwick, heeft de Nederlandse Luchtvaart Maatschappij NLM zich metterdaad gestort in de markt, die LAL-directeur P. Hogarth nog altijd ziet. Ondanks zijn teleurstellende ervaringen in de periode oktober 1973-eind maart 1974.

NLM-directeur drs. F Ledeboer, die vorige week donderdag de retour lijndienst Eindhoven-Londen Gatwick introduceerde (vanaf 3 februari wordt dagelijks tweemaal een retourvlucht gemaakt) gaf (uiteraard) niet toe, dat hij thans snel de draad opgenomen heeft, die Hogarth („mijn goede vrind'') aan het oppakken is. Het gaat immers bij de NLM thans nog slechts om een lijndienst vanaf Eindhoven op Londen; een leuke verbinding voor Philips. Philips garandeert de NLM dan ook de helft van de capaciteit of daaromtrent en kan derhalve zijn eigen vluchten op Londen staken. Een leuke basis voor drs. Ledeboer. Wat hij daarbij kan krijgen aan reizend DAF-personeel, van Rank Xerox in Venray, Engelse verlofgangers van Afcent in Brunssum is meegenomen... en puur winst voor de NLM, die vorig jaar werkte met een bezettingsgraad van 50 pct.



● *Het horloge en de Big Ben, dominant in de wereldstad.*

De introductievlucht Eindhoven-Londen Gatwick zou nauwelijks een onderwerp voor deze Vakantiepagina zijn geweest (het gaat hierbovendien om retourprijzen van even meer dan ƒ 400,- per 1 april), ware het niet, dat drs. Ledeboer met zijn nieuwe vaste lijndienst op Engeland al iets verder aan het kijken is. Verder dan het zakelijk personenverkeer waarop de lijn na vruchtbaar overleg met Philips is gestart. Limburg Airlines, dat achter de schermen toch energiek aan het werk moet zijn in de richting Engeland, hult zich in stilzwijgen. „We doen geen mededelingen meer aan de pers'', aldus administrateur Lam.

De nog altijd vleugellamme LAL heeft gelijk. Waarom zou men nóg eens laten weten wat men van plan is? Terwijl men natuurlijk ook weet, dat drs. Ledeboer van de NLM én in Valkenburg bij reisorganisator Eugene Schoonbrood én aan de overkant van de haringvijver zijn licht aan het opsteken is voor arrangementsreizen.

Shoppingarrangementen voor Londen, arrangementen in de zomer naar de kust van Brighton... en arrangementen naar Zuid-Limburg. Valkenburg heeft nog geen casino. Jammer, het was nog wat interessanter geweest, maar ook zonder casino is Valkenburg een zaak waar je als ontwikkelaar (met een poot in de Engelse toeristenmarkt) niet omheen loopt.

### WERVING

Kortom: geruggesteund door 'moeder KLM' gaat dhr. Ledeboer in Engeland, in Zuid-Limburg, maar vooral in het belangrijke achterland van Luik, en Aken aan marktverovering doen. In het belangrijke achterland waar LAL destijds faalde o.m. door gebrek aan een goed wervingsapparaat gaat de NLM (KLM) het nog eens proberen. De heer Schoonbrood „De heer Ledeboer kennende geloof ik, dat hij wel de nodige vaart achter zijn plannen zal zetten...'' De tijd zal het leren.

Hoever de heer Ledeboer inmiddels is? Wat de arrangementen aan de overzijde betreft: „Ik denk voor uiterlijk ƒ 375,- een retour, twee nachten en drie dagen Londen of Brighton te kunnen bieden, all in''.



● *De straatmarkten van Londen zijn alleen al een bezoek aan Engeland waard.*

Als het allemaal rond is voorlopig alleen nog maar voor kleine gezelschappen, want met 44 mensen is een Friendship vol en men heeft op de eerste plaats verplichtingen aan Philips en de anderen, die voor hun baas even naar Albion moeten en het volle pond van de lijndienst (met eventueel 50 pct korting voor de meereizende echtgenote) betalen. Als 't lukt met de arrangementen kan de NLM ongetwijfeld terugvallen voor personeel en machines op de KLM; evenzeer mag men aannemen, dat het overstapje van toeristen van en naar Beek op het vliegveld Welschap niet meer nodig zal zijn als er met redelijke aantallen passagiers kan worden gewerkt.

### MARKT

Wat de aantallen uit Zuid-Limburg en het achterland betreft: daar moet nog voor geknokt worden. Wat men wel weet is, dat vorig jaar tot en met juli officieel 29.293 Engelsen in Valkenburg overnachtten. Volgens ingewijden is het werkelijke aantal zeker het dubbele.

Van de laatste vijf maanden zijn nog geen officiële cijfers bekend. Hoeft ook niet om zeker te kunnen weten, dat vervoerders en vervoerders-in-spé, zoals de LAL, „de markt'' zien. Tussen de enkele Kanaalzwemmers en de happy few, die voor een plezierreisje zich een lijnvlucht kunnen permitteren (voor de Zuid-Limburger is Keulen met zijn vele directe jetvluchtmogelijkheden naar Londen bepaald niet minder gunstig) staat een massa, die gecharmeerd kan worden met de sympathieke prijsjes, zo kenmerkend voor arrangementen. In deze richting zal de NLM dan ook wel gaan werken.

### VEELZIJDIG

En laten we wel wezen: zoals ik vorige week donderdag na een vlucht per NLM-Friendship van vijf kwartier vanaf Welschap en veertig minuten sporen vanaf Gatwick ontdekte: Londen is een stad, die het waard is om er eens uit te vliegen. Een wereldstad van uitersten, met een culturele rijkdom en architectuur, die niet onder doet voor Parijs of Rome, met eten en drinken in alle prijsklassen en entourages, met unieke kleurige straatmarkten, met honderden banken, die de hele dag klaar staan om gekelderde pounds tegen dure florijnen in te wisselen, met een goedkoop en perfect lopend openbaar vervoer en een legioen niet eens zo dure knorrende taxi's, met kleding- en schoenenzaken waar je een forse duit van het passagegeld kunt terug verdienen, met behulpzame mensen, met veel gematigder rijdend verkeer...

### NEEM DE TIJD

Alleen: voorzie U van een geldig paspoort (de „rules'', ja, zo zijn ze wel), steek U vantevoren goed in de nuttige papieren informatie van de British Tourist Authority („London, your Sightseeing Guide'' en „Shopping in London''. Zij bevatten alle mogelijke wenken over niet betalen van de VAT, de Britse BTW, beschrijvingen en adressen tot babysits toe), kijk bij het oversteken niet eerst naar links (voor de voetganger komt het gevaar eerst van rechts) en tenslotte: trek er drie of vier dagen voor uit om tenminste een paar dingen van het veelzijdige Londen goed te kunnen bekijken. Bij een korter verblijf wordt het zoiets als een diner voor een zuigeling.

De toeristische projectontwikkelaars, die nieuwe plannetjes aan het uitbroeden zijn, kunnen hun gang gaan.

**H. Heruer**

# moet vermageren

**- door Rob Schätzler -**

**De organisatie Bescherming Bevolking staat een fikse vermageringskuur te wachten. Van de 220.000 leden die het logge, zowel lichamelijk als geestelijk wrakke apparaat momenteel telt zullen er — zo luiden de verwachtingen — slechts 50.000 overblijven. „Hoofddiëtist'' is minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken, die in deze functie vorig jaar al van zich deed spreken, toen hij met een voorlopige nota op tafel kwam. Inmiddels is het definitieve dieetbriefje „op klad'' gereed. Als er in Den Haag geen gekke dingen gebeuren zal in de zomer van dit jaar bekend zijn welke therapie zal worden toegepast om de B.B. te herscheppen in een duidelijk afgeslankt en gespierd lichaam, met daarin een gezonde geest.**

Officieel is er over de op stapel staande nota nog niets bekend; die wordt angstvallig geheim gehouden. Vrijwel zeker is echter dat het een draaiboek wordt voor een totale herstructurering van de B.B. Concreet gezegd wordt verwacht dat de organisatie niet langer als watersleper zal fungeren voor de brandweerkorpsen, dat de uit vrijwilligers opgebouwde dienst Georganiseerde Zelfbescherming volledig wordt afgestoten en dat de zogenaamde Vooruitgeschoven Hulpverleningseenheden worden opgedoekt. Hetgeen overblijft zijn de Reddingsdienst, de Geneeskundige Dienst, de Verbindingsdienst en de A.B.C. (atomaire, biologische en chemische) eenheden. Mogelijk zal het brandweermateriaal waarover de B.B. beschikt worden overgedragen aan de gemeentelijke en vrijwillige korpsen. De Georganiseerde Zelfbescherming (die enkele jaren geleden

(vervolg zie Vrijuit 4)

*inisteriële nota „hulpverlening bij*

**BB inkrimpen, br**

Van onze verslaggever

**HAAG — De BB zal haar per-eelsbestand op den duur met on-eer 30 procent moeten inkrimpen, il de brandweer er mensen bij om tot een betere hulpver- [illegible] en ongevallen te [illegible] e Gaay Fortman Zaken stelt dit in [illegible] bij onge-**

De minister vindt, dat de brandweer het meest in aanmerking komt voor een coördinerende functie bij de hulpverlening in vredestijd. Wil dat zo goed mogelijk gebeuren, dan is regionalisatie van de brandweer noodzakelijk. Dat brengt in de eerste fase een personeelsuitbreiding van 250 man met zich mee, op langere termijn worden [illegible] duizend, aldus de [illegible]

zin krijgt, een coördinerende staf waarin de leiding van brandwee[r], politie, ambulancevervoer en van organisatie Bescherming Bevolkin[g] vertegenwoordigd zijn.

**Alarmnummer**

Voorts [illegible]

**Uit onze krant van woensdag 29 januari 1975**



● *De heer P. Grootjans, hoofd van de A-kring a van de B.B., toont de negen inmiddels gereedgekomen voertuigen.*

# Beschermers uit hele land blikken naar Zuid-Limburg

*In het kader van de te verwachten structuurverandering van de B.B. zijn de ogen niet alleen gericht op Den Haag. Tal van direct of indirect bij de Bescherming Bevolking betrokken functionarissen blikken ook naar Zuid-Limburg. Hun aandacht wordt getrokken door de activiteiten die de A-kring Limburg a sinds enkele jaren aan de dag legt. Deze afdeling, die het al lang beu is voor een wassen neus te worden aangezien, begon geruime tijd geleden al te werken in een richting die de regering nu naar het schijnt ook zal inslaan: het herscheppen van de B.B. in een organisatie die ook in vredestijd een duidelijke taak heeft. Er werden in dit verband in het Limburgse heuvelland tal van interessante initiatieven genomen. Het meest recente en ook spectaculairste is het formeren van een 217 man sterke bijstandsbrigade. (Het LD besteedde hieraan op 23 januari al aandacht). De Limburgers zetten hiermee een landelijke primeur op hun naam.*

*Negen van de twaalf voertuigen waarover de brigade zal beschikken zijn inmiddels vrijwel gereed. De wagens worden in een B.B.-loods te Margraten aangepast aan de taken van de diverse ploegen. Zo zal de reddingsploeg over een arsenaal aan materieel beschikken om bedreigde of gewonde personen onder de meest moeilijke omstandigheden te kunnen redden. Ten dienste van het geneeskundig personeel werden meerdere voertuigen zodanig geconstrueerd dat zij elk apart of samen als veldhospitaal kunnen fungeren. Opvallend is hierbij een door B.B.-personeel zelf ontworpen en vervaardigde constructie, waardoor de lengte van de voertuigen in enkele seconden door middel van een uitschuifbaar dak kan worden verdubbeld. Andere wagens worden uitgerust met onder meer een geigerteller en weer andere met apparatuur om in geval van nood los van de P.T.T. onderling en met andere eenheden verbindingen te onderhouden.*

Bij beschikking van de Rechtbank Maastricht van 12 december 1974 is de curatele uitgesproken van René Charles Maurice Schroeders, wonende te Heerlen, verblijvende in Huize Providentia te Sterksel (NB).

# HET DODENFEEST VAN DE TORAJA'S

**DOOR JAN VAN BEEK**

UJUNG PANDANG — Het laatste dodenfeest voordat de natte tijd aanbreekt was voorbij. De uit bamboe opgetrokken gastenverblijven werden afgebroken. Het was niet precies te zeggen hoeveel gasten er geslapen hadden; het moesten er vele honderden zijn geweest. Het was een van de grootste dodenfeesten die Makale de laatste jaren had gekend. Er waren meer dan honderd karbouwen geslacht en een veelvoud daarvan aan zwarte varkens.

Het dode familiehoofd waar het allemaal om was gegaan, had bijna twee jaar boven aarde gestaan, gewikkeld in vele lagen fijn linnen. De eerste tijd was de lucht van het lijk ondraaglijk geweest in het grote, maar benauwde adathuis, van waaruit de oude stamvader zijn grote familie als een orakel had voorgezeten. Maar na een paar maanden merkte men van de mummie weinig, hij lag er vredig te wachten op zijn dodenfeest, waarbij alle familieleden en dorpsgenoten zouden worden uitgenodigd. Tot dan zwierven twee van zijn drie zielen rond het huis. Een was al op weg naar de zielenhemel, een soort voorgeborchte. De kwade ziel belaagde nog de goede, totdat deze na het dodenfeest op weg kon gaan over de gouden brug naar het hiernamaals.

Het gemummificeerde omhulsel van het familiehoofd, waarin de zielen hadden gehuisd, ligt nu opgeborgen in een graf, hoog in een rotswand, bewaakt door een naar zijn beeltenis gemaakte pop die ervoor zorgt dat het kwaad er geen bezit meer van kan nemen. De lange weg naar de rotswand was door de dragers van het lijk springend afgelegd. Het boze is immers een goed spoorzoeker, maar raakt de weg kwijt omdat de dragers met hun sprongen stukjes hebben overgeslagen.

## Onuitroeibaar

**Hoewel sedert mensenheugenis gekerstend door eendelingen en missionarissen, houden de trotse Toraja's in Centraal-Celebes vast aan de sinistere en tevens buitenissige feestelijke begrafenis van hun doden. Kees Brouwer, leider van het catechetisch agrarisch centrum in Messawa, zit ermee: ,,Het is onuitroeibaar en a-sociaal''.**



● *Een jonge lepralijder aan de weefgetouwen van pastoor Hauben uit Lanaken.*

,,Het hele jaar eten ze alleen maar kleffe rijst, de karbouw — als ze die hebben — hoeft niet te werken, die wordt uitgelaten als een soort schoothond naar de sappigste weiden, en dat niet alleen, soms vreet hij de hele jonge aanplant leeg. Elke week wordt dat beest gewassen in de rivier. Als hij gevlekt is als een bonte koe, springen ze er nog veel voorzichtiger mee om, want een gevlekte is soms vijf- tot tienmaal zoveel waard als een grijze waterbuffel. En al die zorg alleen maar om het beest te schenken bij een volgend dodenfeest. Als je geen karbouw aan te bieden hebt, dan tel je maatschappelijk niet mee''.

,,De Toraja geeft zijn waterbuffels niet zomaar weg. De familie van de dode die zo'n karbouw in ontvangst moet nemen, blijft er een schuldig aan de gever. De familie moet het beest wel slachten op het dodenfeest, het vlees wordt dan opgegeten of door de gasten mee naar huis genomen, maar ze blijven zo'n beest schuldig aan degene die het gegeven heeft. Na het feest zit de familie van de dode soms met een schuld van meer dan honderd karbouwen''.

,,Die schuld gaat over op de kinderen en de kindskinderen. Kunnen ze niet een gelijk aantal buffels teruggeven, dan raken ze op den duur hun sawahs kwijt. Zo is die karbouw een belangrijker ruilmiddel geworden dan geld en is het dodenfeest de markt waar veel families failliet kunnen gaan onder de goedgeefsheid van hun dorpsgenoten''. Kees brouwer vindt het een verkwisting en fulmineert er jongensachtig hard tegen. ,,En dan te bedenken dat er steeds meer toeristen bij dit soort mystieke happenings om de hoek komen kijken''.

## Sociale functie

**Pastoor P. Hauben uit Lanaken — de melaatsenpater uit Ujung Pandang — ziet het wat milder. ,,Het heeft weinig met christendom te maken. maar die dodenfeesten hebben een grote sociale functie. Niet iedere dode wordt met zo'n groot feest begraven, soms doen een paar families samen en worden er afspraken gemaakt. Vergelijk het maar met een soort slachtmaand, zoals wij die vroeger in Noord-Europa hadden. Iedereen in het dorp krijgt wat vlees en is er gelukkig mee. Er wordt niets verkwist, ze eten alles op of drogen het in de zon voor later. Zie het maar als een soort kringloop, wat de ene familie ontvangt van een dode, geven ze weer terug wanneer er doden in andere families zijn''.**

Gemakkelijk is Kees Brouwer niet te overtuigen. ,,Het hele jaar door leer je de mensen wat verstandige landbouweconomie is, wat goed voedsel betekent voor hun body en hun gezondheid. Maar bij een dodenfeest eten ze alles op wat ze hebben, een orgie van vleeseters''.

Kees Brouwer leidt in zijn instituut in Messawa hele gezinnen op. Die worden in de dorpen door de bewoners zelf aangewezen. In een half jaar leren de mannen moderne landbouwtechnieken, wat mechanica en administratie. De vrouwen krijgen voedingsleer, hygiëne, family-planning en naaicursussen. De kinderen gaan er naar school. Ze wonen in een soort modelwoninkjes die Kees Brouwer met steun van het Duitse Miserior en Memisa heeft gebouwd. Na dat half jaar gaan ze terug naar hun dorpen en Kees Brouwer mag dan hopen dat ze uit zullen dragen wat ze geleerd hebben. Maar als hij een dodenfeest bijwoont, wordt hij kribbig.

## Snoeischaar

**Mijn metgezel op mijn tocht door Centraal-Celebes, pastoor Hauben, ziet het wat relatiever, getrainder in een lang leven vechten tegen de bierkaai. In de Landrover en tijdens lange voettochten over glibberige modderpaden vertelt hij over zijn tijd voor de wereldoorlog als jong missionaris in China, op de grens van Mongolië. ,,De dorpen waren vestingen en je leerde beter met een geweer omgaan dan met het kruis. Vooral in de lange winter trokken er grote benden rovers rond, die de dorpen brandschatten. Heel wat nachten heb ik achter besneeuwde wallen gelegen met het geweer in de aanslag. Enkelen kregen bevroren vingers die eraf moesten. We deden dat met een snoeischaar, want iets anders was er niet, en wat bevroren is doet geen pijn''.**

Dodenfeesten zijn er in het huidige bestaan van pastor Hauben niet bij, wel treurnis over armzalig gestorven melaatsen. Hij is de manager van een rehabilitatiecentrum voor melaatsen onder de rook van de hoofdstad Ujung Pandang en van een lagere landbouwschool. Alles selfsupporting, al is de leprozerie Jongaya aan vernieuwing toe en moet de Memisa worden ingeschakeld. ,,Als de spieren door de melaatsheid zijn samengetrokken en de patiënten van die ,,clawhands'' hebben gekregen, als de vingers tot een soort klauw zijn gekromd, dan krijg je die met gewone middelen nauwelijks meer recht. Het is heel eenvoudig te opereren en elke arts kan dat met een korte cursus leren. Maar je moet er wel een simpele operatiekamer voor hebben en dat geld is er niet''.

## Zijderupsen

In het rehabilitatiecentrum draaien de weefgetouwen onafgebroken. De melaatsen maken er doeken, die ik later in een van de duurste warenhuizen van Djakarta terug vind. ,,Je moet zorgen dat ze ver weg worden verkocht, want de Indonesiër koopt niet gauw iets waarvan hij weet dat het door lepralijders is aangeraakt. Maar toch gaan die katoenen doeken de laatste tijd wat minder goed, ik ga nu omschakelen op zijde''.

,,Hoewel lepralijders geen enkel gevoel meer in hun handen hebben, zijn zij toch erg voorzichtig. Waarschijnlijk omdat zij weten dat zij geen gevoel hebben, passen zij extra goed op. Zij zullen waarschijnlijk heel goed met zijde kunnen werken. Ik heb nu de eerste 40.000 poppen uit Japan gekregen. Een van mijn meisjes is een tijdje in de leer geweest op een rupsenfarm en nu maar afwachten of het lukt. Het is wel erg moeilijk, als er een infectie bij komt, gaan al je rupsen in een of twee dagen dood. De meeste zorg heb ik nog over mijn moerbeien. Rupsen leven onder verse moerbei-bladeren. Die moeten erg goed zijn, anders komt er die infectie en is al je werk voor niks. En de mensen moeten toch wat verdienen, anders zwerven ze maar rond en komen ze om''.

## Vergeten ziekte

**Melaatsheid is ook in Indonesië een vergeten, maar desondanks gestaag voortwoekerende ziekte. Weinigen zijn bereid zich het lot van lepralijders aan te trekken. Artsen en verplegers keren zich van hen af, er is niet veel eer aan te behalen. Op de medische faculteiten in vele ontwikkelingslanden wordt nauwelijks iets over lepra onderwezen, terwijl het de enige infectieziekte in de wereld is die zich nog uitbreidt. De regeringen doen helaas nog te weinig aan de bestrijding van deze ziekte, die theoretisch al lang van de aardbodem verdwenen zou kunnen zijn.**

Overal op mijn tochten door Sumatra en Celebes heb ik vele melaatsenkolonies bezocht en er soms bittere Nederlanders aangetroffen. ,,De Indonesische verplegers zijn doodsbang voor lepra. Zij helpen alleen de lopende patiënten aan hun medicijnen. De bedlegerige worden overgelaten aan hun ambulante mede-patiënten. In de ziekenzaal heersen soms zulke toestanden, dat een pater, die heus wel wat gewend is, niet overeind bleef toen hij daar een dode moest bedienen!''

,,De meeste medicijnen worden door Memisa en Unesco gratis verstrekt. Toch moeten de verplegers die medicijnen meestal van de mensen van de Indonesische gezondheidszorg kopen. Van het etiket is dan de tekst ,,Gift of Unesco'' afgeknipt. Een pater — noem maar geen namen, anders krijgt hij nog meer last — is ermee opgehouden de pakketten die hij van de Memisa kreeg via de leiding van de leprozerie uit te delen. Er kwam niets meer bij de patiënten terecht, alles werd verkocht door het personeel. Nu geeft hij de spullen rechtstreeks aan de patiënten. Dat mag niet van het personeel en hij moet het stiekum doen''.

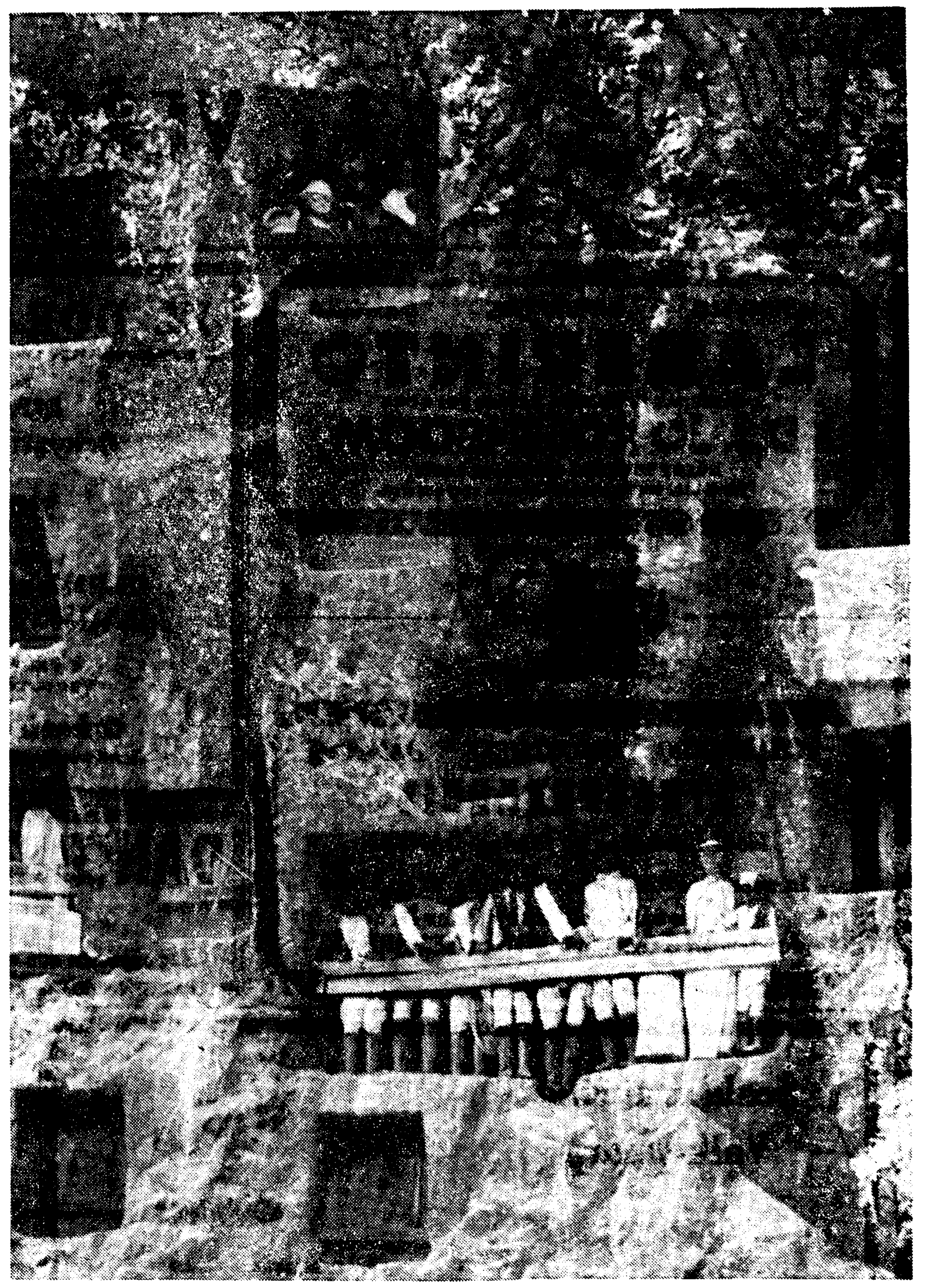
## De bijbel

**In en rond de grote steden van Indonesië huizen duizenden melaatsen. Hoeveel er in de dorpen ronddolen, weet niemand. Als er een kamponghoofd is die ze niet zomaar verstoot, dan komen ze wel bij de leprozerie terecht, maar heel veel zwerven rond en houden zich schuil. ,,Wie mocht denken dat in de gebieden waar het christendom redelijk verbreid is, de situatie wat beter is, komt bedrogen uit. Juist de christenen hebben in de bijbel de verschrikkingen van de melaatsheid gelezen. Praat ze dat maar eens uit het hoofd, het staat toch immers in het Boek der boeken''. Corine van Manen uit Barneveld is voor drie jaar uitgezonden door de ,,Leprosy Mission'', nadat zij een extra opleiding heeft gehad in Thailand.**

,,De mensen weten niet dat lepra in de meeste gevallen gemakkelijk te genezen is, en als er geen deformaties optreden, is volledig herstel mogelijk. Maar voor de meeste mensen is alleen al het woord melaatsheid besmet. Zij denken dat dan altijd vanzelf je handen en voeten eraf vallen en dat er dan gaten in je gezicht komen, eerst bij je neus en je ogen''.

,,Soms twijfel ik wel eens aan al het zweten en zwoegen in dit hete land. Ik betwijfel of er ooit voldoende gemotiveerde Indonesiërs zullen zijn om dit ondankbare werk over te nemen. Ze doen alles alleen maar om geld. Ik wil best voor leprozen blijven werken, maar dan liever in een land met minder corruptie. Je moet altijd soebatten over invoerrechten, ook al weet je dat medicijnen officieel vrij van rechten zijn. De ambtenaren beginnen voor elk pakket enkele honderden guldens te vragen. Het kost je dagen om je poot stijf te houden en de zaak voor niets — zoals dat hoort — door de douane te krijgen''.

,,Als wij niet voortdurend geholpen worden door instanties als de Memisa, dan vrees ik het ergste voor dit aspect van de gezondheidszorg hier''.



● De graven van de gestorven Toraja's op Midden-Celebes worden door levensgrote poppen tegen de boze zielen bewaakt.

## HOE MEMISA HELPENDE HAND TOESTEEKT

„Hoewel de Medische Missie Aktie oorspronkelijk is opgericht om Nederlandse missionarissen en religieuzen te helpen, zullen wij ook de nationale kerken in de ontwikkelingslanden blijven helpen als daar geen Nederlanders meer zijn". Drs. J. Mikx, de vindingrijke penningmeester van Memisa, benadrukt dat het de specifieke taak van de Memisa is om de mannen en vrouwen in het veld rechtstreeks te helpen.

★

„Wij steunen geen instellingen, alleen gerichte aanvragen worden beantwoord. En het doet er voor ons niet toe of die aanvragen komen van een Nederlandse of een inlandse bisschop. Wij kunnen natuurlijk niet de hele wereld helpen. Onze jaarlijkse vijfeneenhalf miljoen gulden, plus de twintig miljoen van de aktie Geef Gezondheid van Willem Duys, zijn natuurlijk druppels op de bekende gloeiende plaat".

★

„Er zijn al landen waar het niet meer hoeft, maar elders is weer veel meer nodig. Wij hebben nu meer dan honderd doktoren in het veld. De helft van hun salaris wordt betaald door de missie, een deel betaalt de overheid. en de Memisa vult het ontbrekende aan. Er zijn 60 verpleegsters uitgezonden, voor hen betalen wij de sociale premies en de pensioenen door".

★

„Vergeet één belangrijk ding niet, als de missiecongregaties in Nederland geen eigen personeel meer hebben om uit te zenden, zullen zij toch altijd de missies blijven steunen die zij hebben opgericht. Al hebben zij geen personeel meer, geld hebben zij nog wel om opleidingsinstituten voor inheemsen te bekostigen. Als de mensen zijn afgestudeerd en gaan werken in het veld, dan hoopt Memisa voldoende fondsen te hebben om hen rechtstreeks te blijven steunen, met medicijnen, medische apparatuur, ambulances en landrovers. Vergeet daarom het gironummer niet: 505075".



● *Corine van Manen uit Barneveld: Soms twijfel ik wel eens of alle zwoegen en zweten wel de moeite waard is, of er ooit genoeg bereidwillig Indonesisch personeel dit ondankbare werk zal willen overnemen.*

# B.B. moet vermageren

**(vervolg van Vrijuit 3)**

cursussen Levensreddende Eerste Hulp organiseerde, waaraan onder meer in Schinnen massaal werd deelgenomen) wordt toevertrouwd aan de gemeentelijke instanties.

De uitdunning van de B.B.-gelederen houdt in dat een betrekkelijk groot aantal leden en medewerkers afscheid van de organisatie moet (of mag) nemen. Met name onder meer alle vrijwilligers die samen de dienst Georganiseerde Zelfbescherming vormen. Ook ligt het nogal voor de hand dat een aantal noodwachtplichtigen (buitengewoon dienstplichtigen) zijn spullen mag inleveren. Hoeveel is nog niet te schatten. Dit temeer omdat er in het personeelsbestand na 't verschijnen van de nota ongetwijfeld op grote schaal heen en weer geschoven zal worden. Ten overvloede zij er overigens nogmaals op gewezen dat er in Den Haag van alles kan gebeuren aan de samenstelling van het dieetlijstje. De gegevens waaruit dit artikel is opgebouwd betreffen grotendeels uit de mond van B.B.-functionarissen opgetekende (aan zekerheid grenzende) verwachtingen.

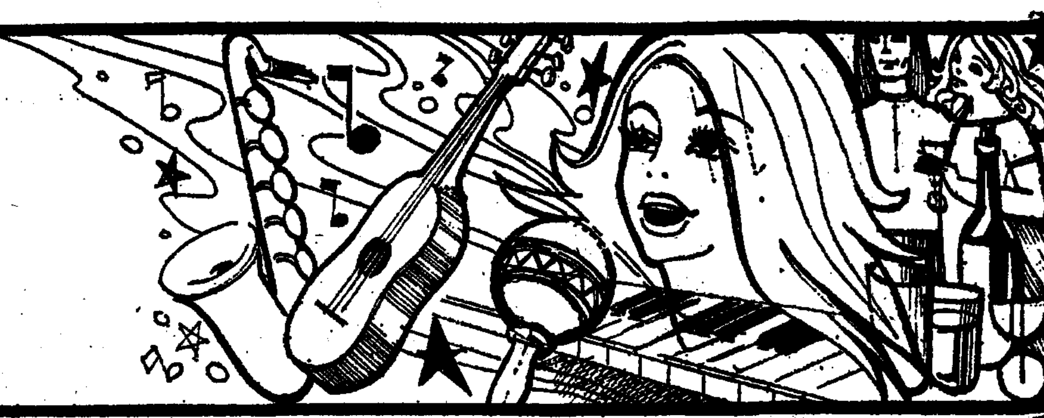
Tot die verwachtingen behoort ook het sterke vermoeden dat rigoureus het mes zal worden gezet in de ,,spagetti-achtige'' gezags- en bevelsverhoudingen van de B.B. Vooràl wanneer de huidige organisatie in staat van paraatheid of alarm verkeerd wordt daar geen mens meer wijs uit. De hiërarchieke weg loopt van een wirwar van beleids-, contact- en operationele lijnen op gemeentelijk en regionaal niveau via de provinciale instanties omhoog naar de landelijke commandanten en de minister van Binnenlandse Zaken. De onoverzichtelijkheid van deze in elkaargestrengelde structuur is inherent aan het tempo waarin een mobilisatie van het apparaat verloopt. In de huidige samenstelling duurt het niet minder dan 24 tot 48 uur eer de hele bups in staat van paraatheid is gebracht. In de nieuwe samenstelling, wanneer de touwtjes niet langer door een hele reeks personen en instanties in handen worden gehouden, moet dat binnen 6 uur kunnen. Een rampenbrigade, zoals die momenteel in de kring Zuid-Limburg op poten wordt gezet (de leiding zegt liever ,,bijstandsbrigade'') zal zelfs binnen 2 uur en in de meeste gevallen nog sneller kunnen uitrukken.

Financieel gezien zal er op de B.B. nauwelijks worden beknibbeld. (Vorig jaar bedroeg het landelijk budget 80 miljoen). Doordat de organisatie wordt gekortwiekt, komen er voor de overblijvende diensten echter relatief gezien meer middelen ter beschikking. Middelen die hard nodig zijn om het vernieuwde orgaan zodanig slagvaardig te maken (en te houden), dat het een uiterst belangrijke functie als rampenbestrijdingsapparaat kan vervullen.

Met name zal de B.B.-nieuwe-stijl (waar een nieuwe naam voor wordt gezocht) moeten zijn ingesteld op het samen met andere organen (brandweer, politie, G.G.D., enz.) bestrijden van ook in vredestijd dreigende calamiteiten. Want als een miljoenen verslindende monsterorganisatie die in feite uitsluitend is ingesteld op oorlogsrampen is de B.B. al lang niet meer te verkopen. Het wachten is op De Gaay Fortmans dieetbriefje...



# VERMAKELIJKHEDEN



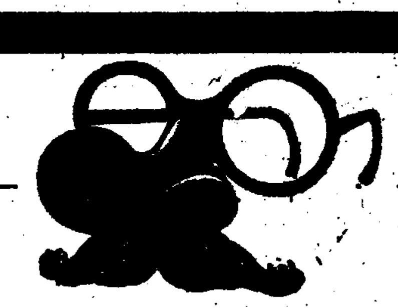
SCHINVELD DISCOTHEEK DANCING

## LABERINTO

ZATERDAG EN ZONDAG DANSEN TOT 2 UUR

**D.J. JO ROSENBOOM**

ZORGT VOOR EEN GEZELLIGE SFEER.
Vanaf 22.00 uur speciaal programma voor ouderen.



SCHAESBERG DISCOTHEEK DANCING

## STREEPERKRUIS

Heden zaterdag en zondag DANSEN
In onze zaal diskjockey Martino V. en Chris
In ons café diskjockey Peter B.
donderdag 6 februari AUW WIEVERBAL

## EL DORADO - SPAUBEEK

ZATERDAG 1 FEBRUARI
**AUW WIEVERBAL**
**Orkest: RADI-ENSEMBLE**

ZONDAG
**THE FRATELLI'S**
(vrij entree)

ZONDAGMIDDAG vanaf 14.11 uur
**CARNA-zitting voor bejaarden**
o.a. in de bunt: SEFKE — TROUBADOUR DIEDEREN — PIEKE PATCH — HERMAN RIEDEL — Orkest: DE JOKERS
(vrij entree)

DINSDAG: KIENEN vanaf 8 uur.
Voor carnavalsdagen kaarten verkrijgbaar.

**Orkest: ACCORDEONETTE**
12 februari HARINGBIJTEN. — Orkest RONNY MYER

## DANCING BUS - Brunssum

Heden zaterdag en zondag
**DISCOTIME**
6 FEBRUARI OUD-WIJVENBAL — Kaarten in voorverkoop

**Kermis Broeksittard**

Zondag 2 februari
**PRINSEBAL**
Zaal Ties Wilms. — Orkest: Henny Lubbers

Maandag 3 februari
**originele Auw Wieverbal**
in twee zalen
Ties Wilms: — Orkest: Karina Boys
Fietje Heynen: Calypso Kwartet
Entree f 3,50 voor beide zalen.

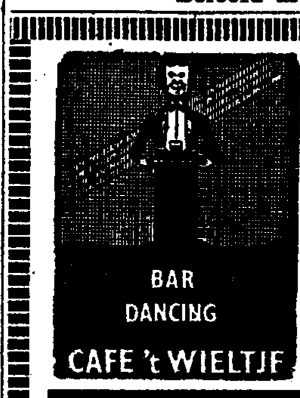
Beleefd aanbevelend, de Carnavalsvereniging

**Bar-Dancing EXTASE**
**Pey-Echt**

Heden zaterdag 1 februari
**MIDNIGHT**
Zondag 2 februari
**THE GAME**

**Bar-Dancing EXTASE**
Het trefpunt voor Echt en omstreken

**UBACHSBERG**
**AUW WIEVERBAL**
op zaterdag 1 februari
**in Dancing Caselli**
**Orkest: De Bivillus**
Beleefd uitnodigend, Carnavalsvereniging



Onze zaak is weer in carnavalistische stijl aangekleed, plm. 400 verlichte lampions

HEDEN ZATERDAG
**DANSEN**
o.l.v. een bekende diskjockey. De discotheek wordt verzorgd door dhr. JACK BRUNING.

Dinsdag 4 februari a.s.
**groot AUW WIEVERBAL**
met het bekende dans- en showorkest
**THE SHAEKERS**

Grote parkeerplaats achter de zaak. Ingang aan beide kanten.
Akerstraat 38, Spekholzerheide, tel. 045—412465

## Scala Dancing Valkenburg



CARNAVALSZATERDAG
**DE PICOLINO'S**

CARNAVALSZONDAG
2 orkesten:
**JACKPOT en DE PICOLINO'S**
„Scala het trefpunt voor carnaval"

## Dancing Housmans

MONTFORT
**ZATERDAGAVONDBAL**
Orkest: WINDMILL
IEDERE ZATERDAG DANSEN

BRUNSSUM
DANCING GORISSEN
Heden zaterdag en zondag
**DANSEN**
Een der mooiste dancings van Limburg

**SCHINVELD**
**„IM HEIDE STUBEL"**
HEDEN ZATERDAG
**VRIJ DANSEN**
met het orkest
**THE SUNSHINES**
Tijdens de muziek alle consumpties 80 ct.
Bel. uitn. E. Cobussen en H. Droomers.

ZUM BLAUEN BOCK

Heden zaterdag en zondag
**DANSEN**
met het bekende orkest
De Galanti's

Dinsdag 4 februari a.s. AUW WIEVERBAL
Orkest: ROLY-POLY

[illegible] tel. 045-412[illegible]
Ook voor [illegible] en vergaderingen.

MOLENBRONZAAL
LIMBRICHT
ZONDAG 2 FEBRUARI
**DANSEN**
Orkest: de Quinto's

DONDERDAG 6 FEBRUARI
**Auw Wieverbal**
Orkest: Melodia Quintet
Uitnodigend, C.V. De Doale

**HULSBERG**
ZATERDAG EN ZONDAG
**DANSEN**
**in Dancing „Op de Trepkes"**
Zaterdag: K.W.J. PRINSENBAL met „THE HURRICANS"
Zondag: „AUW WIEVERBAL" met „TRIO OREON"
Bel. uitn. K.W.J. en „de Beemerwalders"

GELEEN BAR-DANCING
## Le Caveau
HEDEN ZATERDAG
**QUINTO'S**
en ZONDAG
**SUNNY PIPERS**

**Kermis te Nieuwstadt**
SJOLKEBAL in DANCING 'T NESTJE
met het orkest
**THE SPIKES**
Aanvang 19.30 uur. Iedere zaterdag bal.

**Berg aan de Maas**
A.S. WOENSDAG 5 FEBRUARI
het alombekende
**AUW WIEVERBAL**
**in de Harmoniezaal**
Orkest: THE MUSIC STARS
Beleefd uitn., Bestuur Harmonie St. Joseph.

**Bar-Dancing Manuela Heerlen**
IEDERE WOENSDAG, VRIJDAG, ZATERDAG en ZONDAG
**DANSEN**
DONDERDAG 6 FEBRUARI
**MATROZENBAL**
VRIJDAG 7 FEBRUARI
**AUW-WIEVERBAL**
16 februari a.s. het optreden van de internationaal bekende zangeres DONNA SUMMER. Voorverkoop vanaf heden.

BEEK
## Zaal MAESSEN
HEDEN ZATERDAG 1 FEBRUARI
**AUW WIEVERBAL**
**met Fratelli's**
ZONDAG
**The Windmill**

**Zaal Keulen Klimmen**
ZONDAG 2 FEBRUARI
**DISCO-TIME**

DIETEREN
DINSDAG 4 FEBRUARI
**Auw Wieverbal**
Aanvang 19.30 uur
ZAAL ESSER
Orkest: Melodia Quintet

**Dancing 't Wölfje**
Heden zaterdag en zondag
DANSEN met het MERDY TRIO
J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

**KERMIS EYS**
**In Café-Dancing Sport**
Residentie Bal 1, zaterdag 1 februari jubileumviering C.V. De OSS. Na afloop BAL. Zondag 2 febr. KERMISBAL. Entree vrij. Dans- en showorkest THE GUARDS
Beleefd uitnodigend, P. Crombach-Houben

Heden, zaterdagavond, groot
**CARNAVALSBAL**
**in café Orient**
Akerstraat 262, Hoensbroek.
De muziek wordt verzorgd door het duo
**Hans en Wiel**
Bel. uitn.: Annie en Toon Koedam.

ZONDAG 2 FEBRUARI
**TRADITIONEEL AOW WIEVERBAL**
in de
**HARMONIEZAAL BANHOLT**

**Café-Bar-Dancing 'Marktzicht'**
HOOFDSTRAAT 187 — SCHAESBERG
Heden zaterdag en zondag
**VRIJ DANSEN**
Gezelligheid, stemming met Hammondorgelspeler JAN v.d. BRINK
Aanb. Marijke en Jan v.d. Boogaard

**KASTELEINSBAL**
t.b.v. de carnavalsvereniging „DE PUIME" in de
**MOULIN ROUGE WYLRE**
Entree f 3,—. Aanvang 19.00 uur.
ORKEST: ANNONU

ZONDAG 2 FEBRUARI
**K.P.J.BAL**
**in zaal Goebbels te Bocholtz**
**Orkest: The Label-Band**
Uitnodigend, K.P.J., Prins Harry I, Bloemenprinses José en Raad van Elf

---

**GEZINSZORG HEERLEN e.o.**
(A-instelling met ruim 350 personeelsleden; werkgebied in de gemeenten Heerlen en Voerendaal) vraagt voor spoedige indiensttreding

## een maatschappelijk werkster
**(full-time)**

voor de sector langdurige hulpverlening (bij bejaarden en chronisch zieken).

**De funktie omvat:**
- het onderhouden van kontakten met de gezinnen waar een gezinshelpster is geplaatst;
- de begeleiding van deze gezinshelpsters.

**Gevraagd wordt:**
diploma S.A. of H.S.A. of M.S.A.

**Geboden wordt:**
- een eigen taak in teamverband;
- begeleiding vanuit de instelling;
- salaris en rechtspositie volgens COAM-regeling.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk tot 15 februari te richten aan de directeur, de heer G.H. Lucassen, Benzenraderweg 27a, Heerlen.

**Stichting Federatie voor de Begeleiding van het Georganiseerd Jeugd- en Jongerenwerk in Limburg**
Steegstraat 1 — Roermond

heeft op haar afdeling administratie plaatsingsmogelijkheid voor een

## ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER
(min. leeftijd 18 jaar)

Tot haar taak zal o.a. behoren
- Archiefverzorging
- Diverse secretariaatswerkzaamheden
- Type- en offsetwerkzaamheden

Beschikt u over
- Diploma m.a.v.o.
- Administratieve ervaring
- Evt. diploma archiefverzorging

Richt dan uw sollicitatie binnen 10 dagen aan het bestuur van de stichting.

STICHTING
**PEDAGOGISCH SOCIAAL WERK MIDDEN-LIMBURG**
nodigt belangstellenden uit te solliciteren naar de functie van:

## HOOFD Gezinsvervangend Tehuis te Roermond

Dit tehuis zal medio 1975 in gebruik worden genomen en is bestemd voor geestelijk gehandicapte volwassenen, die overdag buitenshuis hun taak hebben.

Het hoofd draagt verantwoordelijkheid voor de opvang, begeleiding en verzorging van de bewoners. Tot de taak van het hoofd behoort o.a. leiding te geven aan het personeel en in het algemeen de coördinatie van alle werkzaamheden ten behoeve van het tehuis.

In aanmerking voor deze functie komen degenen, die ervaring hebben in een vergelijkbare functie en beschikken over het diploma van een of meer van de navolgende opleidingen: Vakstudie BO, stafcursus-Z, MBO-IW, VSID-GVT, Sociale Academie inrichtingswerk.

Tevens vragen wij voor het bovengenoemde tehuis:

## GROEPSLEID(ST)ERS

Voorwaarden om te solliciteren naar deze functie zijn diploma Zwakzinnigenzorg, Kinderbescherming, O.P.M. of gelijkwaardige opleiding.

Sollicitaties te richten aan het bestuur van de Stichting Pedagogisch Sociaal Werk Midden-Limburg, Ch. Ruysstraat 25, Roermond.

**Dodge**
**Nieuwe Europese bedrijfswagens**



## AUTOBEDRIJF NIZET B.V.
INDUSTRIESTRAAT 14, SITTARD, 04490—1951
OP DE VEY 47—49, GELEEN, 04494—47725
CONCURRERENDE PRIJSKLASSE

# De Opvolger

### Wettig Opvolger

van de succesrijke Fiat 124. Maar wèl totaal anders.

### Ideaal Opvolger

van de auto die u te klein geworden is. Maak nu de Grote Sprong Voorwaarts naar een royale middenklasser. Zonder risico voor 't minste geld.

### Logisch Opvolger

van elke zaken- en gezinswagen in de 1300/1600 cc. klasse die aan vervanging toe is.



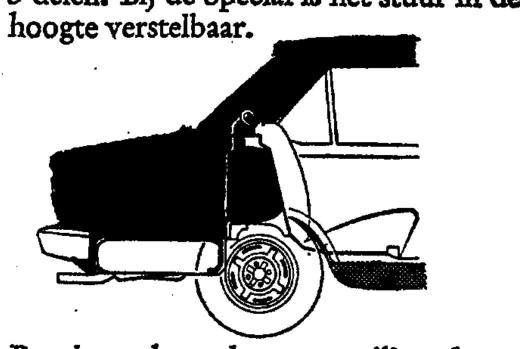
## Fiat 131 *mirafiori*

## Waarom wordt dit de Opvolger van uw auto?

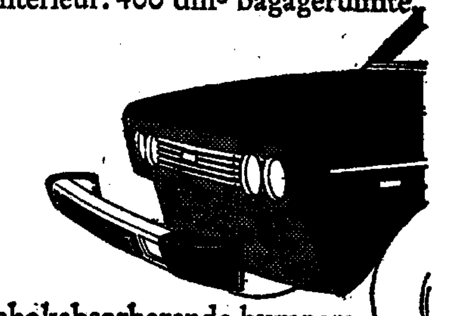
Ga naar 10, 20 dealers. Vergelijk de Fiat 131 Mirafiori met alle andere auto's op deze punten: veiligheid, ruimte, comfort, prestaties, economie, prijs. En denk vooral aan duurzaamheid: deze Fiat is gemaakt om 10 jaar mee te gaan. Qua degelijkheid, vorm en techniek. Geen fratsen en frutsels, maar pure funktionaliteit. Geen revolutionair ontwerp, maar een weldoordacht blijvertje. Al bent u nog zo gehecht aan een bepaald merk... zelfs al bent u geen Fiat-fan... de Fiat 131 Mirafiori wordt de Opvolger van uw auto. En dan hebt u voorlopig geen opvolger meer nodig.



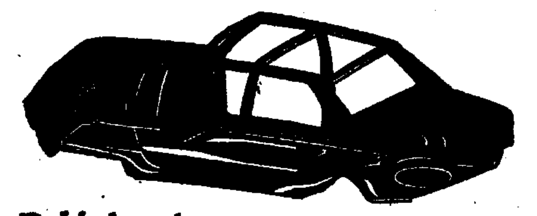
Veiligheidsstuurkolom in 3 delen. Bij de Special is het stuur in de hoogte verstelbaar.



Benzinetank op de meest veilige plaats; en door stalen plaat gescheiden van het interieur. 400 dm³ bagageruimte.



De schokabsorberende bumpers kunnen 6 cm worden ingedrukt zonder de carrosserie te beschadigen. Dat voorkomt ook veel parkeerschade.



Dubbel en dwars roestwerende carrosserie. Met extra PVC-schild voor onderkant, wielkasten en benedendeel van de carrosserie-zijkant!

## Méér pluspunten voor z'n prijs. Zoals:



Veiligheid volgens Amerikaanse eisen. Zo is de veiligheidskooi extra beschermd tegen zijbotsingen door 3 horizontale „gordels" van geprofileerd staalplaat.



Ook de motor heeft een lange levensduur, o.m. doordat het maximum koppel al bij een laag toerental (3000 tpm) wordt bereikt. Uiterst geruisloos door toepassing van getande riem. En zuinig: 1 : 13,3 bij 100 km/u (1300 cc) en 1 : 12,8 bij 100 km/u (1600 cc). Veel kracht-reserves voor duurzaamheid en veilig inhalen (65 DIN-pk en 75 DIN-pk - top 150 km/u en 160 km/u).

Er zijn 11 uitvoeringen: met 1300 of 1600 cc, in riante normale uitvoering of superdeluxe Special, met 2, 4 of 5 deuren (Familiale).
Prijs 1300 cc v.a. f 10.890,-
Prijs 1600 cc v.a. f 11.740,-

**Fiat 131 mirafiori-voor een nieuw autotijdperk.** FIAT

Imp. Leonard Lang, Daniël Goedkoopstraat, industriegebied Amstel, Amsterdam. Tel. 020-92 48 88-73 08 67. Prijzen af Born, incl. BTW.

## FIAT-AGENT

Brunssum: **Autobedrijf Sanders B.V.**, Akerstraat 128, tel. 045—251644
Geleen: **C & S Automobielbedrijf B.V.**, Burg. Lemmensstraat 109, tel. 04494—46400
Heerlen: **Automobielbedrijf Kolenburg B.V.** Kruisstraat 12, tel. 045—714524
Valkenburg: **Garage J. J. Beuken** Emmalaan 20 tel. 04406—12089
Vaals: **Automobiel- en Garagebedr. P. Lux & Zn. BV** Maastrichterlaan 85, tel. 04454—2121
Stein: **Garage P. J. Driessen** Houterend 52, tel. 04495—1374
Kerkrade: **AUTOBEDRIJF A. C. MUYRES** Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045—413916

---

**Antennebouw**

Levering en montage met volledige garantie.

Wij maken vrijblijvend prijsopgave. — Belt u even?

**Brinkman**

Boesberglaan 6
SCHAESBERG
telef. 045—311923 x

---

**GEBIT GEBROKEN**
**met NAGTEGAAL gesproken**

Reparatie in 1 uur klaar.

St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

---

GROTE OPSLAGPLAATS VOOR INBOEDELS

**Schoenmaekers**

INTERN. VERHUIZINGEN

HEERLEN
Ridderweg 17
tel. 045—411281. x

---

**MASSIEVE PARKETVLOEREN EURO - PARKET - SCHIPNICK**

(meisterbetrieb)
Parket vanaf f 25,- incl.

— de zaak met jaren ervaring in alle soorten parketvloeren
— Ook voor onderhoud en reparatie.

Geopend dinsdag en donderdag van 19 u. t.m. 21 uur. Zondag van 14 t.m. 16 uur.

Showroom: Schinveld, Terhallen 16 - Selfkant-Schalbruch, 0949-2456-1068 x

---

**KINDEREN**

zijn kritisch en smaakbewu[illegible] Voor hen hebben wij 'n u[illegible] gebreide kollektie brilmo[illegible] turen met onze bekende [illegible] [illegible]



BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

---

**JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.**

Altijd een gezellige drukte in een PRIJS-SLAG konsumentenmarkt, je komt er met allerlei mensen in kontakt. Juist daarom is het werk afwisselend en interessant. Heb je belangstelling voor zo'n werkkring dan hebben wij misschien een leuke baan voor je.

In filiaal VAALS bijv. kunnen wij voor direkt plaatsen enige:

## kassières en leerling kassières

(ervaring is niet noodzakelijk, u krijgt alle steun van ons bij de opleiding).

Belangstellenden kunnen een afspraak maken bij onze bedrijfsleider te:

**VAALS, adres SNEEUWBERGLAAN 20**

Of rechtstreeks bij ons HOOFDKANTOOR te BERGEN OP ZOOM, telefoon 01640-36750 van maandag t.m. vrijdag tussen 8.30-17.30 uur.

---

**VERPLEEGKLINIEKEN - HEERLEN**

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-kliniek voor 260 somatisch zieken en en een B-kliniek voor 150 psychisch zieke bejaarden.

Op de afdeling bezigheidsterapie in de A-kliniek krijgen wij op korte termijn de vakature van

## BEZIGHEIDSTHERAPEUTE

Aangezien de bezigheidsterapeute tot taak heeft de patiënten als individu en als groep zinvol bezig te houden moeten kandidaten voor deze funktie in het bezit zijn van het diploma voor Bezigheidsterapie/Welfare van de Zonnebloem of het Rode Kruis of een gelijkwaardige opleiding.

Indien u geïnteresseerd bent in deze funktie kunt u hiervoor in aanmerking komen door schriftelijk te solliciteren onder nr. A0102 bij het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.
Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud nader ingaan op funktie en salaris.



Henri Dunantstraat 3 - Heerlen
Telefoon 045 - 719181

---

**Woningvereniging te Heerlen**

vraagt

## ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

leeftijd circa 21 jaar.

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van het diploma MAVO en bij voorkeur ook van het Praktijkdiploma Boekhouden, of gelijkwaardige opleiding.

Een beschaafd en behulpzaam optreden t.a.v. een gevarieerd publiek is onontbeerlijk.

Geboden wordt een prettige, moderne werkkring in teamverband, salariëring volgens de CAO voor Woningcorporaties. Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uitvoerige met de hand geschreven sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto worden binnen tien dagen na heden ingewacht onder no. 1046 bur. van dit blad.

---

**HERDA VERLICHTINGS INDUSTRIE**

zoekt voor direct

## JONGE MAGAZIJNBEDIENDE

in bezit van groot rijbewijs

Tevens

## ENKELE JONGEDAMES

voor hele dagen voor het afwerken van lampekappen.

Sollicitaties: REUKENDERWEG 36, NUTH

---

**STICHTING S.I.A.O.** HEERLEN Nobelstraat 18, tel. 713105 — MAASTRICHT Spoorweglaan 9, tel. 14434

## Inschrijving SPOEDCURSUSSEN

(februari - juni)

**HEERLEN:**

| | | |
|---|---|---|
| woensdag | 18.30—22.00 | SPREEKVAARDIGHEID ENGELS voor beginners |
| | | SPREEKVAARDIGHEID ENGELS voor gevorderden II |
| | | SPREEKVAARDIGHEID FRANS voor gevorderden I |
| vrijdag | 19.15—22.00 | SPREEKVAARDIGHEID ENGELS voor gevorderden III |

**MAASTRICHT:**

| | | |
|---|---|---|
| dinsdag | 18.30—22.00 | SPREEKVAARDIGHEID FRANS voor beginners |
| woensdag | 18.30—22.00 | SPREEKVAARDIGHEID ENGELS voor gevorderden I |
| donderdag | 18.30—22.00 | SPREEKVAARDIGHEID FRANS voor gevorderden I |

De lessen worden gegeven met behulp van een AAC-TALENPRAKTIKUM, met gesloten t.v.-circuits en videorecording. Lage lesgelden.

Inlichtingen en aanmeldingen voor Heerlen dagelijks van 9.00 tot 22.00 uur, Nobelstraat no. 18, tel. 713105; voor Maastricht, maandag tot en met donderdag van 18.30—22.00 uur, Spoorweglaan 9, tel. 14434 of 045—713105 dagelijks.

---

**DENNENDAL**

Ontwikkeling en verzorging van zwakzinnigen.
(Onderdeel van de Willem Arntsz Stichting)

Dennendal is een instituut waar ruim 300 mensen, in groepen van 12 ingedeeld, wonen en leven.
Er wordt getracht om uitgaande van de mogelijkheden van de zwakzinnige mens hem zo volledig mogelijke ontplooiingskansen te bieden.

Voor één van onze paviljoens zoeken wij een

## paviljoenshoofd

**Werkterrein:**

een paviljoen waar 67 zwakzinnigen wonen in de leeftijd variërend van 20 tot 65 jaar, onderverdeeld in 5 groepen.

**Taak:**
— als funktionaris met eindverantwoordelijkheid leiding geven aan andere paviljoensstafleden en circa 35 groepsleiders(sters);
— mede vorm geven aan de dagprogramma's van de groepen en het toezien op een goede uitvoering daarvan;
— zorgdragen voor het opstellen en juist uitvoeren van de dienstroosters.

**Vereisten:**
— in een prettige kollegiale sfeer leiding kunnen geven aan een team, waarin verpleegkundige en andere disciplines samenwerken;
— kunnen organiseren en zonodig improviseren;
— een hogere beroepsopleiding zoals Sociale Akademie (Inrichtingswerk of Sociaal-cultureel werk) of H.S.A., hebben genoten dan wel een verpleegkundige opleiding met aanvullende scholing.

**Wij bieden:**
— interessante betrekking met veel ontplooiingmogelijkheden;
— een salaris, vast te stellen in overleg, tot een maximum van f 3195,00 bruto per maand;
— opneming in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Een psychotechnisch onderzoek kan tot de sollicitatieprocedure behoren.

Sollicitaties kunt U schriftelijk richten aan de Afd. Personeelszaken van Dennendal, Dolderseweg 164 te Den Dolder, waar U ook eventuele telefonische inlichtingen kunt krijgen. Tel.: 030-785341 toestel 443 of 442.